228 වන කාණ්ඩය - 4 වන කලාපය தொகுதி 228 - இல. 4 Volume 228 - No. 4 2014 අගෝස්තු 08 වන සිකුරාදා 2014 ஓகஸ்ட் 08, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 08th August, 2014



# පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

## பாராளுமன்ற விவாதங்கள் <sub>(ஹன்சாட்)</sub>

# PARLIAMENTARY DEBATES (HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

## අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

## පුතිඥාව:

ගරු කරුපයියා වේලායුදම් මහතා

## පුශ්වලට වාචික පිළිතුරු

## පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ යෝජනා:

"විශේෂ නඩු පවරන නිලධාරී" නමැති තනතුරක් ඇති කිරීම සුනබයින්, බළලුත් වැනි සුරතල් සතුන් ඇති කිරීම

සම්බන්ධ නීති සම්පාදනය

සම්පුදායික කර්මාන්ත සංවර්ධනය කිරීම මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ වන්දි නඩු සඳහා ලසු කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වා දීම

## පියසේන ගමගේ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පක:

සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන්වන වර කියවා සමමත කරන ලදී

## බෝධිරාජාරාම අධාාපනික හා සංස්කෘතික පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී

## වසන්ත සේනානායක පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත:

සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී

## ලංකාවේ රෝමානු කකෝලික අගුරාජගුරු පුසාදීන් වහන්සේ සහ රාජගුරු පුසාදීන් වහන්සේලා (සංශෝධන) පනක් කෙටුම්පත:

සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී

## ජෝන් සෙනෙවිරක්න පදනම (සංස්ථාගක කිරීමේ) පනක් කෙටුම්පක:

සලකා බලා සංශෝධිතාකාරයෙන් තුන්වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී

#### කල්තැබීමේ යෝජනාව:

සබරගමුව විශ්වවිදාහලයේ සිසුන්ට එරෙහිව ජාතිවාදී බලහත්කාරයක් එල්ලවීම

## பிரதான உள்ளடக்கம்

## உறுதிப்பிரமாணம்:

மாண்புமிகு கருப்பையா வேலாயுதம்

## வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

#### தனி உறுப்பினர் பிரேரணைகள்:

"விசேட வழக்குத் தொடுநர்" எனப்படும் பதவியொன்றை உருவாக்குதல்

நாய்கள், பூனைகள் போன்ற செல்லப் பிராணிகளை வளர்த்தல் தொடர்பான சட்டங்களை வகுத்தல்

பாரம்பரிய கைத்தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்தல்

மோட்டார் வாகனங்களுடன் தொடர்புடைய நட்டஈட்டு வழக்குகளுக்குச் சுருக்கமுறை நடைமுறையொன்றை அறிமுகப்படுத்தல்

## பியசேன கமகே மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது

## போதிராஜாராம கல்வி மற்றும் கலாசார மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்:

பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது

## வசந்த சேனாநாயக்க மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்:

பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது

## இலங்கை நோமன் கத்தோலிக்க அதிமேற்றிராணியார், மேற்றிராணியார் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது

## ஜோன் செனெவிரத்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் :

பரிசீலிக்கப்பட்டு, திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது

## ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:

சப்ரகமுவ பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு எதிரான இனவாதத் தாக்குதல்

## PRINCIPAL CONTENTS

## AFFIRMATION:

Hon. Karuppaiah Velayudam

#### ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

#### PRIVATE MEMBERS' MOTIONS:

Creation of a Position Named "Special Prosecutor" Formulating Laws regarding the Rearing of Pets such as Dogs and Cats

Development of Traditional Industries

Introducing Summary Procedure for Compensation Cases Related to Motor Vehicles

## PIYASENA GAMAGE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended

## BODHIRAJARAMA EDUCATIONAL AND CULTURAL FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended

## VASANTHA SENANAYAKE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended

## ROMAN CATHOLIC ARCHBISHOP AND BISHOPS OF CEYLON (AMENDMENT) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended

## JOHN SENEVIRATNE FOUNDATION

(INCORPORATION) BILL:

Considered, read the Third time, and passed as amended

#### ADJOURNMENT MOTION:

Racially-Motivated Attacks on Students of University of Sabaragamuwa

## පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் **PARLIAMENT**

## 2014 අගෝස්තු 08 වන සිකුරාදා

2014 ஓகஸ்ட் 08, வெள்ளிக்கிழமை Friday, 08th August, 2014

## අ.භා.1.30 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. නියෝජාා කථානායකතුමා [ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා] මූලාසනාරුඪ විය.

பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.30 மணிக்குக் கூடியது. பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 1.30 p.m. MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] in the Chair.

## පුතිඥාව: ගරු කරුපයියා වේලායුදම් මහතා

உறுதிப்பிரமாணம்: மாண்புமிகு கருப்பையா வேலாயுதம்

AFFIRMATION: HON. KARUPPAIAH VELAYUDAM

## ගරු කරුපයියා වේලායුදම් මහතා නීති පුකාර පුතිඥාව දී මේසය මත තිබු පොතෙහි අත්සන් කළේය.

மாண்புமிகு கருப்பையா வேலாயுதம் அவர்கள் சட்டத்தினால் வேண்டப்பட்டவாறு உறுதிப்பிரமாணம் செய்து சபாபீடத்திலிருந்த புத்தகத்தில் கையொப்பமிட்டார்.

The Hon. Karuppaiah Velayudam made and subscribed the Affirmation required by Law; and signed the Book at the Table.

## ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

2013 වර්ෂය සඳහා මන්නාරම දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයේ කාර්ය සාධන වාර්තාව සහ වාර්ෂික ගිණුම්.- [රාජා පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාතා ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා වෙනුවට ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා]

## සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා (ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතානුමා සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன - நீர்வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரும் அரசாங்கத் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Dinesh Gunawardena - Minister of Water Supply and Drainage and Chief Government Whip)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අධිකරණ අමාතානුමා 2012 වර්ෂය වෙනුවෙන් මම සඳහා විනිශ්චයකාරවරයන්ගේ ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව අධිකරණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, පුවාහන අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මම 2008 වර්ෂය සඳහා ශී ල $\cdot$ කා ගමනාගමන මණ්ඩලයේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව පුවාහන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

## මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය : විස්තර

நன்னீர் மீன்பிடித் தொழில் : விபரம் FRESH WATER FISHING INDUSTRY: DETAILS

2671/'12

## 1. ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (2) :

- (a) ශීු ලංකාවේ මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තයේ යෙදෙන ධීවර තොටුපළවල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) එම තොටුපළවල් ආශිුතව මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තයේ නියැළෙන පවුල් සංඛාාව කොපමණද;
  - (iii) වර්ෂ 2006 සිට 2012 දක්වා මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය සංවර්ධනය කිරීම උදෙසා වාර්ෂිකව වෙන් කළ මුදල වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;
  - (iv) එම මුදල ඉහත එක් එක් වර්ෂයේදී ධීවර අමාතාහාංශයට වෙන් කළ මුළු මුදලේ පුතිශතයක් ලෙස වෙන් වෙන් වශයෙන් කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (i) ඉහත කාල සීමාව තුළදී මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය (cp) වෙනුවෙන් පුමාණවත් මුදලක් වෙන් කර තිබුණේද;
  - (ii) මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තයේ නියැළෙන ධීවරයන්ට ධීවර ආම්පන්න ලබා දීමේ වැඩසටහනක් කිුයාත්මක වේද;
  - (iii) එසේ නම්, එම වැඩසටහන කවරේද;
  - (iv) එම වැඩසටහන මිරිදිය ධීවරයින්ගේ අවශානා සපුරාලීම සඳහා පුමාණවත්වේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා]

கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) இலங்கையில் நன்னீர் மீன்பிடித் தொழிலில் ஈடுபடும் மீனவ படகுத்துறைகளின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி படகுத்துறைகளைத் தழுவியதாக மீன்பிடித்தொழிலில் ஈடுபடும் குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iii) 2006 தொடக்கம் 2012 வரை நன்னீர் மீன்பிடித்துறையை அபிவிருத்தி செய்வதற்காக வருடாந்தம் ஒதுக்கப்பட்ட பணத்தொகை வெவ்வேறாக எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி பணத்தொகை ஒவ்வொரு வருடத்திலும் கடற்றொழில் அமைச்சுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட மொத்தப் பணத்தொகையில் வெவ்வேறாக எத்தனை சதவீதம் என்பதையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) மேற்கூறிய கால எல்லையினுள் நன்னீர் மீன்பிடித்துறைக்காக போதுமானளவு பணம் ஒதுக்கப்பட்டிருந்ததா என்பதையும்;
  - (ii) நன்னீர் மீன்பிடித் தொழிலில் ஈடுபடும் மீன்பிடித்தொழிலாளர்களுக்கு மீன்பிடி உபகரணங்களை வழங்கும் வேலைத் திட்டமொன்று நடைமுறையிலுள்ளதா என்பதையும்;
  - (iii) அவ்வாறெனின், அந்த வேலைத்திட்டம் யாதென்பதையும்;
  - (iv) அந்த வேலைத்திட்டம் நன்னீர் மீன்பிடித்தொழிலாளர்களின் தேவைகளை பூர்த்தி செய்யப் போதுமானதா என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development:

- (a) Will he state -
  - (i) the number of fish landing places engaged in the fresh water fishing industry in Sri Lanka:
  - (ii) the number of families engaged in the fresh water fishing industry around the aforesaid landing places;
  - (iii) the annual allocation made for the development of the fresh water fishing industry from the year 2006 up to 2012 separately; and
  - (iv) the aforesaid amount as a percentage of the total amount of money allocated for the Ministry of Fisheries in each of the aforesaid years separately?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) whether a sufficient allocation had been made for the fresh water fishing industry during the above period;
  - (ii) whether a programme is implemented to provide fishing gear to the fishermen engaged in the fresh water fishing industry;

- (iii) if so, what that programme is; and
- (iv) whether the aforesaid programme is sufficient to address the needs of the fresh water fishermen?
- (c) If not, why?

## ගරු (වෛදාා) රාජික සේනාරක්න මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාකාතුමා)

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ராஜித சேனாரத்ன -கடற்றொழில், நீரக வளமூலங்கள் அபிவிருத்தி அமைச்சர்) (The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne - Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (a) (i) 1,467.
  - (ii) 32,635.

(iii)

වර්ෂය	දේශීය පුනරාවර් තන රුපියල් මිලියන	අරමුදල් පුාග්ධන රුපියල් මිලියන	විදේශ වාහපෘති රුපියල් මිලියන	එකතුව රුපියල් මිලියන	දිවි නැඟුම
2006	80.64	38.33	324.70	443.67	
2007	118.09	45.00	338.40	501.49	
2008	136.00	44.30	448.80	629.10	
2009	154.30	72.35	487.30	713.95	
2010	161.24	74.07	230.40	465.71	
2011	171.48	90.00	4.80	266.28	39.330
2012	178.91	137.40	6.30	322.61	89.775
2013	208.44	142.05	8.20	358.69	77.502
එකතුව	1209.10	643.50	1848.90	3701.50	206.607

(iv)

වර්ෂය	ධීවර අමාතාහංශයට වෙන් කළ මුළු මුදල	ම්රිදිය ධීවර කර්මාන්තය සඳහා වෙන් කළ මුදල	ධීවර අමාතාහංශයට චෙන් කළ මුළු මුදලෙන් මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තය සඳහා වෙන් කළ මුදලේ පුතිශතය
2006	4,239,067,111.00	443,670,000.00	10.47%
2007	6,379,979,408.00	501,490,000.00	7.86%
2008	4,671,452,000.00	629,100,000.00	13.46%
2009	7,623,505,500.00	713,950,000.00	9.36%
2010	6,346,841,130.00	465,710,000.00	7.33%
2011	4,215,689,060.00	266,280,000.00	6.31%
2012	2,746,949,657.00	322,610,000.00	11.74%
2013	2,103,676,239.00	358,690,000.00	17.05%

- (ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) ඔව්.
  - (iii) මිරිදිය ධීවරයන්ට ධීවර යාතුා 3,436ක් ලබා දී ඇත. දැල් කට්ටල 8,600ක් බෙදා දී ඇත.

ජලාශවල මත්සා නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා මත්සා ඇහිල්ලන් මිලියන 233.6ක් හා මිරිදිය ඉස්සන් පැටවුන් මිලියන 70.5ක් තැන්පත් කර ඇත.

- (iv) ඔව්.
- (ඇ) පැන නොනහී.

## ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. ගරු ඇමතිතුමනි, මම දැක්කා මේ පුශ්නයට උත්තරය දෙන කොට ඔබතුමාගේ මුහුණ එච්චර හොඳ නැති බවක්. ධීවර අමාතාාංශය හරහා වැඩක් කරන්න ඇත්තටම ඔබතුමාට ලොකු වුවමනාවක් තිබෙනවා. නමුත් රජයෙන් පුමාණවත් පුතිපාදන ඔබතුමාට දෙන්නේ නැහැ. මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය හැටියට මම ඔබතුමාගෙන් අවංකව අහන්න කැමැතියි,- [ඛාධා කිරීමක්] එතුමා කුලප්පු වෙලා නැහැ. ඇයි, මන්තීතුමා තමුන්නාන්සේ මේ උඩ පනින්නේ?

## ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) නැහැ, නැහැ. කමුන්තාන්සේට වැරැදිලා. [බාධා කිරීමි]

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු අස්වර් මන්තීුතුමා, කරුණාකර අතුරු පුශ්නය අහන්න ඉඩ දෙන්න. [බාධා කිරීම්]

## ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ සභා ගර්භය තුළ දේශපාලන ගෙම්බන්ට තැනක් නැහැ.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කෙටියෙන් අතුරු පුශ්නය අහන්න, ගරු මන්තීතුමා.

## ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. ගරු ධීවර ඇමතිතුමනි, දැන් ඔබතුමා කියනවා පුමාණවත්ව මුදල් වෙන් වෙලා තිබෙනවා කියලා, ඕනෑ තරම් සම්පත් ලැබිලා තිබෙනවා කියලා. නමුත් ශී ලංකා මහ බැංකුවේ 2013 වාර්ෂික වාර්තාවේ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා මිරිදිය මත්සා නිෂ්පාදනය සියයට 6.2කින් අඩු වෙලා කියලා. මිරිදිය මත්සා කර්මාන්තයට මෙතරම අවධානයක් යොමු වනවා නම්, මොකක්ද මේ අඩු වීමට හේතුව?

## ගරු (වෛදාঃ) රාජිත සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

අපි භාර ගන්න කොට තිබුණු මෙටුක්ටොන් හතළිස්දෙදහස් ගණන මෙටුක්ටොන් හැටතුන්දහස් ගණනකට -සියයට 50කින්-වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ගිය අවුරුද්දේ අඩු වුණා. මේ අවුරුද්දේ ඒ තත්ත්වය වැඩි වෙනවා, නියහය නිසා. නියහය නිසා ජලාශවල ජල මට්ටම පහළ බැස්සා. දැන් අපට තවත් අලුත් අර්බුදයක් තිබෙනවා.

කුඩා ජලාශවල මත්සා අස්වැන්න දැන් හොඳටම වැටිලා. මොකද, ජලය නැති නිසා. මහ ජලාශවල මත්සා අස්වැන්න වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මොකද, ජලය අඩු බැවින් මාළු අල්ලා ගැනීමේ පහසුව නිසා. දැනට තිබෙන තත්ත්වය තමයි, මත්සා අස්වැන්න වැඩි වෙලා තිබෙන එක. ලොකු ජලාශ එකක්වත් එවැනි විශාල අර්බුදයකට ගිහින් නැහැ.

## ගරු සජිත් ජේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ඔබතුමාගෙන් අසා තිබෙන පුශ්නයට අදාළවයි, මා මේ අතුරු පුශ්නය අහන්නේ. මිරිදිය ධීවර කර්මාන්තකරුවන්ගේ ශුභ සාධනය දිහා බැලුවාම, අපි හැම දෙනාම දන්නවා, "දියවර ගම්මාන" නමින් බොහොම ජනපුිය වැඩසටහනක් තිබුණු බව. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා එවකට ධීවර ඇමතිතුමා වශයෙන් සිටියදී ඒ වැඩසටහන ක්රියාත්මක කළා. හැබැයි එතුමා ජනාධිපති ධුරයට පත් වෙලා, ඔබතුමා ධීවර ඇමතිතුමා වශයෙන් පත් වුණාම එක තඹ දොයිතුවක්වත්, ශත 05ක්වත් වෙන් කරලා නැහැ, දියවර ගම්මාන නිවාස වැඩසටහන්වලට. මොකක්ද, ඒකට හේතුව?

## ගරු (වෛදාා) රාජිත සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ராஜித சேனாரத்ன) (The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

ඒ මුදල් සම්පූර්ණයෙන් ලැබුණේ විදේශ ආධාර වශයෙනුයි. වෙනම ම වාාාපෘතියක් හරහා තමයි ඒ මුදල් ලැබුණේ. එම මුදල් රජයේ මුදල් නොවෙයි. එය පළමුවන හේතුවයි. දෙවන හේතුව, දැන් එය අපේ අමාතාාංශය යටතට වැටෙන්නේ නැහැ. දියවර නිවාස වැඩසටහන දැන් ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාතාාංශය යටතටයි වැටෙන්නේ. එක් එක් විෂයයන් එක් එක් අමාතාාංශයන් යටතට වෙන් කර තිබෙනවා. ඒ අනුව ඒ සඳහා මුදල් වෙන් වුණක් ඒ මුදල් වෙන් වෙන්නේ එය අදාළ අමාතාාංශයටයි.

## ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ගරු ඇමතිතුමනි, මොකක්ද මේකේ තේරුම? දියවර ගම්මාන නිවාස වැඩසටහන ඔබතුමාගෙන් ඉවත් කරලා තිබෙනවා. වෙරළ සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවත් ඔබතුමාගෙන් ඉවත් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මුදලුත් කප්පාදු කරලා තිබෙනවා. මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, කොපමණ සිනා මුසු මුහුණක් ඔබතුමා ඉදිරිපත් කළත්, ඇත්තට ඔබතුමා ඉන්නේ බොහොම කනගාටුවෙන් නේද කියලා. ඔබතුමාට වැඩක් කරන්න ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

## ගරු (වෛදාঃ) රාජිත සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

මම වැඩ කරනවා. පුකිඵලක් ලබාගෙන තිබෙනවානේ? 2006 දී රුපියල් මිලියන 119කින් පටන් අරගෙන මේ වනකොට රුපියල් මිලියන 350 වනතුරුම වෙන් කර තිබෙනවා. [බාධා කිරීමක්]

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා අතුරු පුශ්නය තවම අහනවාද?

## ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ) (The Hon. Sajith Premadasa)

අහනවා, අහනවා.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එහෙනම් කෙටියෙන් අහන්න.

## ගරු සජිත් ජුේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

ඔබතුමා පොඩ්ඩක් iPad එක බලන්නකෝ, මට මේ අතුරු පුශ්නය අහන්න ඉඩ දීලා.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

එක පුශ්නයකට දැන් පැය කාලක් ගත වෙලායි තිබෙන්නේ.

## ගරු සජිත් ලේමදාස මහතා

(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)

(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ තුන්වන අතුරු පුශ්නය මම අහනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, දැන් ඔබතුමා සඳහන් කළා දියවර ගම්මාන වැඩසටහනට ආශීර්වාදය, අනුගුහය ලබා දුන්නේ විදේශ වාහපෘතියකිනුයි කියලා. මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි මහා භාණ්ඩාගාරය, රාජාා සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව සහ විදේශ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව සහ විදේශ සම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව ඔබතුමාට විදේශ ආධාර ලබා දීමේ වැඩසටහන් නතර කර තිබෙනවාද, තමුන්නාන්සේගේ අරමුදල් කප්පාදු කරන්නට ධීවර සාතකයකු කටයුතු කරනවාද කියලා.

#### ගරු (වෛදාঃ) රාජික සේනාරත්න මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) ராஜித சேனாரத்ன)

(The Hon. (Dr.) Rajitha Senaratne)

නැහැ, ගරු මන්තීතුමනි. අපේ රජයේ ආර්ථික තත්ත්වය දිළිඳු ආර්ථිකයක සිට මධාම පන්තික ආර්ථිකය දක්වා වර්ධනය වීම තුළ බොහෝ විදේශ ආධාර වැඩකුම නැවතිලා තිබෙනවා. ඒකයි හේතව.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 2 - 3276/12 - (1), ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා. ධීවර ඇමතිතුමා නම් ඉන්නවා. නියෝජා මුදල් ඇමතිතුමා නම් පෙනෙන්න නැහැ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මුදල් හා කුමසම්පාදන අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති දෙකක් කල් ඉල්ලනවා.

## පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 3 - 3718/'13 - (2), ගරු අනුර දිසානායක මහතා.

## ගරු අනුර දිසානායක මහතා

் , \_\_ , (மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

## ගරු හේමාල් ගුණසේකර මහතා (සමුපකාර හා අභාාන්කර වෙළඳ නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஹேமால் குணசேகர - கூட்டுறவு, உள்நாட்டு வர்த்தக பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Hemal Gunasekara - Deputy Minister of Cooperatives and Internal Trade)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, සමූපකාර හා අභාන්තර වෙළඳ අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

## පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## මීතේන් සහ රසදිය ඉවත් කිරීමේ වාහපෘතිය: යළි ඇරඹීම

மீதேன் மற்றும் பாதரசத்தை அகற்றும் கருத்திட்டம்:

மீள ஆரம்பித்தல்

REMOVAL OF METHANE AND MERCURY PROJECT :  ${\sf RECOMMENCEMENT}$ 

3921/'13

## 4. ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) 2000 2005 හේටර් කැන්ඩි, මහනුවර උතුර හා හාරිස්පත්තුව ජල සම්පාදන කුමය අදියර I ආරම්භයේදී පොම්පාගාරයේ මීතේන් සහ රසදිය ඉවත් කිරීමේ වාහපෘතියක් කියාත්මක වූ බවත්;
  - (ii) දැනට එවැන්නක් කි්යාත්මක නොවන බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ඉහත සඳහන් ජල පොම්පාගාරයේදී මීතේන් සහ රසදිය ඉවත් කිරීමේ ක්‍රියාවලිය නැවත සිදු කිරීම සඳහා ගෙන ඇති ක්‍රියාමාර්ග කවරේද;
  - (ii) එම පොම්පාගාරයේ තිබු ඉහළ තාක්ෂණයක් සහිත ජලය පිරිසිදු කිරීමට යොදා ගන්නා ජල පෙරණයක් (ෆිල්ටරයක්) අතුරුදන් වී ඇති බව දන්නේද;
  - (iii) ඒ සම්බන්ධයෙන් විධිමත් පරීක්ෂණයක් පවත්වනු ලැබුවේද;
  - (iv) එහි පුතිඵල කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) 2000 2005 கண்டி பெரும்பாக, கண்டி வடக்கு மற்றும் ஹாரிஸ்பத்துவ நீர் வழங்கல் திட்டத்தின் கட்டம் 1 ஆரம்பத்தின்போது பம்பி நிலையத்தின் மீதேன் மற்றும் பாதரசத்தை அகற்றுவதற்கான கருத்திட்டமொன்று செயற்படுத்தப்பட்டது என்பதையும்;
  - (ii ) தற்போது அத்தகையதொன்று செயற்படுத்தப் படுவதில்லை என்பதையும்

அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) மேலே குறிப்பிடப்பட்ட நீர் பம்பி நிலையத்தில் மீதேன் மற்றும் பாதரசத்தை அகற்றும் செயற்பாட்டினை மீண்டும் மேற்கொள்வதற்காக எடுக்கப்பட்டுள்ள நடவடிக்கை யாதென் பதையும்;
  - (ii) மேற்படி பம்பி நிலையத்திலிருந்த உயர் தொழில்நுட்பத்தைக் கொண்ட நீர் சுத்திகரிப்பிற்காக பயன்படுத்தப்படுகின்ற நீர் வடிகட்டியொன்று (filter) காணாமற் போயுள்ளதென்பதை அறிவாரா என்பதையும்;
  - (iii ) இது சம்பந்தமாக முறைசார்ந்த விசாரணையொன்று நடத்தப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
  - (iv ) அதன் பெறுபேறுகள் யாவையென்பதையும்அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

- (a) Is he aware that -
  - (i) a project to remove the methane and mercury at the pump house, was in operation at the beginning of Phase I of the 2000-2005 Greater Kandy, Kandy North and Harispaththuwa water supply project; and
  - (ii) no such removal project is in operation at present?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) the measures taken to restart the process of removing the methane and mercury at the pump house;
  - (ii) whether he is aware that a water filter with advanced technology for purifying water which was at the said pump house has disappeared;
  - (iii) whether a proper investigation was conducted regarding that incident; and
  - (iv) what its results were?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) එවැනි වාාපෘතියක් ක්‍රියාත්මක වී නොමැත. ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසින් පාර්ලිමේන්තුවේ අංක 3918/13 යටතේ 2014.07.25 වන දින මෙම වාාපෘතිය සම්බන්ධව ප්‍රශ්නයක් මතු කළා. මේ ප්‍රශ්නය ද තවදුරටත් ඒ පිළිබඳ වෙනත් වාාාපෘතියක් සම්බන්ධ කිරීමයි.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
- (ආ) (i) දැනට බෙදා හරින පානීය ජලය ශ්‍රී ලංකා ප්‍රමිති ආයතන දර්ශකයන්ට අනුකූල වේ. ඒ අනුව කෙරෙන විශ්ලේෂණ වාර්තාවලින් මෙතෙක් අභිතකර තත්ත්වයක් වාර්තා වී නොමැත.
  - (ii) එවැනි ජල පෙරණයක් භාවිතා කර නොමැත.
  - (iii) අදාළ නොවේ.
  - (iv) අදාළ නොවේ.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන ඇමතිතුමාගෙන් මේ කාරණය දැන ගන්න කැමැතියි. දැනට ජලසම්පාදන යෝජනා කුම තුළ මීතේන් සහ රසදිය ඉවත් කිරීම සඳහා ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලය පුමිති ආයතනයේ සහය ලබා ගැනීමක්ද වෙන්නේ? නැත්නම ජලසම්පාදන හා ජලාපවහන මණ්ඩලයටම අනනාා වූ වැඩ පිළිවෙළක්ද තිබෙන්නේ? නැත්නම මේ දෙකේම සංකලනයක් හෝ මිශුණයක්ද තිබෙන්නේ?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඔබතුමා විසින් මවාපාන පදනම් වීරතික චෝදනාව ගැන මම කනගාටු වෙනවා.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana) චෝදනාවක් නොවෙයි.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ. ඒක චෝදනාවක් පමණයි. මේ රටේ තොටේ කියන කතන්දර මේ වාගේ වැදගත් පානීය ජල වාහපෘතියක් සම්බන්ධයෙන් පුකාශ කිරීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. ඔබතුමා කියන මවා ගත්ත දේ පිරිසිදු ජලයට සම්බන්ධ වෙලාත් නැහැ. කිසිම අවස්ථාවක පරීක්ෂා කිරීමේ අවශාතාවක් මතු වෙලාත් නැහැ. නමුත් දිනපතා ඉතා දියුණු රසායනාගාරයක් විසින් මේවා පරීක්ෂණයට ලක් කරනවා. මේ පිළිතුර මා කලින් ද දුන්නා. ගරු මන්තීතුමනි, මේ රටේ ජනතාව පිරිසිදු පානීය ජලය භාවිත කරන හොඳම වාහපෘතිවලින් එකක් තමයි මහනුවර ජල වාහපෘතිය. ඒ නිසා අසතා මවාපාන කරුණු මේ සභාවේ ඉදිරිපත් කරමින් රට නොමහ යවන කථාවක් කියන්න එපා.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මම අහන්න කැමැතියි.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

This is a baseless issue on which the Hon. Member has raised a Question repeatedly for the second time. This is not the first time he has asked this Question. The first time I answered it.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි පාර්ලිමේන්තුවේ බොන වතුරවලට මීතයිල් දමලා කියලා කිව්වොත් ඇති වන තත්ත්වය මොකක්ද? මේ ගරු මන්තීතුමා පිළිගන්නට ඕනෑ, ඔහුගේ අතේ කිසිදු කොළ කැබැල්ලක්වත් නැතිව අසතා චෝදනා නහමින් පාර්ලිමේන්තුවේ පුශ්න ඉදිරිපත් නොකළ යුතු බව.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, වගකීමෙන් යුතුව පුශ්න අහන්න.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම මේ පුශ්නය ගැන වගකීමෙන් එදාත් කිව්වා, අදත් කියනවා. [බාධා කිරීමක්] නැහැ. ගරු මන්තීතුමාට කවුරු හරි කියපු වැරැදි තොරතුරක් උඩ මෙවැනි පුශ්න අහන්න එපා.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටින අවස්ථාවක දෙවන අතුරු පුශ්නය වශයෙන් මෙම පුශ්නය ඇසීමට ලැබීම ගැන මා සතුටු වනවා. ගාල්ල දිස්තුික්කය නියෝජනය කරන ජනතා නියෝජිතයෙක් විධියට ඔබතුමා දන්නවා, ගාල්ල දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයට පානීය ජල බෝතල් ඉවත් කරන්නට සිදු වුණු බව. පානීය ජල බෝතල්වල තත්ත්වය එහෙම නම් මේ ජලයේ තත්ත්වයට දෙවියන්ගේම පිහිටයි. මොනවාද මේ කථා කරන්නේ?

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, පුශ්නයට අදාළව අතුරු පුශ්න අහන්න.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මහනුවරයි, මාතරයි අතර මෙලෝ සම්බන්ධයක් නැහැ. නොදන්නා මහනුවරක් ගැන කථා කරන්න එපා. මේ සිටින අගමැතිතුමා එදා මෙයට උත්තර දුන්නා. [බාධා කිරීමක්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

කරුණාකර කෙටියෙන් අතුරු පුශ්න අහන්න.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මහනුවර ගැන හතර මායිමවත් දන්නේ නැතිව කථා කරන්න එපා. මේ වාගේ දෙයක් මහනුවර සිදු වෙලා නැහැ. මේ පුශ්නය ඇසීම ගැන මම කනගාටු වනවා. [බාධා කිරීමක්]

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු මන්තීතුමා, දැන් අතුරු පුශ්නය අහන්න, ඔය වැල්වටාරම් කියන්නේ නැතිව.

#### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

පානීය ජල බෝකල්වලක් පුමිතිය මෙහෙම නම්, ගලා යන ජලය ගැන කථා කරන්නට දෙයක් නැහැ. එයට දෙවියන්ගේම පිහිටයි. ගරු ඇමතිතුමනි, දෙවැනි අතුරු පුශ්නය විධියට ඔබතුමාගෙන් මම අහන්නේ, -

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

මම දෙවැනි අතුරු පුශ්නයට උත්තර දීලා ඉවරයි. තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය අහන්න.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

නැහැ, දෙවැනි අතුරු පුශ්නය අහන්න වූණේ නැහැ නේ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

දෙවැනි අතුරු පුශ්නයට මම උත්තර දීලා ඉවරයි.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ලංකාවේ ජල සම්පාදන යෝජනා කුම තුළ -[බාධා කිරීමක්] නුවර එපා. නුවර අමතක කරන්න කෝ. [බාධා කිරීමක්] නැහැ, ඒකත් එපා. බෝතල් පැත්තකට දමන්න කෝ. බෝතල් ඔබතුමා තියා ගන්න කෝ. [බාධා කිරීමක්] බවුසරුත් එපා.

ගරු ඇමතිතුමනි, මා ඔබතුමාගෙන් අහන්නේ මේකයි. ලංකාවේ ජල සම්පාදන යෝජනා කුම තුළ මීතේන් සහ රසදිය ඉවත් කිරීමට තිබෙන්නේ ජල යෝජනා කුම සතු පර්යේෂණ කුමවේදයක් ද, එහෙම නැත්නම් ඒකට ලබා ගන්නේ පුමිති ආයතනයේ සහයෝගය ද?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්තීතුමනි, "අ" යන්නේ සිට "ඇ" දක්වා පුශ්න යළි අසමින් මගේ කාලය නාස්ති කරන්න එපා. ඔය පුශ්නයට මා උත්තරයක් දුන්නා. ඒක යළි කියවා බලන්න. [බාධා කිරීම්]

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

උත්තරය දුන්නේ නැහැ. නුවර ගැන මම ඇහුවේ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නුවරයි, හැම තැනම ගැන උක්තර දුන්නා. අහලා තියෙන්නේ නුවර ගැන. මාතර ගැන නොවෙයි අහලා තිබෙන්නේ. බොරු පුවාර කරන්න එපා. බොරු පුවාර කරන media agent කෙනෙක් වෙන්න එපා. [බාධා කිරීම්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා, ඔබතුමා තුන්වන අතුරු පුශ්නය අහන්න.

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මා තුන්වන අතුරු පුශ්නය අහනවා.

ඇමතිතුමාට මට වඩා වැඩිමහල් මුණුපුරන් ඉන්නවා. එහෙම එකේ, ජල සම්පාදනය ගැන පුශ්නයක් අහද්දී ඔබතුමා මෙච්චර කේන්ති ගන්නේ ඇයි? ඔබතුමා වාගේ ජොෂ්ඨ ඇමතිවරයෙකුට මා වාගේ කනිෂ්ඨ මන්තීවරයකුට මීට වඩා විදාහනුකූල, ශාස්තීය, ගැඹුරු උත්තරයක් දෙන්න බැරි ඇයි ?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

වතුරයි, කෑම ගැනයි බොරු කීමෙන් වළකින ලෙස ගරු නවක මන්තීුවරයාගෙන් මා ඉල්ලා සිටිනවා.

## 2013 දැයට කිරුළ වැඩසටහන: සමගාමී සංවර්ධන වාහපෘති

2013 `தேசத்துக்கு மகுடம்' நிகழ்ச்சித்திட்டம்: சமாந்தர அபிவிருத்தித் திட்டங்கள்

DEYATA KIRULA PROGRAMME 2013 : PARALLEL DEVELOPMENT PROJECTS

4129/'13

## 5. අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය-(3):

- (අ) (i) 2013 දැයට කිරුළ වැඩසටහනට සමගාමීව අම්පාර, මඩකලපුව හා නිකුණාමලය දිස්තික්කවල කිුයාත්මක කරන ලද සංවර්ධන වාාපෘති කවරේද;
  - (ii) එම එක් එක් වාහපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල කොපමණද;
  - (iii) එම එක් එක් වාහපෘතිය සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;
  - (iv) එක් එක් වාාාපෘතියට අදාළ කොන්තුාත්තුව කියාත්මක කරන ලද ආයතනය කවරේද;
  - (v) එක් එක් ව්‍යාපෘතියේ වර්තමාන තත්ත්වය කවරේද;

යන්න වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

தொலைத்தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) 2013 `தேசத்துக்கு மகுடம்' நிகழ்ச்சித்திட்டத்திற்கு சமாந்தரமாக அம்பாறை, மட்டக்களப்பு மற்றும் திருகோணமலை மாவட்டங்களில் அமுல்படுத் தப்பட்ட அபிவிருத்திக் கருத்திட்டங்கள் யாவை;
  - (ii) ஒவ்வொரு கருத்திட்டத்திற்கும் மதிப்பிடப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவு;
  - ( iii ) ஒவ்வொரு கருத்திட்டத்திற்கும் செலவிடப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவு;
  - (iv) ஒவ்வொரு கருத்திட்டம் தொடர்பிலுமான ஒப்பந்தத்தை அமுல்படுத்திய நிறுவனம் யாது;
  - (v) ஒவ்வொரு கருத்திட்டத்தினதும் தற்போதைய நிலைமை யாது

என்பதை தனித்தனியே அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

( ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Telecommunication and Information Technology:

- (a) Will he inform this House separately of -
  - (i) the development projects implemented in the Districts of Ampara, Batticaloa and Trincomalee to coincide with the Deyata Kirula Programme of 2013;
  - (ii) the estimated cost of each of those projects;
  - (iii) the amount spent on each of those projects;
  - (iv) the institution which executed the contract with relevance to each project; and
  - (v) the current condition of each of those projects?
- (b) If not, why?

## ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා (විදුලි සංදේශ හා තොරතුරු තාක්ෂණ අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாபிட்டிய - தொலைத் தொடர்புகள், தகவல் தொழில்நுட்பவியல் அமைச்சர்)

(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya - Minister of Telecommunication and Information Technology)

ගරු නියෝජාෘ කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) 2013 දැයට කිරුළ වැඩසටහනට සමගාමීව අම්පාර, මඩකලපුව හා කිකුණාමලය යන දිස්තික්කවල සංවර්ධන වාහපෘති 3819ක් කියාත්මක කර ඇත.

> එම වාසාපෘති මාර්ග, වාරි මාර්ග,ජල සම්පාදනය, කෘෂිකර්මය, නගර සංවර්ධනය, පාසල් සංවර්ධනය, සෞඛා, නිවාස, සංස්කෘතික හා ආගමික ස්ථාන සංවර්ධනය, ක්රිඩා, ගොඩනැගිලි සහ වෙනත් දිස්තික් සංවර්ධනය යන අංශයවලට අයත් වේ. එම වාසාපෘතිවල සවිස්තරාත්මක වාර්තාවක් ඇමුණුමේ (A) තීරුව මගින් දැක්වේ.

[ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා]

(ii) එක් එක් වාාාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල වෙන වෙනම ඇමුණුමේ (B) තිරුව මගින් දක්වා ඇත.

> අම්පාර, මඩකලපුව හා නිකුණාමලය දිස්නික්කවල සංවර්ධන වාහපෘති සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුළු මුදල - රුපියල් මිලියන 20,891.10.

> අම්පාර දිස්තුික්කයේ සංවර්ධන වාාාපෘති සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල -රු.මි. 13,147.16

> මඩකලපුව දිස්තුික්කයේ සංවර්ධන ව්‍යාපෘති සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල -රු.මි. 3,815.69

> තුිකුණාමලය දිස්තුික්කයේ සංවර්ධන වාහපෘති සඳහා ඇස්තමේන්තුගත මුදල- රු.මි. 3,367.57

> දිස්තුික්ක වශයෙන් වෙන් නොකොට දිස්තුික්ක තුන සඳහාම - <u>රු.මි. 560.68</u>

ඇස්තමේන්තුගත මුදල - රු.මී. 20,891.10

(iii) උක්ත වාාපෘතිය සඳහා එක් එක් වාාාපෘතිය වෙනුවෙන් දරා ඇති මුදල මේ ඉදිරිපත් කර ඇති ඇමුණුමේ (C) තිරුවේ වෙනම දක්වා ඇත.

> මේ වන විට සමස්ත වශයෙන් අම්පාර, මඩකලපුව හා තුිකුණාමලය දිස්තුික්කවල සංවර්ධන වාාාපෘති සඳහා වැය කරන ලද මුදල - රුපියල් මිලියන 15.931.05.

> අම්පාර දිස්තුික්කයේ සංවර්ධන වාාාපෘති සඳහා වැය කරන ලද මුදල - රු.මි. 9886.42

> මඩකලපුව දිස්තුික්කයේ සංවර්ධන වාාාපෘති සඳහා වැය කරන ලද මුදල - රු.මී. 2861.61

> තිකුණාමලය දිස්තික්කයේ සංවර්ධන වාහපෘති සඳහා වැය කරන ලද මුදල -රු.මි. 2630.03

> දිස්තුික්ක වශයෙන් වෙන් නොකොට දිස්තුික්ක තුන සඳහාම -රු.මි. <u>552.99</u>

වැය කරන ලද මුදල - <u>රු.මි. 15,931.05</u>

(iv) ප්‍රධාන ව්‍යාපෘතිය එනම් හාඩි ආයතනයේ ඉදිකිරීම් රාජා ඉංජිතෝරු සංස්ථාව, රාජාා සංවර්ධන හා නිර්මාණ නීතිගත සංස්ථාව සහ නාවික හමුදාව විසින්ද, ප්‍රාදේශීය ව්‍යාපෘති ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී සෘජුවම අනුමත ප්‍රාදේශීය සමිති මගින් ද ක්‍රියාවට නැංවීම සිදු කර ඇත.

> මහාමාර්ග, විදුලිය වැනි රේඛීය අමාතාාංශවලට අදාළ වාහපෘති එම අමාතාහංශ මගින් විධිමත් පරිදි හඳුනා ගත් බාහිර පෞද්ගලික ආයතන වෙත පවරා ඇත.

(v) ඇමුණුමේ (E) තීරුව මහින් දැක්වේ.

සම්පූර්ණ කරන ලද වාහපෘති - 3026

වැඩ කරමින් පවතින වාාාපෘති - 793

දැයට කිරුළ 2013 වැඩසටහන කියාත්මක වූයේ අම්පාර, මඩකලපුව, තිකුණාමලය හා පොළොන්නරුව යන දිස්තික්ක හතරම ඒකාබද්ධ සංවර්ධන කියාවලියකට ලක් කරමිනි. ඒ අනුව පිළිතුරේ සඳහන් අම්පාර, මඩකලපුව, තිකුණාමලය දිස්තික්කවලට අමතරව පොළොන්නරුව දිස්තික්කයේ ද රුපියල් බිලියන 10කට අධික සංවර්ධන වැඩසටහන් කිුයාවට නංවා ඇත.

කවද, මෙම සංවර්ධන වැඩසටහන් එක් වර්ෂයකට ලසු කර නොමැත. මෙම වර්ෂයේ මෙන්ම ඉදිරි වර්ෂවල ද 2013 දැයට කිරුළ සංවර්ධන කියාවලියට අදාළ සංවර්ධන කටයුතු උක්ත දිස්තික්කවල අදියර වශයෙන් කියාත්මක වේ.

එම සංවර්ධන වැඩසටහන් මාර්ග, වාරිමාර්ග, ජලසම්පාදනය, කෘෂිකර්මය, පුාදේශීය සංවර්ධනය, සෞඛාා, අධාාපනය, විදුලි බලය යන ක්ෂේනු ඔස්සේ කුියාත්මක වන බව මෙම ගරු සභාවට පුකාශ කරනු කැමැත්තෙමි.

(ආ) අදාළ නොවේ.

ඇමුණුම **සහාගක\*** කරමි.

## ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමා සංවර්ධන වාාපෘති 3,819ක විස්තර ඇමුණුමක් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන බව සඳහන් කළා. එම ඇමුණුම කියවන්නේ නැතිව මට ඒ පිළිබඳව වෙන් වෙන් වශයෙන් අතුරු පුශ්න අහන්න අමාරුයි. "දැයට කිරුළ" වැඩසටහන සඳහා භාවිත කරපු ජනාධිපති මන්දිරය, තොරතුරු දැනුමකරණ මධාාස්ථානයක් බවට පත් කරන බව ඒ වෙලාවේදී සඳහන් කළා. තවම ඒක පටන් ගෙන නැහැ. ඇමතිතුමනි, ඒ ඇයි කියලා මම දැන ගන්න කැමැතියි.

#### ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ඔබතුමිය පසු ගිය සතියේ අම්පාරේ වූ සිද්ධි කිසිවක් දන්නේ නැහැ. පසු ගිය 30 වෙනි දා හවස තුනට මම ගිහිල්ලා ඒ මධාස්ථානය විවෘත කළා, ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි.

#### ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage) ඇත්තටම පසු ගිය සතියේ නම් මම හිටියේ නැහැ.

## ගරු රංජිත් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய)
(The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)
ඔබතුමිය පසු ගිය සතියේම අම්පාරේ වූ සිද්ධි ගැන විමර්ශනය
නොකර තමයි මගෙන් ඒ පුශ්නය ඇහුවේ.

## ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே) (The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage) මේ පුශ්නය ටික දවසකට කලින් යොමු කරපු පුශ්නයක්, ඇමතිතුමනි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දෙවෙනි අතුරු පුශ්නය.

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

## ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දෙවෙනි අතුරු පුශ්නයටත් ඒ උත්තරයම දෙයිද කියලා මම දන්නේ නැහැ.

අම්පාරේ පෞද්ගලික බස් නැවතුම් පොළත්, ඒ වාගේම ලංගම බස් නැවතුම් පොළත් හදලා නැහැ. ඒවා හදන්නේ කොයි කාලයේද කියලා දැන ගන්න කැමැතියි.

## ගරු රංජික් සියඹලාපිටිය මහතා

(மாண்புமிகு ரஞ்ஜித் சியம்பலாப்பிட்டிய) (The Hon. Ranjith Siyambalapitiya)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පළමු අතුරු පුශ්නයට පිළිතුර වශයෙන් මම සදහන් කළේ මගේ අමාතාාංශය යටතේ කෙරෙන කටයුතු සම්බන්ධවයි. මෙතැන සංවර්ධන වාාාපෘති 3,819ක විස්තර තිබෙනවා. එයින් දැනට වැඩ නිම සංවර්ධන වාාාපෘති තිබෙනවා, වැඩ නිම නැති සංවර්ධන වාාාපෘති 700කුත් තිබෙනවා. මේ මස 22 වෙනි දා අපේ අමාතාාංශයට අදාළ උපදේශක කාරක සභාව තිබෙනවා. මේ ලැයිස්තුව බලා අපේ උපදේශක කාරක සභාවට පැමිණෙන්න කියලා මම ඔබතුමියට ආරාධනා කරනවා. ඔබතුමිය එයට සහභාගි වුණොත්, අපට මේ එකින් එක ගැන විස්තර සාකච්ඡා කරන්න පුළුවන්.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) තූන්වෙනි අතුරු පුශ්නය.

## ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය

(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)

(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම ඒ ඇමුණුම කියවා බලාම අනෙකුත් පුශ්න ගැන අවධානය යොමු කරන්නම්.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) வெலைම හොඳයි.

## අනුරාධපුර මහෙස්තුාක් අධිකරණය ගිනි ගැනීම : පරීක්ෂණ පුතිඵල

அநுராதபுரம் நீதவான் நீதிமன்றத் தீ விபத்து: விசாரணைப் பெறுபேறுகள் FIRE AT ANURADHAPURA MAGISTRATE'S COURT : INVESTIGATION RESULTS

4163/'13

## 6. ගරු පී. හැරිසන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

අධිකරණ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (2) :

- (අ) (i) 2011.11.26 වැනි දින හෝ ඊට ආසන්න දිනයකදී අනුරාධපුර මහෙස්තාක් අධිකරණයේ ගින්නක් ඇතිවු බවක්;
  - (ii) එම ගින්නෙන් අනුරාධපුර මහෙස්තාක් අධිකරණයේ නඩු භාණ්ඩ හා ලිපි ලේඛනවලින් විශාල පුමාණයක් ගිනිඛක්වීම හෝ අලාභ හානි සිදු වූ බවත්;

- (iii) නඩු හාණ්ඩ හා ලිපි ලේඛන අලාභ හානි වීම නිසා එම අධිකරණයේ විභාග වෙමින් පැවතුන නඩු වර්ෂ ගණනාවක් පුමාදවීම්වලට ලක් වී ඇති බවත්;
- (iv) එම ගින්නෙන් පසුව සමහර නඩු ලිපි ගොනු අස්ථානගත වී ඇති බවත්;

## එතුමා දන්නෙහිද?

- (ආ) (i) අනුරාධපුර මහෙස්තාත් අධිකරණයේ සිදු වූ එම ගින්නට හේතුව කවරේද;
  - එම ගින්නට හේතුව ගිනි තැබීමක් නම්, ඒ හා සම්බන්ධ පුද්ගලයන් අත්අඩංගුවට ගනු ලැබුවේද;
  - (iii) එසේ නම්, එම පුද්ගලයන් සම්බන්ධයෙන් දැනට ගෙන ඇති කිුිිියාමාර්ග කවරේද;
  - (iv) එම සිදුවීම් සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණ පවත්වනු ලබන පොලිස් ස්ථානය කවරේද;
  - (v) එම පරීක්ෂණවල පුතිඵල කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

### நீதி அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) 2011.11.26ஆம் திகதி அல்லது அதற்கு அண்மித்ததொரு தேதியில் அநுராதபுரம் நீதவான் நீதிமன்றத்தில் தீ விபத்தொன்று ஏற்பட்டதென்பதையும்,
  - (ii) இத் தீ விபத்து காரணமாக அநுராதபுரம் நீதவான் நீதிமன்றத்திலிருந்த பெருமளவு வழக்குப் பொருட்களும் ஆவணங்களும் தீக்கிரையாகின அல்லது சேதத்திற்கு உள்ளாகின என்பதையும்;
  - (iii) வழக்குப் பொருட்களுக்கும் ஆவணங்களுக்கும் சேதம் ஏற்பட்டதால் இந்நீதிமன்றத்தில் விசாரணை செய்யப்பட்டு வந்த வழக்குகள் பல வருடங்கள் தாமதடைந்துள்ளன என்பதையும்;
  - (iv) இத் தீ விபத்தின் பின்னர் சில வழக்குக் கோப்புகள் காணாமல் போயுள்ளன என்பதையும்

## அவர் அறிவாரா?

- (ஆ) (i) அநுராதபுரம் நீதவான் நீதிமன்றத்தில் ஏற்பட்ட மேற்படி தீ விபத்துக்கான காரணம் யாதென்பதையும்;
  - (ii) இத் தீ விபத்துக்கு தீ மூட்டப்பட்டமையே காரணமாயிருப்பின், அதனோடு தொடர்புடையவர்கள் கைது செய்யப்பட்டார்களா என்பதையும்;
  - (iii) ஆமெனில், அந் நபர்களுக்கு எதிராக மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ள நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி சம்பவம் தொடர்பாக விசாரணைகளை மேற்கொள்ளும் பொலிஸ் நிலையம் யாதென்பதையும்;
  - (v) மேற்படி விசாரணைகளின் பெறுபேறுகள் யாவையென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

[ගරු පී. හැරිසන් මහතා]

asked the Minister of Justice:

- (a) Is he aware that, -
  - (i) a fire occurred at Anuradhapura Magistrate's Court on or around 26th November, 2011;
  - (ii) a large number of productions and documents of Anuradhapura Magistrate's Court were burnt or damaged due to that fire:
  - (iii) the cases that were being heard at that court have been caused to delays of many years as a result of the damages caused to the productions and documents; and
  - (iv) certain case files have been misplaced after that fire?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) the cause for the fire that occurred at Anuradhapura Magistrate's Court;
  - (ii) if the fire has been caused due to an act of arson, whether the persons involved have been arrested;
  - (iii) if so, the action taken in relation to those persons;
  - (iv) the Police Station that is conducting investigations regarding that incident; and
  - (v) the results of such investigations?
- (c) If not, why?

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතායතුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்) (The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

මෙම අදාළ මහෙස්තුාත් අධිකරණයෙන් ගෙන්වා ගත් වාර්තා අනුවයි මම මේ පිළිතුර දෙන්නේ.

- (අ) (i) ඔව, 2011.11.24 දින අලුයම 2.00ට පමණ ගිනි ගැනීමක් සිදු වී ඇත.
  - (ii) ඔව්, ගිනි ගෙන ඇත්තේ නඩු වාර්තා තිබූ ලේඛනාගාරයයි.
  - (iii) පොලිස් ස්ථානවලින් පිටපක් හා චෝදනා පනු ගෙන්වා නඩු වාර්තා යථාවක් කර ඇත.
  - (iv) නඩු වාර්තා අස්ථානගත වීමක් වාර්තා වී නැත.
- (ආ) (i) එම ගින්න ගිනි තැබීමක් බවට සැක කර B 209/11 නඩුව පවරා වැඩිදුර වාර්තා ඉදිරිපත් කරමින් පවතී. නඩුවේ ඉදිරි දිනය 2014.09.22 දින වේ.
  - (ii) ගිනි තැබීම සම්බන්ධයෙන් කිසිවෙකු අත් අඩංගුවට ගෙන නැත.
  - (iii) අදාළ නොවේ.
  - (iv) එම සිදුවීම් සම්බන්ධයෙන් පරීක්ෂණ පවත්වනු ලබන්නේ විශේෂ විමර්ශන අංශය III, අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව, කොළඹ - 01.

(v) නඩුව පවතී. සැකකරුවන් කිසිවෙකු අත් අඩංගුවට ගෙන නැත. 2004.06.23වැනි දින නඩුව කැඳවා පුගතිය වාර්තා කිරීමට අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවේ ස්ථානාධිපතිට නියෝග කර, 2014.09.22 දිනට දින නියම කර ඇත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

#### ගරු පී. හැරිසන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ සිද්ධිය වෙලා දැන් අවුරුදු 3කට ආසන්නයි. මෙහිදී අනුරාධපුර පුධාන මහෙස්තුාත් අධිකරණය, අනුරාධපුර අතිරේක මහෙස්තුාත් අධිකරණය, මැදවච්චිය සංචාරක මහෙස්තුාත් අධිකරණය, කහටගස්දීගිලිය සංචාරක මහෙස්තුාත් අධිකරණය වශයෙන් අධිකරණ හතරකට අයිති නඩු භාණ්ඩ, විශේෂයෙන් නඩු ලිපි ගොනු 3,000කට වඩා ගිනි අරගෙන තිබෙනවා. මම කනගාටු වෙනවා, මෙච්චර දක්ෂ පොලීසියක් ඒ වාගේම ආරක්ෂක හමුදාවක් සිටියදී අවුරුදු තුනක් යන කල් මේ ගින්න ගැන සැක පිට තවම පුද්ගලයෙකු අත් අඩංගුවට ගන්න බැරි වීම ගැන. ඒකට හේතුව මොකක්ද කියලා මම අහන්න කැමැතියි.

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ඒ ගැන අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවෙන් දැන් වාර්තාවක් කැඳවලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, මහෙස්තුාත්තුමා ඒ දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරින් කැඳවන්න කියලා තිබෙනවා මී ළහ සැරේ ඒ පිළිබඳව පුශ්න කරන්න. මෙය පවතින නඩුවක් බැවින් මට මීට වඩා කරුණු කීමට නොහැකියි.

## ගරු පී. හැරිසන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මේ ගිනි ගත් ලිපි ගොනු අතර අනුරාධපුර ගුවන් හමුදා කදවුරට තුස්තවාදීන් එල්ල කළ පුහාරය සම්බන්ධයෙන්, ඒ වාගේම මේජර් ජනරාල් ජානක පෙරේරා මහතා ඇතුළු 40 දෙනෙකුට අධික පිරිසකගේ සාතනය සම්බන්ධයෙන්, ඒත් එක්කම විල්පත්තු අහය භූමියට කඩා ගෙන වැටුණු ඇන්ටෙනෝ ගුවන් යානය හා එහි සිටි හමුදා හටයන් 48කට වැඩි පිරිසක් සාතනය වීම සම්බන්ධයෙන් වූ වැදගත් ලිපි ගොනු රාශියක් තිබුණා. එහෙම නම් අපට සැකයක් තිබෙනවා, ඒ ලිපි ගොනු විනාශ කිරීමේ අරමුණ ඇතුවද මේ ගිනි තැබීම සිදු කළේ කියලා. මම ඔබතුමාගෙන් ඒ ගැන අහන්න කැමැතියි.

#### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පවතින නඩුවක් පිළිබඳව මට කාරණා කීමට අපහසු වුණත් මම එක දෙයක් කියන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම ජනරාල් ජානක පෙරේරාගේ සාකනය පිළිබඳව දැනටමත් මහාධිකරණයේ නඩුවක් ගොනු කර තිබෙනවා කියන එක කවුරුත් දැන ගන්න ඕනෑ. මොකද, මහෙස්තුාත් අධිකරණයේ නඩුව නිම කරලා නීත්පතිතුමා දැන් ඒ පිළිබඳ චෝදනා පතුය මහාධිකරණයට ගොනු කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේ හැම නඩුවක්ම යාවත්කාලීන කරන්න අවශා වූ ලේඛන පොලිස් ස්ථානවලින් ගෙන්වාගෙන ඒ නඩු වාර්තා නැවත සකස් කරලා තිබෙනවා. එතැන නඩු භාණ්ඩ තිබිලා නැහැ, ලේඛනාගාරය විතරයි තිබුණේ.

## ගරු පී. හැරිසන් මහතා

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)

(The Hon. P. Harrison)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ තුන්වැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. අනුරාධපුර පොලීසියේ ඉඳලා අනුරාධපුර මහස්තුාත් අධිකරණයට මීටර් 500ක්වත් දුර නැහැ. නියෝජා පොලීස්පති කාර්යාලයේ ඉඳලා මීටිර් 500ක්වත් දුර නැහැ. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මහාධිකරණය, ඒ වාගේම විශේෂ මහාධිකරණය, උතුරුමැද පළාත්බද මහාධිකරණය, මහෙස්තුාත් අධිකරණය ඇතුළු අධිකරණ සංකීර්ණයක් එතැන තිබෙනවා. පොලීස් නිලධාරින් 100කට ආසන්න සංඛාාවක් වෙනම OIC මහත්මයෙකුගේ platoon එකක් එක්ක සිටියදීත් මේ වාගේ සිද්ධියක් වුණා නම, ඉතිරි අධිකරණවල ආරක්ෂාව ගැන අධිකරණ ඇමතිවරයා හැටියට ඔබතුමාට වග කීමක් දරන්න පුළුවන්ද කියලා මම ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි.

#### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்)

(The Hon. Rauff Hakeem)

විශේෂයෙන්ම මේ සිද්ධියෙන් පස්සේ අපි විශේෂිත ආරක්ෂාවක් සැලසීම සඳහා වෙනම ආරක්ෂක නියාමකයන් පත් කිරීමේ කිුයා පටිපාටියක් දැන් අනුගමනය කරනවා. පොලීසියේ මැදිහත්වීමෙන් තොරව හැම අධිකරණයකටම අපේ අමාකාාංශය මහින් දැන් ආරක්ෂක නියාමකයින් පත් කරලා තිබෙනවා.

## තිවිධ හමුදා සාමාජිකයන්ගේ වැටුප් : වෙන් කළ මුදල

முப்படையினர் சம்பளம்: ஒதுக்கிய பணம் SALARIES OF ARMED FORCES : MONEY ALLOCATED

4613/'13

## 8. ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

අගුාමාතාාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1)

- (අ) (i) නිවිධ හමුදා සාමාජිකයන්ගේ වැටුප් වෙනුවෙන් 2013 වර්ෂය සඳහා අය වැයෙන් වෙන් කර තිබූ මුදල කොපමණද;
  - (ii) එම වර්ෂය තුළ නිවිධ හමුදාවේ සාමාජිකයන්ගේ වැටුප් සඳහා වැය වූ මුළු මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

- (ආ) (i) 2013 වර්ෂය සඳහා නාගරික සංවර්ධන අධිකාරිය සඳහා වෙන් කර තිබූ මුදල කොපමණද;
  - (ii) එම මුදලින් කොළඹ නගරය අලංකරණය කිරීම වෙනුවෙන් වෙන් කළ මුළු මුදල කොපමණද;
  - (iii) කොළඹ නගරය අලංකරණය කිරීමේ වැඩසටහනට යොදවනු ලබන ශුමිකයන් වෙනුවෙන් වෙන් කරන ලද මුළු මුදල කොපමණද;
  - (iv) එම මුදලින් කොළඹ නගරය අලංකරණය කිරීම වෙනුවෙන් විවිධ කාර්යයන් සිදු කිරීම සඳහා ශුමය සැපයූ නිවිධ හමුදා සාමාජිකයින් හට අමතර දීමනාවක් ගෙවනු ලැබුවේද;
  - (v) ඉහත (iv) පරිදි ගෙවීමක් සිදු කර නොමැති නම්, 2013 වර්ෂය සඳහා ඉහත වැඩසටහන වෙනුවෙන් ශුමිකයන් හට වෙන් කළ මුදල සහ එම මුදල වැය කළ ආකාරය කවරේද;

යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) முப்படை அங்கத்தவர்களின் சம்பளங்கள் சார்பில் 2013ஆம் ஆண்டுக்காக வரவு செலவுத் திட்டத்தில் ஒதுக்கப்பட்டிருந்த பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி ஆண்டில் முப்படை அங்கத்தவர்களின் சம்பளங்களுக்காக செலவிடப்பட்ட மொத்த பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (ஆ) (i) 2013ஆம் ஆண்டுக்கு நகர அபிவிருத்தி அதிகாரசபைக்காக ஒதுக்கப்பட்டிருந்த பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (ii) மேற்படி பணத்தொகையில் கொழும்பு நகரை அழகுபடுத்தும்பொருட்டு ஒதுக்கப்பட்ட மொத்த பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iii) கொழும்பு நகரை அழகுபடுத்துகின்ற வேலைத்திட்டத்தில் ஈடுபடுத்தப்படும் ஊழியர்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட மொத்த பணத்தொகை எவ்வளவென்பதையும்;
  - (iv) மேற்படி பணத்தொகையில் கொழும்பு நகரை அழகுபடுத்தும் பல்வேறு நடவடிக்கைகளுக்காக உழைப்பை வழங்கிய முப்படை அங்கத்தவர்களுக்கு மேலதிக கொடுப்பனவேதும் செலுத்தப்பட்டதா என்பதையும்;
  - மேலே (iv) இன் பிரகாரம் கொடுப்பனவு 2013ஆம் எனில். வழங்கப்படவில்லை மேற்படி ஆண்டுக்காக நிகழ்ச்சித்திட்டத்தித்திற்காக ஊழியர்களுக்கு ஒதுக்கப்பட்ட பணத்தொகை மற்றும் அத்தொகை செலவிடப்பட்ட விதம் யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

- (a) Will he state -
  - (i) the amount that had been allocated by the Budget for the year 2013 for salaries of the members of the three forces; and
  - (ii) the total amount that was spent for salaries of the members of the three forces in that year?
- (b) Will he also state -
  - (i) the amount that had been allocated for the year 2013 for the Urban Development Authority;
  - (ii) its apportionment for beautification of the Colombo city;
  - (iii) the total amount allotted for the workers employed in the Colombo City Beautification Programme;

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

- (iv) whether an additional allowance was paid to the members of the three forces who provided labour by performing various tasks for beautification of the Colombo city; and
- (v) if an allowance as referred to in (iv) above was not paid, the total amount spent in 2013 for workers for the programme and the manner in which that amount was spent?
- (c) If not, why?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම අශුාමාතාතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාතාතුමා වෙනුවෙන් එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) (i) රුපියල් බිලියන හැක්කෑතුනයි දශම නවයයි අටයි. (රුපියල් 73,298,111,188.00)
  - (ii) රුපියල් බිලියන හැක්තැතුනයි දශම එකයි හකයි.( රුපියල් 73,177,452,261.19)
- (ආ) (i) රුපියල් බිලියන එකයි දශම අටයි හයයි පහකි. (රුපියල් 1,865,322,941.00)
  - (ii) නිදහස් වතුරශ්‍රය හා අවට ප්‍රදේශය සංවර්ධන කටයුතු සඳහා පමණක් රුපියල් 50,000,000ක් වෙන් කරනු ලැබ ඇත. කොළඹ නගර අලංකරණ වැඩ කටයුතු සඳහා වන සෙසු වියදම් නාගරික සංවර්ධන අධිකාරිය විසින් ලෝක බැංකු ආධාර යටතේ කොළඹ නගර ආශි්ත සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය මහින් දරනු ලැබ ඇත.
  - (iii) ශුමිකයන් වෙනුවෙන් මුදලක් වෙන් කර නැත.
  - (iv) නැත. නමුත් අධිකාරිය විසින් වියදම් කරනු ලබන කොළඹ නගර අලංකරණය සඳහා වූ වාහපෘති වෙනුවෙන් ශුමය සැපයූ නිවිධ හමුදා සාමාජිකයින්ට ආහාර පාන සඳහා පමණක් දීමනා ගෙවන ලදී.
  - (v) ඉහත අංක (iii) පිළිතුර අනුව අදාළ නැත.
- (ඇ) පැන නොනහී.

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ආරක්ෂක අමාතාාංශයට රුපියල් බිලියන 290ක් වාගේ පුමාණයක් වෙන් වෙනකොට හමුදා හටයින්ට ගෙවන පුමාණය සාමානායයන් බිලියන 150ක් වාගේ පුමාණයක් වුණත් ඉතිරි පුමාණය කුමක් සඳහා වියදම් වෙන්නේද යන්න සම්බන්ධයෙන් අපට පුශ්නයක් තිබෙනවා. කරුණාකර ඒක පැහැදිලි කරන්න පුළුවන්ද? මම හිතන හැටියට රටේ දළ ජාතික නිෂ්පාදනයෙන්, අය වැයෙන් විශාල කොටසක් වෙන් වන්නේ ආරක්ෂක අමාතාාංශයටයි. යුද්ධය පැවති කාලයේදීත් වෙන් වුණේ රුපියල් බිලියන 150යි. යුද්ධය ඉවර වුණාට පසුව එය දෙගුණ වෙලා තිබෙනවා. මේ රටේ ජනතාවට පටි තද කර ගන්නය කියා මෙච්චර විශාල මුදල් පුමාණයක් හමුදාව වෙනුවෙන් වැය කරන්නේ මොකද කියන එක පුශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

පාර්ලිමේන්තුවෙන් අය වැය ලේඛනය අනුමත කරලා තිබෙනවා. අය වැය ලේඛනයෙන් අනුමත කරපු පුමාණය තුළ පමණයි මේ වියදම් සිදු වන්නේ. ඒ වාගේම රාජාා ආරක්ෂක හා නාගරික සංවර්ධන අමාතාාංශය අඛණ්ඩව විශාල සේවාවක් කර ගෙන යන නිසා මේ අතිරේක වැය ශීර්ෂයන් වැටුප්වලට අතිරේකව අවශාා වී තිබෙන නිසයි පාර්ලිමේන්තුව එය අනුමත කළේ.

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු ඇමතිතුමති, විශේෂයෙන් ඔබතුමා දන්නවා අපේ රට දුප්පත් රටක් බව. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා දුප්පත් නැහැ, රටේ ජනතාව දුප්පත්. ඔබතුමන්ලා ඒ කාලයේ දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කරපු දේශපාලනඥයෝ. සමසමාජ පක්ෂය දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් ඉතාමත් සටන්කාමීව - [බාධා කිරීමක්]

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) මහජන එක්සත් පෙරමුණ.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඔව්, මහජන එක්සත් පෙරමුණ. මට එතුමාගේ පක්ෂයත් අමතකයි, එතුමා දැන් ආණ්ඩුවේ ඉන්න හින්දා.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(ගාණ பුமිළ ඉ්ගීන්ණු குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඔබතුමා කලබල නොවී කථා කරන්න.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe) නැහැ. මම කලබල නැහැ. කිසිම කලබලයක් නැහැ.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ඔබතුමා අද අප්සෙට් එකේ ඉන්නේ.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

මගේ කිසි අප්සෙට් එකක් නැහැ. ඔබතුමාගේ පක්ෂය අමතක වුණා. මොකද, පක්ෂය මතක් වෙන්නේ නැහැ, ඔබතුමා ඉන්න පැත්ත දැක්කාම. ඇමතිතුමනි, මේ වාගේ විශාල මුදල් කන්දරාවක් අරක්ෂක අමාතාහංශයට වෙන්වීම සම්බන්ධයෙන්, ඒ වාගේම දුප්පත් ජනතාවට සහනාධාර නොලැබීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් සටන් කරපු නායකයෙක් වශයෙන් යමකිසි අවවාදයක් ආණ්ඩුවට දෙන්නේ නැද්ද? යුද්ධය තිබෙන කාලයේදීත් රුපියල් බිලියන 150යි නම් වියදම් කළේ දැන් යුද්ධය අවසන් වුණාට පස්සේ - දැන් බෝම්බ පත්තු වෙන්නේ නැහැ, උණ්ඩවලට වියදම් වෙන්නේ නැහැ, ගිනි තැබීම වෙන්නේ නැහැ, විනාශයන් සිද්ධ වෙන්නේ නැහැ - ඒ වියදම් නැති නිසා ඇමතිතුමනි, හමුදාවට වෙන් කළ විශාල මුදල් පුමාණයක් ඉතුරු කර ගන්න පුළුවන් නේ. හැබැයි, ගරු ඇමතිතුමනි, පුශ්නය වෙලා

තිබෙන්නේ යුද්ධය තිබුණු කාලයට වැඩිය ආරක්ෂක අමාතාාංශයට වෙන් වන මුදල දෙගුණ වෙලා තිබෙන එකයි. 2009 දී ආරක්ෂක අමාතාාංශයට වෙන් වෙලා තිබුණේ රුපියල් බිලියන 150යි. - [බාධා කිරීමක්]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) පුශ්නය අහන්න. කථාවක් කරන්න එපා.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) පුශ්නය අහන්න මන්තීතුමා.

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

පුශ්නය මේ අහන්නේ. දැන් රුපියල් බිලියන 300යි. මේ විනාශකාරී ආණ්ඩුව මේ වාගේ මුදල් පුමාණයක් මේ ආරක්ෂක අමාකාහංශයට වෙන් කරන්නේ මොකටද? එය යුද්ධ තිබුණු කාලයේ වෙන් කළ මුදල වාගේ දෙගුණයක්. යුද්ධය නැති වුණාම එය අඩු වෙන්නට ඕනෑ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්තීතුමාට මම මීට කලින් ද පිළිතුරු දුන්නා. රාජා ආරක්ෂක හා නාගරික සංචර්ධන අමාතාහංශය විශාල වැඩ කොටසක නිරත වී සිටිනවා. යුද්ධය ජය ගත්තෙත් මේ වියදම් කරපු නිසායි. ඊට අතිරේකව තවත් ගුවන් හමුදාවට, පාබල හමුදාවට, නාවික හමුදාවට ශක්තිමත් සේවා සැපයීමට අවශා කටයුතු අපි දිගටම කර ගෙන යනවා. ඒ, අපේ රටේ අනාගතය වෙනුවෙන්; රටේ ආරක්ෂාව වෙනුවෙන්. එය අවබෝධ කර ගැනීම ජාතික පාර්ලිමේන්තුවේ කාගේත් යුතුකමයි. ඒ නිසා වැඩියෙන් වියදම් කරනවාය කියන එකේ කිසිම සාධාරණත්වයක් නැහැ.

ඔබතුමා පෝසතුන් ගැන කිසිම විවේචනයක් කළේ නැහැ. ඒ, ඔබතුමා පෝසතුන් නියෝජනය කරන පක්ෂයේ නිසායි. අපි දුප්පතුන් චෙනුවෙන් හැම දාම සිටියා. ඉදිරියටත් දුප්පතුන් චෙනුවෙන් හැම දාම සිටියා. ඉදිරියටත් දුප්පතුන් චෙනුවෙන් අපි ඉන්නවා; දැනුත් ඉන්නවා. පෝසතුන් චෙනුවෙන් සිටින අය පෝසතුන් චෙනුවෙන් චචනයක්වත් නොකියා ඉන්නේ මොකද කියන එකයි අපට තිබෙන පුශ්නය. ඒ අයගෙන් ගන්න පුළුවන් දේ අරගෙන, පොදු ජනතාවට දීමේ පුතිපත්තිය නිසා අපි අපේ බදු කුමය ඒ ආකාරයෙන්ම සංවර්ධනය සඳහා යොදා ගෙන යනවා.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) තූන්වන අතුරු පුශ්නය.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා පෝසතුන් ගැන කථා කළා. Forbes List එක අනුව මේ රටේ - ආසියාවේ - ඉන්න පෝසත්ම පවුල කවුද කියලා ඔබතුමා දන්නවා. පෝසතුන් ගැන කථා කරනවා නම්, මේ එක්සත් ජාතික පක්ෂය ගැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ.

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ රටේ උඩම ඉන්න පවුලෙයි, ඇමතිවරුන්ගේ ආදායමයි ගත්තොත් මට හිතෙන හැටියට මේ රටේ ඉන්න දුප්පත් සියයට 98ට ලැබෙන ආදායමටවත් සම කරන්න බැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ධනවාදී පක්ෂයක් කියමින් ඔබතුමන්ලා හංවඩු ගැහුවාට අපි දුප්පත් ජනතාව වෙනුවෙන් වැඩ කරපු පක්ෂයක්.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ஏරு මන්තීතුමා, අතුරු පුශ්නය අහන්න.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එතුමා කියපු දේට මම උත්තරයක් දෙන්න ඕනෑ නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලාට දුප්පත් ජනතාව ගැන පොඩි හෝ තැකීමක් තිබෙනවා නම් නිවිධ හමුදාවේ සේවය කරන පිරිසට - [බාධා කිරීම්]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) We see you going in a sports car.

#### ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe) We drive, but we serve the poor.

## ගරු ඉරාන් විකුමරක්න මහතා

(மாண்புமிகு இரான் விக்கிரமரத்ன) (The Hon. Eran Wickramaratne)

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා තමයි, නාගරික සංවර්ධන ඇමති වෙන්න තිබුණේ. [බාධා කිරීම්]

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) මම එම අමාතාා ධුරයේ කටයුතු කළා.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්තීතුමා, කාලය පිළිබඳ පුශ්නයක් තිබෙනවා. ඔබතුමා කෙටියෙන් අතුරු පුශ්නය අභන්න. [බාධා කිරීම]

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු ඇමතිතුමති, අපට පුශ්නයක් තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම පොහොසතුන් ගැන කථා කරමින් ඉන්න කොට මා මේ කාරණය කියන්න ඕනෑ. කොළඹ අවට පුදේශවල පදිංචි දුප්පත් ජනතාව ඔවුන්ගේ නිවාසවලින් ඉවත් කරලා, විශාල සමාගමකට -ටාටා ආයතනයට- දෙන්න හැදුවා. මමයි ඒ නඩුවට පෙනී සිටියේ.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) That is not relevant to the Question.

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

Okay, I will make it relevant. But, he is avoiding.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ගරු මන්තීතුමා, කරුණාකර- [බාධා කිරීම]

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) කියන්නද පුශ්නය, ඔබතුමාට අහන්න?

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ගරු ඇමතිතුමනි, දැන් ඔබතුමන්ලා තණ කොළ වවන්න ඒ වාගේ සියලු කටයුතුවලට නිවිධ හමුදාව පාවිච්චි කරනවා නේ. එක් අවස්ථාවකදී පුශ්නයක් ඇහුවාම ආරක්ෂක ලේකමතුමා කිව්වා, රුපියල් තුන්සියයක් නැත්නම් හාරසියයක්-

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) စတ် මන්තීතුමා, කරුණාකර අතුරු පුශ්නය අහන්න.

## ගරු සූජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க) (The Hon. Sujeewa Senasinghe)

පුශ්නය තමයි, අහන්නේ. තුිවිධ හමුදාවේ සේවය කරන පිරිසට-

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දන්න සියල්ලම මෙතැන කියන්න එපා.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඔබතුමාට තරහා යනවා නේ. ආරක්ෂක අමාතාාංශය ගැන කථා කරන කොට අපේ පුශ්න ටක් ගාලා නවත්වනවා. [බාධා කිරීම]

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) வை ஐශ්න හයක් තිබෙනවා, අහන්න.

## ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)

(The Hon. Sujeewa Senasinghe)

ඔක්කෝගේම පුටු රක් වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, නිව්ධ හමුදාවේ සේවය කරන පිරිස රටේ සංවර්ධනයට දායක වෙනවා නම ඇයි, ඒ සඳහා රුපියල් හාරසියයක්, පන්සියයක් වාගේ පුමාණයක් නොගෙවන්නේ? ඒ අය හමුදාවට බැඳෙන්නේ කණ කොළ සිටුවන්න නොවෙයි; එළවලු වවන්න නොවෙයි. එළවලු විකුණනවා. කමක් නැහැ. ඔබතුමන්ලා හමුදාවේ අයගෙන් ස්වේච්ඡාවෙන් යම් කිසි සේවයක් ගන්නවා නම්, ඒකට අපේ විරුද්ධත්වයක් නැහැ. හැබැයි, ඇයි, ඔබතුමන්ලා දිරිමත් කිරීම සඳහා යම් කිසි දීමනාවක් ඒ අයට නොගෙවන්නේ?

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු මන්තීතුමා අහපු අතුරු පුශ්නට අදාළව මම පිළිතුරක් කලින්ම දුන්නා. හමුදාවේ අය කරන කටයුතුවලට, ඔවුන් සඳහා යන වියදම අහලා තිබුණා. අපි එම විස්තර දුන්නා. ආහාර සඳහා ගෙවලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම හමුදාවේ අය වැටුප් ලබනවා. ඒ වැටුපට අමතරව හමුදාවේ අය මේ වාගේ වාාපෘතිවලට සහභාගි වීමෙන් ආඩම්බරය සහිත සන්තුෂ්ටිය ලබා ගන්නවා. [බාධා කිරීම්]

## කුරුණෑගල දිස්තික්කයේ ආයුර්වේද රෝහල් : විස්තර

குருநாகல் மாவட்ட ஆயுர்வேத வைத்தியசாலைகள் : விபரம்

AYURVEDIC HOSPITALS IN KURUNEGALA DISTRICT :  $\mathsf{DETAILS}$ 

4757/'14

## 9. ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க) (The Hon. Ashok Abeysinghe)

දේශීය වෛදාා අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) දිවයිනේ ලියා පදිංචි ආයුර්වේද රෝහල් සංඛ්ාාව;
  - (ii) මධාාම රජයට සහ පළාත් සභාවලට අයත් ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාාව;
  - (iii) කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ ඇති ලියා පදිංචි ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාහව;
  - (iv) කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ සිටින ලියා පදිංචි ආයුර්වේද උපාධිධාරි චෛදාාවරු සංඛාාව;
  - (v) එම දිස්තික්කයේ සිටින ආයුර්වේද ඩිප්ලෝමාධාරි වෛදාාවරු සංඛ්‍යාව;
  - (vi) කුරුණෑගල දිස්තික්කයේ සිටින ලියා පදිංචි පාරම්පරික වෛදාවරු සංඛ්‍යාව;

කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) දිවයිනේ සිටින ලියා පදිංචි ආයුර්වේද හෙදියන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (ii) කුරුණෑගල දිස්තික්කයේ සිටින ලියා පදිංචි ආයුර්වේද හෙදියන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
  - (iii) ලියා පදිංචිය ඉල්ලා ඇතත්, මෙතෙක් ලියා පදිංචිය ලබා නොදුන් ආයුර්වේද හෙදියන් සංඛ්‍යාවක් සිටින බව දන්නේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுதேச மருத்துவத்துறை அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) நாட்டில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள ஆயுர்வேத வைத்தியசாலைகளின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
  - (ii) மத்திய அரசுக்கும், மாகாண சபைகளுக்கும் உரித்தான ஆயுர்வேத வைத்தியசாலைகளின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
  - (iii) குருநாகல் மாவட்டத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள ஆயுர்வேத வைத்தியசாலைகளின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;

- (iv) குருநாகல் மாவட்டத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள ஆயுர்வேத பட்டதாரி மருத்துவர்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
- (v) மேற்படி மாவட்டத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள ஆயுர்வேத டிப்ளோமாதாரி மருத்துவர்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
- (vi) குருநாகல் மாவட்டத்தில் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ள பாரம்பரிய மருத்துவர்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) நாட்டில் உள்ள பதிவுசெய்யப்பட்ட ஆயுர்வேத தாதிமார்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
  - குருநாகல் மாவட்டத்தில் உள்ள பதிவுசெய்யப்பட்ட ஆயுர்வேத தாதிமார்களின் எண்ணிக்கை யாது என்பதையும்;
  - (iii) பதிவுக்காக விண்ணப்பித்துள்ள போதிலும், இதுவரை பதிவுசெய்யப்படாதுள்ள ஆயுர்வேத தாதிமார்கள் இருக்கின்றார்கள் என்பதை அவர் அறிவாரா என்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Indigenous Medicine:

- (a) Will he inform this House of -
  - (i) the number of registered ayurvedic hospitals in Sri Lanka;
  - (ii) the number such hospitals that come under the purview of the Central Government and the Provincial Councils;
  - (iii) the number of registered ayurvedic hospitals in the Kurunegala District;
  - (iv) the number of graduate ayurvedic doctors registered in the Kurunegala District;
  - (v) the number of doctors that hold Ayurvedic Diplomas in the aforesaid district; and
  - (vi) the number of traditional ayurvedic doctors registered in the Kurunegala District?
- (b) Will he state -
  - (i) the number of registered ayurvedic nurses in Sri Lanka;
  - (ii) the number of registered ayurvedic nurses in the Kurunegala District; and
  - (iii) whether he is aware of the presence of a number of ayurvedic nurses who have not been registered up to now although they have applied for registration?
- (c) If not, why?

## ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා (දේශීය වෛදා අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க - சுதேச மருத்துவத்துறை அமைச்சர்)

(The Hon. Salinda Dissanayake - Minister of Indigenous Medicine)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) 18යි.
  - (ii) මධාාම රජයට 08පළාත් සභාවලට 91බෙහෙත්ශාලා 401
  - (iii) නොමැත.
  - (iv) 142\(\mathbb{B}\).
  - (v) 309\(\mathbb{B}\).
  - (vi) 1,419\(\mathcal{B}\).
- (ආ) (i) 30
  - (ii) නැත.
  - (iii) ලියා පදිංචිය ඉල්ලා සිටි සියලු ආයුර්වේද හෙදියන් ආයුර්වේද වෛදාා සභාවේ ලියා පදිංචි කර ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க)

(The Hon. Ashok Abeysinghe)

ගරු ඇමතිතුමා, ඔබතුමා කිව්වා, කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ ආයුර්වේද රෝහලක් නැහැ කියලා. එතකොට කුරුණෑගල දැනට තිබෙන ආයුර්වේද රෝහල රජයට සම්බන්ධ එකක් නොවෙයිද?

## ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Salinda Dissanayake)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමා මේ පුශ්නයෙන් අහලා තිබෙන්නේ මෙයයි. ඔබතුමා අහනවා "මධාාම රජයට සහ පළාත් සභාවලට අයත් ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාාව;" කියලා. ඒවා තමයි මධාාම රජයට 8ක් සහ පළාත් සභාවලට 91ක්. ඒ පළාත් සභා රෝහල් 91 තුළට කුරුණෑගල ආයුර්වේද රෝහල අඩංගු වෙනවා. ඔබතුමා අහන පුශ්නයෙන් පිළිබිඹු වෙන්නේ කුරුණෑගල දිස්තික්කයේ පෞද්ගලික ආයුර්වේද රෝහල් ලියා පදිංචි වෙලා තිබෙනවාද කියලායි.

## ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க)

(The Hon. Ashok Abeysinghe)

මම අහන්නේ කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ ලියා පදිංචි වී ඇති ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාාව කොපමණද කියලායි.

## ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Salinda Dissanayake)

කුරුණෑගල දිස්තුික්කයේ ලියා පදිංචි වුණු ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාාව තමයි, මධාාම රජයට 8යි, පළාත් සභාවලට 91යි, බෙහෙත්ශාලා 401යි වශයෙන් අපි මේ දීලා තිබෙන්නේ. ඔබතුමා අහලා තිබෙන පුශ්නයේ පැහැදිලි නැතිකමක් තිබෙනවා.

## ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க)

(The Hon. Ashok Abeysinghe)

මම කුරුණෑගල දිස්තික්කය ගැන වෙනම අහලා තිබෙනවා නේ. (අ) (ii)වන කොටසින් අහන්නේ මුළු රටේම තිබෙන මධාම ආණ්ඩුවට සහ පළාත් සභාවලට අයත් ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාාව කොපමණද කියලායි. එහි (iii)වෙනි කොටසින් අහන්නේ කුරුණෑගල දිස්තික්කයේ තිබෙන ආයුර්වේද රෝහල් සංඛාාව කොපමණද කියලායි. ඔබතුමාට උත්තරය දීපු නිලධාරියා පටලවලා දීලා තිබෙනවා. කමක් නැහැ. එහෙම නම කුරුණෑගල තිබෙන ආයුර්වේද රෝහල රජයට අයත් එකක් නේද?

## ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க) (The Hon. Salinda Dissanayake) අයිතියි.

#### ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க)

(The Hon. Ashok Abeysinghe)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ දෙවෙනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. ආයුර්වේද පනත අනුව විශේෂයෙන්ම හෙදියන් - සාත්තු සේවිකාවන් - ලියා පදිංචි කළ යුතුයි. නමුත් විගණන වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙනවා පසු ගිය වසර තෙක් ලියා පදිංචි කරලා තිබුණේ නැහැ කියලා. අලුතෙන් ලියා පදිංචි කළාද? අලුත් හෙදියන්ද එහෙම නැත්නම් පරණ හෙදියන් ද මේ ලියා පදිංචි කර තිබෙන්නේ?

## ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க)

(The Hon. Salinda Dissanayake)

හෙදියන් පුහුණුවෙන් පස්සේ තමයි ලියා පදිංචි කරන්නේ. පුහුණු වන කණ්ඩායමකුත් ඕකට ඇතුළත් වෙලා ඇති. මේ අය පුහුණු වීමෙන් පස්සේ ලියා පදිංචි කරනවා.

## ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க)

(The Hon. Ashok Abeysinghe)

මගේ තුන්වන අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ඊයේ මට උත්තර දෙමින් කිව්වා රජය වෛදාාවරුන්ගේ නාම ලේඛනයක් -මුදිත පොතක්- හදලා තිබෙනවා කියලා. නමුත් විගණකාධිපති වාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙනවා, එවැනි පොතක් සකස් කරලා නැහැ කියලා. ඔබතුමාට කියන්න පුළුවන්ද, වෛදාාවරුන්ගේ නාම ලේඛනය සහිත මුදිත ලේඛනය සකස් කළේ මොන අවුරුද්දේදීද කියලා.

## ගරු සාලින්ද දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு சாலிந்த திசாநாயக்க) (The Hon. Salinda Dissanayake) 2014

## වෙන්නප්පුව නව පුධාන බස් නැවතුම් පොළ : විස්තර

வென்னப்புவ புதிய பிரதான பஸ்தரிப்பு நிலையம்: விபரம்

NEW MAIN BUS STAND IN WENNAPPUWA TOWN : DETAILS

## 4954/'14

## 12.ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா ) (The Hon. Niroshan Perera)

ආර්ථික සංවර්ධන අමාතානුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

(අ) පුත්තලම දිස්තුික්කයේ, වෙන්නප්පුව නගරයේ ඉදි කෙරෙන නව පුධාන බස් නැවතුම පොළ සඳහා ඇස්තමේන්තු කර තිබෙන මුදල කොපමණද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) එම බස් නැවතුම් පොළේ ඉදි කිරීම් පවරා ඇති සමාගම කවරේද;
  - එම සමාගම විසින් එකී ඉදි කිරීම සඳහා වෙනත් ආයතනයකට උපකොන්නුාත් ලබා දී තිබේද;
  - (iii) එසේ නම්, එම උපකොන්තුාත් ලබා දීමේදී වියිමත් ටෙන්ඩර් පටිපාටියක් අනුගමනය කර තිබේද;
  - (iv) එසේ උපකොන්තුාත් ලබා දී ඇති ආයතනයේ හිමිකරුගේ නම, ලිපිනය හා දුරකථන අංක කඩරේද:

යන්න එතුමා සදහන් කරන්නෙහිද?

- (ඇ) (i) ඉහත සඳහන් බස් නැවතුම් පොළෙහි ඉදි කිරීම අධීක්ෂණය කරනු ලබන ආයතනය කවරේද;
  - (ii) එම ඉදි කිරීම නිම කිරීම සඳහා ගත වන කාලය කවරේද;
  - (iii) ඉදි කිරීම නිම වීමෙන් පසු එම බස් නැවතුම පොළෙහි නවතා තැබිය හැකි බස් රථ සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) புத்தளம் மாவட்டத்தின் வென்னப்புவ நகரத்தில் நிர்மாணிக்கப்பட்டு வருகின்ற புதிய பிரதான பஸ்தரிப்பு நிலையத்திற்காக மதிப்பிடப்பட்டுள்ள பணத்தொகை எவ்வளவென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி பஸ்தரிப்பு நிலையத்தின் நிர்மாணிப்பு ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ள கம்பனி யாது;
  - (ii) அக்கம்பனியால் மேற்படி நிர்மாணிப்புக்காக பிறிதோர் நிறுவனத்திற்கு உப ஒப்பந்தம் வழங்கப்பட்டுள்ளதா;
  - (iii) ஆமெனில், அந்த உப ஒப்பந்தம் வழங்கப்படுகையில் முறைசார்ந்த கேள்விப்பத்திர நடைமுறை கடைப்பிடிக்கப்பட்டுள்ளதா;
  - அவ்விதமாக உப ஒப்பந்தம் வழங்கப்பட்டுள்ள நிறுவன உரிமையாளரின் பெயர், முகவரி மற்றும் தொலைபேசி இலக்கங்கள் யாவை

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

- (இ) (i) மேலே குறிப்பிடப்பட்ட பஸ்தரிப்பு நிலையத்தின் நிர்மாணிப்பினை மேற்பார்வை செய்கின்ற நிறுவனம் யாது;
  - (ii) மேற்படி நிர்மாணிப்புகளை நிறைவுசெய்ய எடுக்கும் காலம் யாது;
  - (iii) நிர்மாணிப்பு நிறைவடைந்த பின்னர் மேற்படி பஸ்தரிப்பு நிலையத்தில் தரித்துவைக்கக்கூடிய பஸ்வண்டிகளின் எண்ணிக்கை யாது

என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Economic Development:

- (a) Will he inform this House of the estimated cost of the new main bus stand that is being constructed in Wennappuwa Town of Puttalam District?
- (b) Will he state -
  - the name of the company which has been assigned the construction of that bus stand;
  - (ii) whether that company has given a subcontract to another institution for the said construction;
  - (iii) if so, whether proper tender procedure has been followed in awarding that subcontract; and
  - (iv) the name, address and the telephone number of the owner of the institution which has been awarded such sub-contract?
- (b) Will he also inform this House of -
  - (i) the institution which supervises the construction of that bus stand;
  - (ii) the time that will be taken to complete the construction; and
  - (iii) the number of buses that can be parked at the said bus stand after the completion of its construction?
- (c) If not, why?

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා (ආර්ථික සංවර්ධන නියෝජා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே - பொருளாதார அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Susantha Punchinilame - Deputy Minister of Economic Development)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) දැයට කිරුළ 2014 සංවර්ධන වැඩ සටහනට සමගාමීව වෙන්නප්පුව මැතිවරණ කොට්ඨාසයේ වෙන්නප්පුව නගරයේ ඉදි කෙරෙන නව පුධාන බස් නැවතුම පොළ සඳහා පුංදේශීය සම්බන්ධීකරණ කමිටුවේ අනුමැතිය ලැබී ඇති අතර, ආර්ථික සංවර්ධන අමාකාහංශයේ පුතිපාදන පදනම කර ගනිමින් මෙම වාහාපෘතිය කියාත්මක

ඇස්තමෙන්තු වටිනාකම රුපියල් මිලියන 42.59කි - වැටි සහිතව. (රුපියල් 42,593,319.95)

- (ආ) (i) රාජාා ආයතනයක් වන රාජාා ඉංජිනේරු සංස්ථාව වෙත ඉදි කිරීම් පවරා ඇත.
  - (ii) ඔව්. උපකොන්නුන් ලබා දී ඇත්තේ එස්.ඩී.කේ. කන්ස්ටුක්ෂන්ස් පුද්ගලික සමාගම වෙතටයි.
  - (iii) ඔව්. විධිමක් ටෙන්ඩර් පටිපාටියක් අනුගමනය කර ඇත.
  - (iv) එන්.ඒ.ඩී.එස්.සී. කුමාර මහතා, එස්.ඩී.කේ. කන්ස්ටුක්ෂන්ස් පුද්ගලික සමාගම, ලංසිගම, කටුනේරිය.
- (අු) (i) රාජා ඉංජිනේරු සංස්ථාව විසින් අධීක්ෂණ කටයුතු මෙහෙයවයි.

- (ii) 2014.08.31 දිනට ඉදි කිරීම් නිම කිරීමට නියමිතය.
- (iii) යාපනය, මන්නාරම, අනුරාධපුරය, පුත්තලම, හලාවත වැනි අංක 4 මාර්ගයේ ධාවනය වන බස් රථ නවතා මහිත් නංචා ගැනීමටත්, සියලු කෙටි ගමන් වාර සපයන බස් රථ නවතා තැබීම සඳහාත් අවශා ඉඩ පුමාණයන් ඇති පරිදි ඉදි කර ඇත.
- (ඇ) අදාළ නොවේ.

## ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா )

(The Hon. Niroshan Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙසේයි. මා හිතන්නේ පැරණි බස් නැවතුම් පොළ බස් විශාල සංඛාාවක් නවත්වන්න පුළුවන් විධියට තමයි තිබුණේ. නමුත් පසු කාලයක පැති දෙකකින් අලුත් කඩ කාමර හදලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දැන් ඔබතුමන්ලා අලුතින් නිර්මාණය කර තිබෙන බස් නැවතුම පොළේ අනික් පැත්තෙත් බස් නවත්වන්න බැහැ. දකුණු පැත්තේ තැපැල් කාර්යාලයක් තිබෙනවා. බස් නවත්වන්න බැරි විධියට තමයි ඒකත් සැලසුම් කරලා තිබෙන්නේ. අනික් එක එතැන බස් හරවා ගන්නත් බැහැ. ඔබතුමා ගිහින් ඒ සම්බන්ධයෙන් බැලුවොත් හොඳයි. මා හැම වෙලාවේම දකිනවා, එතැන බස් හරවන්නත් බැහැ. ඒක තමයි මා ඇහුවේ, ඒ බස් නැවතුම් පොළේ ඇත්තටම බස් කීයක් නවතා තබන්න පූළුවන්ද කියලා. ඔබතුමා ගිහින් බැලුවොක් පෙනෙයි. ඇත්තටම කලින් නවත්වන්න පුළුවන්කම තිබුණු බස් පුමාණය දැන් එතැන නවත්වන්න බැහැ. ඒක නිවැරැදි කරන්න ඔබතුමන්ලා මොනවා හෝ කියා මාර්ගයක් ගන්නවාද?

#### ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame)

ගරු මන්තිතුමනි, මා එම ස්ථානයට ගියේ නැහැ. මගේ අමාතාාංශයේ අතිරේක ලේකම්තුමා තමයි අපට මේ පිළිතුර සැපයුවේ. ඔබතුමා එසේ කියනවා නම්, අපේ ඉංජිනේරු මහත්වරුන් හෝ මා හෝ ගිහින් බලා, ඔබතුමා කිව්ව පරිදි එවැනි පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් එය නිවැරැදි කරන්න අවශා පසු බිම සලස්වන්නම්. මාසිකව පවත්වන ඔබතුමන්ලාගේ පුාදේශීය සංවර්ධන කම්ටුවේදී මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරලා, ඒ කම්ටුවේ සභාපතිතුමාටත් මේ පිළිබඳව දැනුම් දෙන්න ඔබතුමාට පුළුවන්. ඒ දැනුම් දීමත් අපට ලැබුණොත් ඒ කටයුතු කරන්න පහසු වෙයි කියා මා විශ්වාස කරනවා.

## ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா )

(The Hon. Niroshan Perera)

මගේ දෙවන අතුරු පුශ්නය මෙයයි. මා හිතන හැටියට එහි ඉදි කිරීම කටයුතු දීර්ඝ කාලයක සිට කර ගෙන යනවා. ගරු නියෝජාා ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා, වෙන්නප්පුව නගරයේ විශාල ජනතාවක් මේ බස් නැවතුම් පොළ පරිහරණය කරනවාය කියලා. ඒ වාගේම ජෝශප් වාස් විදාාලය ඇතුළු අනිකුත් පාසල්වල ළමයිනුත් ඒ බස් නැවතුම් පොළ පරිහරණය කරනවා. නමුත් පැරණි බස් නැවතුම් පොළ සරිහරණය කරනවා. නමුත් පැරණි බස් නැවතුම් පොළ කඩා දැමීම නිසා දීර්ඝ කාලයක් නිස්සේ ඒ පාසල් ළමයින්ට සහ ජනතාවට ඉන්න තැනක්වත් නැහැ. දැන් බස් නවත්වන්නේත් පාරේ මැදට වෙන්නයි. ඒ ඉදි කිරීම සම්බන්ධයෙන් සැලසුම් කරන කොට මෙවැනි පුශ්න ගැනක් ඔබතුමන්ලාගේ අවධානය යොමු කරලා ඉදි කිරීම් කටයුතු කරනවාද කියා අහන්න කැමැතියි.

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාට මා ඉස්සෙල්ලා කිච්චා වාගේ පුාදේශීය සංවර්ධන කමිටුව තමයි ඔබතුමන්ලාගේ පුදේශයේ සංවර්ධන කටයුතු පිළිබඳව පුගති සමාලෝචනය කරන්නේ. [ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා]

ඔබතුමා දැන් අතුරු පුශ්න ඇහුවා වාගේ ඒ කරුණු පුාදේශීය සංවර්ධන කමිටුවටත් ඉදිරිපත් කරලා, ඒ සම්බන්ධයෙන් එම කමිටුවේ අවධානය යොමු කරලා අපව දැනුවත් කළොත් ඒ සඳහා අවශා උපදෙස් ලබා දෙන්න අපට පුළුවන්.

#### ගරු නිරෝෂන් පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு நிரோஷன் பெரேரா ) (The Hon. Niroshan Perera)

මගේ තුන්වන අතුරු පුශ්නය. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමනි, අපේ පුදේශයේ, එහෙම නැත්නම් චෙන්නප්පුව පුදේශයේ දේශපාලන අධිකාරියක් එක්ක හරිහැටි සම්බන්ධීකරණයක් නොමැතිව, පංගුවක් වෙලාවට පුාදේශීය සභාවේ සභාපතිතුමාත් දන්නේ නැතිව මෙම ඉදි කිරීම් කටයුතු පටන් ගත්තා කියලයි එතැන සඳහන් වුණේ. ඒ වාගේ සම්බන්ධීකරණයක් හරිහැටි ඔබතුමන්ලාගෙන් වුණා ද, නැත්නම් ආර්ථික කටයුතු අමාතාහංශය කෙළින්ම ඇවිල්ලා මේ වැඩේ පටන් ගත්තාද කියලා ඔබතුමාගෙන් අහත්න කැමැතියි.

## ගරු සුසන්ත පුංචිනිලමේ මහතා

(மாண்புமிகு சுசந்த புஞ்சிநிலமே)

(The Hon. Susantha Punchinilame)

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමන්ලාගේ පුාදේශීය ස∘වර්ධන කමිටුවේ අනුමැතියට යටත්ව තමයි අපට මෙම යෝජනාව අනුමත කර එව්වේ. ඒ අනුමත කර එවාපු යෝජනාව අනුව තමයි අපි දැයට කිරුළ යටතේ පුතිපාදන ලබා දීලා මෙම බස් නැවතුම්පොළ හදන්න කටයුතු කළේ. ඔබතුමා කියන පරිදි, යම් කිසි සම්බන්ධීකරණයක පුශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා නම් අපේ අමාතාහාංශයට එහි වගකීම සෘජුවම භාර ගත්ත බැහැ. මොකද, පුාදේශීය සංවර්ධන කමිටුව අනුමත කර එව්වායින් පස්සේ අපි මුදල් පුතිපාදන වෙන් කර තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලාගේ පුාදේශීය සංවර්ධන කමිටුවේ සභාපතිවරයාගේ පුධානත්වයෙන්, ඔබතුමා, පුාදේශීය සභාවේ සභාපතිතුමා ඇතුළු ගරු මන්තීුතුමන්ලාගෙන්, මේ මහජන නියෝජිතයින්ගෙන් සමන්විත ඒ කමිටුවේ සම්බන්ධීකරණ කටයුතු පිළිබඳ වගකීම තිබෙන්නේ සභාපතිතුමා ඇතුළු කමුන්නාන්සේලාටයි. ඉතින් කමුන්නාන්සේලාගේ ඒ කමිටුවේ යම් කිසි පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් ඒ පිළිබඳවත් අපව දැනුවත් කළොත් අපට පුළුවන් වේවි මැදිහත් වීමක් වෙලා ඒ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේලාට සුදුසු උත්තරයක් ලබා දෙන්න.

## මාවතගම පුදේශයේ ඉඩමක් තෙදර්ලන්ත සමාගමකට ලබා දීම : විස්තර

மாவத்தகம பிரதேசத்தில் நெதர்லாந்து கம்பனிக்குக் காணி வழங்கல் : விபரம்

LAND TO DUTCH COMPANY IN MAWATHAGAMA AREA: DETAILS

4964/'14

## 13.ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතානුමාගෙන් ඇදු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) කුරුණෑගල, මාවතගම පුදේශයේ යම් භූමි පුමාණයක් කිරි ගොවිපළක් පිහිටුවීම සඳහා නෙදර්ලන්ත සමාගමකට ලබා දීමට කටයුතු කරමින් සිටින්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, එම සමාගමට ලබා දීමට යෝජිත භූමියේ විශාලත්වය කොපමණද;
  - (iii) එම භූමි පුමාණය ලබා දෙන නෙදර්ලන්ක සමාගමෙහි නම කවරේද;

- (iv) තුමි පුමාණය අදාළ සමාගමට අලෙවි කිරීමේ කොන්දේසි කවරේද;
- (v) එම භූමිය කිරි ගොවිපළක් පිහිටුවීම සඳහා ලබා දීමට පෙර කුමන කාර්යයක් සඳහා භාවිත කළේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) குருணாகல், மாவத்தகம பிரதேசத்தில் குறிப்பிட்ட அளவு காணியை பாற்பண்ணையொன்றை தாபிப்பதற்காக நெதர்லாந்து கம்பனியொன்றுக்கு வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு வருகின்றதா;
  - (ii) ஆமெனில் அக்கம்பனிக்கு வழங்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள காணியின் பரப்பளவு எவ்வளவு;
  - (iii)மேற்படி காணி வழங்கப்படும் நெதர்லாந்துக் கம்பனியின் பெயர் யாது;
  - (iv)காணியைக் குறிப்பிட்ட கம்பனிக்கு விற்பனை செய்வதற்கான நிபந்தனைகள் யாவை;
  - (v) மேற்படி காணி பாற்பண்ணையொன்றைத் தாபிப்பதற்காக வழங்கப்படுவதற்கு முன்னர் எத்தகைய பணிக்காக பயன்படுத்தப்பட்டது

என்பதை அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether arrangements are being made to give a certain tract of land in Mawathagama area of the Kurunegala District to a Dutch company to establish a diary farm;.
  - (ii) if so, of the extent of the proposed land that will be given to the aforesaid company;
  - (iii) the name of the Dutch company to which the aforesaid land will be given;
  - (iv) the conditions on which the land will be sold to that company; and
  - (v) the purpose for which the aforesaid land had been utilized before giving it to that company for establishing a diary farm?
- (b) If not, why?

## ගරු ජනක බණ්ඩාර තෙන්නකෝන් මහතා (ඉඩම් හා ඉඩම සංවර්ධන අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு ஜனக பண்டார தென்னகோன் - காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Janaka Bandara Tennakoon - Minister of Lands and Land Development)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) නැත.
  - (ii) අදාළ නොවේ.
  - (iii) අදාළ නොවේ.

- (iv) අදාළ නොවේ.
- (v) අදාළ නොවේ.
- (ආ) අදාළ නොවේ.

## ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அகில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam) බොහොම ස්තූතියි.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) දෙවන වටය.

## ශී ජයවර්ධනපුර රෝහල : පරිගණක මෘදුකාංග පද්ධතිය

ஸ்ரீ ஜயவர்தனபுர வைத்தியசாலை : கணினி மென்பொருள் முறைமை SRI JAYEWARDENEPURA HOSPITAL: COMPUTER SOFTWARE SYSTEM

4524/'13

## 7. ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා (ගරු නලින් ඛණ්ඩාර ජයමහ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா - மாண்புமிகு நலின் பண்டார ஜயமஹ சார்பாக)

(The Hon. Ajith P. Perera on behalf of the Hon. Nalin Bandara Jayamaha)

සෞඛා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) (i) පසු ගිය වර්ෂ තුනට ආසන්න කාලසීමාව තුළදී ශ්‍රී ජයවර්ධනපුර රෝහල තුළ පරිගණක මෘදුකාංග පද්ධතියක් ස්ථාපිත කරනු ලැබුවේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඒ සඳහා වැය කරන ලද මුදල කොපමණද;
  - (iii) එකී පරිගණක මෘදුකාංග පද්ධතිය ස්ථාපිත කිරීම සඳහා මුදල් ගෙවන ලද්දේ කුමන ආයතනයකටද;
  - (iv) එලෙස එක් කරන ලද පරිගණක මෘදුකාංග පද්ධතියේ ගුණාත්මකභාවය පිළිබඳව සැහීමකට පත් විය හැකි මට්ටමක පවතින්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுகாதூர அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) (i) கடந்த மூன்று வருட காலப்பகுதியில் ஸ்ரீ ஜயவர்தனபுர வைத்தியசாலையில் கணினி மென்பொருள் முறைமையொன்று தாபிக்கப்பட்டதா என்பதையும்;
  - (ii) அவ்வாறாயின், இதற்காக செலவு செய்யப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவு என்பதையும்;
  - (iii) இக்கணினி மென்பொருள் முறைமையை தாபிப்பதற்காக நிதி செலுத்தப்பட்ட நிறுவனம் யாதென்பதையும்;
  - (iv) இவ்வாறு தாபிக்கப்பட்ட கணினி மென்பொருள் முறைமையின் தரம் தொடர்பாக திருப்தியடையக்கூடிய மட்டத்தில் உள்ளதா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Health:

- (a) Will he inform this House -
  - (i) whether a computer software system was established in the Sri Jayewardenepura Hospital within about the period of last three years;
  - (ii) if so, what amount of money was spent for it;
  - (iii) of the name of the institution to which the payment was made for the establishment of this computer software system; and
  - (iv) whether the quality of the computer software system so added is at a satisfactory level?
- (b) If not, why?

## ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (සෞඛා නියෝජා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health)
ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, සෞඛා අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත\*** කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- ආ) (i) ඔව්.
  - (ii) රු.7,285,635,563. (රුපියල් හැක්කෑ දෙලක්ෂ අසූපන්දහස් හයසිය නිස්පහයි ශත පණස් හයයි)
  - (iii) පී.සී. හවුස් පී.එල්.සී., නො. 451, ගාලු පාර, කොළඹ 03.
  - (iv) ඔව්.
- (ආ) පැන නොනෑහී.

## මත්තල ගුවන් තොටුපළේ සේවක වැටුප් : වැය කළ මුදල

மத்தள விமான நிலைய ஊழியர் சம்பளம் :

செலவிட்ட பணத்தொகை

SALARIES OF EMPLOYEES OF MATTALA AIRPORT: MONEY SPENT

4902/'14

## 10.ගරු අජික් පී. පෙරේරා මහතා (ගරු කිස්ස අක්කනායක මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா - மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க சார்பாக)

(The Hon. Ajith P. Perera on behalf of the Hon. Tissa Attanayake)

සිවිල් ගුවන් සේවා අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1) :

- (අ) මත්තල, රාජපක්ෂ ජාතාාන්තර ගුවන් තොටුපළේ සේවකයින්ගේ මාසික වැටුප් ගෙවීම සඳහා වැය කරන මුළු මුදල කොපමණද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ඉදිරිශේදී අභාන්තර ගුවන් ගමන් සේවා සඳහා පමණක් මත්තල, රාජපක්ෂ ජාතාන්තර ගුවන් තොටුපළ භාවිත කිරීමට පියවර ගනු ලබන්නේද;
  - (ii) එසේ නම්, ඊට හේතු කවරේද;
  - (iii) එම ගුවන් කොටුපළ සතු භාණ්ඩ හා උපකරණ රැසක් මේ වන විට රහසිගතව වෙනත් රාජාා ආයතනවලට බෙදා දී තිබේද;
  - (iv) එසේ නම්, ඒ සඳහා හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

சிவில் விமான சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்டவினா:

- (அ) மத்தள ராஜபக்ஷ சர்வதேச விமான நிலைய ஊழியர்களின் மாதாந்த சம்பளக் கொடுப்பனவுக்காக செலவாகும் மொத்தப் பணத்தொகை யாது என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) (i) எதிர்காலத்தில் உள்ளூர் விமானப் பயண சேவைகளுக்காக மாத்திரம் மத்தள ராஜபக்ஷ சர்வதேச விமான நிலையத்தைப் பயன்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகின்றதா;
  - (ii) ஆமெனில், இதற்கான காரணங்கள் யாவை;
  - (iii) மேற்படி விமான நிலையத்துக்குச் சொந்தமான ஏராளமான பொருட்கள் மற்றும் உபகரணங்கள் இரகசியமாக வேறு அரச நிறுவனங்களுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டுள்ளனவா;
  - (iv) ஆமெனில், இதற்கான காரணங்கள் யாவை என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

## asked the Minister of Civil Aviation:

- (a) Will he state the total amount spent to pay the monthly salaries of the employees of Mattala Rajapaksa International Airport?
- (b) Will he inform this House -
  - (i) whether steps will be taken to use Mattala Rajapaksa International Airport in future for domestic flight services only;
  - (ii) if so, the reasons for that;
  - (iii) whether lot of goods and equipment owned by that airport have been secretly distributed to other public institutions by now; and
  - (iv) if so, the reasons for that?
- (c) If not, why?

## ගරු පියංකර ජයරක්න මහතා (සිවිල් ගුවන් සේවා අමාතාතුමා)

(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன - சிவில் விமானச் சேவைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Piyankara Jayaratne - Minister of Civil Aviation) ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර සභාගත\* කරනවා.

#### \* සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:

- \* சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- \* Answer tabled:
- (අ) රුපියල් තුන්කෝට් විසිදෙලක්ෂ පන්සිය හැක්තැපහකි (රු.32,200,575.00)
- (ආ) (i) නැත.
  - (ii) අදාළ නැත.
  - (iii) නැත.
  - (iv) අදාළ නැත.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 11-4945/14-(1), ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මහතා.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ගරු ආර්.එම්. රංජිත් මද්දුම බණ්ඩාර මන්තීතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාතාාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා මාසයක් කල් ඉල්ලනවා.

## පුශ්තය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

#### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුශ්න අංක 14 -5167/'14- (1), ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)

(The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු ජෝන් අමරතුංග මැතිතුමා අසනීපයෙන් පසු වන නිසා එතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නය අහනවා.

#### ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සති තුනක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

## පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.

வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

## ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(The Hon. Ranil Wickremasinghe - Leader of the Opposition)

Mr. Deputy Speaker, this is a matter of public importance which I think the Government should clarify. The Householders' Lists have been given out for this year. Now, some of the householders, especially the minorities, are worried whether this is officially done by the Government or someone else is doing it, because it has not got the official seal. I would like to bring this to the notice of the Chief Government Whip so that the Government could clarify it and make a media statement because some of these people are frightened as to whether this is a genuine Householders' List or whether someone is attempting to get details from them for other purposes.

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු විපක්ෂ නායකතුමා නහන ලද කාරණාව රජයේ අවධානයට යොමු කොට වහාම ඒ පිළිබඳ පුකාශයක් අප නිකුත් කරනවා.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා පිළිබඳ දැනුම්දීම, ගරු සභානායකතුමා.

## පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவல் BUSINESS OF THE PARLIAMENT

## ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, සභානායකතුමා වෙනුවෙන් මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"නාාය පනුයේ පුධාන කටයුතුවල අංක 1, 2, 3 සහ 4 දරන විෂයයන් පිළිබඳ වැඩ අද දින රැස්වීමේදී අංක 20(7) දරන ස්ථාවර නියෝගයෙහි විධිවිධානයන්ගෙන් නිදහස් විය යුතු ය."

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

පුධාන කටයුතු, අද දින නාාංය පතුයේ විෂය අංක 1 සිට 4 දක්වා පෞද්ගලික මන්තී යෝජනා ඉදිරිපත් කිරීම.

## පෞද්ගලික මන්තීන්ගේ යෝජනා

தனி உறுப்பினர் பிரேரணைகள் PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

අංක 1 ද්රත යෝජනාව, ගරු රවි කරුණානායක මහතා.

## "විශේෂ නඩු පවරන නිලධාරි" නමැති කනතුරක් ඇති කිරීම

"விசேட வழக்குத் தொடுநர்" எனப்படும் பதவியொன்றை உருவாக்குதல் CREATION OF A POSITION NAMED "SPECIAL PROSECUTOR"

[අ. භා. 2.25]

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) Mr. Deputy Speaker, I move,

"That this Parliament resolves that in order to ensure the Government Service is free from political interferences, a position

named "Special Prosecutor" that directly reporting to this Parliament be created to institute prosecutions as soon as Independent Commissions, Committee on Public Accounts and Committee on Public Enterprises report the cases of misuse, corruption or inefficiency, affecting the efficiency of the Institutions."

Sir, I utilize the time provided for me under "Private Members' Motions" to propose to this House that we have the creation of a position called "Special Prosecutor" in order to carry out certain functions which would be of use to the public of this country. I am happy that the Minister of Justice is here, a Minister of Justice whose justice has been deprived by his own Colleagues in the Cabinet. I am only trying to assist him in the process - [Interruption.] This is from the outside perspective of what you are facing internally.

The reason why I brought in this Motion is that over the last couple of years, there has been severe inroad into the efficacy of the judicial process. The country's judicial structure is composed of the Chief Justice of the Supreme Court, the Court of Appeal, the High Court, the District Court, the Magistrate's Court and the Primary Court. Then, you also have the Courts Martial which seem to have come in as a new fashion. If you want to subvert the judicial process, to find a shortcut or a political prosecution process, there are these Courts Martial springing up like mushrooms all over and we find that that has also got embedded into the judicial system.

With the burying of the Seventeenth Amendment, Mr. Deputy Speaker, we find that erosion of the judicial process is taking place; the sense of independence that was there, which was enshrined through the incorporation of the Seventeenth Amendment, has evaporated now. Up to 2005, during the short span that the Constitutional Council had, the Government servants were able to reawaken their sense of consciousness and they were doing a duty, on behalf of the citizens of this country, with a sense of independence. But, since the burial of the Seventeenth Amendment, the first victim of that was the former Chief Justice, Mrs. Shirani Bandaranayake, who herself approved it, and must be now regretting for permitting it to go forward.

You could see today that the judicial process is subjected to a lot of undue political pressure. I am not a lawyer and I do not say that I possess that knowledge as much as my Colleagues and you, Hon. Minister, but certainly from the outside perspective, there have been a lot of professionals who have come forward, and being an accountant myself, I thought it my bounden duty to bring this to the notice of Parliament and solicit the assistance of the free-thinking Members here to bring in a "Special Prosecutor" into the system.

I was educated just a little while ago by my Friend, the Hon. Lakshman Kiriella, that there was a Director of Public Prosecutions, which was in vogue then. That post was basically abolished with the changes that took place [ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

in the early '70s. Then, you could see the interferences that came into the judiciary.

The Public Prosecutor-General's Departments work extremely well. Hong Kong is a supreme example. In the United Kingdom, you do not need to speak about how well it works. Even in a little country like the Maldives, you could see the thriving independence of the judiciary. That is why I think that in a country like ours with a multireligious, multiracial society where political parties which come into power think "the winner takes it all", that there is a necessity to bring about a sense of discipline into the judicial system. In that process, it is generally expected of the Attorney-General to act as a trustee of public interests. But, unfortunately, today, the Attorney-General is just a paid servant of the Government; he is just a lawyer of the Government, forgetting his prime responsibilities and duties, which are far more superior to what is being carried out. So, how are we going to rectify this situation? The little step forward is, I think, by appointing a Special Prosecutor who will have a sense of independence. I am informed that the Attorney-General today is the prosecutor for both civil and criminal activities. But, if we have a Special Prosecutor, he could handle the criminal activities while the civil activities could be handled by the Attorney-General, so that there will be a sense of equilibrium. For example, if you look at the Rathupaswala situation -

Attorney-General's Department එකෙන් Prosecutor කෙනෙක් පත්කර තිබුණා නම්, රතුපස්වල සිද්ධිය වැනි අවස්ථාවක ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමේ කාර්ය භාරය එතුමාට පවරන්නට තිබුණා. ඒ කියන්නේ ජනතාව වෙනුවෙන් සටන් කිරීම සඳහා. හැබැයි අද සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? ජනතාව වෙනුවෙන් සටන් කරන්නට තිබෙන එවැනි ස්වාධීන ආයතන අද ජනතාවගේ අයිතිය යටපත් කරලා ඒ වෙනුවෙන් ආණ්ඩුවට යම් විධියකින් උදවූ වන්නට පුළුවන් ආකාරයක වැඩ පිළිවෙළක් තමයි කිුයාත්මක කරන්නේ. රතුපස්වල සිදුවුණු ඒ අපරාධය ගැන නැවත මතක් කර දෙන්නට මේ අවස්ථාව මා උපයෝගී කර ගන්නවා. එම පුදේශයේ ජනතාව බොන්නට පිරිසිදු වතුර ඉල්ලා සිටි අවස්ථාවේ මුළු පුදේශයම යුද පිටියක් බවට පරිවර්තනය කළා. එහි වැරැදිකරුවන් කවුද කියලා සොයාගෙන ඒ අයට ඇතිල්ල දිගු කරන්නට පුළුවන් අවස්ථාවක් තිබියදී ඒ තොරතුරු සියල්ලම ආණ්ඩුවේ Attorney-General's Department එක විසින් යටපත් කරලා, ඒ සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන්නට තිබෙන හැකියාවත් යටපත් කරලා, අවසානයේ ඒ අයට උසාවි යන්නට තිබෙන අයිතියත් නැති වන තත්ත්වයක් ඇතිවුණා. මෙන්න මෙවැනි දේවල් සම්බන්ධයෙන් ජනතාවගේ අයිතිය පිළිබඳව සටන් කිරීම තමයි අපි මේ Special Prosecutor කෙනෙක් පත් කිරීමට යෝජනා කිරීම තුළින් බලාපොරොත්තු වන්නේ.

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)

මේ තුළින් private prosecution එකකටත් යන්න පුළුවන්ද?

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

නීති පද්ධතිය පිළිබඳව මගේ දැනුවත්කම ඔබතුමාට තිබෙන උතුම් දැනුම තරම් නැති වුණාට ඔබතුමා කැබිනට් මණ්ඩලයේ සිටීමින් මේ ගෙනෙන පෞද්ගලික අදහස ස්ථාපිත කරගෙන ඒක මේ පාර්ලිමේන්තුවේ -

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

අපි private prosecution එකකට යන්නේ ඇයි? මේක රජයේ වගකීමක් නේද?

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

ඔව්, රජයේ වගකීමක්. හරියට හරි. Private prosecution එකකට යන්නේ කොහේද? ඉස්සෙල්ලා ගිහිල්ලා CID එකට පැමිණිල්ලක් දමන්නට ඕනෑ. එහෙම නැත්නම් මේක කොහෙන් පටන් ගන්නද? රටේ කෙල් මිල අඩු කිරීම සම්බන්ධයෙන් මා අධිකරණයට ගියා; සුපුම් උසාවියටම ගියා. බොහොම හොඳයි කියලා සුපිම් උසාවියෙන්ම තීන්දුවක් දුන්නා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඔබතුමාටත් මතක ඇති දැනට අවුරුදු හයකට විතර ඉස්සරවෙලා, එවකට තිබුණු මිල ගණන් අනුව තෙල් ලීටරයක් රුපියල් 60කට ගෙනැල්ලා, රුපියල් 150කට ජනතාවට වික්කාම, ඒක අසාධාරණයි කියලා මම උසාවි ගියා. ඒ අවස්ථාවේ සුපිම් උසාවියෙනුත් තෙල් මිල අඩු කළ යුතුයි කියලා නඩු තීන්දුවක් දුන්නා. නමුත් කැබිනට් මණ්ඩලය කිව්වේ මොකක්ද? "උසාවියට ඕනෑ දෙයක් කියන්න පුළුවන්. නමුත් අපි තෙල් මිල අඩු කරන්නේ නැහැ" යි කියලා කිව්වා. ඒ වාගේ දර්දඩු, අමනුෂා මට්ටමකින් කියා කළ අවස්ථාවක මෙවැනි දෙයක් කියාත්මක වූණා නම් එයින් ජනතාවට සෙතක් ලැබෙනවා කියලා මා හිතනවා.

මෙය කොයි තරම් දුරට සැබෑ මට්ටමෙන් කරගෙන යන්න අවශාද කියලා මා දන්නේ නැහැ. නමුත් මෙහි හිස් තැනක් තිබෙනවා. රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමාට එවැනි දෙයක් පිළිබදව සාධාරණව හිතලා කටයුතු කරන්න හැකියාව ලැබෙන්න කියලා මා පුාර්ථනා කරනවා. තමන් Minister of Justice වෙලා තමන්ගේම ඡන්දදායකයින්ට justice දෙන්න බැරි අවස්ථාවක-

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) The Attorney-General is not under him.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ඒක තමයි පුශ්නය. මේ Ministry of Justice එක හරියට තිකම් අරක්කු නැති තැබෑරුමක් වාගෙයි. Attorney-General එකැත නොතබා විධායකයට ගත්තාම එහෙම වෙනවා. එයයි මම කියන්නේ. මම හිතන විධියට එතුමාත් නොකියා කියනවා, මේ වාගේ යෝජනාවක් ගෙනාවාට බොහොම ස්තුතියි කියා. අපට අඩු ගණනේ කථා කරන්නට පුළුවන්. What is the country where the Attorney-General's Department does not come under the Ministry of Justice? This is the Miracle of Asia. Anything that basically touches or infringes the area which can have erosion on the Executive is taken out and brought under the control of the Executive.

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) You are responsible.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

We are responsible. - [Interruption.] Well, you can put all the sins on the UNP and you live with the open world concept. You all have the two-thirds majority, so bury it. If there is the conscience and the conviction -

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

Right, right. "We were responsible but you are responsible now" කියන එක ද කියන්න හදන්නේ?

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

Yes, together we have made the system a misery for our people. Let us take it that way. So, it is incumbent on us; it behoves us - do not wait for tomorrow - to make the correction, let us do it today. If everybody is at fault, then everybody should get together and provide the necessary salutary functions of being able to correct that.

මා මේ අවස්ථාව උපයෝගී කර ගෙන අදහස් දක්වන්නට බලාපොරොත්තුවන දෙවැනි කාරණය වන්නේ, ගෙවල් කැඩීම සම්බන්ධවයි. මීට අවුරුද්දකට ඉස්සෙල්ලා අපත් විපක්ෂනායකතුමාත් යාපනයට ගියා. සාමය ලබා තිබෙන අවස්ථාවක, සාමය ස්ථාපිත කරන්නට පුළුවන්ය කියන අවස්ථාවේ පෞද්ගලික අංශයේ තිබෙන අක්කර දහ දාහක් පැහැර ගෙන රජයට අරගෙන තිබෙනවා. රජයට ගන්න උසාවි යනකොට ඒ අවස්ථාව නැති කරගෙන තිබෙනවා. The Attorney-General is supposed to look after the interests of the public but he himself buries the rights of the public. So, where is the recourse? Where is the redress?

මා නියෝජනය කරන උතුරු කොළඹ බහු ජාතික, බහු ආගමික ආසනයක්; සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම, බර්ගර්, මැලේ ආදී ජාතීන් ඔක්කොම එකට ජීවත්වන ආසනයක්. එහි හිතු මතයේ ගෙවල් කඩනවා. ගෙවල් හදන්න එක ඇමතිවරයෙක් හිටියාට ගෙවල් කඩන්න ආරක්ෂක අමාතාාංශය ඉන්නවා. මෙවා සම්බන්ධයෙන් උසාවි යන කොට ආරක්ෂක අමාතාාංශයෙන් අහනවා, මේ ගෙවල් හදන්නද, කඩන්නද මේවා ආරක්ෂා කරන්නේ කියා. එවකට ජේ.ආර්.ජයවර්ධන මැතිතුමා, පීටර් කෙනමන් මැතිතුමා, ඩඩ්ලි සේනානායක මැතිතුමා, රණසිංහ ජේමදාස මැතිතුමා පවරා දුන් මේ ගෙවල් අවුරුදු තිස්පහක්, හතලිහක් තිස්සේ භුක්ති විඳලා නෛතික භාවයක් ඇති වී තිබෙන ගෙවල්. The right of prescription has been endorsed twice over. Whimsically, it had been taken off at the behest of a couple of political powers.

#### ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) Do you mean that these people have no titles?

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

The title has been forcefully taken. Prescriptive rights ensure that you are able to live on that land after 20 years and you have the right to own the land. Today, even though they have deeds, they have been bodily thrown off. The houses are broken with the UDA's machinery onslaught on the peoples, ably supported by the police and the STF, and silently burying their rights and the Attorney-General not allowing them to go forward for public prosecution.

මෙවැනි අවස්ථා යටපත් කිරීමෙන් තමයි අද රටේ භයානක තත්ත්වයක් ඇති වන්නේ. මෙහෙමම තමයි රටේ සාමය තිබෙන අවස්ථාවක යම් අන්තවාදී පිරිසක් ජාතිවාදය අවුස්සමින් කටයුතු කළේ.

අලුත්ගම වුණු සිද්ධිය බලන්න. ඒ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුව තුළ පිපිරීම ඇති වුණත්, විලිලප්ජාවක් නැතිව තවම ආණ්ඩුව ඇතුළේම ඉදගෙන, අඩු ගණනේ ඒ කැකෑරෙන පුශ්නයට විසදුමක් දෙන්න බැරිව සිටින අවස්ථාවක මේ Attorney-General's Department එකෙන් ඒ විසදුම් දෙන්න තිබෙන හැකියාවත් නැති කරනවා. "මගේ ගෙවල් කැඩුණා" කියලා යම් අය ගිහිල්ලා කිව්වාම, "එහෙම පෙනෙන්න සාධක තිබෙනවාද?" කියලා Attorney-General's Department එකෙන් අහලා තිබෙන අවස්ථා තිබෙනවා. මේ ගැන විවෘතව හිතන්න පුළුවන් මන්තුීවරු සියලු දෙනාම ඒක රාශී වෙලා කටයුතු කළ යුතුයි. අද මෙතැන ඉන්න අපේ අධිකරණ ඇමතිතුමාගෙන් උදවු අරගෙන මේ වැරදි නැවත නිවැරදි කරන්න පුළුවන් වේවායි කියලා මම පුාර්ථනා කරනවා.

වාසුදේව නානායක්කාර මැතිතුමා මම අගය කරනවා. මම පාර්ලිමේන්තුවට ආපු අවස්ථාවේ ඉඳලා එතුමාගෙන් බොහෝ දේ ඉගෙන ගත්තා. මම හිතනවා, එතුමාටත් දැන් සටන් කිරීමේ අවස්ථාව නැවත විවෘත වෙලා තිබෙනවා කියලා. ජනතාව වෙනුවෙන් අවදි වෙලා, කැබිනට් මණ්ඩලය තුළ කථා කරන්න අවස්ථාව දැන් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. රතු වෙන්න පුළුවත්, කොළ වෙන්න පුළුවන්, නිල් වෙන්න පුළුවන්, කොයි පක්ෂයේ වුණත් ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කරන්න තිබෙන අවස්ථාව අද ගිලිහි තිබෙන නිසා, අපි සියලු දෙනාම එකතුව නැඟිටලා ජනතාව වෙනුවෙන් සටන් කරන යුගය ආරම්භ කරන්න ඕනෑ, ඇමතිතුමනි. ඒක තමයි අද අවශා වෙලා තිබෙන්නේ.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) ඔබතුමාට නියමිත කාලය අවසානයි.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ජනතාව වෙනුවෙන් කථා කරන්න මට තිබෙන අවස්ථාව ඔබතුමා යටපත් කරන්න හදනවාද?

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

ඔබතුමාට විනාඩි දහයක් ලබා දීලා තිබුණේ. නමුත් මේ වන විට අපි විනාඩි පහළොවක් වන තුරු කාලය ලබා දීලා තිබෙනවා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake) මගේ කථාව නවත්වන්න කියලා ද දැන් කියන්නේ?

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker)

විනාඩි දහය වෙනුවට ඔබතුමා විනාඩි පහළොවක් කථා කරලා තිබෙනවා.

## ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

එසේමයි. බොහොම ස්තූතියි, ඔබතුමාගේ ඒ මතක් කිරීම සම්බන්ධයෙන්. නමුත් මම මේ අවස්ථාව නැවත මාතෘකාව සම්බන්ධයෙන් කථා කරන්න පාවිච්චි කරනවා. දේශපාලන වශයෙන් විහිඑ කිරීමක් නොවෙයි අපට අවශා වන්නේ.

Let us get together and ensure that we give the people what they expect of us. There is severe erosion in the political will of the country today, which is subject to test. People feel that politicians forget the innocent people who help them get elected into power until they have elections again. They keep the same ball rolling on, singing different tunes, but the act is the same.

At this particular moment, I suggest that we appoint a Special Prosecutor to help the country where there is corruption from top to bottom, not bottom to top. The billions of rupees are at the top and the cents are at the bottom. The sharks are let free and the innocent sprats get caught. Let us ensure that a sense of justice is brought into this country which it is eroded. Today, people are unable to live with a sense of decency and without fear. They live with extreme fear because there is no way they can go to the police. It is Sri Lanka Freedom Party's security office. You go to the courts, you do not know what way the Attorney-General will respond and you do not know how the judicial system will function. So, let us bring in a Special Prosecutor to institute prosecutions in cases of misuse, corruption or inefficiency reported by the Independent Commissions, Committee on Public Accounts and Committee on Public Enterprises.

Therefore, I call upon all Members across the Divide to get together and ensure that this Private Member's Motion is passed so that the Minister of Justice can take it to the Cabinet and the Hon. Vasudeva Nanayakkara can ably support to get it enshrined in the Constitution.

Thank you very much.

[අ.භා. 2.41]

## ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும) (The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා ගෙනාපු යෝජනාව මා ස්ථීර කරනවා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, විදේශිකයන් හෝ කමක් නැහැ, මේ රටේ නීති පනවා තිබෙනවා; මේ රටේ නීති පද්ධතියක් තිබෙනවා. රටක නීතිය වානේ දැලක් වාගේ ශක්තිමත් වෙන්න ඕනෑ. නමුත් අද අපේ රටේ නීතිය මකුළු දැලක් බවට පත් වෙලා. ධනය, බලය, දේශපාලන ශක්තිය තියෙන අය නීතිය කඩාගෙන යනවා. අහිංසක, දුප්පත් දේශපාලන ශක්තිය නැති මිනිසුන් මිය යන තෙක් නීතියේ දැලේ පැටලිලා ඉන්නවා. එහෙම වාතාවරණයක් අප රටේ තිබෙන්නේ.

තව නොබෝ දිනකින් මේ ගරු සභාවට 2014 COPE වාර්තාව ඉදිරිපත් වෙනවා. පසු ගිය 2013 COPE වාර්තාව අරගෙන බැලුවාම, ඒකේ තිබෙන චෝදනා, දූෂණ, වංචාවලට ගත්ත කියා මාර්ග මොනවාද? එහෙම කියා මාර්ගයක් ගන්නා බවක් පෙනෙන්න නැහැ. ඒ නිසා යම් නීති පද්ධතියක් මේ සඳහා සැකසිය යුතුයි කියන දේ අපි විශේෂයෙන්ම දකිනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. ඒ නිලධාරින් පවා ඒ විවිධ කම්ටුවලට සහභාගි වුණාම උත්තර දෙන්නේ කිසි දෙයක් ගණන් ගන්නේ නැතිව හරිම සැහැල්ලුවෙන්. රුපියල් කෝටි ගණන් වංචා වෙලා තියෙද්දී, ජනතා මුදල් ගසා කාලා තියෙද්දී ඒවා ගැන හරිම සැහැල්ලුවෙන් තමයි ඔවුන් කථා කරන්නේ. ඒකට හේතුව වෙලා තිබෙන්නේ මේ නිලධාරින් පිටුපස දේශපාලන හස්තයක් කියාත්මක වීමයි. ඒ දේශපාලන හස්තය තමුන් රැක ගන්නවා, තමුන් ආරක්ෂා කරනවා කියන දැඩි මතය ඔවුන් තුළ තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම වර්තමානය දිහා බැලුවාම රජයේ දේශපාලනඥයාගේ ශක්තිය පෙන්වන මිනුම දණ්ඩ තමයි, නීතියට පිටුපැම. නීතිය කොපමණ දුරට වළක්වන්න පුළුවන්ද, නීතියට එරෙහිව කොපමණ කටයුතු කරන්න පුළුවන්ද කියන එක තමයි ඒගොල්ලන්ගේ මිනුම දණ්ඩ. ඒ හන්දා මේවා සම්බන්ධයෙන් විනිවිදහාවයක් ඇති කරලා කටයුතු කරන්න අවශා වන බව අපි දකිනවා.

ගරු රව් කරුණානායක මන්තීතුමාගේ යෝජනාවත් එක්කම, පාසල් දරුවන්ට පවා පාසල් විෂය නිර්දේශය හරහා මේ රටේ නීතිය මොකක්ද කියලා අවබෝධයක් දෙන්න ඕනෑය කියලා අපි යෝජනා කරනවා. අද නිලධාරින් කරන වැරදි රටේ ජනතාවට තේරුම් ගන්න බැරි තත්ත්වයක් උදා වෙලා තිබෙනවා කියලා මම විශේෂයෙන්ම කියනවා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, පසු ගිය දවස්වල මේ දේශපාලන හස්ත කිුයාත්මක වීම නිසා නීතියට පටහැනිව අමාතාහංශ ලේකම්වරුන්ට පවා කටයුතු කරන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙන බව අපි දැක්කා. අපේ ගරු ගාමිණී ලොකුගේ ඇමතිතුමාගේ ඉල්ලීමක් ඉටු කර ගන්න නොහැකි වුණා කියලා, බස්තාහිර පළාත් සභා අමාතා උදය ගම්මන්පිල මහතාගේ බස්තාහිර නිර්දේ ශයක් මත පළාතේ වාරිමාර්ග ඉන්ජිනේරුවරියන් දෙදෙනෙකුගේ වැඩ තහනම් කරලා තිබෙනවා. බස්නාහිර පළාතේ කෘෂිකර්ම අමාතාාංශයේ ලේකම් විසින් ගම්පහ දිස්තුික්කය භාර වාරිමාර්ග ඉන්ජිනේරුවරියගේත්, කළුතර දිස්තුික්කය භාර වාරිමාර්ග ඉන්ජිනේරුවරියගේත් වැඩ තහනම් කරලා තිබෙනවා. නමුත්, බස්තාහිර පළාතේ කෘෂිකර්ම අමාතාාංශයේ ලේකම්වරයාට මේ ඉන්ජිනේරුවරියන්ගේ වැඩ තහනම් කිරීමට බලයක් නැහැ. මොකද, ඒ සේවය දීප වාහප්ත සේවයක් නිසා. ඒ නිසා අද මේ රටේ නීතිය අවනීතිය බවට පත් වෙලා. අද රටේ නීතියක් නැහැ. දේශපාලන බලපෑම් මත හිතෙන හිතෙන විධියට රාජාෳ නිලධාරින්ගේ වැඩ තහනම කිරීමේ ලියුම ගහන්න කටයුතු කරනවා. ඇමතිවරයෙකු සතුටු කරන්න නීතිය ගැන කිසිම තැකීමක් නැතිව ලේකම්වරු පවා කටයුතු කරන බව අද අපි දකිනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, පසු ගිය දවස්වල ගම්පහ පුදේශයෙන් අපට තවත් සිද්ධියක් වාර්තා වුණා. නීතිඥ මහත්තයෙක් ළහ සේවය කරන පුද්ගලයෙක් තමුන්ගේ නීතිඥ මහත්තයාගේ සල්ලි වංචා කරලා තිබෙනවා. ඔහු නීතිඥ මහත්තයාගේ දේපළ තමයි වංචා කරලා තිබෙන්නේ. නමුත්, පැමිණිල්ල ලියා ගන්න සිටි පොලිස් නිලධාරියාට මේක තේරුම් ගන්න බැරි නිසා, ඔහුට නීතිමය දැනුමක් නැති නිසා, ඉතා කඩිනමින් නීති උපදෙස් ගැනීමට අවස්ථාවක් නැති නිසා ඊට පටහැනි දෙයක් සිද්ධ වුණා. ඒ නිසා රාජා දේපළ වංචා කළාය කියන නීතිය යටතේ මේ පුද්ගලයාට විරුද්ධව නඩු පැවරුවා. අන්තිමට ඔහුට ඇප ලබා ගැනීමට නොහැකි තත්ත්වයක් පවා මේ නිසා ඇති වුණා.

මෙවැනි සිද්ධි තුළින් අප දකිනවා, අද නීතිය ඕනෑ විධියකට සෙල්ලම් කරන්න පූළුවන් තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙන ආකාරය. නීතිය තමන්ට ඕනෑ විධියට හසුරුවන්න පුළුවන් දෙයක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේවා වළක්වන්න කටයුතු කරන්න ඕනෑ. අවංක, දක්ෂ පොලිස් නිලධාරියෙකුයි එතැන සිටියේ. නමුත් අවංක, දක්ෂ, තමන්ගේ හෘදය සාක්ෂියට අනුව වැඩ කරන මේ පොලිස් නිලධාරියා, "මේ පුශ්නයට මම මොකක්ද කරන්නේ?" කියලා අහලා දෙපාර්තමේන්තුවේ උපදෙස් ඉල්ලලා ලිපියක් යවා තිබෙනවා. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උපදෙස් ඉල්ලා සිටියක්, ඒකටක් අවුරුද්දක පමණ කාලයක් ගත වෙනවා. අර මනුස්සයාට වුණේ කබලෙන් ළිපට වැටුණා වාගේ වැඩක්. එයා උසාවියට යනවා; එනවා. මොකද, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ උපදෙස් ටික තවම ලැබිලා නැහැ. අද මේ පොලිස් නිලධාරින් වෙනුවෙන්, නීතිය කිුයාත්මක කරන්න සහයෝගය දෙන ආයතනවලට වැඩ කරන්න නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරියෙක් සෘජුව සම්බන්ධ වීම අවශා වෙනවා.

අද පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකට ගිහින් බැලුවත් තත්ත්වය ඒකයි. ඉඩමකට වන්දි ගෙවන්න ගියත්, ඉඩමේ මොකක් හරි ආරවුලක් තිබුණොත් පුාදේශීය ලේකම්වරයා කරන්නේ එය නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යොමු කරන එකයි. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙන් උත්තර එන්න අවුරුද්දකට වැඩි කාලයක් ගත වෙනවා. එතකොට අන්තිමට මොකක්ද වන්නේ? ඒ ඉඩම් ආරවුල මිනීමැරුමකින් කෙළවර වෙනවා. මේ නිසා නිවැරදිව තීතිමය පිළිසරණක් ලබන්න නොහැකි වෙලා තිබෙනවා. ඒ මිනීමැරුමෙන් පසුව ඒ අයගේ දරුවන්ටත් මේ පුශ්නය බලපානවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාතාහංශයෙන් කි්යාත්මක කරන බිම් සවිය ඉතා හොඳ වැඩසටහනක්. නමුත් අද මේ බිම් සවිය වැඩසටහනේ අරමුණ ඉෂ්ට කර ගන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. මොකද, ආරවුල් තිබෙන ඉඩම්වල නීතිමය ගැටලු විසඳිමට බිම් සවිය හා සම්බන්ධ නිලධාරින්ට හැකියාවක් නැහැ. ඒ නිසා නීතිය හා සම්බන්ධ මෙවැනි දේවල්වලදී ජනතාවට මීට වඩා කිට්ටු වෙලා වැඩ කරන නීති නිලධාරියෙක් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙන් පුාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කරනවා නම් හොඳයි. එහෙම නැත්නම අදාළ වැඩ රාජකාරි අනුව නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරියෙක් පොලීසියට අනුයුක්ත වෙලා සිටිනවා නම්, බිම් සවිය වැඩසටහන මීට වඩා සාර්ථක කර ගන්න පුළුවන් වෙයි. ඒ වාගේම ගරු ඇමතිතුමනි, මේ ගැටලු කඩිනමින් විසඳන්න බිම් සවිය වැඩසටහනට විශේෂ උසාවියක් තිබෙනවා නම් ගොඩක් දේවල් මීට වඩා වෙනස් වෙයි කියලාත් මා හිතනවා.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව ස්ථිර කරමින්, මම නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

පුශ්තය සභාභිමුබ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

[අ.භා. 2.47]

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, රවි කරුණානායක මන්තීතුමා අද දින ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ කාලෝචිත යෝජනාවක්. මේ යෝජනාවේ ස්වාධීන කොමිෂන් සභා ගැන සඳහන් කර තිබෙනවා මා දැක්කා. අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය අප කාටත් වැදගත් වෙනවා. කවුරු මේ රටේ බලයේ සිටියත්, සෑම පූරවැසියෙකුටම අවසාන වශයෙන් අධිකරණයකට ගිහින් යුක්තිය ඉෂ්ට කර ගන්න පුළුවන්.

මා මිතු ගරු රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමා කියා තිබුණා අලුත්ගම, බේරුවල ඇතිවූ සිද්ධිවලට මුස්ලිම් ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට වුණේ නැහැයි කියලා. එතුමා කියලා තිබුණා, "සාධාරණය ඉෂ්ට වුණේ නැහැ, ඒ වූදිකයන්ට වීරුද්ධව නඩු පවරලා තිබුණේ නැහැ, එම නිසා එතුමා පෞද්ගලික නඩුවක් හරහා අධිකරණයට යනවා" කියලා. රවුෆ් හකීම් මැතිතුමාට මම මේ කාරණය මතක් කරන්න කැමැතියි. මුස්ලිම් ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට වුණේ නැත්තේ මුස්ලිම් කොංගුස් එක නිසායි. මොකද තමුන්නාන්සේලා දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරන්න ඡන්දය දුන්නු නිසායි. එහෙම නේද?

ආණ්ඩුවට තුනෙන් දෙකේ බලයක් තිබුණේ නැහැ, දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරලා දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය ගේන්න. මුස්ලිම් කොංගුසය තමයි තුනෙන් දෙකේ බලය දුන්නේ. ඔබතුමා අවුරුදු ගණනාවක් මේ රටේ හැම කැනම සම්මන්තුණවල, විදේශ රටවල දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය වෙනුවෙන් කථා කළා. කථා කරලා, කථා කරලා අන්තිමට 2010 මැතිවරණයෙන් පස්සේ මුස්ලිම් කොංගුස් එක ආණ්ඩුවට එක් වෙලා දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය වෙනුවෙන් ඡන්දය දුන්නා. ඒ දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කරපු නිසා තමයි බේරුවල, අලුත්ගම ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට වුණේ නැත්තේ.

දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය තිබුණා නම අධිකරණය ස්වාධීනයි; පොලීසිය ස්වාධීනයි; නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව ස්වාධීනයි. ජනාධිපතිතුමාට ඒකට ඇඟිලි ගහන්න බැහැ. උදාරහණයක් වශයෙන් රජය ශි්රාණි බණ්ඩාරනායක අගු විනිශ්චයකාරතුමිය අයින් කළාට පස්සේ, දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය තිබුණා නම් ජනාධිපතිතුමාට ඕනෑ අගු විනිශ්චයකාරවරයෙක් පත් කරන්න බැහැ. ජනාධිපතිතුමා මොහාන් පීරිස්ගේ නම යෝජනා කරපු වෙලාවේ දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය තිබුණා නම් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙන වාාවස්ථා සභාවට ඒ නම ඉදිරිපත් වෙනවා. වාාවස්ථා සභාවේ ඉන්නවා, අගුාමාතානුමා, විපක්ෂ නායකතුමා, කථානායකතුමා සහ දේශපාලන පක්ෂවල නියෝජිතයන්. දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය තිබුණා නම් ජනාධිපතිතුමා මොහාන් පීරිස්ගේ නම යෝජනා කළාම වාාවස්ථා සභාවට බලයක් තිබුණා ඒ නම පුතික්ෂේප කරන්න.

පොලිස්ප**ති**ත් එහෙමයි. ජනාධිපතිතුමාට පොලිස්පතිවරයෙක් නම් කළා නම් ඒ නම් පුතික්ෂේප කරන්න වාාවස්ථා සභාවට බලයක් තිබුණා. හමුදාපති, නීතිපති, මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා, අල්ලස් හෝ දූෂණ චෝදනා විමර්ශන කොමිසමේ පුධානීන් ඒ සෑම නමක්ම වාාවස්ථා සභාව අනුමත කරන්න ඕනෑ. ජනාධිපතිතුමා මොහාන් පිිරිස්ගේ නම යෝජනා කරපු වෙලාවේ දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය තිබුණා නම් වාාවස්ථා සභාවට බලයක් තිබුණා, "අපි මොහාන් පීරිස්ගේ නම පිළිගන්නේ නැහැ, වෙනත් නමක් එවන්න" කියලා

ඒක තමයි ඇමෙරිකාවේ,- [බාධා කිරීමක්]

## නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) Yes, Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha.

## ගරු මහාචාර්ය රාජීව විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ராஜீவ விஜேசிங்க) (The Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha)

According to the Seventeenth Amendment, the power of nomination did not lie with the President. This was a problem with the Seventeenth Amendment because it confused two Constitutional traditions and allowed the power of nomination to be with the so-called Council and the President was reduced to a rubber stamp. This is why that Seventeenth Amendment was not known in any political dispensation in the world. The Hon. Member is correct in suggesting that on a Presidential system it is appropriate, when the President makes a nomination, to have a system of either advice or advice and consent. The Eighteenth Amendment makes that provision for advice to be given but because of the carelessness with which the Opposition treats its responsibilities in not attending the Parliamentary Council, no advice was given.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මම නීතිඥවරයෙක්. මෙතුමා අධිකරණයකට අඩියවත් තියලා නැහැ. දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය අනුව ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරු නම කරන්නේ ජනාධිපතිතුමායි. ඇමෙරිකාවේත් එහෙමයි.

## ගරු මහාචාර්ය රාජීව විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ராஜீவ விஜேசிங்க) (The Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha) That is not correct.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය යටතේ වාවස්ථා සභාවට පුළුවන්, "අපි ඒ නම පිළිගන්නවා" කියලා කියන්න හෝ එහෙම පිළිගන්නේ නැත්නම් වෙනත් නමක් එවන්න කියලා ජනාධිපතිතුමාට කියන්න. ඒක තමයි කුමවේදය. මෙතුමා මොනවාද මේ කථා කරන්නේ? [බාධා කිරීමක්] Please do not disturb me. ඒකයි ස්වාධීන කොමිෂන් සභා කියලා කියන්නේ. මෙතුමා නින්දෙන් නැතිටලා.

## නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha, you could be allotted a few minutes if you would like to speak on this topic.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මම නැවත වරක් අවධාරණය කරනවා, දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය තිබෙන කොට ඒක හරියට කියාත්මක වුණ බව. අපි දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයට ඡන්දය දීපු අය. ඔබතුමා කොහේද හිටියේ? ආණ්ඩු පක්ෂයේයි, විපක්ෂයේයි අපි දෙගොල්ලෝම මේකට ඡන්දය දුන්නා. පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීුවරු 224දෙනෙක් ඡන්දය දුන්නා. අපි තමයි මේක හැදුවේ. ඉතින් අපි දන්නේ නැද්ද මේකේ තිබෙන්නේ මොකක්ද කියලා. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මම නැවත වරක් කියන්නේ, දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කොට පාර්ලිමේන්තුවට කියාත්මක වෙන දෝෂාභියෝගයක් ගෙනැල්ලා අගු විනිශ්චයකාරතුමියව අස් කරන්න. නමුත් ඊළහ අගු විනිශ්චයකාරවරයා පත් කරන කොට ජනාධිපතිතුමා විසින් එවන නම පුතික්ෂේප කරලා වෙනත් නමක් එවන්න කීමේ අයිතියත් වාාවස්ථාදායක සභාවට තිබුණා. ඒකයි ඇමෙරිකාවේ කරන්නේ. ඇමෙරිකාවේ බැරක් ඔබාමා අයිතිය තිබෙනවා ශේෂ්ඨාධිකරණයට ජනාධිපතිතුමාට විනිශ්චයකාරවරුන් නම් කරන්න. නමුත් සෙනෙට් සභාවට අයිතිය තිබෙනවා, "අපි මේ නම පිළිගන්නේ නැහැ, වෙනත් නමක් එවන්න." කියලා කියන්න. ඒකයි නීතිය. නමුත් අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? රවුල් හකීම් මැතිතුමන්ලා තුනෙන් දෙකේ බලය දීලා දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය අහෝසි කළාට පස්සේ ඒක කරන්න බැහැ. එතුමා කියනවා මුස්ලිම් ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට වුණේ නැහැයි කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා තමයි මුස්ලිම් ජනතාව අමාරුවේ දැමීමේ. මුස්ලිම් ජනතාව විතරක් නොවෙයි, අපිත් අමාරුවේ දැම්මා. මුළු රටේම ජනතාව අමාරුවේ දැමීමේ ඔබතුමායි; මුස්ලිම් කොංගුස් එකයි. ඔබතුමාට ඒක නැහැයි කියන්න පුළුවන්ද? [බාධා කිරීමක්] ඔව්, කථා කරන්න පුළුවන්.

දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය ආරක්ෂා කරන්න අපිත් එක්ක සම්මන්තුණ 10ක් 15ක් ඇමතුවා. ඔබතුමාට ඉතිහාසයේ තැනක් ඕනෑ නම් - if you want a place in history -විපක්ෂයත් එක්ක එකතු වෙලා දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය පණගන්වන්න වැඩ කටයුතු කරන්නය කියලා මම ඔබතුමාට කියනවා. තවම පුමාද නැහැ. දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය කුියාත්මකව තිබුණා නම් පොලීසිය ස්වාධීනයි. They are independent. එහෙම නම අලුත්ගම, බේරුවල මුස්ලිම් ජනතාවගේ පුශ්නයේදී පොලීසියට ස්වාධීනව කටයුතු කරන්න පුළුවන් වාතාවරණයක් ඇති වෙනවා. දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කියාත්මක වන කාලයේ, රංජිත් අබේසුරිය මැතිතුමා වාාවස්ථාදායක සභාවේ සභාපතිවෙලා හැටියට සිටි කාලයේ පොලීසිය ඉතාමත් සාධාරණව රාජකාරි ඉෂ්ට කළා. දේශපාලන බලපෑම්වලට යටත් වුණේ නැහැ. ඒක විනාශ කරලා, මේ රටේ ජනතාව අමාරුවේ දමලා මුස්ලිම් ජනතාවට සාධාරණය ඉෂ්ට වුණේ නැහැයි කියලා දැන් කථා කරනවා. ඔබතුමා තමයි, ඒ පාපකර්මය කළේ.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කුියාත්මක කරනවා කියලා මේ රජය, එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේදී පූන පූනා පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා. පොරොන්දු ගණනාවක් දුන්නා. මට මතකයි, 2008 මහින්ද සමරසිංහ ඇමතිවරයා පොරොන්දු දුන්නා, දහහත්වැනි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය කිුයාත්මක කරනවා කියලා. අද අපේ නීති පද්ධතිය ගණන් ගන්නේ නැහැ. ඒකයි, ඇත්ත තත්ත්වය. අපේ නීති පද්ධතිය වාගේම අපේ රටේ තිබෙන්නේ අවනීතිය. අපේ රටට ආයෝජකයෝ එන්නේ නැත්තේ ඇයි? ආයෝජකයන් එන්න අවශාාම දේ තමයි නීතියේ උත්තරීතරහාවය - Rule of Law. Rule of Law නැති රටකට ආයෝජකයෝ එන්නේ නැහැ. කලින් අවුරුද්දට වඩා ගිය අවුරුද්දේ ආයෝජනය අඩුයි. ඒක මහ බැංකු වාර්තාවේ තිබෙනවා. මේ රටේ නීතිය ගැන බැලුවොත්, අද පොලීසිය ස්වාධීන නැති නිසා පැමිණිලිකාරයා තමයි විත්තිකාරයා වෙන්නේ. ඒක තමයි අද රටේ තිබෙන තත්ත්වය. ඒ සම්බන්ධ හොඳම උදාහරණය තමයි භාරත ලක්ෂ්මන් ජුේමචන්දු මහතාගේ මරණයට අදාළ සිද්ධිය. මරණ පරීක්ෂණයේදී සාක්ෂි දී තිබුණේ භාරත ලක්ෂ්මන් මහතාගේ පැත්තේ අය නොව අනික් පැත්තේ අය ඉස්සෙල්ලාම වෙඩි තිබ්බාය කියායි. මාසයක් ගත වෙනකොට

සාක්ෂි වෙනස් කරලා, උසාවියට සාක්ෂි ඉදිරිපත් වුණේ භාරත ලක්ෂ්මන් මහතාගේ අය ඉස්සෙල්ලා වෙඩි තිබ්බාය කියායි. පැමිණිලිකාරයා විත්තිකාරයා වුණා. මේ දේශපාලන ඇහිලි ගැසීම් නිසා අද රටේ පොලීසිය කඩා වැටී තිබෙනවා. මේක නවත්වන්න ඕනෑ. 2000 වසරේදී ආණ්ඩු පක්ෂයයි, විපක්ෂයයි දෙගොල්ලම එක්කාසු වෙලා, 1948 ඉදලා මේ රටේ ආයතන විනාශ කරපු හැටි දැකලා, අධිකරණය, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව, රාජා සේවය විනාශ වෙන හැටි දැකලා දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනයට අත ඉස්සුවා. වර්තමාන ජනාධිපතිතුමාත් එවකට ඒකට අත ඉස්සුවා. දැන් ඒක විනාශ කරලා. අද අපේ රට නීතියක් නැති තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒකයි අවාසනාවන්ත

ඒ වාගේම අද අපේ රටේ, සාක්ෂිකාරයින්ට ආරක්ෂාවක් නැහැ. කෝ, සාක්ෂිකාරයින් ආරක්ෂා කිරීමේ පනත - Witness Protection Bill ? ගෙනෙනවා; ගෙනෙනවා කියලා කියනවා. දැන් අවුරුදු දහයක් තිස්සේම ගෙනෙනවා. මේ ආණ්ඩුව 2006 දී එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයට ගිහින් කිව්වා, සාක්ෂිකාරයින් ආරක්ෂා කිරීමේ පනතක් ගෙනෙනවාය කියා. කෝ ඒක? අද අපේ රටේ, සාක්ෂිකාරයින්ට තර්ජනය කරනවා. ආරක්ෂාවක් නැහැ. ඇමතිවරු ටීවී එකෙන් පවා පුසිද්ධියේම කියනවා, "සාක්ෂි දුන්නොත් අපි ඒ අයට හොඳ පාඩමක් උගන්වනවා" ය කියා. එහෙම නොවෙයිද? ගරු රවුල් හකීම ඇමතිතුමනි, ඇමතිවරු එහෙම තර්ජනය කරන එක හරිද? පුසිද්ධියේ තර්ජනය කරනවා. එක්සත් ජාතීන්ගේ මානව හිමිකම් කවුන්සිලයේ පරීක්ෂණ කමිටුවට ගිහින් සාක්ෂි දූන්නොත් අපි හොඳ පාඩමක් උගන්වනවාය කියා කියනවා. ඒ විධියට රජයේ ඇමතිවරු සාක්ෂිකාරයින්ට තර්ජනය කරනවා. එහෙම කියලා, කියලා හිතුණු හැටියේ කවුරුවත් දන්නේ නැහැ, යුද අපරාධ වුණේ නැහැ; එක මිනිහෙක්වත් මැරුණේ නැහැ; පරීක්ෂණ අවශා නැහැ කියපු ආණ්ඩුව අවුරුදු 5ක් ගිහින් නින්දෙන් නැතිටිනකොට යුද අපරාධ ගැන සොයන්න පරීක්ෂණ කමිටුවක් පත් කරලා. විජාතිකයන් තුන් දෙනෙකු ඒකට පත් කරලා. 2009 දී යුද්ධය අවසන් වෙලා, එක්සත් ජාතීන්ගේ මහ ලේක මීවරයා ලංකාවට ආවාම මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමායි, එතුමායි අවබෝධතා ගිවිසුමක් අත්සන් කළා. ඒ අවබෝධතා ගිවිසුමෙන් මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා පොරොන්දු වුණා, යුද්ධය අවසාන කාලයේ සිද්ධ වෙච්ච දේවල් ගැන අභාාන්තර පරීක්ෂණයක් කරන්න. එතුමා අත්සන් කරලා ලිඛිතව පොරොන්දු වුණා. එහෙම අත්සන් කරපු ආණ්ඩුව එහෙම දෙයක් නැහැයි කියලා කිව්වා. අවුරුදු පහක් යන තෙක් අභාාන්තර පරීක්ෂණයක් පැවැත්වූවේ නැහැ. ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, ගරු දයාරත්න ඇමතිතුමනි, එදා,

2009 දී, ඒ අභාගන්තර පරීක්ෂණ කොම්ටිය පත් කෙරුවා නම් මේ ජාතාගන්තර පරීක්ෂණය එන්නේ නැහැ. ජාතාගන්තර පරීක්ෂණය ආවේ අපි අභාගන්තර පරීක්ෂණයක් නොකරපු නිසා. ජාතාගන්තර පරීක්ෂණය පටන් ගත්තාට පස්සේ දැන් අභාගන්තර පරීක්ෂණයක් කරනවා. අපේ රට සම්පූර්ණයෙන්ම පාවා දීලා; තිවිධ හමුදාව පාවා දීලා. දැන් මේ විජාතිකයන් තුන් දෙනෙක් පත් කරලා තිබෙන්නේ මොකටද? හමුදාව බෙරා ගන්න නොවෙයි. එහි එක පුද්ගලයෙක් ඉන්නවා, ඔහුගේ විශේෂඥ දැනුම තිබෙන්නේ, මිනිස් සාතන කරපු රාජා නායකයන් බෙරා ගන්නේ කොහොමද කියන එක ගැන. Sir Geoffrey Nice's specialty is "How to safeguard the world leaders who have given orders for genocide".

හමුදාව බේරා ගන්න නොවෙයි, අණ දුන් රාජා නායකයන් බේරා ගන්න තමයි මේ පත් කරලා තිබෙන්නේ. ඒවා අපි දන්නවා. අවාසනාවට වාගේ මේ රටේ ජනතාවට ඒ ගැන අවබෝධයක් නැහැ. අන්න ඒක නිසා අපි හැමදාම කියන්නේ -

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

පත් නොකළාම කියනවා, 'පත් කළේ' නැහැ කියලා. පත් කළාම කියනවා, 'බේරා ගන්න' කියලා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

එදා දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයට ඔබතුමා ඡන්දය දුන්නා නේ. එදා ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තුවේ සිටියාද?

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) විරුද්ධයි, දුන්තා.

#### ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඒක ඉන් ඇමතිතුමා, විරුද්ධයි, දූන්නා?

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) මම "විරුද්ධයි" කියලා තමයි ඡන්දය දුන්නේ.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, දැන් ආණ්ඩුවේ ඉන්න ඇමකිවරු රහ පානවා. අපේ ඩිව ගුණසේකර ඇමකිතුමන්ලා එහෙම කියනවා, "ආණ්ඩුවේ හොරකම් වැඩියි" කියලා. ආණ්ඩුව ඇතුළේ ඉන්න තෙක් රහපානවා. ආණ්ඩුවෙන් අයින් වෙන්නේ නැහැ. වීමල් වීරවංශ කියනවා, "දූෂණ තිබෙනවා" කියලා. රහපානවා.

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමන්ලාම කියන්න කියනවා. එහෙම කියන කොට කියනවා, "රහපානවා" කියලා.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඔව්, රහපානවා. ඇත්ත වශයෙන්ම එහෙම නම් ආණ්ඩුවෙන් ඉවත් වෙන්න ඕනෑ.

## ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara) ඒක අසකායක්.

## ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒ කාලයේ එහෙමයි. දැන් නම් එහෙම නැහැ.

මේ ළහදී අපේ පාඨලී චම්පික ඇමතිතුමා පොතක් ලියලා තිබුණා, ආණ්ඩුව ඇතුළේ ඉඳ ගෙන. ඔක්කොම රහපෑම්. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන්ම ඉල්ලීමක් කරනවා. අපි දෙගොල්ලම අත්සන් කරපු, දෙගොල්ලම අනුමත කරපු දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා [ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

සංශෝධනය ගෙනැල්ලා, අපේ රටේ අධිකරණයේ ස්වාධීනත්වය, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ ස්වාධීනත්වය, රාජා සේවයේ ස්වාධීනත්වය, පොලීසියේ ස්වාධීනත්වය ඇති කෙරුවොත් පමණයි අපේ රටට අනාගතයක් තිබෙන්නේ ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි.

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

The next speaker is the Hon. Velayudam Karuppaiah. Before he starts, the Hon. Deputy Chairman of Committees will take the Chair.

#### අනතුරුව නියෝජාා කථානායකතුමා *මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්*, නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු වන්දුකුමාර් මහතා] *මූලාසනාරුඪ විය.*

*அதன் பிறகு*, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் *அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே*, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார்] *தலைமை வகித்தார்கள்*.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] took the Chair.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Velayudam Karuppaiah, you may commence your speech now.

[பி.ப. 3.05]

## ගරු වේලායුදම් කරුපයියා මහතා

(மாண்புமிகு வேலாயுதம் கருப்பையா)

(The Hon. Velayudam Karuppaiah)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, முதலாவது மாகாண சபையினூடாக அரசியலில் காலடி பதித்து, இன்று இருபத்தைந்து ஆண்டுகள் பூர்த்தியாகின்ற இந்த வேளையில் இரண்டாவது முறையாக மீண்டும் ஒரு பாராளுமன்ற உறுப்பினராகப் பதவியேற்கக் கிடைத்திருப்பது எனது பதுளை மாவட்ட மக்களுக்கும் தொழிலாளர் வர்க்கத்துக்கும் எனக்கும் கிடைத்திருக்கின்ற மிகப்பெரிய வரப்பிரசாதமாகக் கருதுகின்றேன். ஊவா மாகாண சபைத் தேர்தலினூடாக நாட்டின் அரசியல் மாற்றத்திற்குத் தடம் பதிக்கவேண்டிய காலத்தின் கட்டாயத்தை உணர்ந்து, பாராளுமன்ற வரப்பிரசாதங்களை ஒதுக்கிவைத்துவிட்டு, அரசியல் மாற்றத்தை ஏற்படுத்த துணிச்சலோடு தனது இளம் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் துறந்திருக்கின்ற கௌரவ முன்னாள் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஹரின் பர்னாந்து அவர்களது செயல் வார்த்தைகளால் அளவிட முடியாத ஒன்றாகும். எதிர்வரும் ஊவா மாகாண சபைத் தேர்தலில் அதிக விருப்பு வாக்குகளைப் பெற்று முதலமைச்சராகத் தெரிவுசெய்யப்பட வேண்டுமென இச்சந்தர்ப்பத்தில் அவருக்கு நான் வாழ்த்துக்கூற விரும்புகின்றேன்.

வீட்டுரிமையும் காணி உரிமையுமின்றி வாழ்ந்துகொண்டிருக்கின்ற பெருந்தோட்டத்துறை சமூகத்தின் அவல நிலையை இப்பாராளுமன்றத்தில் எடுத்தியம்பி, அவர்களுக்கு நீதியும் நியாயமும் கிடைக்க, மற்றும் நாட்டின் ஏனைய பிரசைகளுக்கு இருக்கின்ற அனைத்து உரிமைகளையும் அவர்களுக்குப் பெற்றுக்கொடுக்க, எனது

அர்ப்பணிப்போடு பாராளுமன்றப் பிரதிநிதித்துவத்தை முழுமையாகப் பயன்படுத்துவேன். அத்தோடு சிங்கள, தமிழ், இஸ்லாமிய அனைத்து மக்களது உரிமைகளையும் அவர்களது அவர்கள் கேவைகளையும் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினைகளையும் இச்சபையில் கூறுவதற்குக் கிடைத்திருக் நான் கின்ற இந்தச் சந்தர்ப்பத்தை முழுமையாகப் பயன்படுத்துவேன். ஐக்கிய தேசியக் கட்சியினூடாக என்னை அரசியலுக்கு அழைத்து வந்த அமைச்சரும் இலங்கைத் தேசியத் தோட்டத் தொழிலாளர் சங்கத்தின் முன்னாள் தலைவருமான மறைந்த காமினி திஸாநாயக்க அவர்களை இவ்வேளையில் நான் நினைவுகூர வேண்டியது எனது முழுக் கடப்பாடாகும். அதேபோன்று, தற்போதைய ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் தேசியத் தலைவரும் எதிர்க்கட்சித் தலைவருமான கௌரவ ரணில் விக்கிரமசிங்க அவர்கள் என்மீது நம்பிக்கை வைத்து, பதினெட்டு ஆண்டுகளுக்கும் மேலாக ஐக்கிய தேசியக் கட்சியின் செயற்குழு உறுப்பினராகவும் பின்னர் அதன் உப செயலாளராகவும் தற்போது உப தவிசாளராகவும் என்னை நியமித்தது மாத்திரமன்றி, 2003ஆம் ஆண்டு முதன்முறையாக பசறைத் தேர்தல் தொகுதியின் பிரதான அமைப்பாளராக இந்திய வம்சாவளி சமூகத்தைச் சேர்ந்த என்னை நியமித்து எம் சமூகத்தையும் என்னையும் கௌரவித்திருக்கின்றார். அந்தவகையில் அவருக்கும் தலைமைத்துவச் சபைத் தலைவர் கரு ஜயசூரிய அவர்கள் உட்பட அதன் உறுப்பினர்களுக்கும் கட்சியின் பொதுச் செயலாளர் கௌரவ திஸ்ஸ அத்தநாயக்க, கௌரவ ரவி கருணாநாயக்க, கௌரவ சஜித் பிரேமதாச, கௌரவ லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல உட்பட அனைவருக்கும் இவ்வேளையிலே என்னுடைய நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, நான் பாராளுமன்றத்தில் உறுப்பினராக நியமிக்கப்படவிருப்பதைக் கேள்வியுற்றவுடன் ஊவா மாகாண சபையின் முன்னாள் சசீந்திர முதலமைச்சர் ராஜபக்ஷ தொலைபேசியினூடாக எனக்கு வாழ்த்துத் தெரிவித்து கூறிய வார்த்தைகளை நான் இங்கு கூற விரும்புகின்றேன். அதாவது, "முதலாவது மாகாண சபையிலிருந்து கடந்த மாகாண சபை வரை அதன் உறுப்பினராக நீங்கள் செயற்பட்டிருக்கின்றீர்கள்; இப்பொழுது உங்களுக்குக் கிடைக்க வேண்டிய இடம் நீங்கள் கிடைத்திருக்கின்றது; மாகாண சபையைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துவதைவிடப் பாராளுமன்றத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துவதே சாலச் சிறந்ததாகும்; நீங்கள் பாராளுமன்றத்தினூடாக உங்கள் சமூகப் பிரச்சினைகளுக்கு நியாயமான தீர்வு காண ஜனநாயக ரீதியில் குரல் கொடுக்க முடியும்; தொடர்ந்தும் நீங்கள் பாராளுமன்ற உறுப்பினராக இருப்பதற்கும் மற்றும் உயர் பொறுப்புக்களைப் பெற்றிடவும் மனமார வாழ்த்துகின்றேன்" என்று கூறினார். அதேபோன்று எனது தொழிற்சங்கச் சகோதரரும் அமைச்சருமான ஆறுமுகன் தொண்டமான் அவர்கள், "உங்களது பாராளுமன்றத் தெரிவு தொழிலாளர் சமூகத்திற்கும் வர்க்கத்திற்கும் கிடைத்திருக்கின்ற வெற்றியாகும்" என்று கூறினார். நீதியமைச்சர் ரவூப் ஹக்கீம் அவர்களும் அவருடைய இதயபூர்வமான வாழ்த்துக்களை எனக்குத் தெரிவித்துள்ளார். மேலும் மாகாண சபை அமைச்சர் செந்தில் தொண்டமான் உட்பட, பலர் இதயசுத்தியோடு என்னை வாழ்த்தியிருக்கின்றார்கள். இவர்கள் அனைவருக்கும் இச்சபையிலே இந்த வேளையில் எனது நன்றியினைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

பல்வகையிலும் பின்தங்கியிருக்கின்ற இந்திய வம்சாவளிச் சமூகத்தினரும் வறுமைக் கோட்டின்கீழே அடையாளமிடப் பட்டிருக்கின்ற ஊவா மாகாண சிங்கள, தமிழ், இஸ்லாமிய மக்களும் எதிர்நோக்குகின்ற பிரச்சினைகளைத் தீர்த்து வைப்பதற்கும் ஆளும் கட்சியினருக்கு மாத்திரம் அபிவிருத்தி வேலைகளை மேற்கொள்கின்ற அரசியல் பாகுபாடு என்ற கலாசாரத்தை மாற்றி, ஜனநாயக விரோத செயற்பாடுகளுக்கு எதிராகவும் தொழிலாளர் வர்க்கத்தின் தேவைகளுக்குச் செவிமடுத்து அவர்களது அபிவிருத்திக்கும் பொருளாதார முன்னேற்றத்துக்கும் நாங்கள் எழுப்புகின்ற குரலுக்கு இப்பாராளுமன்றத்தில் இருக்கின்ற அனைத்து அரசியல் சார்ந்த பிரதிநிதிகள் முழுமையான கட்சிகளையும் நல்க வேண்டுமென மிக அன்போடு ஒத்துழைப்பை கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அந்த நம்பிக்கையில் எனக்குச் சந்தர்ப்பம் வழங்கிய குழுக்களின் பிரதித் அவர்களுக்கு நன்றியைக் கூறிக்கொள்வதோடு, எனது இவ்வுரையை முடித்துக் கொள்வதற்குமுன் சிங்களத்திலும் ஒருசில வார்த்தைகளைப் பேசுவதற்கு அனுமதி தருமாறும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඌව පළාත් සභාව ආරම්භයේ පටන්, එනම් 1988 සිට අද වන තුරු පළාත් සභාවේ සේවය කරලා දේශපාලන ගමනේ අවුරුදු 25ක් ඉක්මවා තිබෙන අවස්ථාවක දෙවැනි වකාවටත් පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයෙකු හැටියට බදුල්ල ජනතාව නියෝජනය කිරීමට මට වරමක් ලැබී තිබෙනවා. ඒ ගැන මට විතරක් නොවෙයි, මුළු කම්කරු පන්තියටත්, ඉන්දීය සම්භවයක් ඇති මගේ දුවිඩ ජනතාවටත්, ඌව ජනතාවටත් ලැබුණ වරපුසාදයක් හැටියට මා දකිනවා.

ලබන මාසයේ පැවැත්වීමට නියමිත ඌව පළාත් සභා මැතිවරණය තුළින් රටේ වෙනසක් ඇති කිරීමට අඩි තාලමක් තබන අදහසින් පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරයකු හැටියට තමන්ට තිබුණු සියලුම වරපුසාද නැති කර ගෙන, තරුණ වයසේදී එම ධුරයෙන් එඩ්තරව ඉල්ලා අස් වුණු හිටපු පාර්ලිමේන්තු මන්තී හරින් පුනාන්දු මන්තීතුමා පක්ෂය වෙනුවෙන් සහ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් කළ එම කැප කිරීම මම වචනවලට සීමා කරන්න කැමැති නැහැ. එතුමා ලබන මාසයේදී පැවැත්වීමට නියමිත ඌව පළාත් සභා මැතිවරණයේදී වැඩිම මනාප ලබා ගෙන මහ ඇමති වේවාය කියා මා මේ අවස්ථාවේදී පාර්ථනා කරනවා.

ඉඩම් අයිතිය සහ නිවාසවල අයිතිය නැතිව, අනෙක් ජන කොටස්වලට තිබෙන කිසිම අයිතියක් භුක්ති විදිමේ හැකියාවක් නැතිව ජීවත් වන වතු කම්කරු ජනතාව ඒ තත්ත්වයෙන් මුදා ගැනීමට, මට මේ ලැබී තිබෙන පාර්ලිමේන්තු මන්තුී ධුරය හරියාකාරයෙන් පාවිච්චි කරමින්, ඒ ජනතාවගේ අවශානා ගැන මේ ගරු සභාවේ හඩ නගන්නත්, ඒ ගොල්ලන්ටත් අනෙක් ජනතාවට තිබෙන සියලුම අයිතිවාසිකම් සමානව ලබා දීමටත් මගේ සම්පූර්ණ කාලය මේ ගරු සභාවේදී කැප කරනවාය කියන කාරණය මා මේ අවස්ථාවේදී කියන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම සිංහල, මුස්ලිම කියන සියලු ජන කොටස්වල ආගමික, දේශීය අයිතිවාසිකම් වෙනුවෙනුත් පසු බසින්නේ නැතුව ඒ ගොල්ලන් වෙනුවෙනුත් හඩ නගලා, ඒ අයගේ පුශ්තත් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවාය කියලා මා මේ අවස්ථාවේදී පොරොන්දු වනවා.

මාව එක්සත් ජාතික පක්ෂයට අරගෙන ආවේ මීට අවුරුදු 42කට පෙරයි. ඒ, හිටපු අමාතා ලංකා ජාතික වතු කම්කරු සංගමයේ සභාපති දිවංගත ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමායි. මේ අවස්ථාවේදී එතුමාවත් මතක් කිරීම මගේ යුතුකමක් හැටියට මා සලකනවා. එතුමාගෙන් එදා ලැබුණු ආශිර්වාදය නිසා තමයි, අද මට මෙතැනට එන්න පුළුවන් වුණේ. ඊළඟට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායක සහ විපක්ෂ නායක ගරු රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමා අවුරුදු 18කට වැඩි කාලයක් මාව කෘතාාධිකාරි මණ්ඩලයේ සභිකයෙකු හැටියට පත් කරලා, ඒ වාගේම මාව පක්ෂයේ උප ලේකම් හැටියටත්, උප සභාපති හැටියටත් පත් කරලා මට විතරක් නොවෙයි දුවිඩ ජනතාවට ලොකු ගෞවරයක් ලබා දී තිබෙනවා. මා තමයි, ඉන්දියානු සම්භවයක් ඇතිව ආපු

පළමුවැනි දේශපාලන නියෝජිතයා. පස්සර ආසනයේ සංවිධායක හැටියට එතුමා මාව පත් කළා. මා මේ අවස්ථාවේදී ගරු රනිල් විකුමසිංහ මැතිතුමාටත්, අපේ නායකත්ව මණ්ඩල සභාපති ගරු කරු ජයසූරිය මහතා ඇතුළු සහිකයන්ටත්, ඒ වාගේම ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමා, ගරු සජිත් පේමදාස මන්තීතුමා, ගරු රවී කරුණානායක මන්තීතුමා ඇතුළු සියලුම දෙනාටත් මගේ ස්තූතිය පුදු කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම පළාත් සභාවේ සිට පාර්ලිමේන්තු මන්ත් ධුරයට පත් කරමින් ගැසට් නිවේදනය නිකුත් කළ ගමන්ම මට පළමුවෙනි call එක ආවේ අපේ පළාත් සභාවේ හිටපු මහ ඇමති ශෂීන්දු රාජපක්ෂ මැතිතුමාගෙනුයි. එතුමා කියු දේවලුත් මේ ගරු සභාවේදී සඳහන් කිරීම වටිනවා කියලා මම හිතනවා. එතුමා කිව්වා, "ඔබතුමා, පළමුවෙනි පළාත් සභාවේ සිට අද වන තුරු සිටින ජොෂ්ඨ මන්තීවරයෙක්. ඔබතුමාට දැන් සුදුසු කැන ලැබිලා තිබෙනවා. මම හිතන විධියට ඔබට තිබෙන තැන පළාත් සභාව නොවෙයි, පාර්ලිමේන්තුවයි. ඒ පාර්ලිමේන්තුව තුළින් ඔබතුමාගේ ජනතාව වෙනුවෙන් ලොකු හඬක් නහන්නට පුළුවන්. ඒ අයගේ අයිතිය ඉදිරිපත් කරලා, ඒ වෙනුවෙන් සේවය කරන්න ඔබතුමාට වරමක් ලැබිලා තිබෙනවා. ඒ සේවය දිගින් දිගටම කර ගෙන යන්න මම ඔබතුමාට ශූභ පුාර්ථනා කරනවා" කියලා.

මගේ වෘත්තිය සමිති සහෝදරයෙක්, comrade කෙතෙක් සහ ඇමතිවරයෙක් වන ආරුමුගම් තොණ්ඩමන් මැතිතුමාත් මට කිව්වා, "ඔබතුමා පාර්ලිමේන්තුවට තේරී පත්වීම ඉන්දියානු සම්භවයක් තිබෙන දුවිඩ ජනතාව ලබා ගත් ලොකු ජයගුහණයක්" කියලා. ඒ වාගේම රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමාත් මට ශුභ පතලා තිබුණා. පළාත් සභා මත්තී සෙන්තිල් තොණ්ඩමන් මහත්මයා ඇතුළු අපේ පක්ෂයේ මන්තීන් කණ්ඩායමක්ම මට මේ අවස්ථාව ලැබීම ගැන සන්තෝෂය පළ කර තිබෙනවා. එතුමන්ලාටත් මේ අවස්ථාවේදී මගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා.

සෑම අතින්ම පසු පසින් ඉන්න වතු කම්කරු ජනතාව වෙනුවෙන් සහ වැඩීම දුප්පත්කමෙන් පෙළෙන ඌව පළාතේ ජනතාව වෙනුවෙන් මට ලැබුණු මේ අවස්ථාව මම පාවිච්චි කරනවා. ඒ වාගේම ඒ ජනතාවට සාධාරණයක් ලබා දීමට මේ ගරු සභාවෙන් මට අවස්ථාවක් ලැබෙයි කියා මා හිතනවා.

අද දුවීඩ, ඉස්ලාමීය සහ සිංහල ජනතාව විවිධ පුශ්නවලට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. පසු ගිය අවුරුදු 18කට වැඩි කාලයක් තුළ දේශපාලන වෙනස්කම්වලින් පාක්ෂිකයින්ට විතරක් ස∘වර්ධනය ලබා දෙන යුගයක් අපි දැකලා තිබෙනවා. ඒ තුළින් අපට සම්පූර්ණ සංවර්ධනයක් දකින්නට බැහැ. පුජාතන්තුවාදී අයිතිය ගොඩක් දූරට නැහැ. සාධාරණ ලෙස හඩ නහන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. කම්කරුවන්ගේ ඉල්ලීම්වලට ඇහුම් කන් දීම ගොඩාක් දුරට අඩුයි. සියලු දෙනාම විවිධ මට්ටමින් විවිධ පුශ්නවලට මුහුණ දීලා තිබෙනවා. කම්කරුවන් වෙනුවෙන් ඒ ජනතාවගේ පුශ්නවලට සාධාරණ ලෙස ඇහුම් කන් දී, ලංකාවේ සිටින සියලු ජන කොටස්වලට ශුී ලාංකිකයන් හැටියට ඒ අයගේ අවශානා ඉටු කර දී සියලු දෙනාගේම සංවර්ධනය සඳහා සේවය කිරීමට මම නහන හඩට දේශපාලන වෙනස්කම්වලින් තොරව, පක්ෂ වශයෙන් වෙනස්කම් නොකර ඔබ සියලු දෙනා සහයෝගය ලබා දෙයි කියා මා බලාපොරොත්තු වනවා. ඒ සහයෝගය මට ලබා දෙන්න කියා ඉල්ලා සිටිනවා.

මට පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමට අවස්ථාව ලබා දුන් සියලු දෙනාටම, මගේ ජනතාවට මා ස්තුතිවන්ත වෙනවා වාගේම මගේ පක්ෂයටත් මම ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. මට කථා කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව මම නැවත වාරයක් ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නිහඬ වෙනවා.

[3.20 p.m.]

## ගරු මහාචාර්ය රාජීව විජේසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு பேராசிரியர் ராஜீவ விஜேசிங்க) (The Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha)

Mr. Deputy Chairman of Committes for giving me this opportunity to speak on this Motion.

Let me first take the opportunity to congratulate the Member who spoke just before me. It was a very polished speech and I hope his efforts to promote cooperation will work. I should add that I regret the absence of his Predecessor, who resigned a few days ago. He, as a Member of the Young Parliamentary Leaders' Forum, together with several Colleagues on both sides of the House, had to intervene in favour of pluralism and in particular, the statement they issued after the incidents at Alutgama is a lesson to all of us older people. I am sorry that their efforts to set up a Youth Forum of Parliamentarians has been shot down by those who do not have the same enthusiasm and commitment to pluralism. But, I hope very much that our Minister of National Languages and Social Integration, will take the lead in encouraging these young people to work actively together to promote a culture of pluralism. I am also particularly pleased to state, while regretting the absence of the former Member, that the new Member who represents the Indian Tamil Community, requires a lot more active intervention in order to promote equity.

I would also like to congratulate the speaker who spoke before him on the rigour he brought to bear on the responsibilities that officials should exercise. He is correct, as he pointed out, that the President can nominate persons to particular individual positions and that under the Seventeenth Amendment, these had to be approved by the Constitutional Council. But, the biggest problem with the Constitutional Council was that it also had provision for that Council to make nominations with the President left in the position of being a rubber stamp. As we know it happened with the Elections Commission, when the President refused to be a rubber stamp, we were left without an Elections Commission. That particular provision, I think, was a mistake because it confused two Constitutional dispensations. It was one of the major flaws in the Seventeenth Amendment which is why that Amendment had to be changed.

The Eighteenth Amendment was not ideal but it did introduce the principle which had not existed from 1978 onwards until 2001 of limiting the absolute power of the President to make appointments. I think we are all in agreement on both sides of the House that that absolute power is a mistake and it needs modification, but in different dispensations you either have a provision for advice, or for advice and consent. Even though it would be better to have consent, it is regrettable that the provisions of the Eighteenth Amendment asking for

observations have not been followed. It is extremely regrettable and I wish the Hon. Member had applied the same rigour to the antics of Members of his own party that the provision under the Eighteenth Amendment to the Constitution has been breached. I quote from Article 41A (1) of the Constitution, it states:

"In making such appointments, the President shall seek the observations of a Parliamentary Council....."

Unfortunately, that Parliamentary Council does not function because the Opposition boycotts it. The Hon. Member pointed out that perhaps had there been a veto opportunity, the present Chief Justice might not have been appointed; the same would have gone to the previous Chief Justice because the Opposition came out with sharp criticism of her after she was appointed but had failed to make those observations at the Parliamentary Council.

I regret very much that the National List Member from the TNA refused nomination to the Parliamentary Council on the grounds that he thought it did not have veto power. Unfortunately, the Members of the Opposition accepted the appointment and then did not fulfil their duties. I think the Opposition should actually bring them to book for this failure to perform their responsibilities. I also regret that the amendments to the Standing Orders that I have proposed have not been supported by the Opposition because many of the provisions would resolve some of the lack of power at the moment in Parliament which the Opposition bewails, but has done nothing whatsoever to correct.

Mr. Deputy Chairman of Committees, may I suggest that instead of moving Private Members' Motions which everyone knows are put forward on a Friday to an empty House - I think we have only about six Members or even fewer here and I think it is perhaps a blessing that no one thinks of getting up to ask for a Quorum - it would be much more useful if Members applied the powers Parliament has and moved more rigorously for amendments in the form of bills and also amendments to the Standing Orders. I think the Parliamentary Select Committee has had some very good ideas put before it. I am very sorry that they have not issued an interim report because such an interim report might have encouraged the Members of the Opposition to join in the deliberations of that Committee. But, I am very glad that at least one of those ideas is now before the House in the form of a Motion and I hope it comes before the House very quickly because measures such as reducing the size of the Cabinet and instituting electoral reform are measures that the whole country would agree with and it is high time the Opposition supported such measures instead of simply complaining without doing their duty as well.

Thank you, Sir.

[අ.භා. 3.27]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, "විශේෂ නඩු පවරන නිලධාරි" කියන තනතුර හඳුන්වා දීම පිළිබඳ යෝජනාවේ දක්වා තිබෙන විස්තරය ඇත්ත වශයෙන් අප කාටත් එකහ වන්නට පුළුවන් විස්තරයක්. විශේෂ නඩු පවරන නිලධාරි කියන තනතුර මීට කලින් තිබුණු තනතුරක්. ඒ තනතුර ඇති කළ අවස්ථාවේ ඒ තනතුර දැරු පුද්ගලයන්ගේ ස්වාධීනතාව පිළිබඳ ගැටලු නිසාත්, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව සහ ඒ තනතුර දැරු තැනැත්තන් අතර තිබෙන සහසම්බන්ධය හෝ බලය බෙදීම පිළිබඳව තිබුණු අපැහැදිලිකම් නිසාත් එය අත් හැර දමා සියලු නඩු පැවරීමේ කටයුතුවල වගකීම නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවටම පැවරුණා. නමුත් අද වන කොට නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව පිළිබඳව පුශ්න ගණනාවක් මතු වෙලා තිබෙනවා. එකක්, නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ ස්වාධීනතාව පිළිබඳ පුශ්නය. නීතිපතිවරයා පත් කිරීම පිළිබඳව තිබුණු වඩා වැදගත් කාර්ය පටිපාටිය යටතේ, එනම්, ජනාධිපතිවරයා නමක් යෝජනා කිරීම, ඉන් පසුව ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව ඒ නම සලකා බැලීම, එසේ සලකා බලා අනුමත කළහොත් පමණක් ජනාධිපතිවරයා විසින් පත් කරනු ලැබීම ආදි වශයෙන් ආයතන දෙකක් හරහා පත් කෙරෙන පුද්ගලයෙකු -විධායක ජනාධිපතිවරයාගේ කැමැත්ත, ඒ වාගේම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවේ කැමැත්ත කියන අකාර දෙකෙන්ම කැමැති වන පුද්ගලයෙකු- මේ ශේෂ්ඨ තනතුර දැරීම, එක් පැත්තකින් ස්වාධීනත්වය අතින් යහපත් දෙයක් වුණා; අනෙක් අතට, වඩාත් සුදුසු තැනැත්තා මේ ධුරයට පත් වීමට හේතුවක් වුණා. දහහත්වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය මහින් හඳුන්වා දුන් මේ කාර්ය පටිපාටිය අද වන කොට සම්පූර්ණයෙන් අත් හැරලා දහඅටවන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය හරහා ජනාධිපතිවරයාට තමන් කැමැති කෙනෙකු කොන්දේසි විරහිතව පත් කරන්න පුළුවන් කියන තත්ත්වයට නැවත පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, එපමණක් නොවෙයි. මේ බරපතළ තත්ත්වය එලෙසම තිබෙන ගමන්, ස්වාධීනත්වය කියන කාරණය ආපසු ගමනට යන ගමන් ඉතිහාසයේ කවරදාකවත් නැති ආකාරයට නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව ජනාධිපතිගේ විෂයයක් බවට පත් කරලා තිබෙනවා. සම්පුදායානුකූලව මේ විෂයය අධිකරණ අමාතාාවරයා යටතේ ඇති විෂයයක්; දෙපාර්තමේන්තුවක්. නමුත් ඉතිහාසයේ පළමුවැනි වතාවට නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවත්, නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවත් කියන දෙකම ජනාධිපති යටතට ගත්තා. මේ පිළිබඳව පුශ්න කළ මුල් අවස්ථාවල කිව්වේ, මෙයින් කාර්යක්ෂමතාව වැඩි වෙනවා, ඉක්මනින් නීති සම්පාදනය පහසු වෙනවා, නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුව අකාර්යක්ෂම තැනක් වෙලා තිබෙන නිසා සහ නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ කටයුතු බොහොම පුමාද නිසා රටේ විධායකයේ පුධානියාගේම පෞද්ගලික අධීක්ෂණයට යටත් වුණාම වැඩ හොඳට කෙරෙනවා කියලායි. එහෙම ගත්තාට පස්සේත් -අදටත්- මේ රටේ තිබෙන වැදගත්, රටේ පුගමනයට හේතු වන්නා වූ නීති ගෙන එන්න අසමත් වෙලා තිබෙනවා. පසු ගිය කාලයේ කිසිම වැදගත් බරපතළ කාර්ය පටිපාටික නීතියක් මේ පාර්ලිමේන්තුව ඉදිරියේ සම්මත කරගන්න අසමත් වෙලා තිබෙනවා. පොඩි පොඩි සංශෝධන අරගෙන එනවා. ඒවා සම්බන්ධයෙනුත් දුර දිග නොහිතනකම් අනන්තවත් තිබෙනවා කියලා අපට පෙනෙනවා. සාක්ෂිකරුවන් ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳ නීති කෙටුම්පත් ඇතුළු වැදගත් නීති ගණනාවක් තවමත් එලෙසම තිබෙනවා. සිවිල් නඩු විධාන කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳව කිසිම දෙයක් සිද්ධ වන්නේ නැහැ; අලුත් දෙයක් සිද්ධ වන්නේ නැහැ. අපරාධ නඩු තවමත් ඒ ආකාරයටම අවුරුදු 10, 15 දිග්ගැස්සෙනවා. නීති කෙටුම්පත් සම්බන්ධව ඒ තත්ත්වය තිබෙනවා. ඒ වාගේම, නීතිපතිවරයාගේ රාජකාරිය පිළිබඳව බැරෑරුම් පුශ්නයක් මතු වෙලා තිබෙන්නේ නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට අවශා තරම් රජයේ අධිනීතිඥවරුන් බඳවා ගන්න අසමත් වීම නිසායි.

ඇත්ත වශයෙන්ම එක පාලමක් හදන්න යන වියදමෙන් තීතිපති දෙපාර්තමේත්තුවට අවශා බඳවා ගැනීම් කරලා, ඒ අයට අවුරුදු 20ක් විතර පඩි ගෙවන්න පුළුවන්. රජයේ අධිනීතිඥවරුන් විධියට පනස්දෙනකු බඳවා ගෙන ඒ අයට අවුරුදු 20කට වඩා පඩි ගෙවන්න පුළුවන්. පාලම් හදන වියදමින්. පාලම් හදන එකේ වරදක් නැහැ. ඒක හොඳයි. හැබැයි මා අහන්නේ නීතිපති දෙපාර්තමේත්තුවට අවශා රජයේ අධිනීතිඥවරුන් පුමාණය බඳවා ගන්න බැරි කාරණය මොකක්ද කියලායි. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට ගොනුවක් යැව්වාම ඒ ගොනුව එළියට එන්නේ අවුරුදු ගණනකට පස්සේයි. මොනවා හෝ කාරණයක් නිසා නඩු පැවරීම පුමාද කරන්න ඕනෑ නම්, චෝදනා ගොනු කිරීම පුමාද කරන්න ඕනෑ නම් කළ හැකි හොඳම උපකුමය තමයි අදාළ ගොනුව නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යවන එක.

අධිකරණ ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාත් දන්නවා, හම්බන්තොටදී හා බුත්තලදී මාත් ඇතුළුව එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පාර්ලිමේන්තු මන්තී කණ්ඩායමකට පහර දීම්වලට ලක් වෙන්න සිද්ධ වුණු බව. හම්බන්තොට නගරාධිපතිවරයා පිස්තෝලයක් අරගෙන එළවා ගෙන ආවා. අපේ බස් රථයට පහර දීලා වීදුරු කැඩුවා. නීතිපතිගේ උපදෙස් ගන්න ඒ ගොනුව නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යැව්වාය කියනවා. දැන් මාස කීයක් ගත වෙලාද? පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන්ට එරෙහිව වරදක් සිද්ධ වුණු වෙලාවකවත් මේ නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව මේ ගොනුව පිළිබඳව රාජකාරි ඉක්මන් කරන්නේ නැහැ. ඇහුවොත් කියයි, "නඩු ගොඩක් තිබෙනවා"යි කියලා. මට තේරුම් ගන්න බැහැ, සමාජයේ මේ තරම් සාකච්ඡාවට ලක් වුණු කාරණයක් ගැන පුමුඛතාවක් දෙන්න බැරිකම මොකක්ද කියලා. ඒක එක පුශ්නයක්. අනික් අතට නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ අවංක, දක්ෂ නිලධාරින් අතිවිශාල පුමාණයක් ඉන්නවා. ඒ අයගෙන් අපි පුශ්න කළාම ඒ අය කියන්නේ,"අපට වැඩ වැඩියි. දරන්න බැරි තරම් වැඩ තිබෙනවා" කියලායි. දැන් මෙකට විසඳුමක් නැහැ. ඒ පැත්තෙන් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව ශක්තිමත් කළ යුතුයි. පුමාණවත් තරම් බඳවා ගැනීම් කළ යුතුයි.

ඒ වාගේම මේ යෝජනාවේ දැක්වෙනවා, දැනට නඩු නොපැවරෙන ක්ෂේතු ගණනාවක් පිළිබඳව. මමත් සාමාජිකයකු වශයෙන් සිටින රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව රාජා මූලා පිළිබඳව බරපකළ දූෂණ, අකුමිකතා පිළිබඳව කරුණු සොයා ගත්නවා. හැබැයි ඒවායින් හෙළිදරවූ වන ඒ වරදකරුවන්ට එරෙහිව නඩු පැවරීම සිද්ධ වන්නේ නැහැ. කලාතුරකින් ඒ ගොනුව නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යැව්වොත් ඒ ගොනුව අවුරුදු ගණනක් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙ හිර වෙලා තිබෙනවා. ඒ අතර තුර අර නිලධාරින් එක්කෝ විශුම ගිහින්, එහෙම නැත්නම් මිය ගිහින්, එක්කෝ ඒ පිළිබඳ උනන්දුවක් නැහැ, සාක්ෂිකරුවන් සොයා ගන්න බැහැ; ඒ ගොනු, ලේඛන සොයා ගන්න බැහැ.

අතිවිශාල වැරැදි පුමාණයක් පිළිබඳව "COPE" කම්ටුවෙන් සොයා ගෙන තිබෙනවා. ඒ අදාළ දූෂණවල, අකුමිකතාවල සහ පාඩුවල පුමාණ දැක්වීමට අමතරව යම් යම් නිශ්චිත පුද්ගලයන් හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. ඒ හා සම්බන්ධ ගොනු නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යවනවාය කියලා කියනවා. හැබැයි අවුරුදු ගණනක් ගත වුණත් අද වන කල් ඒ කිසි කෙනකුට විරුද්ධව අපරාධ චෝදනා ගොනු කිරීමක් සිද්ධ වෙලා නැහැ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. මේ කාරණා පිළිබඳව නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව විසින්ම කටයුතු කරනවා වෙනුවට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අධීක්ෂණයට යටත් ක්ෂේතු සම්බන්ධයෙන් [ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

රජයේ ගිණුම පිළිබඳ කාරක සභාවෙන් සහ "COPE" කම්ටුවෙන් මතු වන කාරණා පිළිබඳව විශේෂිත දෙපාර්තමේන්තුවක් ඇති කරලා, එහි පුධානියා හැටියට විශේෂයෙන් නඩු පවරන නිලධාරි තනතුරක් ඇති කරලා, එම නිලධාරියාගේ සභායට තවත් නීතිඥ මණ්ඩලයක් ඇති කරලා කටයුතු කළොත් මේ විශේෂිත ක්ෂේතුය පිළිබඳව අපරාධ නීතිමය කටයුතු කාර්යක්ෂමව කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා. එම නිසා නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව සමභ පටලවා ගැනීමකින් තොරව, දැනට නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට රාජකාරි කරන්නට අසීරු බව කියන, එහෙම නැත්නම ඔවුන් දැනට ආවරණය නොකරන, එහෙමත් නැත්නම ඔවුන්ට වැඩ අධික නිසා පුමාදය සිදු කරන ක්ෂේතුවලට අදාළව වෙනම දෙපාර්තමේන්තුවක් ඇති කරලා ඒ හරහා මේ අපරාධ වගකීම් පිළිබඳව නඩු පැවරීම් කටයුතු කළ යුතුයි කියන කාරණය මා කියන්න කැමැතියි.

ඒත් එක්කම මේ විෂයයෙන් පරිබාහිරව තව එකම එක කාරණයක් කියන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, පසු ගිය ඉරිදා "Sunday Times" පුවත් පතේ දේශපාලන ලිපියේ පළ වුණා, නීති විදාහලයීය පුවේශ විභාගය සම්බන්ධව සහ නීති විදාහලයට උපාධිධාරින් ලියා පදිංචි කිරීම සම්බන්ධව පැවති වයස් සීමාව පිළිබඳ කාරණය එලෙසම තැබීමට අධිකරණ ඇමතිතුමාත්, ජනාධිපතිතුමාත් එකහ වුණාය කියලා. මේ කාරණය ඇත්තද? එහෙම එකහතාවක් තිබෙනවාද? එහෙම එකහතාවක් තිබෙනවා නම් මීට කලින් ඔබතුමා දක්වපු ස්ථාවරයට පටහැනිව, උපදේශක කාරක සභාවේ දක්වපු ස්ථාවරයට පටහැනිව ඒ විධියේ එකහතාවක් ඇති කර ගත්තේ ඇයි ද කියලා විෂයහාර ඇමතිවරයා විධියට මේ පාර්ලිමේන්තුවට පැහැදිලි කරන්න කියලා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. "Sunday Times" පුවත් පත පිළිගත් පුවත් පතක්. එහි දේශපාලන ලිපියේ සාමානායෙන් ඕපා දූප පළ කරන්නේ නැහැ. අපි විශ්වාසය තබනවා, ඒ තොරතුරු දෙන තැනැත්තන්ගේ විශ්වාසය මත ඒ තොරතුරු එනවා කියලා. ඔබතුමාත්, ජනාධිපතිතුමාත් කථා කරපු දෙයක් ගැනයි එහි සඳහන් වුණේ. එක්කෝ ඒක ජනාධිපතිතුමා කියන්න ඕනෑ, එහෙම නැත්නම් ඔබතුමා කියන්න ඕනෑ. මේ වයස් සීමාව පිළිබඳව ඔබතුමා කලින් දරපු ස්ථාවරය වෙනස් කර තිබෙනවා ද? ඔබතුමා උපදේශක කාරක සභාවට කියපු ස්ථාවර වෙනස් කර තිබෙනවා ද? වෙනස් කරනවා නම්, ඒ වාගේ එකහතාවකට පැමිණියේ මොන පදනමක් උඩද කියලා කියන්න ඕනෑ. මොකද, නීතියක් රෙගුලාසියක් නැතිව, උපාධිධාරින් සම්බන්ධව, නීති විදාහල පුවේශය සම්බන්ධව මේ අවුරුදු 30 සීමාව පවතිනවා කියලා නීති විදාහලය හිතුවක්කාර විධියට සාමානා ජනතාව ඇනුවත් කරන නිසා, ශිෂායන්ට කියන නිසා, එවැනි ස්ථාවරයක ඉන්න නිසා. කොහොමත් ඒ කාරණයේදී රෙගුලාසියක් නැහැ.

ඒක් එක්කම පසු ගිය උපදේශක කාරක සභාවේදී ඔබතුමා පොරොන්දු වුණා, නීති විදාහලය හා සම්බන්ධ රෙගුලාසි පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා කියලා. ඔබතුමා බැදිලා ඉන්නවා නීති අධාහපන සභා ආඥාපනක අනුව ඒ රෙගුලාසි පාර්ලිමේන්තුවේ විවාදයට ඉදිරිපත් කරන්න. ඒ නිසා දැනට ඔබතුමා අනුමක කර තිබෙන රෙගුලාසි පාර්ලිමේන්තුවේ විවාදයට ඉදිරිපත් කරන්න කියා මා ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. මේ යෝජික ඒවා නොවෙයි, ඔබතුමා අනුමක කරපු රෙගුලාසි තිබෙනවා, පුවේශ විභාගය පිළිබඳව. ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න. ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න. ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට තිබෙන බලය ස්ථාපනය වෙන්නට ඕනෑ නිසා. හිතුවක්කාරකමට එක් එක් කෙනාගේ උවමනාවට මේ රටේ නීති අධාහපනය හෝ නීතිය වෙනස් වෙන්න බැහැ. ඒවාට යම් කුමවේදයක් තියෙන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම රටේ දැනට පවතින නීතිය කියාත්මක වන්නට ඕනෑ.

[பி.ப. 3.39]

## ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இந்த விவாதத்துக்குப் பதிலளித்துப் பேசுகின்ற இருக்கின்ற நான், முதலிலே பாராளுமன்றத்துக்கு இரண்டா வது தடவையாக நியமனம்பெற்று வந்து இங்கு தன்னுடைய கன்னியுரையை ஆற்றிய நண்பர் வேலாயுதம் அவர்களுக்கு என்னுடைய வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதற்காகத் தமிழில் ஒருசில வார்த்தைகளைப் பயன்படுத்த விரும்பு கின்றேன். அவருடைய ஆதரவாளர்கள் நிறையப் பேர் பாராளுமன்றக் 'கலரி'க்கும் வந்திருப்பதைக் காண்கின்றேன். பதுளை மாவட்டத்தின் இந்திய வம்சாவளித் தமிழர்களைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற ஒரு வாய்ப்பை இந்தப் பாராளு மன்றத்தில் மீண்டும் பெற்றிருக்கின்ற, நாங்கள் எல்லோரும் மதிக்கின்ற நீண்டகாலத் தொழிற்சங்க அனுபவம் வாய்ந்த ஒரு தொழிற்சங்கவாதியான நண்பர் வேலாயுதம் அவர்களுடைய இந்த நியமனத்தையிட்டு, அவருக்கு என்னுடைய சார்பிலும் எனது கட்சியின் சார்பிலும் அரசாங்கத்தின் சார்பிலும் வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

தொடர்ந்து, என்னுடைய பதிலுரையை நான் சிங்களத் திலும் இயலுமானவரை பேசிவிட்டுப் தொடர்ந்து ஆங்கிலத் திலும் ஒருசில வார்த்தைகள் பேசலாமென்று நினைக் கின்றேன்.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් අද පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා පිළිබඳව මා විශේෂ සඳහනක් කරන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුන් සභා ගර්භය තුළ කරන විවාද පිළිබඳව තක්සේරු කිරීමේ වෙබ් අඩවියක් තිබෙනවා, "manthri.lk" කියලා. ඒ වෙබ් අඩවියට ගොස් බැලුවාම පෙනෙනවා, ගරු රවි කරුණානායක මන්තීතුමා තමයි වැඩිම කාලයක්, වැඩිම වෙලාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ කථා පවත්වා තිබෙන්නේ කියන එක. ඒ පිළිබඳව එතුමාට මගේ ශුභාශිංසනය පළ කරනවා. නමුත් මට යම් පුහේලිකාවක් තිබෙනවා. එතුමා වැඩිම කාලයක්, වැඩිම වෙලාවක් පාර්ලිමේන්තුව තුළ, සභා ගර්භය තුළ ඉතාම ගාම්භීරව වාද විවාද කළාට, අද මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාව පිළිබඳව නම් එතුමා පීලි පැනලායි කථා කළේ. මාතෘකාවට අදාළව කථා කළේ නැහැ. එතුමා දක්ෂ, තර්කානුකූලව අදහස් ඉදිරිපත් කරන්න පුළුවන් මන්තීුවරයකු වුණාට, අද නම් එතුමාගේ කථාවේ හරයක් තිබුණේ නැහැ. පීලි පැනලා කථා කළා. වෙනත් කාරණා පිළිබඳවත්, දේශපාලන වශයෙන් එතුමාට මේ කාල වකවානුවේ අවශා වන දේවල් පිළිබඳවත් කථා කළාය කියන එක එතුමාත් පිළිගනීවි කියලා මා හිතනවා. නමුත් ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, එතුමාගේ මේ යෝජනාව ඉතාම වැදගත්. ඒ වාගේම එතුමාගේත්, මගේත් උගත් මිතුයා වන අපේ ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මන්තීතුමාත් මට පොඩ්ඩක් පහර ගහන්න ඒක පුයෝජනයට ගත්තා. ඒකටත් පුශ්තයක් නැහැ. ඒකට මට පිළිතුරු දෙන්න පුළුවන්. මා ඒ පිළිබඳවත් කථා කරන්නම්.

Hon. Deputy Chairman of Committees, I was stating in reply to the Hon. Ravi Karunanayake, what is important for us to realize is that the actual essence of this Motion relates to an appointment of a Special Prosecutor to attend to matters which call for institution of prosecution arising from findings of several Committees of this House.

The Hon. Ravi Karunanayake, in his haste to take some pot shots at people like us - now I have become a very favourite punching bag for the Opposition and since they have no other punching bags available in the House today - ridiculed me regarding the functions of my Ministry and the issue relating to independence of the Judiciary in the country.

To be more relevant to the subject, I would say that I welcome this particular Motion and the appointment of a Special Prosecutor since this is something that we have always been talking about. As a matter of fact, I have twice been the Chairman of the Public Accounts Committee in this House. I must say that both oversight Committees, the Public Accounts Committee and the Committee on Public Enterprises, which are the most important Committees of the House, have produced voluminous reports which have not been pursued satisfactorily. Once a Report by the Chairman of a Committee is submitted to the House, it becomes the property of this House and it is incumbent upon the Hon. Speaker to pursue action thereon. This is a matter that we must, as Members on both sides of the divide, be aware of and should try and impress upon the Hon. Speaker that he must pro bono take upon himself this task of initiating action on findings of the reports that have been submitted to him, particularly, reports submitted by the Public Accounts Committee and the Committee on Public Enterprises.

In some instances, matters are followed up. When I was the Chairman of the Public Accounts Committee, I had the difficult task of investigating the biggest fraud in the Public Sector in this country. That was in the Inland Revenue Department. The amount that was supposed to have been siphoned off was about Rs. 4,000 million, but in my assumption, it could have been even higher, but we could not find documents to substantiate the rest of the amounts. Yet, we were able to produce a very thick report on the largest Public Sector fraud that took place in the country.

As a consequence of that, the Criminal Investigation Department and the Attorney General's Department were able to file indictment against the accused. Some of them have fled the country. Recently, the High Court had convicted the main accused to prison and convictions have been entered. There, I must say that the former Auditor-General, Mr. Mayadunne, assisted the Committee in order for us to produce that voluminous report and the present Secretary to the Cabinet, Mr. Sumith Abeysinghe, was also attending several meetings of the Committee on Public Accounts in order to assist the investigation or the probe that we undertook.

Similarly, I find my Cabinet Colleague, the Hon. DEW Gunasekara, is grabbing headlines everyday in the newspapers with his incisive reports, but of course, the credit must go to all Members of the Committee on Public Enterprises. The probity of the Members is such that

finally a very worthwhile report regarding the functionings of the public enterprises in this country is exposed and through which, what I am trying to say is that, for it to be more meaningful, it would be helpful if such an office is created. Of course, we all agree that the only member who spoke with some relevance to the topic was the Hon. Ajith P. Perera, another Member who makes very worthwhile contributions. He, in fact, spoke at least relevant to the topic to a certain extent where this matter was pointed out. Surely the Attorney-General, being the Chief Legal Officer of the State, is bound to take notice of these reports and upon the reports being referred to him for action. I am sure the Hon. Speaker can initiate that action and he could take upon himself or we could even consider assigning a senior official for the Attorney-General's Department to exclusively work with Parliament on matters pertaining to prosecutions that may arise out of the reports that are submitted to the House, because it becomes a property of the House and it is incumbent upon the Hon. Speaker to initiate action thereon. This is from the little bit of parliamentary experience I have. I felt that this would be a better way to pursue provided there is agreement and the Hon. Speaker takes upon himself this task of initiating action.

Sir, I do not want to speak at length on this issue though several other comments were made which were extraneous to the subject, which did not deal with the subject. Dealing with the Seventeenth Amendment, my Colleague the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha spoke about that from his own perspective.

The reintroduction of the Seventeenth Amendment is something that is now a matter of Public debate and it is being spoken about very much in the Public domain. So, this is something that we could always discuss and the House can take cognizance of it, perhaps, look at ways and means of reintroducing some of the good features of the Seventeenth Amendment so that we can strengthen good governance in this country. That is a personal remark from me because several allegations were made that we were also complicit in abolishing the Seventeenth Amendment and by introducing the Eighteenth Amendment, matters pertaining to good governance and erosion of principles of good governance was focused upon by the Opposition Members. But, beyond that, I do not want to say anything else except that the Motion itself has some resonance that it is important for us to look at ways and means of initiating action based on exposures that are brought out pertaining to Public sector mismanagement, corruption and similar matters, which would require some penal sanction to be visited on those who are responsible to be managing public finance. After all, Parliament is the main watchdog over public finance and therefore, this is a matter that should receive the attention of the Speaker and the House. Mr. Deputy Chairman of Committees, with those comments, I conclude my response.

Thank you.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Ravi Karunanayake, do you want to say anything? I can give you five minutes.

[3.52 p.m.]

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

Mr. Deputy Chairman of Committees, thank you for giving me this opportunity. I appreciate the comments made by the Hon Minister of Justice. I also thank the Members for contributing their best in order to get this moving forward. Sir, the Hon. Rauff Hakeem has become the punching bag owing to his own actions. I mean, when he gets punched, he should know as to why he is getting punched. He was with us fighting against this terrific Presidential system with Mahinda Rajapaksa saying that it is one of the brutal elements in the system and then he departed us and joined them. Now, he defends them. I do not understand the logic in this and the sense of justice that prevails in it.

## ගරු මන්තීුවරයෙක්

(மாண்புமிகு உறுப்பினர் ஒருவர்) (An Hon. Member) A man for all seasons!

# ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க) (The Hon. Ravi Karunanayake)

A man for all seasons! It does not matter. Before too long, we will be back together but there is a duty that behoves us on the people. We, in this Parliament, being here for 20 years, have gone through many matters in the COPE and the Public Accounts Committee and wasting public money. At the end of the day, we found that promotions were given to people whom we, in the COPE, found to be corrupt.

Look at Mihin Lanka. Five years ago, we basically said that that was an institution which was redundant. I am happy that the present Chairman of the COPE, the Hon. DEW Gunasekara has said that it should be amalgamated with the SriLankan Airlines. When we basically said that it should not have been incorporated, in 24 hours the company was brought into existence; the COPE gave the report. What happened? Instead of indicting the person responsible, he came into Parliament. What more can you have? We mentioned these. The SriLankan Airlines is losing in billions. We basically said what needs to be done, but nothing happened with that; only more money was given. After the COPE Report said that this needs to be corrected, Hon. Minister of Justice, your Cabinet allocated money to the SriLankan Airlines, a bottomless pit. When the COPE asks you to do some rectifications, you ignore that. That is why there is a necessity to create the position that I addressed. Otherwise, we will be just wasting our time doing these.

Look at the Sri Lanka Ports Authority. Our present Speaker made a valiant effort in trying to clean it up. At the end of the day, the COPE gave a damning report. He was removed from his portfolio and was made the Speaker in the House. Sir, we need to have a sense of fair play to go on.

This morning, I was at the Consultative Committee on External Affairs. There, we talked about the LLRC which recommends bringing Seventeenth Amendment to the Constitution and which was also one of the reasons why the EU told Sri Lanka, "If you want the Labour GSP to go on, please ensure that you bring back the Seventeenth Amendment to the Constitution as opposed to what you have done with the Eighteenth Amendment". The officials of the Ministry of External Affairs had the audacity to say that there was no necessity for the Labour GSP because the Government does not need money. They lost US Dollars 1.6 billion in the year 2012. They will lose US Dollars 2 billion in 2014. If a Government servant believes that US Dollars 2 billion could be just lost out by having the Eighteenth Amendment instead of the Seventeenth Amendment, the country has to pay a price for that. So, these are matters that go on. I do not want to labour on the same points that were mentioned. There are no political points to be scored by one Member against another. But, at the end of the day, we need to ensure that matters are put into place.

I would like to talk about the justice system with regard to one case. About 12 years ago, O.V. Samantha was killed in the University of Sri Jayewardenepura. It was found to be a politically-conspired murder. Now, the Attorney-General's Department is coming back to the deceased's family and asking, "Is it possible for you to ensure that the death penalty is taken away and to ask to be compensated for that?" His brother came crying to my house and told me that. I am quoting

#### [**இரு:සනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]** [அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

in the High Court. This is what the Attorney-General's Department is trying to do; instead of providing justice, they are trying to commercialize that. At whose behest? So, Hon. Minister, what has gone is gone, but let us ensure that we get matters moving forward positively.

We have found many corruptions going on, which are intolerable and cannot be condoned. You mentioned that I looked light-hearted today. All I want to do is to ensure that -

#### ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem) Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Rauff Hakeem, what is your point of Order?

#### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem)

Sir, my point of Order is, the Hon. Member referred to a particular case. I do not know the nature of the case or what the case was. But, pending cases to be mentioned in the House is against the Standing Orders. Therefore, I request that it be expunged.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

If there is anything against the Standing Orders, it will be expunged.

#### ගරු රවි කරුණානායක මහතා

(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)

(The Hon. Ravi Karunanayake)

O.V. Samantha's brother came to my house and said, "This is what is being done; this is what is being told in order to compound the case". You cannot kill a person and say, "Come and take some financial benefit for that". This is what is happening in the Colombo District, even in our Electorate, in Colombo North, not to mention Colombo East.

All I want to do is to ensure that we get together and create this position of "Special Prosecutor". You are in the Cabinet, Hon. Minister. So, please ensure that a Cabinet decision is taken on that and you go forward with it. As Members of the Opposition, we have limits in doing certain things. If we can ensure that this is incorporated into the legal system, yes we will do it. But, we cannot do that. Before too long, we will definitely do that. So, please ensure that you take this matter up. I am sure the House will endorse it. So, get together, get approval from the Cabinet and put it back to the House, saying, "Here it is". Then, we will be able to move forward.

So, I thank all the Members for making this a very interesting Private Members ' Motion. I hope this will come to a conclusion by getting the Cabinet endorsement and then bringing into place a Special Prosecutor, who will be able to take necessary action on matters reported by Parliament.

Thank you.

### පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Then, Private Members' Motion No. 2 to be moved by the Hon. Buddhika Pathirana.

# සුනඛයින්, බළලුන් වැනි සුරකල් සතුන් ඇති කිරීම සම්බන්ධ නීති සම්පාදනය

நாய்கள், பூனைகள் போன்ற செல்லப்பிராணிகளை வளர்த்தல் தொடர்பான சட்டங்களை வகுத்தல் FORMULATING LAWS REGARDING THE REARING OF PETS SUCH AS DOGS AND CATS

[අ.භා. 4.00]

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)

(The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"නිවෙස්වල හෝ අලෙවි කිරීම සඳහා ඇති කරන සුනබයින්, බළලුන් වැනි සුරතල් සතුන් පළාත් පාලන ආයතනවල ලියාපදිංචි කිරීම සඳහා අවශා නීති සම්පාදනය කළ යුතු අතර, එම සතුන්ගේ පැටවුන් අලෙවි කිරීම නීතානුකූලව අවසරලත් මධාස්ථානවලදී පමණක් සිදු කළ යුතු බවත්, එසේ නොවන ස්ථානවල ඇති කරන ගැහැණු සතුන් අනිවාර්යයෙන්ම වන්දාාකරණයට ලක් කිරීමටත්, අවශා නීති සම්පාදනය කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීමට හේතු වුණු සන්දර්භය කුමක්ද? මීට අවුරුදු ගණනකට කලින් අයාලේ යන සූනඛයන් සම්බන්ධයෙන් යම් කිුිිියා මාර්ග ගෙන තිබුණා. ඒ සතුන් එක්කෝ, "බලු වෑන්" කියලා මිනිසුන් හඳුන්වපු වෑන්වලට දමා ගෙන ගියා. සමහර වෙලාවට වෑන් එකෙන් බානකොටත් ඒ සතුන්ගේ මළ සිරුරු ටික තමයි බාන්න සිදු වුණේ. මේ තත්ත්වයේ වෙනසක් වර්තමානයේ ඇති වෙලා තිබුණත්, ඒ වෙනස තුළින් මනුෂාායන්ට පමණක් නොවෙයි සත්වයන්ටත් යම් අගතියක් සිදු වෙලා තිබෙනවා. මේ අයාලේ යන සත්වයින් එක පැත්තකින් ජන ජීවිතයට බාධාවක් වෙලා තිබෙනවා. වාහන අනතුරු සිදු වන්නට හේතුවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ජනතාවට ලෙඩ රෝග ඇති වන්නට හේතුවක් වෙලා තිබෙනවා. සතුන්ගේ පැත්තෙන් ගත්තාම ඒ සතුන් අනේකවිධ අනතුරුවලට ලක්වනවා. සමහර සතුන් එක සැරේටම මිය යන්නේ නැහැ. කකුල්, අත, පය කැඩිලා ඒ සතුන්ට දුක් විඳින්නට සිදු වන තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. සමහර වෙලාවට මේ අයාලේ යන සතුන්ට වැළඳෙන ඇතැම් බෝවන රෝග නිවෙස්වල විධිමත්ව හදන සත්වයන්ට බෝවීමේ අවදානමක් හරහා මනුෂාායන්ගේ සෞඛාායට බරපතළ තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ ආදී වශයෙන් සලකා බලනකොට සුනඛයින්, බළලුන් පමණක් නොවෙයි, නිවෙස්වල ඇති කරන වෙනත් සුරතල් සතුන් පවා විධිමත් ආකාරයේ යාමනය කිරීමක් සිදු වනවාද කියන කාරණය පුශ්නයක් වෙනවා.

නාගරික සීමාවක නම ගෙදරකට වරිපනම ගෙවීම අනිචාර්ය බව අපි දන්නවා. වරිපනම නොගෙව්වොත් ඒ සඳහා කුමවේදයක් තිබෙනවා. දැන් මේ සුනබයන් ලියා පදිංචි කිරීමත් පළාත් පාලන ආයතන මටටමෙන් සිදු කළ යුතු යයි සඳහන් වෙලා තිබුණත්, එය ලංකාවේ බයිසිකලය සම්බන්ධයෙන් තිබෙන තත්ත්වය හා සමානයි. යතුරු පැදියකට, මෝටර් වාහනයකට අනිචාර්යෙන්ම අවුරුද්දකට සැරයක් බලපතුයක් ලබා ගත යුතු බව අපි දන්නවා. එහෙම බලපතු ලබා ගත්තේ නැත්නම ඒ සම්බන්ධයෙන් නීතිය කියාත්මක කරන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම පා පැදිය සම්බන්ධයෙනුත් කටයුතු කරන්න පුළුවන්. දැනටත් ඒ සඳහා නීති තිබෙනවා. නගර සභාව වේවා, පාදේශීය සභාව වේවා, පා පැදියට licence එකක් දෙන බව අපි දන්නවා. හැබැයි අවුරුද්දකට ලබා ගන්නා licence පුමාණය බැලුවොත් සියයට දශම බින්දුවයි, බින්දුවයි, ගින්දුවයි ගණනක් වෙනවා. ඒකයි ඇත්ත කථාව. රූපවාහිනි බලපතු, ගුවන් විදුලි බලපතු ලබා ගැනීමක් දැන් අවශා

[ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා]

නැහැ. ඒක 2002 වසරේ පත්වුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව යටත් අහෝසි වුණා. ඒවා අහෝසි වන්නට පෙර වසරේ බැලුවා නම් ගුවත් විදුලි, රූපවාහිනී බලපතු සම්බන්ධයෙනුත් තිබුණේ ඔය වාගේ තත්ත්වයක්. දැන් මේ සුනබයින් ලියා පදිංචි කරලා tag එකක් දමන්නට ඕනෑ කියලා නීතිමය පැත්තක් තිබෙනවා තමයි. හැබැයි මෙය ක්‍රියාත්මක වන්නේ නැහැ. මෙය ක්‍රියාත්මක නොවීම නිසාම මා මුලින් සඳහන් කළ බරපතළ තත්ත්වයක් ජන ජීවිතයට සහ එම සතුන්ගේ ජීවිතවලටත් අඩු වැඩි වශයෙන් උදා වෙලා තිබෙනවා.

පසුගිය කාලයේ පොදු රාජා මණ්ඩලීය නායක සමුළුව වෙනුවෙන් කොළඹ හිටපු සුනඛයන් අල්ලාගෙන ගියා අපි දැක්කා. පුනරුත්ථාපනය කරන්න ගෙන යනවාය කියලා සමහර සතුන් අනුරාධපුර පැත්තේ අරගෙන ගිහින් පුත්තලම් පාරේ මාර්ගය දෙපස කැන් කැන්වල දැම්මා. ඒ සක්තු වාහනවල හැපිලා මිය ගියා; ඒ පැතිවල ඉන්න සතුන්ගෙන් එල්ල වුණු පීඩාවන් නිසා, ආහාර අහේතිය නිසා මිය ගියා. සත්ව අවිහිංසාව ගැන කථා කළාට, බෞද්ධ, හින්දු, ඉස්ලාම, කතෝලික සහ කිුස්තියානි ආගම නියෝජනය කරන අප සියලු දෙනා මේ සත්ව ජීවිත පිළිබඳව උපේක්ෂා සහගතව කල්පනා කළාට, පොදු රාජාා මණ්ඩලීය රාජාා නායක සමුළුව නිසා - චෝගම් නිසා - සත්ව ජීවිතවලට සිදු වූ තත්ත්වය කනගාටුදායකයි. එක අතකින්, සුනබයෝ මොකක්ද? යාචකයොත් අල්ලා ගෙන ගියා නේ. ඒ අවස්ථාවේදී මට හිතුණේ මේකයි. එක්කෝ එළිමහන් කඳවුරු ඇති කරලා යාචකයෝ ඒ ස්ථානවල ගාල් කරනවා නම් ආණ්ඩුවට සිර කඳවරු හදනවාට වඩා වැඩෙත් ලෙහෙසියි; ආණ්ඩුවටත් ලාහයි; රටටත් හොඳයි. සුනබයෝ අරගෙන ගිහින් ඒ කඳවුරුවලටම දමලා යම් මුදලක් දීලා යාචකයන්ට බලා ගන්න කිව්වා නම් බල්ලන්ටත් යහපතක් වෙනවා; යාචකයන්ටත් යහපතක් වෙනවා; යාචකයන්ගේ අතටත් ගණනක් එනවා. කඳවුරුවල කූඩු හදලා අයාලේ යන සුනබයෝ ගෙන ගිහින් උන්ව නාවලා උන්ටත් පුමිතියක් හදලා, ඊට පසු යාචකයොත් අරගෙන ගිහින් යාචකයන්ටත් හොඳට ඇඳුම් පැලදුම් දීලා මාසයකට දීමනාවක් දීලා අයාලේ යන සත්තු බලාගන්න එක යාචකයන්ට පවරන්න. යාචකයෝ හිහා කන්න යවන්නේ නැතුව තියාගෙන බල්ලෝ බලා ගත්තම, ඒ අයට යම් මුදලක් ගෙවන්න. වැඩේ ඉවරයි. ඒ සඳහා සරල කුමවේදයක් පාවිච්චි කරන්න. ඕකට හිර කඳවුරු අවශා නැහැ. ඒකට එළිමහන් කඳවුරක් හදන්න.

සමාජසේවා අමාතනාංශයේ වාර්තා අනුව යාවකයෙකුගේ දවසක ආදායම රුපියල් 6,000ක්ය කියනවා. ඒ ගණන එහෙම නම්, මා හිතන්නේ පාර්ලිමේන්තුවේ නිලධාරින් අතර සිටින ඉහළම නිලධාරියා වන මහ ලේකම්තුමාගේ මාසික වැටුපටත් වඩා වැඩියි යාවකයෙකුගේ මාසික ආදායම. මා කියන්නේ නැහැ, මහ ලේකම්තුමා යාවකයෙකුටත් වඩා පහළ තත්ත්වයක සිටිනවාය කියා. නමුත් මේක තමයි, ඇත්ත කථාව. අපි දුර දැක්මකින් යුතුව කල්පනා කරනවා නම්, යාවක පුශ්නය සහ අයාලේ යන සුනඛයන්ගේ පුශ්නය සති කිහිපයක් තුළ විසඳන්න පුළුවන් නිර්මාණශීලී යෝජනාවක් තමයි මා ඒ ගෙනාවේ.

ඒ විතරක් නොවෙයි. සුනබයෝ හැරුණු කොට බිළාල ඉග්තුයේ සත්තු විශේෂයෙන්ම බළල්ලු විශාල වශයෙන් නිවෙස්වල ඇති කරනවා. දැන් ගෙවල්වලටත් වඩා වැඩිපුරම මේ සත්තු ඉන්නේ ආගමික ස්ථානවල. කිස්තියානි පල්ලිවල, හින්දු කෝවිල්වල සහ ඉස්ලාම් දේවස්ථානවල මේ සත්තු ඉන්නවාද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. අපරාදේ කියන්න බැහැ, පන්සල්වල නම් සුනබයෝ සහ බළල්ලු තමයි වැඩි වශයෙන් ඉන්නේ. මොකද, ගෙදරක බැළලියෙක් පැටවු දැම්මොත්, සුනබ ධෙනුවක් පැටවු දැම්මොත් ඇස් ඇරලා යමක් කන්න පුළුවන් තත්ත්වයට පත් වුණාම හෙමින්ම බෑග් එකක දමා ගෙන ඇවිත් පන්සලට දමා යන එක තමයි සාමානායෙෙන් සිද්ධ වන්නේ. මොකද, පන්සල්වලට යහමින් දානමාන ආදිය ලැබෙනවා නේ. මේක නිසාත් බරපකළ සංචාදයකට ලක් වන්නේ නැති සමාජ පුශ්නයක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. මේ රටේ සාකච්ඡා නොවෙන, සාකච්ඡා කළ යුතු මේ සමාජ පුශ්නය මතු කරන්නට තමයි, පෞද්ගලික මන්තී යෝජනාවක් විධියට මේ යෝජනාව අද මා මේ පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන එන්නට තීරණය කළේ. මක් නිසාද?

අපි දත්නවා, අද මේ රටේ බෝ නොවෙන රෝග පිළිබඳව බරපතළ විධියට කථා කරන බව. ඒකෙන් කියැවෙන්නේ නැහැ, එක මොහොතකටවත් බෝ ව න රෝග පිළිබඳව අප අවධානය යොමු කළ යුත්තේ අඩුවෙන්ය කියා. සුනඛයන් සහ බිළාල ගෝතුයට අයිති බළලුන් වැනි සතුන්ගෙන් පුංචි දරුවන් කී දෙනෙකුගේ කන් ඇතුළට කිනිතුල්ලෝ ගිහින් පුශ්න ඇති වෙලා තිබෙනවා ද කියා සොයා බලන්න. උගුර, කන, නාසය පිළිබඳ විශේෂඥ වෛදාාවරයෙකුගෙන් ඇහුවොත් කියාවි. මා පොඩඩක් ඒ ගැන සොයා බැලුවා. එක වෛදාාවරයෙකු මට කිව්වා, අඩුම ගණනේ මාසයකට කන් ඇතුළට කිනිතුල්ලෝ ගිය කුඩා දරුවන් විස්සත්, තිහත් අතර සංඛාාවකගේ කිනිතුල්ලන් අරන් දමන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවාය කියා. එක විශේෂඥ වෛදාාවරයෙකු ළහට මාසයකට 20ත් 30ත් අතර දරුවන් සංඛාාවක් අරගෙන එනවා. කන ඇතුළට කිනිතුල්ලා ගියාට කිනිතුල්ලා ගිය බව දැනෙන්නේ නැහැ. කිනිතුල්ලා කන ඇතුළේ එන්න, එන්න ලොකු වෙනවා. මා ඇහුවා, මේ පුංචි දරුවන්ගේ වයස් සීමාව කීයද කියලා. අවුරුදු හතරයි, අවුරුදු දහතුනයි අතර දරුවන්ට තමයි, වැඩිපූරම මෙහෙම සිද්ධීන්වලට මුහුණ දෙන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ළමා අයිතිවාසිකම් ගැන කථා කරනවා. දරුවන්ගේ සෞඛ්‍යය ගැන අවධානය යොමු කරන රටක් විධියට තීන්දු ගන්නවා නම්, ඒ අර්ථයෙන් ගත්තත් මේ යොජනාවේ වටිනාකම වැඩි වෙනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. ගෙවල්වල හාවෝ හදනවා; විවිධ පක්ෂි වර්ග හදනවා. දැන් අලුතෙන් ම ඌරු මීයෝ වාගේ මීයෝ වර්ගයකුත් සමහරුන් සුරතලයට හදනවා. මා උන්ට කියන නමවත් දන්නේ නැහැ. මේ සියලු සතුන්ගෙන් විවිධාකාර රෝග බෝ වීමේ හැකියාවක් තිබෙනවා. එම නිසායි මා කිව්ව, බෝ නොවන රෝග පිළිබඳව වැඩියෙන් කථා කරන්නට සිද්ධ වී තිබෙනවාය කියා. බෝ වන රෝගවලට වඩා බෝ නොවන රෝග පුතිශතය වේගයෙන් වැඩි වෙලා ජන ජීවිතයට බරපතළ තර්ජනයක් ඇති වෙලා තිබෙන මොහොතක, බෝ නොවන රෝග පිළිබඳව අද රටේ වැඩියෙන් කථා කරන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. සුනඛයින්, බළලුන්, හාවුන්, පරෙවියන්, වෙනත් පක්ෂි වර්ග ඒ වාගේම මී විශේෂවලට අයත් දැන් ලංකාවේ සුරතල් සතුන් බවට පත් කර ගෙන තිබෙන සත්ව විශේෂ විවිධාකාර බෝ වන රෝග පැතිරෙන්නට පුධාන හේතුවක් වී තිබෙනවා. එම නිසා, මේ සත්වයින් පිළිබඳව යම් කිසි ලියාපදිංචි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ඇති කළ යුතුයි. ඒ පිළිබඳව තිබෙන නීති පුමාණවත් මදි නම් නීති සම්පාදනය කරන්නට සිදු වෙනවා. ඒ සඳහා පළාත් පාලන අමාතාහාංශය එකතු වන්නට ඕනෑ; අධිකරණ අමාතාහාංශය එකතු වන්නට ඕනෑ. ඒ වාගේම පශු සම්පත් සංවර්ධන අමාතාහංශය මේ කාරණයට සම්බන්ධ විය යුතුව තිබෙනවා. පාසල් දරුවන් දැනුවත් කිරීම පැත්තෙන් මේ කාර්යයට අධාාපන අමාතාහාංශයේ එකතු වීමත් අවශාායි. ඒ වාගේම සෞඛාා අමාතාහංශයේ එකතු වීම වැදගත්. එම නිසා මෙය එක අමාතාහංශයකට අයිති වැඩ පිළිවෙළක් නොවෙයි. මේ යෝජනාව කියාත්මක කිරීමේදී මේ සියලු අමාතාහංශ අතර සමෝධානික වැඩ පිළිවෙළක් අවශාව තිබෙනවා. එවැනි සමෝධානික වැඩපිළිවෙළකට යා යුතුව තිබෙනවා. අවම වශයෙන් එක අමාතාහංශයක් හෝ මැදිහත් වී ඒ කුියාදාමය ඇති කර ගත යුතුව තිබෙනවා. දැනට තිබෙන නීතිරීති අනුව සුනබයින් ගැන පමණක් නොව, අනෙකුත් සත්වයන් පිළිබඳවත් කල්පනා කරන්නට ඕනෑ. කොළඹ නගරයේ විතරක් පාර දෙපස මින් මැදුරු සහ සුරතල් සතුන් විකුණන ස්ථාන කොපමණ තිබෙනවාද කියා බලන්න.

## නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) How long will you take to finish your speech?

### ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

කව විනාඩි 5යි. ඊට පසු ගරු අජික් මාන්නප්පෙරුම මන්තුීකුමා යෝජනාව ස්ථීර කරනවා.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Then, I can give him seven minutes.

# ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

Okay. මේ සුරතල් සතුන් ඇති කරන, සුරතල් සතුන් විකුණන මධාසේථාන පිළිබඳව සොයා බැලීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අවශායි. මහජන සෞඛා පරීක්ෂකතුමන්ලාට ඒ කටයුත්ත කරන්නට පැවරීම විතරක් මදි. මේ සතුන්ගෙන් බෝ වන ලෙඩ රෝග පිළිබඳව සොයා බලන්නට පශු සම්පත් අමාතාාංශයට යම් වග කීමක් තිබෙනවා. සෞඛා අමාතාාංශයේ යම් මැදිහත් වීමක් අවශාව තිබෙනවා. මේ සුරතල් සතුන් ඇති කරන ස්ථාන ලියාපදිංචි කිරීමේදී පොදු වාාාපාර ලියාපදිංචි කිරීමේ කුම වේදයට එහා ගිය ලියාපදිංචි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අවශාව තිබෙනවා. යම්කිසි මුදලක් අය කරලා පළාත් පාලන ආයතනවල මේ මේ සුරතල් සතුන් -පක්ෂීන් වෙන්න පුළුවන්, ක්ෂීරපායීන් වෙන්න පුළුවන්- ලියා පදිංචි කරන්න පුළුවන්. ඒකෙන් පළාත් පාලන ආයතනවලට ආදායමක් ලැබෙනවා. තිබෙන නීති මදි නම් නීති සංශෝධනය කර ගත යුතුව තිබෙනවා.

අපේ රටේ ආවේණික මත්සාායින් වද වෙන්න හේතුවක් තමයි, ආකුමණකාරි මත්සාායින්ගේ පැමිණීම. සුරතල් මත්සාා වෙළෙඳ පොළ හරහා ආකුමණකාරි මත්සාායින් පැමිණීම නිසා අපේ රටට ආවේණික මත්සාායින් විනාශ වීමේ තර්ජනයක් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ සුරතල් සතුන් සහ මත්සාායින් විකුණන ස්ථාන ලියා පදිංචි කරලා, ඒ පිළිබඳව අඛණ්ඩව පසු විපරම් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් අවශා වනවා. පාරවල්වල ඉන්න සක්ක්වයින්ට අමකරව පන්සල්වල ඉන්න සක්ත්වයන් පිළිබඳවක් සොයා බලා යම්කිසි කුමවේදයක් නිර්මාණය කර ගත යුතුව තිබෙනවා. ගෙදර පැටවි වැඩි වුණාම පන්සල්වලට ගිහිල්ලා පූජා කරන නිසාම පන්සල්වල සත්ත්වගහනය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. ඉස්සර වාගේ බලු අබරෝ -බලු ආරෝ- ඇවිල්ලා බල්ලෝ අල්ලාගෙන ගිහිල්ලා මරන කුමයක් අද නැහැ. මනුෂාායින් ගැන තැකීම කෙසේ වෙතත් සත්ත්ව හිංසාවට බරපතළ බරක් තබන සමාජයක් අද නිර්මාණය වෙලා තිබෙනවා. මනුෂාා ජීවිත බලු, බළල් ගණනටවත් ගණන් ගන්නේ නැති සමාජය තුළ සත්ත්ව හිංසනය පිළිබඳව අලුත් කුමවේදයකින් තත්ත්වයක් හිතන තිබෙනවා. සත්ත්වයන්ගෙන්, පක්ෂීන්ගෙන් ජන ජීවිතයට එල්ල වන බලපෑම් පිළිබඳව පමණක් නොවෙයි, සතුන්ගේ ජීවිතවලට එල්ල වන බලපෑම් පිළිබඳවත් කල්පනා කරලා යම් නීති පද්ධතියක් සකස් කර ගත යුතු වනවා. කුමවේදයක් අනුව ඒ සතුන් සමාජගත වීම පිළිබඳවත් කල්පනා කරන්නට අවශා වෙලා තිබෙනවා.

මගේ මේ යෝජනාවේදී ඊළඟට සඳහන් කරන කාරණය මෙයයි. එන්නත් කළ යුතු සතුන් එන්නත් කිරීම, ඖෂධ දිය යුතු සතුන්ට ඖෂධ දීම, සතුන් අතර බෝ වන රෝග වැළැක්වීම පමණක් නොවෙයි, ඒ රෝග මනුෂාා ජීවිතයට ඇතුළත් වීම වැළැක්වීම සම්බන්ධයෙනුත් අපි රටක් විධියට, සමාජයක් විධියට හිතලා බලලා කටයුතු කිරීම අවශාායි. මගේ අදහස් දැක්වීම අවසන් කරන මොහොතේදී මම මේ ගරු සභාවේ අවධානය මේ කාරණය කෙරෙහිත් යොමු කරනවා.

මම මේ යෝජනාවෙන් ඉදිරිපත් කරන වැදගත්ම දේ තමයි, යාචකයින් පිළිබද පුශ්නයත්, අයාලේ යන සුනබයින් පිළිබද පුශ්නයත්, අයාලේ යන සුනබයින් පිළිබද පුශ්නයත් යන මේ දෙකම එක වර විසදන්නට ඕනෑය කියන කාරණය. ඒ සඳහා මා යෝජනා කරනවා, එළිමහන් වැඩ බිම් කුමය සුදුසුයි කියලා. අධිකරණ අමාතාහංශය වෙන්න පුළුවන්, ඒ හා සම්බන්ධ අනිකුත් අමාතාහංශ වෙන්න පුළුවන්, සමාජ සේවා අමාතාහංශය වෙන්න පුළුවන්, මේ ආයතන එක්කාසු වෙලා අලුත් මානයකින්, අලුත් කෝණයකින් හිතලා බලලා කටයුතු කළ යුතුයි. මේ විෂය වපසරියට අදාළ කාරණා පිළිබඳව හෙට දවසේ මේ පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටත සංවාදයක් ඇති වීමටත්, පාර්ලිමේන්තුව හරහා අවශා නීති සම්පාදනයටත් ආරම්භයක් වෙයි කියන බලාපොරොත්තුවෙන් මම මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා. බොහොම ස්තූතියි.

[අ.භා.4.18]

## ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும) (The Hon. Ajith Mannapperuma)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාගේ යෝජනාව මම ස්ථීර කරනවා. ඒ ගැන පොඩඩක් කථා කළොත් එදාටත් වඩා අද මෙය ඉතාමත්ම දැඩි පුශ්නයක් බවට පත් වෙලා තිබෙන බව කියන්නට ඕනෑ. ඒකට හේතුව මේකයි. අද පළාත් පාලන ආයතනවල, මහ නගර සභාවල, නගර සභාවල නිවාස හැදීමේ බිම් පුමාණය පර්චස් හය දක්වා අඩු කරලා තිබෙනවා. එවන් තත්ත්වයක් තුළ බල්ලෙක්, බළලෙක් හදන්නේ කොහොමද? ඒකට යම් නීති පද්ධතියක් හදන්න වනවා. නැත්නම් එයින් අනික් අයටත් කරදර සිදු වෙනවා. සම්හර විට මේ බලු පුශ්න මිනී මැරුම්වලින් තමයි අන්තිමට ඉවර වෙන්නේ. එම නිසා ඒ කාරණය සඳහා අවධානය යොමු කිරීම විශේෂයෙන්ම වැදගත් වනවා. අද තට්ටු නිවාස ඉදි වන යුගයක්. රටේ තිබෙන ඉඩම පුමාණය මදි වීම, ඉඩම්වල මිල වැඩි වීම නිසා අපේ රටේ ජනතාවට තට්ටු නිවාස කුමයට යන්න සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. එතැනදීත් මේ පුශ්නය දැඩි ලෙස බලපානවා. ඒ නිසා මම විශේෂයෙන් කියනවා, මෙය කාලෝචිත යෝජනාවක් බව.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මා ගම්පහ නගරාධිපති වශයෙන් කටයුතු කරද්දීත් මේ බලු පුශ්නය බොහොම තදට දැනුණා. මොකද, ගම්පහ නගරයේ බල්ලන් ඉවත් කර ගැනීමට ලොකු උත්සාහයක් දරන්න සිද්ධ වුණා. බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ බලු වෑන් එක එන්නේ නැහැ. වෑන් එක තිබුණත් "ඒකේ රියදුරා නැහැ" කියයි. එහෙම නැත්නම්, "බල්ලෝ අල්ලන මිනිහා නැහැ" කියයි. එහෙමත් නැත්නම්, "බල්ලෝ ගිහිල්ලා දමන්න තැනක් නැහැ" කියයි. ඊට පස්සේ බල්ලෝ අල්ලන අය කියනවා, "මේ බල්ලෝ මරන රස්සාවට අපේ දරුවෝ කැමැති නැහැ" කියලා. එතැන සමාජ පුශ්නයක් තිබෙනවා. මේ හැම පුශ්නයක්ම උද්ගත වෙලා තිබෙන්නේ පාලනයක් නැතිව බල්ලෝ වැඩි වීම නිසායි. අද මේක ලොකු පුශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. අද ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා මේ ගරු සභාවේ අවධානය ඒ පිළිබඳව යොමු කර තිබෙනවා.

පළාත් පාලන හා පළාත් සභා ඇමතිතුමනි, 1938 අංක 26 දරන බල්ලන් ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත මා ළහ තිබෙනවා. මේ ආඥාපනත අන්තිමටම සංශෝධනය කරලා තිබෙන්නේ 1957දීයි. වර්තමානය වන කොට මේ ආඥාපනත යට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. මේ සඳහා අලුත් පනතක් ගෙන එන්න දෙයක් නැහැ.

[ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා]

බල්ලන් පිළිබඳ දැනටත් මේ රටේ නීතියේ පවතිනවා. නමුත් මේ නීතිය පවත්වා ගෙන යන්න; මේ නීතිය කුියාත්මක කරන්න අද හැකියාවක් නැහැ. 1938 අංක 26 දරන බල්ලන් ලියාපදිංචි කිරීමේ ආදාපනත දිහා බැලුවාම පෙනෙනවා, අද බල්ලෝ ගැන හිතන්නේ නැති වුණාට එදා -1938 දී- බල්ලෝ ගැන හිතලා තිබෙන බව. 1957 වර්ෂය වන තෙක් බල්ලන් ගැන හිතලා තිබෙනවා. නමුත් වර්තමානයේ බල්ලෝ ගැනවත් හිතන්නේ නැති කාලයක් උදා වෙලා තිබෙනවා.

1938 අංක 26 දරන බල්ලන් ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනතේ 4වන වගන්තියේ මෙසේ සඳහන් වනවා:

"..... මහා නගර සභාවක් හෝ නගර සභාවක් හෝ සුලු නගර සභාවක් හෝ පිහිටුවා ඇති නගරයක සීමා ඇතුළත තබා ගන්නා එක් බල්ලෙකුට රුපියල් පහට වැඩි නොවූ මුදලකින් ද එකී සිමාවලින් පිටත තබා ගන්නා එක් බල්ලෙකුට ශත විසි පහට වැඩි නොවූ මුදලකින් ද යුත් වාර්ෂික ලියාපදිංචි කිරීමේ ගාස්තුවක්...."

නගර සභාව හෝ මේ ආයතනය රුපියල් පහකට රිසිට් එකක් කඩනවාටත් පාඩුයි. මේ ආඥාපනතේ තිබෙන්නේ අදට පුයෝගික නැති කථාවක්. එහෙම නම් එදා සිටි විදේශීය පාලකයින්ට, එහෙම නැත්නම් එදා මේ රටේ සිටි පාලකයින්ට මෙවැනි ආඥාපනතක් අවශායි කියන එක දැනිලා තිබෙනවා; තේරිලා තිබෙනවා. හැබැයි, එදාටත් වඩා අද එය අවශායි. එදා මිනිස්සුන්ට අක්කර ගණන් ඉඩම් තිබුණා. අද පර්වස් හයේ ඉඩම්වලයි මිනිස්සු ජීවත් වන්නේ. අද කට්ටු නිවාසවලයි මිනිස්සු ජීවත් වන්නේ. එහෙම නම්, අද මේ නීති සංශෝධනය විය යුතුව තිබෙනවා.

ඒ වාගේම බල්ලන් ලියාපදිංචි නොකළහොත් හෝ එම ලියාපදිංචි බලපතුයේ කොන්දේසි කඩ කළහොත් දෙන දඩුවම පිළිබඳවත් එම ආඥාපනතේ සඳහන් වනවා.

"......එකී බල්ලා පිළිබඳව යමක් කිරීම හෝ ඌ විනාශ කිරීම හෝ සඳහා ද...." කියලාත් එහි සඳහන් වනවා.

"එකී බල්ලා පිළිබඳව යමක් කිරීම" කියන්නේ මොකක්ද කියා මම දන්නේ නැහැ.

### ගරු රවුල් හකීම් මහතා

(மாண்புமிகு நவுப் ஹகீம்) (The Hon. Rauff Hakeem) ඒ ආදොපනක මොකක්ද?

## ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் மான்னப்பெரும) (The Hon. Ajith Mannapperuma) 1938 අංක 26 දරන බල්ලන් ලියාපදිංචි කිරීමේ ආඥාපනක.

ගරු ඇමතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම පළාත් පාලන ආයතනවලට තමයි මේ පිළිබඳ බලය පවරා තිබෙන්නේ. මේ ආඥාපනතේ කියනවා, ඒ පළාත් පාලන ආයතනයේ බල්ලන් ලියාපදිංචි කිරීමට "නිසි බලධරයෙක්" සිටිය යුතුයි කියලා. බල්ලාට යමක් කිරීමේ හෝ විනාශ කිරීමේ බලතල දීලා තිබෙන්නේ එම නිලධාරියාටයි.

ඒ වාගේම මේ ආඥාපනතින් බැල්ලියන්ට විශේෂ වරපුසාදයක් දීලා තිබෙනවා. මොකද, ඒ කාලගේ කොළඹ බැල්ලියෝ බොහොම ජනපුිය ඇති. මේ ආඥාපනතේ විශේෂයෙන් කියලා තිබෙනවා, නගරයේ සිටින බල්ලෙකුට රුපියල් පහක් ගෙවා ලියාපදිංචි කරද්දි, කොළඹ මහා නගර සහා සීමාවේ සිටින බැල්ලියන්ට රුපියල් 7.50ට වැඩි නොවන වාර්ෂික ලියාපදිංචි

ගාස්තුවක් ගෙවිය යුතුයි කියලා. ඒ කාලයේ බැල්ලියන්ට විශේෂ තැනක් ලැබිලා තිබෙන්නේ මොකද කියන එක මම දන්නේ නැහැ. මේක බොහොම ආදි කාලයේ ආඥාපනතක්. අපි ඔක්කෝම මේ ආඥාපනත නොසලකා හැර තිබෙනවා. නිදහස ලබන්නත් කලින් විදේශිකයෝ තමයි මේ ආඥාපනත හදලා තිබෙන්නේ. අදත් කොළඹ නගරයේ සලකන්නේ බැල්ලියන්ටයි. [බාධා කිරීම] ඒක අපි දකිනවා නේ. බල්ලෙක් තියා ගන්න රුපියල් පහයි, බැල්ලියක් තියා ගන්න රුපියල් පහයි, බැල්ලියක් තියා ගන්න රුපියල් නගරයට පමණයි.

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ ආඥාපනත අනුව පළාත් පාලන ආයතනයේ නිසි බලධරයා "බල්ලන්ගේ ලේඛන පොත" යනුවෙන් පොතක් තබා ගන්න ඕනෑ. මේ ආඥාපනතේ තව දුරටත් කියනවා, තමන් ළහ බල්ලකු නියා ගෙන ඒ බල්ලාව ලියාපදිංචි නොකළහොත් රුපියල් විස්සකට වැඩි නොවන දඩයක් ගෙවන්න ඕනෑ කියලා. රුපියල් විස්සක දඩයක් ගහන්න බල්ලකු එක්කර ගෙන යනවාටත් පාඩුයි. දඩය ගෙවා ගන්න බැරි වුණොත්, සති දෙකකට වැඩි නොවන කාලයකට වැඩ නැතිව බන්ධනාගාරගත කළ යුතුයි කියලාත් මේ ආඥාපනතේ සදහන් වෙලා තිබෙනවා. එම ආඥාපනතේ අවසාන ඡේදයේ කියනවා, මේ බලපතුය ලබා ගැනීම පුමාද වුවහොත් පුමාද ගාස්තු වශයෙන් දිනකට සත 50ක් අය කළ යුතුයි කියලා. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මා කියන්නේ මේ නීතිය පුායෝගිකව කියාත්මක කරන්න ඕනෑ බවයි.

එදා වාගේ නොවෙයි, අද ඉඩම් පුශ්නය තදින්ම තිබෙනවා. ඉඩමක් ගන්න බැහැ; ගෙයක් හදා ගන්න බැහැ. මිනිසුන්ට තට්ටු නිවාසවලට යන්න වෙලා තිබෙනවා. පර්වස් ගණන අඩු වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි විශාල පුශ්න අද සමාජයේ මතු වෙලා තිබෙනවා. ඒ සමාජය තුළ බල්ලන්ව පාලනය කිරීමේ යම් කටයුත්තක් කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැති වූණොත් මිනිසුන් අතර ආරවුල් ඇති වෙනවා. ඒ වාගේ පුශ්න තිබෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමාගේ යෝජනාව විශේෂයෙන්ම අගය කරමින්, මේ සඳහා අවධානය යොමු කළ යුතු කාලය නැවතත් පැමිණ තිබෙන බව සඳහන් කරමින්, මා නිහඩ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

## පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Ajith P. Perera. You have five minutes.

[අ.භා.4.25]

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ රටේ බල්ලන් පිළිබඳ නීතියක් තිබෙනවාය කියන කාරණය අජිත් මාත්නප්පෙරුම මන්තීතුමා බොහොම පැහැදිලිව කියා සිටියා. හිටපු නගරාධිපතිවරයෙක් හැටියට එතුමාට අත් දැකීම තිබෙන නිසා එතුමා දන්නවා මේ නීතියේ තිබෙන දුර්වලතා මොනවාද කියලා. ඇත්තටම "සුරතල් සතුන්" කියලා කිව්වාම, මේ රටේ විතරක් නොවෙයි, ලෝකයේ හැම තැනම පුධානම සුරතල් සත්වයා බල්ලා බවට සැකයක් නැහැ. අප එංගලන්තය වැනි රටකට ගියොත් පෙනෙනවා ඒ මිනිසුන්ට වඩා ලොකු සැලකිල්ලක් බල්ලන්ට තිබෙන බව. සමහර අය කියනවා, මිනිසුන්ට වඩා බල්ලන් ගුණ යහපත් කියලා. ඒ කාරණය නිසාත්, තනි නොතනියටත්, අන්ධ තැනැත්තන්ට මහ පෙන්වන්නත්, යුදමය කටයුතුවලදීත් මේ සුරතල් බල්ලන් මිනිසාගේ ජීවිතයට වැදගත් කාර්ය භාරයක් ඉෂ්ට කරනවා. ඒ නිසා ලෝකයේ සෑම රටකම සංස්කෘතිය තුළ මේ සතුන් ඇති කිරීම වැදගත් අංගයක් වෙලා තිබෙනවා. එයිනුත් බල්ලා විශේෂයි.

බල්ලන්ට නීති හදා තිබෙනවා. ඒ නීති යාවත්කාලීන කළ යුතුයි. ඒ ගැන කිසිම සැකයක් නැහැ. අජිත් මාන්නප්පෙරුම මන්තීතුමා බොහොම පැහැදිලිව ඒ තත්ත්වය පෙන්වා දුන්නා. ඒ නිසා ආණ්ඩුව ඒ නීති යාවත්කාලීන කිරීම ඉක්මනින් කළ යුතුව තිබෙනවා.

මේ වන විට සුරකලුන් හැටියට තවත් බොහෝ සතුන් වර්ග නිවෙස්වල හදනවා. බළලුන් හා බැළලියනුත් අපේ ගෙවල්වල නිදහසේ ඉන්නවා. රෝග වාහකයන් වශයෙන් හිතුවාම බල්ලන් වාගේම බළල්ලුක් ඒ කාර්යය කරනවා. ඒ වාගේම පරිසරය අපවිතු කිරීම සහ අනිකුත් පාරිසරික හා සමාජ පුශ්නවලට ඒ දායකත්වය ඒ සතුන් ඒ ආකාරයෙන්ම දක්වනවා. ඒ වාගේම අද වන විට ගෙවල්වල සුරකල් සතුන් හැටියට රට මීයන් හදනවා. ඒ කියන්නේ ගම් මීයන් නොවෙයි, රට මීයන්.

# ගරු අල්තාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) මොකක්ද වෙනස?

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගමේ මීයා සහ රට මීයා අතර වෙනස අස්වර් මන්තීතුමාට කියා දෙන්න මට අත් දැකීම් මදියි. නමුත් ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, රට මීයා වුණත්, ගමේ මීයා වුණත් නිසි ලෙස නඩත්තු කළේ නැත්නම් ඒ සතුන් හරහා රෝග බෝ වෙන්න පුළුවන්; සමාජයට ලොකු කරදරයක්, පුශ්නයක් වන්න පුළුවන්. අස්වර් මන්තීතුමාට ඒ ගැන අවබෝධයක් ඇති.

ගිරව්, මයිනන්, හාවුන්, සැළලිහිනියන්, කුරුල්ලන් - විශේෂයෙන්ම අප lovebirds කියා හඳුන්වන කුරුල්ලන්- සුරකල් සතුන් වශයෙන් බහුල ලෙස ඇති කරනවා. මේ සතුන් නිසි ලෙස නඩත්තු කිරීම මිනිසාගේ යුතුකමක්ව තිබෙනවා. ඒකට හේතුව මොකක්ද? මේ සතුන්ට තමන්ගේ දුක කියන්න බැහැ. මේ සතුන්ගේ නියෝජිතයන් පාර්ලිමේන්තුවේ නැහැ. මේ සතුන්ට තමන්ගේ වේදනාව, බඩගින්න, තමන්ගේ රෝගයට පුතිකාර නොලැබීම ගැන තිබෙන ඒ හැඟීම කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ ගවේෂණ චාරිකා වැඩ පිළිවෙළ අප ජාතික සත්චෝදාානයට අරගෙන ගියා. එහිදී අප දැක්කා, ජාතික සත්චෝදාානයේ ඉන්න සතුන්ටවත් හරියට සලකන්නේ නැති බව. ඒ සතුන්ට හරියට පුතිකාර කරන්නේ නැහැ; කන්න දෙන්නේ නැහැ. ජාතික සත්චෝදාානයේ ඉන්න සිංහයන් මැරෙන්න ඔන්න මෙන්න වාගේ ඉන්න ඇල්සේෂන් වර්ගයේ බල්ලන් වාගෙයි. හිටපු අනික් වැදගත් සතුන් හැම එකෙක්ම වාගේ දැන් මැරිලා ගිහිල්ලා. ජාතික සත්චෝදාානයවත් සතුන්ට සලකන්නේ නැහැ. එහෙම රටක් මේක. එහෙම රටක ගෙවල්වල සිටින මීයන්, මයිනන්, හාවුන් ගැන නොබලන එක පුදුමයක් නොවෙයි. නමුත් සත්ව හිංසාව බරපතළ පුශ්නයක්. සතුන්ට නොසැලකීම බරපතළ පුශ්නයක්. මාසයකට විතර කලින් සිංගප්පූරුවේ එක්තරා තැනැත්තෙක් තමන්ගේ බල්ලාට නිසි ලෙස සලකන්නේ නැතුව ඒ බල්ලා මරණයට පත් වුණාම ඒ බල්ලාව වළලා දැමීම සඳහා හරි, විනාශ කිරීම සඳහා හරි හාර දෙන්න ගිය

අවස්ථාවේදී මේ බල්ලාට හරියට සලකලා නැහැ කියලා නිරීක්ෂණය කරලා සිංගප්පූරු ඩොලර් 5,000ක දඩයක් ඒ බල්ලාගේ හිමිකරුට ගැහුවා. ඒ නිසා අලුත් නීති පැනවීම අපටත් වැදගත් වෙනවා. ඒ කියන්නේ බල්ලන්ට අදාළ නීති යාවත්කාලීන කරන අතර බළලුන් සහ අනෙකුත් සුරතල් සතුන් සියල්ලම පිළිබඳව මේ නීති පැනවීම අවශායි. ඔවුන් විකිණීම නිසි බලය ඇති ස්ථානයකින් කරන්න අවශායි.

ඒ වාගේම ඔවුන්ට -ඒ සතුන්ට- රෝග වැළැක්වීම සඳහා වූ එන්නත් සහ අනෙකුත් බෙහෙත් ලබා දීම පිළිබඳව නිරීක්ෂණය කරන්න, ඒ වාගේම අධික බෝවීම වැළැක්වීමට අවශා කරන විදාහත්මක උපකුම පාවිච්චි වෙනවාද කියන කාරණය ගැන සොයලා බලන්න, ඒ වාගේම බලපතු ලබා දෙන්න, ඒ බලපතු පිළිබඳව පරීක්ෂා කරන්න කටයුතු කළ යුතුයි. හැබැයි ආණ්ඩුව හැම දේකින්ම බදු ගහනවා වාගේ මේක පාවිච්චි කරලා බලු බද්ද, බළල් බද්ද, හා බද්ද කියලා අලුත් බදු ගහනවා එහෙම නොවෙයි. මේ සතුන් ලියා පදිංචි කරන්න කියලා යුඑන්පී එකේ මන්තීවරුන් -බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා, අජිත් මාන්නම්පෙරුම මන්තීතුමා, අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීුතුමා- කිව්වා, ඔන්න ඒක නිසා අපි බදු ගහනවා කියලා බදු ගහනවා එහෙම නොවෙයි. ඒක නොවෙයි මේ කියන්නේ. මේ කියන්නේ කාලයට ගැළපෙන නීති හදලා, ඒ කාලයට ගැළපෙන නීති පුායෝගිකව කිුිිියාත්මක කරලා සත්ව හිංසාව වළක්වන්නත්, සතුන් නිසා මනුස්ස සමාජයට බෝවෙන රෝග පැතිරීම වළක්වන්නත්, සමාජමය වශයෙන් ඇති වෙලා තිබෙන පුශ්න විසඳන්නත් කියන එකයි. ඒකයි අපි දෙන පණිවුඩය. ඒ කාරණය පිළිබඳව ඉක්මන් පුතිකර්ම සෙවීම සඳහා ගරු අමාතාෘතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා. සතුන් කෙරෙහි බොහොම ඇල්ම ඇති, සතුන් කෙරෙහි බොහොම කරුණාව ඇති අපේ බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමා ඒ කථා කරන්න බැරි සතුන් වෙනුවෙන් මේ හඩ නැඟීම පිළිබඳව මගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා.

[අ.භා.4.31]

# ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்) (The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පෞද්ගලික මන්තීවරුන්ගේ යෝජනා විවාදයට ගන්නා අද දින ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා වැදගත් කාලීන යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ, සාමානායෙන් අප රට තුළ අවධානයට ලක් නොවන කාරණාවක් පිළිබඳවයි. විශේෂයෙන් සුනබයන්, බළලුන් වැනි සුරතල් සතුන් ඇති කිරීම සම්බන්ධව නීති සම්පාදනය කිරීමේ අවශානාව මේ සභාව හරහා ලක් කිරීම පිළිබඳව මම එතුමාට පුථයෙන් ස්තුති කරනවා. ඒ වාගේම මේ කාරණය මටත් යම් අධාාපනයක් ලබා ගැනීමට හේතු වුණා. මොකද සමහර පැරණි නීති පිළිබඳවත්, මම මෙතෙක් දැන නොසිටි සමහර කරුණු පිළිබඳවත් මට දැන ගන්න ලැබීම පිළිබඳවත් මම එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙන්න ඕනෑ. මේ පිළිබඳව මම කාරණා කිහිපයක් ඉංගීසි භාෂාවෙන් ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

Sir, I am pleased to respond to this Motion on the need to have some proper laws and regulations to ensure the welfare of pets and animals in the country, which are reared domestically and also which are considered to be stray animals, to give some type of protection by legislating on their behalf. This is something that we, Members of Parliament, may consider as a very trivial matter. Extending care towards animals is something that has been enunciated in all great religions of the world. This is a country which has a majority of Buddhists.

[ගරු රවුෆ් හකීම මහතා]

Buddhism is a philosophy which talks about the need to extend kindness to animals. Therefore, as a nation, we have to focus on the need to strengthen our existing legal framework to give protection to the animals in this country.

One particular legislation that comes to my mind is the Prevention of Cruelty to Animals Ordinance, which had been enacted way back in 1907. That, perhaps, is the most prominent legislation that addresses certain aspects of animal welfare. Though there were some discussions in order to amend this legislation, efforts had not been pursued. Several representations had also been made from different sectors. I am also aware that the Law Commission too had embarked on some revision of this Ordinance which was prepared during the colonial period way back in 1907. So, it has to be looked at from a modern perspective and certain amendments are needed to be introduced.

Then, there are several animal welfare groups in the country which have been agitating and highlighting the need to bring in new legislation to address issues in relation to the welfare of animals. If we take the private sector, the owner of the ODEL department store, Otara Gunewardene, is a champion of stray dogs. She has set up an organization known as "Embark". I have seen T-shirts being sold at the ODEL department store and the proceeds or the income of all those are being directed towards welfare of stray dogs. I see her appearing very often in newspapers promoting the welfare of stray dogs.

Here, certain important suggestions have been made by the Hon. Buddika Pathirana and I am sure that we need to look at those suggestions and try and do what best we could in order to uplift the care of pet animals that have been referred to. Then, he also made a very interesting suggestion. එතුමා සඳහන් කළා, යාවකයන් සහ අයාලේ යන සුනඛයන් පිළිබඳව. ඒක බද්ධ කරලා අපට යමක් කරන්න පුළුවන් කියලා එතුමා කිව්වා. එය යම විනෝදාත්මක කරුණක් වුණත් අපට ඊට වඩා දෙයක් කරන්න වෙනවා.

We have an Ordinance that has been enacted way back in the colonial period called the Vagrants Ordinance. The Vagrants Ordinance has sometimes been abused in its application because that has been used most of the time to arrest prostitutes and other socially undesirable elements who occupy the common space in the country, in our roads. So, this Vagrants Ordinance too, in fact, has been looked at very carefully and there have been certain representations made, particularly the Hon. (Prof.) Rajiva Wijesinha who has been a champion of this cause wanted us to revisit the Vagrants Ordinance and have it abolished because that has been applied in the breach totally against the very purpose for which it was enacted. That was his contention and subsequent to his appeals, in fact, we had asked even the Law Commission to revisit the Ordinance

and to our surprise we found that the Police Department has been quite keen to have this Vagrants Ordinance strengthened further so that it will help them in law enforcement and to maintain law and order in the country. So, that is an interesting perspective that we had when we discussed the need to have the Vagrants Ordinance in our statute book.

Having said that, I must say that there are certain other issues. In addition to the provisions that we would introduce for the welfare of pets and animals, there need to be more care and a practical approach to provisions relating to the transport of animals. Sometimes the conditions in which animals are transported are so inhumane, - I mean, it would rather be wrong to use the word "inhumane" but then, when it applies to the animals - that it has become a common practice today for our Police Department to arrest people who transport animals in excess of the number which is normally permitted to be carried in a particular vehicle. Then, the use of live animals for experimental and teaching purposes is another area where we need to focus to see that there should be some regulations regarding that.

Then, the Hon. Buddhika Pathirana also talked about the regulations for the sale of animals as pets and that is what the Private Members' Motion today has focused upon. I would rather say that there must be a procedure adopted to keep pet shops because I do not think that these pet shops have a proper licensing arrangement. A licensing arrangement has to be put in place through legislation, so that the pet shops which have sprung up in different parts of the country could be regulated and the welfare of pets, birds and other live animals, could be attended to and the danger of certain types of diseases spreading among animals that you rear can also be prevented to some extent. We have had several instances of poultry diseases spreading and therefore that too has to be focused upon.

Then, when you mean an animal, when you look at the definition of an animal, you can have a domestic animal, a farm animal, an animal in captivity, a wild animal, a companion animal which is most of the time, a dog, a cat or a stray animal.

Then, there is also a category called "food animal". The "food animal" is defined as an animal whose flesh is consumed as food by humans. Then, there is the issue of abattoirs. Abattoirs are set up by local authorities. The hygienic condition with the necessary freezing capacity in the abattoirs is something that has to be regulated properly in the country. Of course, the Ministry of Environment also needs to look at issues pertaining to tanneries and the by-products of animal slaughter. The slaughter houses need to be environmentally sustainable when you set up them and it is another issue that has to be focused upon when you look at the wider aspect of animal welfare and protecting live animals.

So, I would say that the Motion presented by the Hon. Buddhika Pathirana is something very novel and unique, since most of us, the Members, hardly focus on such issues concerning those animals who have no way of bringing their grievances to be focused in an esteemed House of this nature. Therefore, this issue should receive some attention. Sir, sometime back when the Hon. Thondaman was Minister of Livestock and Rural Community Development, he attempted to bring in an bill relating to animal welfare and it has now fallen by the wayside. These are issues need to be addressed in its totality so that the particular focus on pet animals which the Hon. Member referred to would also be brought into the ambit of these legislations.

Thank you very much.

[අ.භා. 4.45]

## ගරු එච්. ආර්. මිනුපාල මහතා (පශු සම්පක් හා ගුාමීය පුජා සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்ரபால் - கால்நடைவளர்ப்பு, கிராமிய சனசமூக அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. H.R. Mithrapala - Deputy Minister of Livestock and Rural Community Development)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා විසින් අද දින ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ යෝජනාව විවාදයට ගැනීම ගැන අප එක පැත්තකින් සතුටු වෙනවා. අපේ රවුෆ් හකීම් ඇමතිතුමාත් ඒ ගැන සඳහන් කළා. අපේ අමාතාාංශය දැනටමත් මේ පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත සකස් කරලා ඉවරයි. එය දැනට තිබෙන්නේ නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවෙයි. ඉතින් බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා ඒ බව දැන ගෙන මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළාද, එහෙම නැත්නම් ඒ ගැන නොදැන මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළාද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. මේ පිළිබඳ පනත් කෙටුම්පත තව ටික දවසකින් පාර්ලිමෙන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා. අපේ රවුෆ් හකීම් අමාතානතුමා කිව්වා වාගේ දැනටමත් අපේ ආරුමුගම් තොණ්ඩමන් අමාතානතුමා ඒ පනත් කෙටුම්පත සකස් කරලායි තිබෙන්නේ. අනුමැතිය සඳහා එය කැබිනට මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. දැනට තිබෙන්නේ නීති කෙටුම්පත් දෙපාර්තමේන්තුවෙයි.

අපි ඒ පනත් කෙටුම්පතෙන් සලකා බලන්නේ බල්ලෝ ගැන විතරක් නොවෙයි. බල්ලෝ ගැන නීති තිබෙනවා. බළලුන් ගැන නීති නැහැ. මේ රටේ සුරතල් සතුන් ගැන නීති නැහැ. ඒ නිසා සුරතල් සතුන් ඇති කිරීම පිළිබඳව, ඒ සතුන් රැක බලා ගැනීම පිළිබඳව, ඔවුන් විකිණීම පිළිබඳව නීති පද්ධතියක අවශාතාව ගැන දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ මේ රටේ සාකච්ඡා වුණා. අද අප එහි අවසානයට පැමිණ තිබෙනවා. ඒ නිසා රජය හැටියට -ආණ්ඩුව හැටියට- අපි සතුටු වෙනවා, මේ සම්බන්ධයෙන් විධිමත් නීති පද්ධතියක් මේ රටට හඳුන්වලා දෙන්න අපේ "මහින්ද චින්තන" පුතිපත්ති පුකාශනය තුළ කටයුතු කරන්න අපට ඉඩ කඩ ලැබීම ගැන. සත්ව හිංසාව ගැන බැලුවාම, විශේෂයෙන් මෙහිදී මතක් කළයුතු කරුණක් තිබෙනවා. බුද්ධික පතිරණ මන්තීුතුමා විසින් ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ යෝජනාවෙන් කියනවා, ගැහැණු සතුන් අනිවාර්යෙන්ම වන්දාාකරණයට ලක් කිරීමටත්, අවශා නීති සම්පාදනය කළයුතුය කියා. එතුමාගේ යෝජනාවේ තිබෙනවා, අනිවාර්යෙන්ම වන්දාාාකරණයට ලක් කරන්න අවශා නීති සම්පාදනය කළයුතුයි කියලා. "වන්දාාාකරණය" කියන එක අපේ ආගමේ හැටියට නම් ජීවිතයක් විනාශ කිරීමක්; පර පණ නැසීමක්.

සිංගප්පූරුව ගත්තාම, සිංගප්පූරුවේ බල්ලෝ නැහැ. ගෙවල්වල හදන සතාටත් විශාල මුදලක් ගෙවන්න ඕනෑ. ඒ නිසා හුහක් දෙනෙක් බල්ලෝ හදන්නේම නැහැ. සිංගප්පුරුවේ කාක්කොත් නැහැ. මේ ඔක්කෝම විනාශ කර දැම්මා. අපේ රටේත් බල්ලන් සහ විවිධ වර්ගයේ සතුන් මනුෂාා සමාජයට අහිතකර ලෙස බලපානවා කියන කාරණය ඇත්තයි. ඒ නිසා ඉදිරි කාලය තුළ නීති සම්පාදනය තුළින් අපට ඒවාත් පාලනය කරන්න පුළුවන් වෙනවා. සුරතල් සතුන් කිව්වාම කුරුල්ලන් වර්ග රාශියක් කඩ සාප්පුවල විකුණන්න ඉන්නවා. ඒවායේ කිසි පුමිතියක් නැහැ. සත්ව හිංසාව විශාල වශයෙන් සිදු වෙනවා. ඒ ආයතනවලින් ඔවුන් මිලදී ගැනීමේදී ඒ මිලදී ගත්තු අයට බලපතු, රිසිට් පත් අවශා වෙනවා. ඒවා විධිමත් කරන්න තමයි අපි නීති පද්ධතියක් ගේන්නේ. ඒ නිසා ඉදිරි කාලය තුළ මේ ගැටලුව විසඳෙනවා. මොකද, ඉතා ඉක්මනින් පාර්ලිමේන්තුවට මේ නීති පද්ධතිය; සත්ව සුබසාධන පනත් කෙටුම්පත - Animal Welfare Bill -ඉදිරිපත් කරනවා.

එතුමා යාචකයන් ගැන කථා කළා. මම ඒ ගැනත් කියන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ලංකාවේ දැන් තිබෙන මේ වැඩසටහන් අනුව යාචකයෝ ඉන්න විධියක් නැහැ. එක්සත් ජාතීන්ගේ මණ්ඩලය පිළිගත් ආකාරයට ලංකාවේ දිනක ආදායම ඩොලර් එකට වඩා අඩු නම් අපි දිළින්දන් හැටියට සලකනවා. ඒක තමයි සම්මතය. ඩොලර් එකයි කියන්නේ රුපියල් 130යි. දැන් දවසකට රුපියල් 130ක ආදායමක් නැති කෙනෙකුට ආණ්ඩුවෙන් ඒ සල්ලි දෙනවා. මාසයකට රුපියල් 3,900ක් ආණ්ඩුවෙන් දෙනවා. සහතිකයක් - certificate එකක්- දෙනවා; guarantee එකක් දෙනවා. ඔවුන්ට ජීවත් වීම සඳහා රජයෙන් මාසයකට රුපියල් 3,900ක මුදලක් දෙනවා. දිනක ආදායම ඩොලර් එකයි. ඒක තමයි එක්සත් ජාතීන්ගේ මණ්ඩලයේ සම්මතය. ලංකාවේ දිළිඳුකම මනින මිණුම් දණ්ඩ දිනක ආදායම ඩොලර් එකයි. ඒ මුදල මේ රටේ සියලු දෙනාටම දෙනවා. ඒ නිසා යාචකයෝ ඉන්න විධියක් නැහැ. යාචකයෝ ඉන්නවා නම්, ඒ යාචකයෝ සියල ලදනාම කරන්නේ බොරුවක්. සත පහක්වත් ආදායමක් නැති කෙනෙක් ලංකාවේ ඉන්න විධියක් නැහැ. ඉතින් මේ වැරදි පින්තූර පෙන්වලා, යාචකයොයි, බල්ලොයි එකට දමලා මනුෂායන්ට අගෞරව කරන්න එපා. ජාතියක් හැටියට මේ රටේ සියලු දෙනාටම රජයෙන් - මහින්ද චින්තනය තුළින්- සහතිකයක් දීලා තිබෙනවා. ජීවිතය ගෙන යන්න, තමන්ගේ පණ නල ගැට ගහ ගන්න පුළුවන් විධියට හැම කෙනකුටම යමකිසි ආදායම් මාර්ගයක් සකස් කර දී තිබෙනවා. එහෙම නැති අයට රජයෙන් මුදලක් ලබා දෙනවා. ඒ නිසා යාචකයෝ ඉන්න විධියක් නැහැ. එහෙම ඉන්නවා නම් එයා යාචකයෙක් නොවෙයි, වංචනිකයෙක්.

ගරු බුද්ධික පතිරණ මන්තීතුමා විසින් අද දින මේ යෝජනාව ගෙනැල්ලා පාර්ලිමේන්තුවේ අවධානය යොමු කළේ ඒ සම්බන්ධ පනත් කෙටුම්පත හදලා ඉවරයි කියලා එතුමා දැන ගෙන සිටි නිසාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. අපි ඒ පනත් කෙටුම්පත හදලා ඉවරයි. තව නොබෝ දිනකින් එය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරනවා. ඒ ගැන මතක් කිරීම ගැන මා එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේ රටේ විධිමත් විධියට සුරතල් සතුන් පාලනය කරන්න හෙට අනිද්දාම මේ පාර්ලිමේන්තුව කටයුතු කරනවාය කියන කාරණයත් මතක් කරමින් මගේ වචන කිහිපය සමාප්ත කරනවා.

[අ.භා. 4.51]

## ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு ஏ.எல்.எம். அதாஉல்லா - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சர்)

(The Hon. A.L.M. Athaullah - Minister of Local Government and Provincial Councils)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් මා පළමුවෙන්ම ගරු බුද්ධික පතිරණ [ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මහතා]

මන්තීතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එතුමන්ලාට මේ වාගේ දේවල් ගැනත් කථා කරන්නට වෙලාව තිබෙනවා. මේ සම්බන්ධයෙන් හිතලා -කල්පනා කරලා- පෞද්ගලික මන්තීවරුන්ගේ යෝජනාවක් -Private Members' Motion එකක්- හැටියට මෙය ඉදිරිපත් කරන්න වෙලාව තිබුණ එකත් මම අගය කරනවා.

ගරු මන්තීවරුන් කිහිප දෙනෙකුම මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් කථා කළා. විශේෂයෙන්ම ගරු රවුෆ් හකීම ඇමතිතුමා කරුණු කිහිපයක් ගැන කථා කළා. ඊට අමතරව ගරු එව්.ආර්. මිතුපාල නියෝජාා ඇමතිතුමා කථා කළා. ගරු ආරුමුගන් තොණ්ඩමන් ඇමතිතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න යෝජනා කර තිබෙනවා. බල්ලන් සම්බන්ධයෙන් තිබෙන ඒ පනතට -Act එකට- අවශා දේවල් එකතු කරලා, අනවශා දේවල් එයින් ඉවත් කරලා දැන් ඒක හදලා තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේදී මම ඔබතුමාට කියන්න ඕනෑ ඒ සම්බන්ධයෙන් කොම්ටියක් පත් කරලා දැන් එය මගේ අතට ලැබිලා තිබෙන බව. ඉදිරි සති දෙක ඇතුළත එය තවදුරටත් study කරන්න වෙනවා; Study කරලා කැබිනට මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කරන්න වෙනවා. බල්ලන් සම්බන්ධයෙන්, ඒ වාගේම rabies සම්බන්ධයෙන් තිබෙන Ordinance අපි හදලා තිබෙනවා.

ගරු මිතුපාල නියෝජා ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ අනෙක් සතුන් -හාවා, මයිනා- සම්බන්ධයෙන් තිබෙන පුශ්න ගැන, ඒ පනත් කෙටුම්පත ගෙනාවාට පස්සේ වෙනස්කම් තිබෙනවා නම් අපි ඒවා ගැන බලනවා. ඇත්තටම ඒ වාගේ දේවල් කරන්නම ඕනෑ. මොකද, ගොඩාක් පුශ්න තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ licence නැතිව ඇති කළ හැක්කේ මොන වර්ගයේ සතුන්ද, මොන වර්ගයේ කුරුල්ලෝද කියලා දන්නේ නැතිව, සමහර කඩවල ඒ සතුන් විකුණනවා. අපට ඒවා හඳුනා ගන්න පුළුවන්. ඒ සතුන්ගෙන් හැදෙන රෝග හඳුනා ගන්න පුළුවන්. ඒ ව්ධියට කුමන අමාතාාංශයකින් හෝ එවැනි පනත් කෙටුම්පතක් ගෙනැල්ලා ඒ කටයුතු කරන එක හොඳයි කියලා මමත් පිළිගන්නවා.

ඒ සම්බන්ධයෙන් මා වැඩිදුර කථා කරන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. ඒ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ විට, ඔබතුමන්ලාටත් යෝජනා තිබෙනවා නම් ඉදිරිපත් කරන්න අවස්ථාව දෙන්න පුළුවන් කියන කාරණය සඳහන් කරමින් මම නිහඩ වෙනවා.

[අ.භා. 4.55]

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, සුනබයින්, බළලුන් වැනි සුරතල් සතුන් සම්බන්ධයෙන් නීති සම්පාදනය කිරීමට අදාළව මවිසින් ගෙන ආ යෝජනාව ස්ථීර කරමින් ගරු අජිත් මාන්නප්පෙරුම මන්නීතුමා අදහස් දැක්වූවා. ඒ වාගේම කළුතර දිස්නික් පාර්ලිමේන්තු මන්නී අජිත් පී. පෙරේරා මන්නීතුමාත් ඒ සම්බන්ධයෙන් අදහස් දැක්වූවා. ඒ දෙපොළත්, විශේෂයෙන්ම

ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් කැබිනට් මණ්ඩලය නියෝජනය කරන ගරු අමාතාාතුමන්ලා දෙදෙනෙකුත් සහ ගරු නියෝජාා අමාතාාතුවරයෙකුත් මේ සම්බන්ධයෙන් අදහස් දැක්වූවා.

අධිකරණ අමාතා ගරු රවුෆ් හකීම් මැතිතුමා සහ පළාත් පාලන හා පළාත් සහා අමාතා ගරු ඒ.එල්.එම්. අතාවුල්ලා මැතිතුමා සහ කෑගල්ල දිස්තුික්කය නියෝජනය කරන පශු සම්පත් හා ගුාමීය පුජා සංවර්ධන නියෝජා අමාතා ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල මැතිතුමා අදහස් දැක්වූවා. ඒ ගරු මන්තුිතුමන්ලා පස් දෙනාට මගේ ගෞරවයක්, ස්තුතියත් පුද කරන්නට කැමැතියි, මේ යෝජනාවට සාධනීය කරුණු ඒක රාශි කිරීම පිළිබඳව. 2010 දී තමයි, මම මේ යෝජනාව පාර්ලිමේන්තුවේ නාහය පතුයට භාර දූන්නේ. දැන්, 2014 දී තමයි මේ යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගන්නේ. ගරු එච්.ආර්. මිතුපාල ඇමතිතුමාත් කියපු විධියට මේක අද ඊයේ ගෙනාපු යෝජනාවක් නොවෙයි, 2010 දී මා නවක මන්තීවරයෙක් වශයෙන් පත් වෙලා ආපු අවස්ථාවේදීයි මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළේ. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, නාාාය පුස්තකය අධාායනය කරලා බැලුවොත්, මගේ නමින් තමයි පෞද්ගලික මන්තීු යෝජනා වැඩිම පුමාණයක් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙන්නේ කියන කාරණය පෙනෙනවා. අනිකුත් සියලුම මන්තීවරුන්ගේ යෝජනා සියල්ලම එක්කාසු කළත් මගේ යෝජනා සංඛාාාව අඛිඛවා යන්නේ නැති තරම් පුමාණයක් පෞද්ගලික මන්තී යෝජනා යටතේ මගේ යෝජනා තිබෙනවා. නමුත් අවාසනාවකට වාගේ මාසයකට එක දවසයි මේ යෝජනා සාකච්ඡාවට ගන්නේ. ඒකත් හැම මාසයකදීම ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා මේ යෝජනාව තරමක් පුමාද වෙලා තිබෙනවා.

පශු සම්පත් අමාතාාංශය සුරතල් සතුන් පිළිබඳව පනතක් කෙටුම්පත් කරලා එය කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කිරීමේ සූදානමක් තිබෙන බව සඳහන් කළා. ඒ වාගේම පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාතාහාංශය බල්ලන් ලියා පදිංචි කිරීමේ ආඥාපනත සංශෝධනය කර යුගයට ගැළපෙන ආකාරයට ඉදිරිපත් කිරීමේ සුදානමක් තිබෙන බවත් සඳහන් කළා. මා කියන්නේ, මේ පනත් කෙටුම්පත් දෙකම සමහර විට ආකාර දෙකක පනත් කෙටුම්පත් දෙකක් නිසා අමාතාාංශ දෙකකින් ඉදිරිපත් වෙන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නමුත් මේ කටයුතු පුායෝගිකව කිුයාත්මක වීමේදී පළාත් පාලන ආයතනය තමයි කේන්දීය ආයතනය බවට පත් විය යුතුව තිබෙන්නේ. ගමේ ගුාම නිලධාරිවරයා, සමෘද්ධි සංවර්ධන නිලධාරිවරයා, කෘෂිකර්ම පර්යේෂණ නිෂ්පාදන සහකාරවරයා වැනි ගම් මට්ටමේ පුද්ගලයන් මේ කටයුත්තට සම්බන්ධ වන ආකාරයේ වැඩ පිළිවෙළක් කිුයාවට නැඟිය යුතුව තිබෙනවා. මා මුලින් සඳහන් කළ සියලු අමාතාහංශවල ඒකමතිකත්වයක් සහ ඒකාබද්ධ වැඩ පිළිවෙළක අවශානාවයන් මා යළින් අවධාරණය කරන්න කැමැතියි.

යාචකයන් සහ සුනඛයන් පිළිබඳ කාරණය මා හුදෙක් ඉදිරිපත් කළේ එය හාසාා උත්පාදනය කරන කාරණයකට වඩා යමිකිසි ගැඹුරු අර්ථයක් ඇතිවයි. ඉතිහාසය පුරාම රටට විදේශීය රටවල රාජා නායකයන් පැමිණ මහා සම්මේලන පැවැත්වූ විවිධ අවස්ථාවලදී කොළඹ නගරයේ යාචකයන් අරගෙන ගිහින් වීරවිල හෝ වෙනත් පුදේශවල යම් යම් තැන්වලට තමයි ගාල් කළේ. සතුන් පවා ඒ අන්දමට ගෙන ගිය අවස්ථා තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ දෙපිරිසටම යම්කිසි සාධාරණයක් වන අන්දමේ යෝජනාවක් විනා එය හාසා උත්පාදනය කරන්නට ඉදිරිපත් කළ කාරණයක් නොවෙයි. මා ඉදිරිපත් කළ කාරණයෙන් සමහර අයට හාසාායක් උපදින්නට පුළුවන්. අපි දන්නවා, පසුගිය වකවානුවේ කොළඹ නගරයේ මනස විකෘති වුණු ඇතැම් පුද්ගලයන් යාචකයන් මැරීමේ වැඩ පිළිවෙළක යෙදුණ බව. මනස විකෘති වුණු එක් පුද්ගලයකු රාතුිය පුරාම කළේ මහා කළුගල් අරගෙන ගිහින් යාචකයන්ගේ ඔළුවට දමා ඔළුව කුඩු කර ඔවුන් මරණයට පත් කිරීමයි. ඒ අන්දමට දෙතුන් දෙනෙක්ම මිය ගිහින් තිබෙනවා. ඒ පිළිබඳ පුවත් පත් වාර්තා තිබුණා. එහෙම නම් එවැනි පුද්ගලයන් මානසික වාාකුලතාවයෙන් යුතු පුද්ගලයන් විය යුතුයි. මම කියන්නේ, යාවකයොත් මිනිසුන්ය කියන එකයි. ඒ නිසා තමයි මම ඒ දෙපිරිසම වෙනුවෙන් ඒකාබද්ධ වැඩ පිළිවෙළක් යෝජනා කළේ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් මම ඔබතුමාටත්, මේ යෝජනාව සම්බන්ධයෙන් කථා කළ අනිකුත් මන්තුීවරුන් සියලු දෙනාටත් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. එක පැත්තකින් මේ යෝජනාව ජන ජීවිතයේ රෝග වළක්වා ලන්න ඉවහල් වෙනවා. ඒ වාගේම අපි දන්නා තවත් දෙයක් තිබෙනවා. පාරේ යනකොට සුනඛයින් පාර හරහා පැනීම නිසා තමයි යතුරු පැදිකරුවන් විශාල වශයෙන් අනතුරුවලට පත් වෙලා තිබෙන්නේ; අංගවිකල තත්ත්වයට පත් වෙලා තිබෙන්නේ නැත්නම් බොහෝ දෙනෙක් මරණයට පත් වෙලා තිබෙන්නේ. ඒ නිසා පාරේ රථ වාහන ගමන් කිරීමේදී, මනුෂාා ජීවිතය, සෞඛාය සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොවෙයි, අජිත් පී. පෙරේරා ගරු මන්තීතුමා කිව්වා වාගේ කථා කරන්න බැරි, තමන්ගේ පුශ්න කියා ගන්න බැරි, තමන්ට නියෝජිතයන් නැති, සුනබයින්, බළලුන් වැනි අනිකුත් සුරතල් සතුන්ටත් ජීවත් වීමේ අයිතිය පිළිගන්නා පුද්ගලයෙක් විධියට, කුඩා කාලයේදී සුරතල් සතුන් ඇති කිරීමෙන් බොහෝ කාරණා පිළිබඳ අධාායනයක් ලබපු පුද්ගලයෙකු විධියට මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ අවස්ථාවේදී කරුණු දැක්වූ සියලු දෙනාටම ස්තුතිවන්ත වන අතර, මේ යෝජනාව වඩාත් පුායෝගික තලයකට ගෙන යන්න, සාධනීය තලයකට ගෙන යන්න ඉදිරියේදී අපටත් පුළුවන් සහයෝගය ලබා දෙන බව පුකාශ කරමින් රජය පැත්තෙන් මෙය කඩිනමින් කියාත්මක කරන්නට අවශා කටයුතු සම්පාදනය වේවායි පුාර්ථනා කරමින් මා නිහඬ වෙනවා. ස්තූතියි.

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next Motion is to be moved by the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

# සම්පුදායික කර්මාන්ත සංවර්ධනය කිරීම

பாரம்பரிய கைத்தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்தல் DEVELOPMENT OF TRADITIONAL INDUSTRIES

[5.00 p.m.]

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

Hon. Deputy Chairman of Committee, I move,

"That this Parliament resolves that the traditional industries which have been dwindling in the Ampara District such as handloom, pottery, palmyrah and reed products i.e. boxes, plates and mats, coir products and cane products be developed and thereby the livelihood opportunities of the people be created in order to have their income increased".

Sir, I **table\*** the Sinhala and the Tamil versions of this Motion to be included in Hansard as part of my speech.

#### \*සභාමේසය මත තබන ලද යෝජනාවේ සිංහල හා දෙමළ පරිවර්තන:

\*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட சிங்கள மற்றும் தமிழ் மொழிபெயர்ப்புகள்:

\*Sinhala and Tamil versions of Motion tabled:

"අම්පාර දිස්තික්කයේ අභාවයට යන සම්පුදායික කර්මාන්ත වන අත් යන්තු ජේෂ කර්මාන්තය, කුඹල් කර්මාන්තය, තල් කොළ හා පන් ගස්වලින් පෙට්ටි, වට්ටි හා පැදුරු විවීම, කොහු කර්මාන්තය හා චේවැල් කර්මාන්තය යනාදිය සංවර්ධනය කර, එම පුදේශයේ ජනතාවට රැකියා අවස්ථාවන් උදාකර දීමෙන් ඔවුන්ගේ ආදායම නංචාලීමට රජය කටයුතු කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි." "பாரம்பரிய கைத்தொழில்களை அபிவிருத்தி செய்தல்,- அம்பாறை மாவட்டத்தில் அருகிவரும் பாரம்பரிய கைத்தொழில்களான கைத்தறித்தொழில், மட்பாண்டம் தயாரித்தல், பனை ஓலை மற்றும் பன் கொண்டு பெட்டி, தட்டு மற்றும் பாய் போன்றவற்றை இழைத்தல், தும்புத்தொழில், பிரம்புத்தொழில் ஆகியவற்றை அபிவிருத்திசெய்து அப்பகுதி மக்களுக்குத் தொழில்வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்தி அவர்களின் வருவாயைப் பெருக்க அரசு நடவடிக்கவேண்டுமென இப்பாராளுமன்றம் தீர்மானிக்கின்றது."

Sir, today, under the enlightened leadership of His Excellency Mahinda Rajapaksa, a large stride is being made in order to uplift the traditional industries all around the country. Although I have particularly mentioned about the Ampara District in the Eastern Province, I think I should expand it to cover all the traditional industries in the entire island.

2012 වසර තුළ -මීට අවුරුදු 2කට ඉස්සෙල්ලා- දිවි නැතුම වැඩ පිළිවෙළ යටතේ නිරසාර ගෘහ කර්මාන්ත 81,000ක් පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස මට්ටමින් දීපවාාප්තව ආරම්භ කිරීමට ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය පියවර ගෙන තිබෙනවා. මෙම රජය මහින් මීට අවුරුදු දෙකකට ඉස්සෙල්ලා ආරම්භ කළ මෙම ගෘහස්ථ වැඩ කටයුත්ත හුභාක් සාර්ථක ලෙස කියාත්මක කරන බව මම ඉතාමත්ම සන්තෝෂයෙන් මේ ගරු සභාවට පුකාශ කරනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ ළහදී ගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා හස්ත කර්මාන්ත ගම්මානයක් විවෘත කළා. විශ්මිත ගල් වඩුවන්, ලී වඩුවන් පමණක් නොව අතීතයේ විසූ අපේ මුතුන්මිත්තන් අතර සිටි ශ්‍රේෂ්ඨ කලාකරුවන් රැසක් එදා කළ විස්කම් නිමැවුම් අදත් අප රට ජාතාාන්තර තලයේ රැව දෙන්නට හේතු වී තිබෙනවා. විශ්මිත ගල් වඩුවන් කියන කොට මට මතක් වෙන්නෙ ඉසුරුමුණිය පිළිබඳවයි. එදා පුසිද්ධ ගායක සුසිල් ජුමරත්න ලස්සන ගීතයක් ගායනා කළා.

> "ඉසුරුමුණියෙහි පැතලි ගලක ඒ ආලය ලීලය පෑ.. විස්මිත ගල් වඩුවානතෙ ඔබ හට අපි ණය ගැති නොවෙදෝ.. තුරුලට ලංචී පෙම රස උරනා රස ඒ රස උල් පා.. එයටම කැප වුණු පෙම යුවලක් මෙන් සීගිරි රජු දවසේ.."

මොන තරම් ලස්සන ගීතයක්ද කියා බලන්න. මේ, එදා අපේ මුතුන්මිත්තන්ගේ විස්කම්. ඒවා හාස්කම් කියලා කියන්නත් පුළුවන්. ඒ අතින් ලංකාව ඉතාම උසස් තලයක පවතින වාසනාවන්ත රටක් කියලා අපට කියන්නට පුළුවන්. මොකද, ගහක් පැළවෙන තැන, ගොයමක් තිබෙන තැන, පස් පිඩැල්ලක් කපන තැන, ඒ හැම තැනම ගහ කර්මාන්තය වාාප්ත වීම පිණිස අමු දුවා ලැබෙනවා. එදා රජයක් මහින් නොකළ ඒ සේවාව, ජනතාවට ආදායමක් ලබා දීමේ සේවාව මේ රජය ඉතාම උසස් අන්දමින් වර්ධනය කර ඇති බව අපට දැක ගත හැකියි. මේ පොළොව, මේ රත්තරන් පොළොව, වාසනාවන්ත පොළොව ආශ්චර්යවත් පොළොවක් කිරීමේ වාහයාමයේ අද මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා නියැලී සිටීමත් අප සැමට ඉතාමත් සතුටක් ගෙන දෙන්නක් වෙනවා.

කුඩා කර්මාන්ත ගැන සිතන කොට තල් පතු ආශිත කර්මාන්ත තිබෙනවා. ඒ වාගේම කොහු කර්මාන්ත, වේවැල් කර්මාන්ත, අත් යන්තු පේශ කර්මාන්ත තිබෙනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පේශ කර්මාන්ත ගැන කථා කරන කොට නැඟෙනහිර පුදේශයේ මරුදමුනෙ ගුාමය මට මතක් වෙනවා. [ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

கிழக்கின் மருதமுனை இந்த நாட்டிலே கைத்தறிகளின் மூலமாகப் புடவைகள் உற்பத்தி செய்கின்ற ஓர் அபூர்வமான கிராமம். அங்கெல்லாம் நாங்கள் சென்றவேளைகளில் அங்கே தங்கி நின்றுதான் வருவோம். அங்கு அதிகாலையிலே பாங்கொலி கேட்கும் நேரத்திலே எம்மைக் கண் விழிக்கச் செய்யும் 'டகடகான்', 'டகடகான்' என்ற அந்தக் கைத்தறிகளின் கேட்டுக் கேட்டு இன்புறுவோம். கன்னியர்கள் - பெண்கள் - அந்தத் தறிகளை அருமையாக இயக்குகின்ற அழகிய காட்சியைப் பார்ப்பது மாத்திரமல்ல, காதுக்கு இனிமையான அவற்றின் ஓசையையும் நாங்கள் கேட்டு இன்புற முடியும். மருதமுனையில் மாத்திரமல்ல, காத்தான்குடியிலும் இப்படியாகத்தான் சாரம், சேர்ட் வகைகள் மற்றும் மேசை விரிப்புக்களை உற்பத்தி செய்கின்றார்கள். Table cloth, towels, shirts, sarongs, serviettes అక్తి ంశ్రీలే ඒ ගොල්ලන් නිෂ්පාදනය කරනවා. ඒ ගොල්ලන්ට ඒක ස්වභාවයෙන්ම ආපු හැකියාවක්. කවුරුවක් උගන්වන්න ඕනෑ නැහැ. නමුත් අද නවීන ලෝකයේ- இன்றைக்கு உலகமெல்லாம் பாணியைப் கைத்தொழில் வளர்ச்சியடைந்திருக்கின்ற பார்க்கின்றபொழுது, முறையில் அவர்களுக்கு நவீன பயிற்சிகள் அளிப்பதற்காக இயந்திரங்கள், நூல் வகைகள், சாய வகைகள் - dye - என்பவற்றை அரசாங்கம் போதியளவு வழங்க வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகின்றேன். அவ்வாறில்லாமல் இந்தத் தறிகளுடைய உண்மையான அபிவிருத்தியை நாங்கள் காண முடியாது.

மருதமுனையைப் பற்றிச் சொல்லும்போது இன்னும் ஒரு விடயம் நினைவுக்கு வருகின்றது. அதாவது, செனட்டர் அல்ஹாஜ் எஸ்.இஸட்.எம். மஷூர் மௌலானா அவர்களைப் பற்றியது. அவர் பிறந்த ஊர் மருதமுனை. அவர் அன்று செனட் உறுப்பினராக இருந்தபொழுது, "நான் பிறந்த மண் மருதமுனை" என நெஞ்சில் தட்டி எந்தக் கூட்டத்திலும் உரை நிகழ்த்துவார். தான் பிறந்த மண்ணுக்கு - பூமிக்கு அவர் மரியாதை செலுத்துவார். நல்லவர், சமுதாய நலனில் அறுபது ஆண்டுகளுக்கு மேலாக அர்ப்பணிப்புடன் சேவை செய்தவர். அவர் ஆரம்பத்திலே தமிழரசுக் கட்சியைச் சேர்ந்தவராக இருந்தார். அதன் பிறகு டட்லி சேனநாயக்க மற்றும் எங்களோடு சேர்ந்து தேசிய அரசாங்கத்தின் ஓர் உறுப்பினராக இருந்தார். இந்த நாட்டுக்குத் தமிழ், முஸ்லிம், சிங்கள உறவின் விளங்குகின்றார் வலிமைமிக்க பாலமாக அவர் சொல்லிக் என்பதையும் நான் இங்கு கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

இன்று Maligawatte Super Housing Scheme இல் மிகவும் நோய்வாய்ப்பட்ட நிலையில் வசிக்கின்ற அவரைப் போய்ச் சந்தித்து ஆறுதல் கூறுவது, அவரை அறிந்த சகல அரசியல்வாதிகளினதும் சமூகத் தலைவர்களினதும் கடமை என்று நான் சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன். அடிக்கடி நானும் சென்று அவரைப் பார்த்து வருகின்றேன்.

ඊළහට මැටි කර්මාන්තය. අපි දන්නවා, මැදමුලන තමයි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නිජ භූමිය. ඊට ඉස්සරහා තිබෙන වෙල්යායට මෙහා පැත්තේ තිබෙන්නේ යක්ගස්මුල්ල. ඊට පිටු පස තිබෙනවා, සිංහල සහෝදරයන් ජීවත් වන ගමක්. ඒ ගමේ අය මැටි කර්මාන්තයේ නියැළෙනවා. එදා අතුරු මැතිවරණයක් අවස්ථාවේදී චමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාගේ ඡන්ද වාහපාරයක් තිබුණා. අපිත් සහාය දෙන්න ගිය වෙලාවේ එම ගමට ගිහිල්ලා මැටි අරගෙන වළන්, හටටි, මුටටි සැදිමේ කර්තවායේ නියැලුණු බව අදත් මට මතක් වෙනවා.

ඊළහට විසිතුරු මල් පෝච්චි නිෂ්පාදනය. ඒකෙනුත් හොඳ ආදායමක් ලබා ගන්න පුළුවන්. මුදවපු කිරි නිෂ්පාදනය. ඒකත් ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් අපට වර්ධනය කළ හැකියි. කජු පැකටි කිරීම.

මම මුස්ලිම් කටයුතු පිළිබද ඇමතිවරයා වශයෙන් පුත්තලම දිස්තික්කය හාරව සේවය කරන අවස්ථාවේදී එම්.එල්.එම්. අබුසාලි මැතිතුමා ලවා පුත්තලමේ ෆැක්ටරියක් හදලා අපේ ගැහැනු දරුවන්ට රස්සා දීමට මූලිකත්වය ගෙන කියා කළා. මේ අවස්ථාවේදී අපට මනෝ විජේරත්න මැතිතුමාවත් අමතක කරන්න බැහැ. තල් කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සඳහා එතුමා ලොකු මෙහෙයක් කළා. එතුමා වට්ටි, පෙට්ටි හා පැදුරු සැදීමේ කර්මාන්තයක්ද, පොල් කෙදි සහ තල් කෙදිවලින් ලණු සැදීමේ කර්මාන්තයක්ද කල්පන්ටයින් ගමේ ආරම්භ කරලා අපට උදවු කළා.

ඊළහට අපි දන්නවා, මේ රටේ ලුණු කර්මාන්තය ගැන.

Sir, from the time of the Britishers, the salt industry was run by the Government. There was a special Ordinance in this regard. No private party was allowed to involve in this. When I was a Minister and also in charge of the Puttalam electorate, I moved a Motion in the Government group as to how this works. At that time President R. Premadasa was there and I tod him, "Sir, the people there are unable to get an income out of the salt that is produced in their own soil". He asked, "Why?" I said, "Sir, because there is a British Gazette Ordinance which states that private parties cannot handle this." At that time the "කර්මාන්ත ඇමති" was the Hon. Ranil Wickremasinghe. He said it is not possible to do that because of this particular Gazette Notification and the British Ordinance. The President then said, "Damn with it! Azwer, go before media and tell that I have given an order that from today onwards the private people can engage in the salt trade." That is how this problem was solved and the production and sale of salt was given to private people. Our President today is also taking such advanced steps in order to give a good livelihood to the people in rural areas.

Sir, I must place on record the appreciation of the House for the Hon. Douglas Devananda. He is the guardian of, I should say, මේ රටේ කප්රුක.

கற்பகதருவின் காப்பாளர் மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் என்பகை நான் இங்கு கூறவிரும்புகின்றேன். அவர் இவ்வமைச்சைப் பொறுப்பேற்றது முதல் இன்றுவரையில் வடக்கு, கிழக்கில் மாத்திரமல்ல, முழு நாட்டிலுமுள்ள பிரதேசங்களில் பல அரிய கைத்தொழில்களை ஆரம்பிப்பதற்குரிய நடவடிக்கைகளையும் மேற்கொண்டு வருகின்றார். மேதகு ராஜபக்ஷ அவர்களுடைய அரசாங்கத்தின் ். அமைச்சரவையிலே ஓர் அமைச்சராக இருந்து, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, உங்களுடைய வடபகுதிக்கு, தீவுப் பகுதிகளுக்குச் சென்று இத்துறைக்கு அளப்பரிய சேவையாற்றுகின்ற ஓர் அற்புதமான மனிதர்தான் மாண்புமிகு டக்ளஸ் தேவானந்தா அவர்கள் என்பதை நான் இச்சபையில் மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவிக்க விரும்புகின்றேன்.

Then, Sir, there is also Buddhi Keerthisena. "ගැම් ආර්ථිකය නංවන්න ඉහළ දායකත්වයක් - හස්ත කර්මාන්ත කලාකරුවන්ගෙන්", බුද්ධි කීර්තිසේන මැතිතුමා එසේ පුකාශ කරනවා. පාර්ලිමේන්තුවට ඔබ්බෙන් - දියවන්නා ඔයට එහා පැත්තේ - කලා පුරය තිබෙනවා. ඒකේ තිබෙන බතික් ඇඳුම් එදා අපට මිල දී ගන්නට පුළුවන්කම තිබුණා. විදේශිකයින් ආඩාම අරන් යනවා. මමත් අරන් යනවා. එකැනින් සියලුම වර්ගයේ බතික් රෙදි පිළි වර්ග ගන්නට පුළුවන්. දැන් ඒක එකැනින් අස් කරලා. එකැන වෙනත් හොඳ දෙයක් කරනවා. Tourists come into this country and if they want to purchase batik shirts, batik frocks and childrens' garments, we should have sales counters opened once again at that place.

I also want to mention that towards the development of handicrafts and giving a proper livelihood for the rural folk, there was a great man who worked. He was Dr. Ananda P. Guruge. Today, he is no more, Sir. On a flight to the States, he had breathed his last and on Sunday his body will be interred at Westminster in London. He was the translator of the Mahawamsa into English. He was a former ambassador, a great scholar and an accredited academist of the Sri Lankan community. I remember very well that he used to visit our Principal when we were studying at Zahira College. He had regular interactions with the late A.M.A. Azeez - like Vipulananda *Adigal*. We express our condolences on the passing away of Dr. Guruge.

Dr. A.M. A. Azeez was born in Jaffna. As I said yesterday in this House, he was one of the greatest scholars and a Senator. Dr. A.M.A. Azeez wrote "The West Re-appraised" and its second edition was republished on 4th October, 2011 by the Azeez Foundation. It was well-edited by S.H.M. Jameel and Ali Azeez. Sir, incidentally, the first edition - note this - was dedicated to the memory of the Hon. (Dr.) W.A. de Silva. Dr. A.M.A. Azeez was such a broad-minded personality. He was a man of all communities. He was national-minded and dedicated the book to that great patriot, Hon. (Dr.) W.A. de Silva.

Sir, I also have a magazine in my hand, "Thingal".

'திங்கள்' என்ற மாசிகையானது, எங்களுடைய ஊடக அமைச்சினால் வெளியிடப்படுகின்றது. அது உங்களுடைய பகுதிக்கும் வருகின்றது. அதனை நான் யாழ்ப்பாணத்துக்குச் சென்று கொடுத்திருக்கின்றேன். அடுத்த திங்கட்கிழமையும் நாங்கள் ஊடகம் சம்பந்தமான பயிற்சிப் பாசறையில் உரை நிகழ்த்துவதற்காக யாழ்.நகர் வருவோம்.

இங்கே பாருங்கள்! "வயதானவர்களுக்கு ஓய்வு தேவையா?" என்ற தலைப்பில் ஓர் அருமையான கட்டுரை இந்தச் சஞ்சிகையிலே பிரசுரிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. வயதானவர்களுக்குக்கூட குடிசைக் கைத்தொழில்களைச் செய்வதற்கு ஊக்கப்படுத்தினால், அவர்களுடைய அந்திம காலத்தில் தத்தம் வீடுகளில் இருந்துகொண்டு இயலுமானவரை அவற்றைச் செய்வதன்மூலம் தங்களுக்கு மாத்திரமல்ல, நாட்டுக்கும் நல்லதொரு வருவாயைப் பெற்றுக்கொடுக்க முடியும் என்று சொல்ல வேண்டும்.

Sir, pottery in Sri Lanka has also got to be developed. The art of woodcarving is also very important. Handicraft and woodcarving in Sri Lanka has a long history. The tradition of woodcarving in Sri Lanka is manifested at Lankatilaka Temple and Embekke Devalaya in Kandy.

சங்கிலியன் காலத்தில்கூட யாழ்ப்பாணத்தில் இவ்வாறான கலைகள் இருந்தன என்பது பற்றி எங்களுக்குத் தெரியும். நான் தமிழ் நாட்டில் திருச்செந்தூர் கோவிலுக்குச் சென்றிருக்கின்றேன். அங்கேயும் இவ்வாறான கலை நுட்பங்களைப் பயன்படுத்திக் கோவில் கட்டிடங்களை நிர்மாணித்திருக்கின்றார்கள்.

Then, Sir, metalwork in Sri Lanka; in Mahara Electorate, people are engaged in this metal industry and that is their livelihood.

"ආරිච්චි, බෝරිච්චි, කොණ්ඩ කූරු" කියලා සිංහලෙන් කියනවා. ඒ වාගේ ඇණ, දොර මුරිච්චි, සරතෝරු ආදී දේවල් සියල්ලම ඒ අය ගෘහ කර්මාන්තයක් වශයෙන් එහේ නිෂ්පාදනය කරනවා. ඒකට අපි උදවු කළ යුතුයි.

Then, brass castings, metal cutwork, lacquerwork and batik - as I have already told you- handloom textile, mat weaving, reed and rush industry in Sri Lanka. We must help them to develop these industries.

අපි දන්නවා, Dumbara Valley.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) Hon. Azwer, please wind up now.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

I will finish, Sir. When Queen Elizabeth visited India - She came to South India - there was a great leader called "Quaide-e-Millat" Muhammed Ismail Sahib, President of the All India Muslim League. There is a village in the Tinnelvelly District called Pettai. I have visited this village with my good friend and classmate, M.S.M. Nizar. He is from Campbellabad. Today, they are making certain mats which are very fine and soft. The Queen was able to fold it and carry it in her hand.

ඒ තරම්ම ඒ පැදුරු සිනිඳුයි. ඉතාමත් ලස්සනට ඒ ගමේ මිනිස්සු පැදුරු වියනවා. ඒ වාගේම අපේ Dumbara Valley පුදේශයේ ඉතා වටිනා සිනිඳු පැදුරු වියන්නට පුළුවන්.

මේ අවස්ථාවේ කළුතර දිස්තුික්කයේ පානදුර - හේනමුල්ල පදිංචිව සිටි ඒ.ඩබ්ලිව්.එම්. මක්කීන් හාජියාර් මැතිතුමාව අපට අද වාගේ මතක් වෙනවා. එතුමා මේ ළහදී අභාවපුාප්ත වුණා.

ஏ.டபிள்யு.எம். மக்கீன் ஹாஜியார் அவர்களும் கைத்தொழில் துறைகளில் தங்களுடைய இவ்வாறான தாராளமாக உதவிகளைச் மக்களை ஊக்குவிப்பதற்காகத் செய்திருக்கின்றார். அவர் ஒரு பரோபகாரி! தனவந்தர்! ஜனாஸாவில் கலந்துகொள்வதற்காக அவருடைய இலங்கையின் பல பகுதிகளிலிருந்தும் மக்கள் பாணந்துறை நகரிலுள்ள ஹேனமுல்லை பிரதேசத்துக்கு விஜயம் செய்தார்கள். இச்சந்தர்ப்பத்தில் இச்சபையில் அவரை

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

நினைவுகூர்ந்து, எல்லாம் வல்ல அல்லாஹுத் தஆலாவிடம் அவருக்கு மேலான சுவர்க்கத்தை வழங்கவேண்டும் என்று 'துஆ'ச் செய்கின்றேன்.

இந்த நாட்டில் கைத்தொழில் துறையை அபிவிருத்தி செய்து, அதன்மூலம் நாட்டின் வருமானத்தை அதிகரித்து, எதிர்காலத்தில் சுபிட்சம் மிக்க இலங்கையை உருவாக்குவதற்கு பல்வேறு வழிகளிலும் உழைத்துக்கொண்டிருக்கின்ற எங்களுடைய கௌரவ அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா - அவர் இப்பொழுது சபையில் இல்லாவிட்டாலும் - அவர்களுக்கும் அமைச்சின் செயலாளர் வீ. சிவஞானசோதி அவர்களுக்கும் மேலதிக செயலாளர் சுசந்த டீ சில்வா அவர்களுக்கும் இந்த அமைச்சுக்கு உந்து சக்தியாக இருக்கின்ற குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளராகிய உங்களுக்கும் நன்றி தெரிவித்து, நாங்கள் அனைவரும் இந்த நாட்டின் வளர்ச்சிக்காக இத்துறையை அபிவிருத்தி செய்யவேண்டும் என்று கேட்டு, நிறைவுசெய்கின் றேன். ரொம்ப நன்றி.

[අ.භා. 5.20]

#### ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க) (The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු අස්වර් මන්තීතුමා ගෙන එන ලද යෝජනාව මම ඉතාම සන්තෝෂයෙන් ස්ථීර කරනවා. මට කථා කරන්නට අවස්ථාව ලැබුණේ ඉතාම හදිසියේ. එතුමා ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් මේ ගෞරවණීය සභාවට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම මෙය ඉතාමත්ම කාලෝචිත යෝජනාවක්.

සම්පුදායික කර්මාන්ත හැටියට එතුමා හඳුන්වලා දෙන්නේ අත් යන්තු පේෂ කර්මාන්තය, කුඹල් කර්මාන්තය, තල් කොළ හා පන් ගස්වලින් පෙටටි, වටටි හා පැදුරු විවීම, කොහු කර්මාන්තය හා වේවැල් කර්මාන්තය යනාදියයි. මේ කර්මාන්ත සියල්ලම එදා අපේ රටේ ඉතාම සාර්ථකව පවත්වාගෙන ගියා. මට මතකයි අපේ හිටපු අශුාමාතානුමිය වන සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය ආදර්ශයක් දෙමින් ලංකාවේ නිෂ්පාදිත සාරි පාවිච්චි කළා. එය ආදර්ශයට ගත්ත අපේ කාන්තාවෝ හුහ දෙනෙකු එදා පිට රටින් ගෙන්වන සාරි වෙනුවට ලංකාවේ නිෂ්පාදිත සාරි අදින්න උනන්දුවක් දැක්වූවා.

අපි එදා වෙයන්ගොඩ, පූගොඩ සහ තුල්හිරියේ රෙදි කර්මාන්තශාලා ආරම්භ කළා. ඒ කර්මාන්තශාලාවල දැති රෝද සියල්ල කැරකුණේ අපේ නංගිලා මල්ලිලාගේ දැත්වලින්. ඒවයේ නිෂ්පාදනය කළ රෙදි යාරයක් එදා අපි බොහොම ආඩම්බරයෙන් රුපියල් 13.50ට දුන්නා. නමුත් විවෘත ආර්ථිකය හඳුන්වා දුන්නාට පසුව මේ කර්මාන්ත අඩ පණ වුණා. මොකද, පිට රටින් ගෙන්වන දේවලට අපේ ජනතාව, විශේෂයෙන් අපේ කාන්තාවෝ ඇල්මක් දැක්වූවා. මේ අත් යන්තු ජේෂ කර්මාන්තය පහළට යන්න එක හේතුවක් හැටියට මම දැක්කේ මේවා නිතරම සෝදන්න සහ මදින්න ඕනෑ වීමයි. පිට රටින් ගෙන්වන දුහුල් රෙදි සෝදලා ගසලා වැලේ දාලා වේලලා අදින්න පුළුවන්.

මම ආඩම්බරයෙන් කියනවා, වර්තමානයේ සම්පුදායික කර්මාන්ත නිෂ්පාදන ශක්තිය දියුණු කරන්නට මහින්ද චින්තනයේ ඉදිරි දැක්ම යටතේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ උපදෙස් පරිදි ආර්ථික සංවර්ධන අමාතෲංශයෙන් දැවැන්ත වැඩ පිළිවෙළක් දියත් කර තිබෙන බව. ගම්පහ දිස්තුික්කයේ -චිශේෂයෙන් අත්තනගල්ලේ- ඡන්ද දායිකාවක හැටියට මම කියන්න සන්තෝෂ වෙනවා, එදා අපි දැයට කිරුළ පුදර්ශනය නරඹන්න ගිය වෙලාවේ ඒ පුදර්ශන කුටි තුළ හුහාක් ආදර්ශවත් විධියට, ආකර්ෂණීය විධියට පුදර්ශනය කරලා තිබුණේ ගම්පහ දිස්තික්කයේ අත් යන්තු පේෂ කර්ම ආයතනවලින් නිෂ්පාදිත රෙදි පිළි වර්ගයි කියන එක. විශේෂයෙන් සාරි රෙදි නවීන මෝස්තරවලින්, ඉතාම ලස්සනට, සිත් ගන්නාසුල විධියට සකස් කරලා තිබුණා. අපි ඒවා දැක්කා. අපි ඒවා මිලදී ගත්තා. මම ගෞරවයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාාංශය දිවි නැතුම යටතේ මේ කාර්යය සඳහා විශාල මුදලක් පුදානය කරලා, අපේ කාන්තාවන් ඒ වෙනුවෙන් දිරිමත් කරලා, උපදෙස් දීලා, පුහුණු පාඨමාලා පවත්වලා, ඒවා නංවාලීම සඳහා අද විශේෂ කාර්ය භාරයක් ලංකාව පුරාම කරන බව. නීතිඥ පූෂ්පා රාජපක්ෂ මැතිනිය ගම්පහ දිස්තුික්කයේ ඒ සඳහා නායකත්වය අරගෙන කටයුතු කරනවා. කාන්තාවෝ විශාල පිරිසක් අද ස්වයං රැකියා හැටියට ඒ කටයුත්ත කරනවා. එදා අපේ එස්.ඩබ්ලිව්.ආර්.ඩී. ඛණ්ඩාරනායක ශීුමතාණන් තමන්ගේ මහුල් ඇඳුමට පාවිච්චි කළේ අක්තනගල්ල ආසනයේ කොට්ටල පුදේශයේ කර්මාන්තශාලාවක නිෂ්පාදනය කරපු රෙදිපිළියි. ඒ ආකාරයට අපේ නායකයෝ ආදර්ශයක් දුන්නා. නමුත් අවාසනාවකට අපේ ඒ නිෂ්පාදන කර්මාන්තශාලා එදා පෞද්ගලීකරණය කිරීම හේතුවෙන් අඩ පණ වෙලා ගියා; වැහිලා

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

## අනතුරුව නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා *මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්,* නියෝජා කථානායකතුමා *මූලාසනාරුඪ විය.*

் *அதன் பிறகு*, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER took the Chair.

# ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க)

(The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, එතුමාගේ යෝජනාවේ තිබෙන්නේ අම්පාර දිස්තුික්කයේ අභාවයට යන සම්පුදායික කර්මාන්ත දියුණු කරන්න ඕනෑ කියලායි. මම යෝජනා කරනවා, අම්පාරේ විතරක් නොවෙයි ලංකාව පුරාම තිබෙන මේ කර්මාන්ත නංවාලන්න අප අත දෙන්න ඕනෑය, උදවු කරන්න ඕනෑය කියලා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) මම ඒ ගැන කිව්වා.

# ගරු කමලා රණතුංග මෙනෙවිය

(மாண்புமிகு (செல்வி) கமலா ரணதுங்க) (The Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga)

මේ කටයුත්ත දැනටමත් අපේ රජය මහින් කිුිියාත්මක කරනවා. අප එදා බොහෝ විට පරිහරණය කළේ අපේ ආච්චිලාගේ, අම්මලාගේ දැත්වලින් නිෂ්පාදනය වූ ලස්සන පැදුරුයි. ඒවා නොයෙක් පාට යොදමින් ලස්සන දැකුමකලු රටා සහිතව පන්වලින් සකස් කර තිබුණා. කනගාටුවෙන් වූණත් කියන්න ඕනෑ, එදා අපේ ආච්චිලාගේ, අම්මලාගේ දැත්වලින් නිමවූ නිෂ්පාදන කරන්න පුළුවන් අය අද හුහක් ගම්වල අඩුයි කියන එක. මේවා දියුණු කරන්න අද අතිගරු ජනාධිපතිතුමා මහත් ඕනෑකමකින්, උනන්දුවකින් කටයුතු කරනවා. අද හුහ දෙනෙක් ප්ලාස්ටික් භාණ්ඩවලට පුරුදු වෙලා ඉන්නවා.

ගරු නියෝජාා කථානායකතුමනි, අපේ ගම්බද පුදේශවල, වැව් ඉවුරුවල, ඒ වාගේම ඇළ දොළ ගංගා ඉවුරුවල විශාල වශයෙන් වැටකෙයියා තිබෙනවා. වැටකෙයියාවලින් ලස්සන භාණ්ඩ trays, බික්ති සැරසිලි ආදි නොයෙක් දේවල්- නිෂ්පාදනය කරන්න පුළුවන්. එදා අපි ඉස්කෝලේ ගිය කාලයේ ආචාර්යවරු ඇවිදින් අපට ඒවා පුරුදු පුහුණු කළා. ඒ වාගේම ඉදි කොළවලින්, පත්වලින්, කල් කොළවලින් එවැනි නිෂ්පාදන කරන්න පූඑවන්. අද හම්බන්තොට දිස්තුික්කයේ යන කොට -තිස්ස පාරේ යන කොට- හුහ දෙනෙකුට තල් නිෂ්පාදන දකින්න පුළුවන්. ඒ පුදේශයේ ශීසුයෙන් තල් වැවෙනවා. ඒ තල් කොළ උපයෝගි කරගෙන අපේ කාන්තාවෝ අද ලස්සන භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය කරලා පාර දෙපැත්තේ, වෙළඳ සැල්වල, වෙළඳ කුටිවල පුදර්ශනය කරනවා. මේ සියල්ලට අත දෙන්න මහින්ද චින්තනය මහින් අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා වාාවසායික කාන්තාවන්ට පොලී රහිතව රුපියල් ලක්ෂ දෙකහමාරක ණය මුදලක් ලබා දෙන්න කටයුතු කර තිබෙනවා. එපමණක් නොවෙයි. කාන්තාවන් වෙනුවෙන් වෙනමම බැංකුවක් වීවෘත කරන්නත් එතුමා කටයුතු කරන බව නොබෝදා පුකාශ කර තිබුණා. අපි අපේ විමධාාගත මුදල්වලින් වැඩි වශයෙන් මුදල් වෙන් කරන්නේ කාන්තාවන්ට ස්වයං රැකියා සඳහා අත දීමක් කරන්නයි. මොකද, ඒ අය උනන්දු කරවන්න ඕනෑ. අපේ රටේ දේවල් නිෂ්පාදනය කරන්න අපි අපේ ජනතාව පුරුදු කරන්න ඕනෑ. එහෙම පුරුදු කරන්න, ඒ අයට උනන්දුවක් ඇති කරවන්න රජයෙන් දැවැන්ත සහයෝගයක් ලබා දෙනවා. දිවි නැඟුම මඟින් මැටි කර්මාන්තය, මල් වැවීම, අත් යන්තු පේෂ කර්මාන්තය ආදි සියල්ලට විශාල මුදලක් ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ අමාතානුමා ආර්ථික සංවර්ධන අමාතාහාංශය හරහා අද අපට ලබා දෙනවා. ඒ නිසාම තමයි අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙන්නේ, මේ පුහුණු වැඩසටහන්වලට කාන්තාවන් උනන්දු කරවන්න.

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, අපි මේ දවස්වල දිවයින පුරාම කාන්තා සම්මන්තුණ පවත්වනවා. මේ සම්මන්තුණවලට, අපේ රැස්වීම්වලට කාන්තාවන් විශාල පුමාණයක් සහභාගි වනවා. එදා අපේ රැස්වීම්වලට, සංවිධානවලට, සාකච්ඡාවලට 200ක්, 300ක් පමණ පිරිසක් සහභාගි වුණත්, අද අපේ රැස්වීම් ශාලා පිරිලා ඉතිරිලා යනවා. ලංකාවේ කොයි පැත්තට ගියත් හැම පැත්තේම කාන්තාවන්  $4{,}000$ ක්,  $5{,}000$ ක් පමණ ඒ සම්මන්තුණවලට සහභාගි වනවා. එහෙම උනන්දු වන්නේ මොකද? ඇත්තටම කාන්තාවන්ට ස්වශක්තියෙන් නැඟී සිටින්න පුළුවන් ධෛර්යයක්, ශක්තියක් අපේ ආණ්ඩුවෙන් දීලා තිබෙනවා; අත දීමක් කර තිබෙනවා. ගෙදර ගෘහිණිය අතේ තමයි ගෙදර වැඩ කටයුතු ඉදිරියට ගෙන යාමේ සුක්කානම තිබෙන්නේ. ගරු අස්වර් මන්තීතුමා යෝජනා කර තිබෙන මේ කර්මාන්ත විශේෂයෙන්ම රැකියා විරහිත කාන්තාවන්ට ස්වයං රැකියා වශයෙන් කරන්න පුළුවන්. මා මුලින් කිව්වා වාගේ ඒ ස්වයං රැකියා සඳහා අපේ ආණ්ඩුවෙන් විශාල ලෙස සහයෝගය දෙනවා. ගරු අස්වර් මන්තීතුමා ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් තමයි ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

අපි කොයි හොඳ වැඩේ කරන්න ගියක්, ඒකේ හොඳ පැත්ත නොවෙයි හැම දාමත් විරුද්ධ පක්ෂය දකින්නේ. ඒකේ නරක පැත්කයි ඔවුන් දකින්නේ. එදා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ රජය කාලයේ අපි දේශීය නිෂ්පාදන දියුණු කරන්න කටයුතු කරන කොට, මිරිස් වචන කොට, "මිරිස් පොලු", "හාල් පොලු" කියලා අපට කොයි තරම් අවලාද කරලා ඒවා නවත්වන්න කටයුතු කළාද? දැන් මේ කටයුතු කරන කොට මේවා ගැනත් විවේචනය කරනවා. ස්වයං රැකියා සඳහා ආධාර දෙන කොට, දිවිනැතුම වැඩසටහන මහින් මෙය කියාත්මක කරන කොට ඒවා විවේචනයට භාජන කරනවා. ඒ කොහොම වුණත්, කොපමණ විවේචන ඉදිරිපත් වුණත්, කොපමණ බාධක පැමිණියත් මේ රට ස්වයංජෝෂිත කරන්න, ස්වශක්තියෙන් නැතී සිටින ජනතාවක් එක්ක මේ රට ඉදිරියට ගෙන යන්න, පාරවල් හදනවා වාගේම, දේශීය

කර්මාන්ත දියුණු කරන්න දෙන්න පුළුවන් උපරිම ශක්තිය දෙන්න අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා, මහින්ද රාජපක්ෂ ආණ්ඩුව නිරන්තරයෙන්ම කැප වෙලා ඉන්නවාය කියන එක මතක් කරමින්, ගරු අස්වර් මන්තීතුමා ඉතාම වැදගත් යෝජනාවක් සභාවට ඉදිරිපත් කිරීම ගැන එතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නවතිනවා. ස්තුතියි.

# පුශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

[අ.භා. 5.30]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, ගරු අස්වර් මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ මේ යෝජනාව අගය කරන ගමන්, මේ යෝජනාවේ තිබෙන එක්තරා විශේෂ කාරණයක් ගැන, එනම්, අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය පිළිබඳව ඉතාම කෙටියෙන් කරුණු කිහිපයක් ඉදිරිපත් කිරීමට මා අපේක්ෂා කරනවා.

අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය පිළිබඳව මට තිබෙන අවබෝධය හා සම්බන්ධය විශේෂ එකක්. ගුරුවරියක් හැටියට . මගේ මැණියන්ට විශේෂඥතාව තිබුණු ක්ෂේතු අතරින් එකක් තමයි, අත් යන්නු පේශ කර්මාන්තය. මෙය ඉතා සුවිශේෂ කර්මාන්තයක්. මට මතකයි, හොරණ තක්ෂිලා මධා මහා විදාහලයේ හයවන ශේණියට මා ඇතුළත් වුණු වෙලාවේ පුාග් වෘත්තීය විෂයයක් තෝරා ගත්න අවස්ථාව ලැබුණු විට අත් යන්නු පේශ කර්මාන්ත විෂයයි මා තෝරා ගත්තේ කියලා. ඒ කාලයේ හොරණ තක්ෂිලා මධා මහා විදාහලයේ වෙනම විෂයයක් හැටියට පාසල් දරුවන්ට අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය ඉගැන්වුවා. මා විශ්වාස කරනවා, ඒ කාලයේ අපේ රටේ තවත් පාසල් ගණනාවකවත් ඒ පහසුකම් තිබෙන්න ඇතියි කියලා. ඒ වාගේම අපට මතකයි, අපේ ගම්වල ගමක් හැර ගමක පේශ කර්මාන්ත දෙපාර්තමේන්තුවේ අත් යන්තු පේශ කර්මාන්ත ආයතන -ගමේ මිනිස්සු කිව්වේ, "weaving centre" එක කියලා; "weaving එක" කියලා - තිබුණු බව. ඒ ගමේම ඉන්න ගැහැණු දරුවන් මැෂින් 10ක, 15ක අත් යන්නු පේශ කර්මාන්තයේ යෙදුණා. 1977 දී විවෘත ආර්ථිකය හඳුන්වා දුන්නා. ඒ කාලයේ හැටියට එය කාලීන අවශානාවක් වුණා. මොකද, අත් යන්තු නිෂ්පාදනවලින් විතරක් රටේ ජනතාවගේ අවශානා සම්පූර්ණ කරන්න බැරි තත්ත්වයක් තිබුණා. අපේ කමලා රණතුංග මන්තීතුමිය කිව්ව ආකාරයටම අත් යන්තු නිෂ්පාදනවල ගුණාක්මකභාවය පිළිබඳව ගැටලුවක් තිබුණා. එවිට බලවේග පේශ කර්මාන්තය හඳුන්වා දූන්නා. ඒ වාගේම විවෘත ආර්ථිකය හඳුන්වා දීම හරහා අපට විදේශ නිෂ්පාදිත රෙදි පිළි ලැබෙන්න පටන් ගත්තා. ඒ සමහ තරග කරන්නට හැකියාවක් නොතිබුණු නිසා බොහෝ පේශ කර්මාන්ත ආයතන, අත් යන්තු පේශ කර්මාන්ත ආයතන විතරක් නොවෙයි, සුළු පරිමාණ බලවේග පේශ කර්මාන්ත ආයතනත් බිඳ වැටුණා. ඒක තමයි සිද්ධ වුණු දේ. බණ්ඩාරගමත් රජයට අයිති සුළු පරිමාණ බල වේග පේශ කර්මාන්ත ආයතනයක් තිබුණා මට මතකයි. ඒ වාගේම මහා පරිමාණ බල වේග පේශ කර්මාන්ත ආයතනත් රට පුරා තිබුණා. ඒ අවස්ථාවල ජාතාාන්තරව පැමිණි වඩා ඉහළ ගුණාත්මකභාවයකින් යුතු නිෂ්පාදන සමහ තරග කරන්න බැරිකම නිසා ඒවාත් බිඳ වැටී ගියා.

විවෘත ආර්ථිකය එලෙසම තිබියදී පවා නැවත වරක් අපේ රටේ සමාජයේ අත් යන්තුවලින් නිෂ්පාදිත සාරි සහ වෙනත් රෙදි නිෂ්පාදන පිළිබඳව දැවැන්ත උනන්දුවක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම අතිශය අලංකාර රටාවන්, නිර්මාණාත්මක නිෂ්පාදන අද වෙළෙඳ පොළට එනවා. ඒ වාගේම ඉන්දියාවේ නිෂ්පාදන සමහ

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

සසඳන්නට පුළුවන් හෝ ඊට වඩා ඉහළ දේශීය රටාවන් සහික අත් යන්තු සාරි අද වෙළෙඳ පොළේ මිල දී ගන්න පුළුවන්. ඇත්ත වශයෙන්ම දැන් මේවා පාවිච්චි කරන්නේ දුප්පත් ජනතාව නොවෙයි. මධාාම පාන්තිකයනුත්, ධනවතුනුත් අද මේවා බොහෝ දුරට පාවිච්චි කරනවා. අපේ කමලා රණතුංග මැතිනිය සඳහන් කළ ආකාරයට දුප්පත් ජනතාව, වඩා පහසුවෙන් අදින්න පුළුවන්, මිල අඩු සාරිවලට යනවා. නමුත් මේ අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය හා සම්බන්ධව -සාරි පමණක් නොවෙයි, ඉන් එහාට සම්බන්ධ අනෙකුත් සියලුම නිෂ්පාදනවලට- මේ රටේ දැවැන්ත වෙළෙඳ පොළක් තිබෙනවා. අපි හරියට ජාතාාන්තර වෙළෙඳ පොළ හඳුනා ගත්තොත් ඒ වාගේම අපට අනනාා රටාවන් අපි නිර්මාණය කර ගත්තොත්, අපට අනනාා ඒ වෙළෙඳ උපකුම අපි නිර්මාණය කර ගත්තොත් අපේ රටේ අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය නැවත විශිෂ්ට තත්ත්වයකට ගන්න පුළුවන්. ඇත්ත වශයෙන්ම එදා තිබුණාට වඩා ඉහළ තත්ත්වයකට ගන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා.

මේ අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය දියුණු කිරීම සඳහා පුායෝගිකව ගත යුතු කිුයා මාර්ග කිහිපයක් තිබෙනවා. අත් යන්තු ලේෂකර්ම යන්තුය ලීවලින් නිෂ්පාදනය කරන යන්තුයක්. ඒ යන්නු නිෂ්පාදනය කිරීමේ හැකියාව තිබෙන්නේ සීමිත පිරිසකට පමණයි. ඒ යන්තුයක් සැහෙන මිලක් වෙනවා. එක්කෝ රජය මැදිහත් වෙලා අර පැරණි අත් යන්තු පේශ කර්මාන්ත මධාාස්ථාන තිබුණු තැන්වල ගුාමීය පේශ කර්මාන්ත මධාාස්ථාන නැවත ආරම්භ කළ යුතුයි. දැනටත් කිහිපයක් තිබෙනවා. නමුත් වැඩිපුර ආරම්භ කළ යුතුයි. මා දන්නවා ඒ බොහෝ ස්ථාන දැන් රජයේ වෙනත් වෙනත් කටයුතුවලට පාවිච්චි කරන බව. ඒ නිසා නැවත ලබා ගැනීම දුෂ්කරයි. එහෙම නම් තමන්ගේ දු දරුවන් බලා ගෙන, තමන්ගේ සාමානාා ජීවිතයේ කටයුතු කරන අතරතුර වැදගත් ආර්ථික මාර්ගයක් විධියට පාවිච්චි කිරීමට පූළුවන් වන ආකාරයට නිවසේ සිට මේ කර්මාන්තයේ යෙදෙන්න අවශා කරන ඒ අත් යන්තු පේශ කර්මාන්ත මැෂිම රජයෙන් නොමිලේ ලබා දිය යුතුයි කියලා මා යෝජනා කරනවා. මේක කරන්න පුළුවන්. රටට අවශා කරන යම් යන්තු පුමාණයක් ඇති. ඒ යන්තු නිෂ්පාදනය කිරීමේ කර්මාන්තශාලාවක් රජයෙන් ආරම්භ කරලා ඒ කර්මාන්තශාලාව හරහා මේ යන්නු ලබා දෙන්න පූළුවන්.

ඒ යන්තුය සමහ අවශා වන නූල් සකස් කිරීම සඳහා මෙන්ම ඒ සමහ අවශා වන යම යම උපකරණ කිහිපයක් තිබෙනවා. ඒ උපකරණ සියල්ලම ලබා දීමට රජයට හැකියාව තිබෙනවා. මේවා එක් වරක් ලබා දුන්නාම පුමාණවත්. කාන්තාවන් අරපිරිමැස්මෙන් මේ යන්තු පාවිච්චි කරනවා. ඒ නිසා ගෘහස්ථ අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය දියුණු කිරීම වඩා උචිතයි. නැවත අර පැරණි පේෂ කර්මාන්ත මධාාස්ථාන ගම්වල ආරම්භ කිරීම එතරම්ම සුදුසුයි, පුායෝගිකයි කියලා මා විශ්වාස කරන්නේ නැහැ.

ඒ අවශාා කරන සහය රජයෙන් ලබා දීලා, ඒ යන්නු නොමිලේ ලබා දීලා, මුල් අවස්ථාවේදී ඒ උපකරණ නොමිලේ ලබා දීලා, ඒ හයිය ඒ ගමට ලබා දුන්නොත් අපට අනිවාර්යෙන්ම ඉස්සරහට යන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම ඒ ගැමි කාන්තාවට අවශා කරන ඒ නිර්මාණ, නිර්මාණ සැලසුම ජාතික නිර්මාණ මධාාස්ථානය හරහා අපට ලබා දෙන්න පුළුවන්කම තිබෙනවා. ඒ වාගේම වෙළෙඳ පොළ අවශානා හඳුනා ගෙන කාලීන, නවීන අවශානා හඳුනා ගෙන අපි කටයුතු කළොත්, ඒ අවශා දේ අපි නිෂ්පාදනය කළොත් හුහක් ඉදිරියට යන්න පුළුවන් කර්මාන්තයක්. ඉතාම අලංකාර දේශීයකම, අපේකම කර්මාන්තයක්. රැකෙන, කාන්තාවන්ගේ රූපය ඔපවත් කරන, සමාජය තුළ ලාංකිකත්වය පෙන්නුම් කරන, විදේශ විනිමය අපේ රටට ඉතිරි කරන, අනෙක් අතට අපනයනය කිරීම් හරහා අපට විදේශ විනිමය ලබා ගන්න පුළුවන් කර්මාන්තයක්. විශේෂයෙන්ම අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තය පිළිබඳව මගේ ඇති ඇල්ම සහ මගේ ඇති

සබඳතාවයනුයි මා මතක් කළේ. මේ කාරණය පිළිබඳව ගරු අස්වර් මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කළ යෝජනාව මා අගය කරනවා. ඒ නිසා රජයේ අවධානය යොමු කර, නැවත වරක් අත් යන්තු පේශ කර්මාන්තයටම වෙන් වූ දෙපාර්තමේන්තුවක්, අත් යන්තු පේශ කර්මාන්ත යන්තු නිෂ්පාදනය කරන රජයේ කර්මාන්තශාලාවක් ඇති කිරීමෙන් සහ ඒ නිර්මාණකරණයේ යෙදෙන නිශ්චිතව හදුනා ගත්ත විශිෂ්ට කණ්ඩායමක් බඳවා ගැනීමෙන් අපට මේ කර්මාන්තය දියුණු කරන්න පුළුවන්. ඊට අවශා දක්ෂතාව අපේ සමාජයේ තිබෙනවා. ඊට ගැළපෙන ආකල්ප අපේ සමාජයේ තිබෙනවා. ඊට ගැළපෙන ආකල්ප අපේ සමාජයේ තිබෙනවා. මෙය රටට ගැළපෙන කර්මාන්තයක්; අපට ඉදිරියට යා හැකි කර්මාන්තයක් බව සඳහන් කරමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

[5.39 p.m.]

## ගරු රවුල් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு றவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்)

(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

Hon. Deputy Speaker, since I happen to be the only Minister in the House, the responsibility has fallen on my shoulders to reply to the Motion that was moved by the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer.

අපේ මිතු අජික් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා කියපු පරිදි, අපේ රටේ විවිධ ගම්මානවල නිබුණු ගෘහස්ත අත්යන්තු පේශ කර්මාන්තය සැහෙන දුරට පිරිහීමට පත් වුණාය කියන එක කවුරුත් දන්නා කාරණයක්. නමුත් මැතක සිට මේ රජයේ කියා කලාපය හරහා අලුත් පුබෝධයක් මේ අත්යන්තු පේශ කර්මාන්තයට ලැබිලා තිබෙනවා යයි කීම නිවැරදියි කියලායි මම හිතන්නේ.

මම ළහදී ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා හමු වීම සදහා එතුමාගේ කාර්යාලයට ගිය විට, එතුමාගේ පුද්ගලික කාර්යාලය අක්කම් භාණ්ඩවලින් පිරුණු පුදර්ශනාගාරයක් හැටියටයි ඇක්ත වශයෙන්ම මම දැක්කේ. ඒ තරම දුරට මේ කර්මාන්තය පුචලිත කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් එතුමාගේ කාර්යාලය හරහාම එතුමා පටන් අරගෙන තිබෙන බව මට පෙනී ගියා. එකැන පිත්තල භාණ්ඩ තිබෙනවා. ඒ වාගේම තවත් නොයෙකුත් අත්කම භාණ්ඩවලින් පිරී තිබෙන කාර්යාලයක් හැටියටයි ඒ කාර්යාලය මම දැක්කේ. ඒකෙන් පැහැදිලි වුණා, මේ රටේ මේ කර්මාන්තය වැඩි දියුණු කිරීම සඳහා එතුමා ගන්නා වූ ඒ උනන්දුව. නමුත් එක දෙයක් අපි මතක තියා ගත යුතුයි. අපි කොච්චර කිච්චත්, අපේ අපිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා විදේශ විනිමය උපයා ගැනීමට තිබෙන භොඳම මාර්ගයක් හැටියට මේ කර්මාන්තය දැක්කත්, මේ කර්මාන්තය සඳහා අවශා පිටරටවලින් ආනයනය කරන භාණ්ඩ සඳහා වූ ඒ තීරු බදු පිළිබඳව අපේ අවධානය යොමු වෙන්නට ඕනෑ.

Hon. Deputy Speaker, the whole issue of promoting local industries depends on some protective tariff barriers. All the developed countries have developed their own local industries through protectionism, but unfortunately, with the advent of the open economy, we have gradually moved away from protecting our industries. Though we have on and off introduced certain protective levies and Customs' duties in order to protect local industries, that has been so sporadic, it has never been consistent. Different governments have adopted different policies at different times and ultimately local industries had to face total extinction when it came to developing their expertise or developing their produce to

compete not only in the local market, but even with the international market.

I have one particular experience. When I was the Minister of Ports Development, Shipping, Eastern Development and Muslim Religious Affairs in a former regime of the party which is led by the Hon. Ajith P. Perera's Leader, I had the opportunity of inspecting the handloom industry in the Eastern Province and I found that certain villagers had been specializing in this handloom industry which had been their cottage industry. When we looked at ways to develop the cottage industry, we found that it was already a devolved subject and the Provincial Council itself was not operational at that time. Of course, now we have the Eastern Provincial Council and in fact the subject Minister, Mr. Nazeer Ahamed, belongs to my party.

Since, the Provincial Council was not in operation at that time, we were able to get the Department of Rural Industries Development to focus on improving this particular rural industry, which is the handloom industry. There, one important shortcoming that we noticed was that to develop new designs, we had to look for master weavers. Now, this "master weavers" category has become an extinct category in this country. But, of course, our great neighbour, India, has enough expertise in this. They have developed it to such a level that master weavers are available in that country. In fact, I made a request to the Indian High Commissioner to assist us with some master weavers, so that we can improve the handloom industry here because what is necessary for us is to develop designs.

අලුත් මෝස්තර ඇති කිරීම තමයි මේ කර්මාන්තයේ වැදගත්ම කොටස. ඒ පිළිබඳව මගේ අවධානය ඒ වෙලාවේ යොමු වුණා. දැනට ඒ සම්බන්ධයෙන් ගරු බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමාගේ අමාතාහංශය හරහා වැදගත් වැඩ පිළිවෙළවල් කිහිපයක් කියාත්මක වෙලා තිබීම පිළිබඳව මා එතුමාට ස්තුති කරන්න ඕනෑ.

මේ කර්මාන්තය සඳහා වූ අවශා ණය ලබා දීමේ කුමවේදයක් පිළිබඳවත් අපේ අවධානය යොමු කරනවා. තනි තනි ශෘහස්ත කර්මාන්ත වශයෙන් වැඩිදියුණු කිරීමට වඩා, පවුල් කිහිපයක් එකතු කරගෙන ගම් මට්ටමේ සමුපකාර සමිති හරහා මේ කර්මාන්ත වැඩිදියුණු කිරීමට කියා පටිපාටියක් අනුගමනය කිරීම පිළිබඳවත් ඒ අවස්ථාවේ අපේ අවධානය යොමු වුණා.

මම නියෝජනය කරන මහනුවර දිස්තුික්කයේ උඩුනුවර, පිළිමතලාව, යටිනුවර වැනි පුදේශවල පිත්තල කර්මාන්තය ඉතාම දියුණු කර්මාන්තයක් හැටියට පවතිනවා. ඒ පුදේශයේ නිෂ්පාදනය කරන පිත්තල භාණ්ඩ කොළඹට ගෙනෙනවා. කොළඹ, පිත්තල හන්දිය කියලා තැනක් තිබෙනවා. එතැන අළෙවි කරන්නේම පිත්තල භාණ්ඩ. පිත්තල කර්මාන්තය මේ රටේ එතරම් දියුණු කර්මාන්තයක් හැටියට පැවතුණු කාල සීමාවක් තිබුණා. නමුත් දැන් පිත්තල භාණ්ඩ අළෙවි කිරීමේ තැනක් හැටියට ඒ පිත්තල හන්දිය හැඳින්වෙන්නේ නැහැ.

There are difficulties in obtaining copper for this purpose. In fact, there have been several discussions even in the Cabinet to ban the export of copper wire from the country because there are various dealers who deal with scrap iron, who buy copper-based raw materials, which are found in various wires and various other equipment and then they try and sell it as scrap metal abroad. That has been banned by a Cabinet decision purely to support the local copper industry to develop. Therefore, there are several measures that we have to take. What is more important is to have sufficient tariff barriers created to prevent any harm to the local industries. In this regard, that has been one feature which has not been addressed and which has affected some of the local industries in the past in signing free trade agreements. We had been a little too generous and not been looking at protecting our local industries because of which some of our local industries got affected. But, subsequently, that issue was addressed at joint commission meetings with different countries. The Ministry of Co-operatives and Internal Trade and Commerce has taken up these issues and they have tried to incorporate the necessary tariff in order to support the local industries to grow.

Therefore, there are several measures that have got to be taken. Since the Ministry of Economic Development is concentrating on some of these issues, some new measures have been taken, but yet, more could be done. I am sure the purpose of the Motion moved by the Hon. Alhaj A.H.M. Azwer would be better served if we can have a separate banking network established to support the local industries alone, because there are so many different development banks being set up. Then, the necessary seed capital which is not required in large amounts as for bigger industries, could be given. These are local cottage industries for which a small seed capital of even Rs. 50,000 or Rs. 100,000 is needed but it goes a long way in assisting the households which have got the expertise to develop these industries and it is time that we focus on this matter. Therefore, I welcome the Hon. Azwer's Motion and say that it would receive all the necessary attention from the Government.

Thank you.

[5.50 p.m.]

ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Bismillahir Rahmanir Raheem.

I thank the Hon. (Ms.) Kamala Ranathunga, the Hon. Ajith P. Perera, and the Hon. Rauff Hakeem, Minister of Justice very much for giving me encouragement in bringing this Motion and also for advocating the policy of developing cottage industries.

Sir, there is a person called Mawanelle Somapala in Mederigama, Mawanella. He is making the country proud by making necklaces out of natural coconut fibre. I think the "Kapruka" published by the Lake House is a very important magazine in all three languages. It is very interesting to note. "Kapruka" of 08<sup>th</sup> August, 2014 states,

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

#### I quote:

"Among the decorative artistic ornaments created from the coconut palm, coconut fiber creations take the pride of place. You may have not heard of ladies' ornaments made out of coconut fiber before, there is a huge demand in the world market for them."

### Nobody knew this earlier. It further states, I quote:

"Because of that, at present, there is a massive demand for rings, necklaces, ear rings, waist chains, hair ornaments and buttons for women's garments. But, the ladies' ornaments in the market are not 100% created from coconut fiber."

Sir, there are the hidden talents in the community all over. The Hon. A.P. Jagath Pushpakumara, Minister of Coconut Development will encourage this type of cottage industries.

Then, there is also another rural industry in Radawadunna, the cane manufacturing industry. Cane is naturally grown in Sri Lanka and cane work is practised in Sri Lanka since ancient times in Radawadunna, near Pasyala. The Kandy road is famous for that.

### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) Hon. Azwer, you have got only one more minute.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Can I have another five more minutes?

### නියෝජාා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Deputy Speaker) No, there is another Motion to be taken up.

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Okay. I would like to say that the industry of batik and musical instruments is also very important and they must be allowed to develop in this country.

Sir, lace making was first introduced to Sri Lanka by the Portuguese in the 16<sup>th</sup> century. Practised by the Dutch ladies during the Dutch colonial era, Sinhalese ladies caught on lace making and established a handicraft in south western coastal belt of Sri Lanka. The lace making handicraft now has a range of products like blouses, table linen, curtains, bed spreads and pillows.

When I was small and in school, there was a famous lady, a neighbour of ours called, "Nonnakka," in Pamunuwa, Maharagama. ඇයගේ පොඩි දුවරුන් සමහ මමත් ඒ දවස්වල බීරළු ගෙතුවා. අපි මාතරට ගියාම, තමුන්නාන්සේත් දන්නවා ඇති නිසාම බුස්රුදීන් කියලා හිතවත් මිතුරෙක් ඉන්නවාය එයාගේ සහෝදරයා නසුර්ඩීන් කියලා. එයාගේ wife Serina, ඒගොල්ලන් මාව එක්ක ගෙන ගියා, බීරළු ගොතැන තැන් පෙන්වන්න.

There is a niece of mine, Sheraza Deen in Welwyn Garden City, London, the daughter of Dr. Haris Deen - my cousin - who is known to the Hon. Rauff Hakeem as well. So, I took a *beeralu kottayak* from Busurdeen and presented it to my niece. All the people over there wanted to know about that craft.

Then, Sir, about music, I also want to mention this. The other day, there was a musical show performed by *Visharada* Palinda Udawela Arachchi - who graduated in Bhatkand University at the Indian Cultural Centre. It was a classical Indian music programme conducted in the presence of Esha Srivastava, First Secretary, Press and information of the Indian High Commission in Sri Lanka. I was invited by his sister, Surani, who is in the service of the Governor's Office in the Western Province. The tablas, sarpinas, violins, guitars and other musical instruments must be developed as cottage industry.

Thank you very much.

**தூன்றை பிடுமன டுදින්, மீஸ் மூடுவ பி..** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ වන්දි නඩු සඳහා ලසු කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වාදීම

மோட்டார் வாகனங்களுடன் தொடர்புடைய நட்டஈட்டு வழக்குகளுக்கு சுருக்கமுறை நடைமுறையொன்றை

அறிமுகப்படுத்தல்

INTRODUCING SUMMARY PROCEDURE FOR COMPENSATION CASES RELATED TO MOTOR VEHICLES

[අ.භා. 5.55]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, පහත සඳහන් යෝජනාව මා ඉදිරිපත් කරනවා:

"මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ හදිසි අනතුරුවලින් මියගිය තැතැත්තන්ගේ උරුමකරුවන්ට සහ යැපෙන්නත්ට ද, එවැනි හදිසි අනතුරුවලින් තුවාල ලැබූ තැනැත්තන්ට ද වන්දි ලබාගැනීම සඳහා ඉතා අසීරු සහ දීර්ස අධිකරණ කියාදාමයකට සහභාගීවීමට සිදුවීමෙන් ඔවුන් ඉතා අසරණ තත්ත්වයකට පත්වන බැවින්, මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ වන්දි නඩු සඳහා ලසු කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වා දෙන පරිදි සිව්ල් නඩු ව්ධාන සංගුහය සංශෝධනය කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි."

ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ හදිසි අනතුරුවලින් මියගිය තැනැත්තන්ගේ උරුමකරුවන්ට සහ යැපෙන්නන්ටත්, එවැනි හදිසි අනතුරුවලින් තුවාල ලැබූ කැනැත්තන්ටත් වන්දි ලබා ගැනීමේ දී ඉතා අසීරු සහ දීර්ස අධිකරණ කියා දාමයකට සහභාගි වන්නට සිදු වනවා. මේ දීර්ස කාලය තුළ ඔවුන් ඉතා අසරණ තත්ත්වයකට පත් වනවා. ඒ වාගේම ඇතැම් වෙලාවට කිසිම සහනයක් නොලබා ඒ තුවාලකරුවන් මිය යනවා. ඒ සහන ලැබෙන විට ඒ පවුල්වලට වන්නට තිබෙන හානිය සිදු වී අවසන්. දැනට මතුවෙලා තිබෙන

මේ බැරෑරුම් පුශ්නය පිළිබඳව අවධානය යොමු කරලා, මේ රටේ සිවිල් නඩු විධාන කාර්ය පටිපාටිය හදිසි අනතුරු වන්දි ලබා ගැනීම හා සම්බන්ධව සංශෝධනය කර ගැනීමයි මේ යෝජනාවෙන් අපේක්ෂා කරන්නේ.

නීතිඥවරයකු හැටියට ඔබතුමාත් හොඳාකාරවම දන්නවා, හදිසි අනතුරුවලින් තුවාල ලබන තැනැත්තා -එක්කෝ රථයේ ගමන් ගත් තැනැත්තා, එහෙම නැත්නම් මාර්ගයේ ගමන් ගත් තැනැත්තා- රක්ෂණ ගිවිසුම්වලට සාපෙක්ෂව තුන් වන පාර්ශ්වය නමින් හඳුන්වනවාය කියලා. අද වන කොට මේ තූන්වන පාර්ශ්වයට වන්දි ලබා ගැනීම සඳහා අවම වශයෙන් වසර තුනක්, සාමානාාගයන් අවුරුදු පහක්, හයක්, උපරිම අවුරුදු නවයක, දහයක කාලයක් ගත වනවා. මෙවැනි හදිසි අනතුරු වන්දි ලබා ගැනීම් පිළිබඳව එක්තරා වැදගත් වෙනස්කමක් සිදුවුණා. මෝටර් රථ වාහන පනමත් 106 වැනි වගන්තියට සංශෝධනයක් ගෙනැවිත් රක්ෂණ සමාගම අනිවාර්යෙන්ම ඒ වන්දි නඩුවේ පාර්ශ්වයක් විය යුතුයි කියන කොන්දේසිය පැනවීමෙන් පසුව රක්ෂණ සමාගම ඍජුවම නඩුවට මැදිහත් වීම හරහා යම් ආකාරයක සුළු සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. ඒත් ඒ සහනය පිළිබඳව අවස්ථාවේ දී පමණයි. නමුත් නඩුව ආරම්භ කරන මොහොතේ ඉඳලා නඩුව අවසන් වන අවස්ථාව දක්වා කාලය ගත වීම පිළිබඳව කිසිදු වෙනස්කමක් පසුගිය වසර ගණනාව තුළ සිදු වෙලා නැහැ.

හදිසි අනතුරක් නිසා තමන්ගේ පවුලේ ආදායම ලබන තමන්ගේ පියා මිය ගියහොත්, අදායම ලබන තමන්ගේ මැණියන් මීය ගියහොත්, අදායම ලබන තමන්ගේ මැණියන් මීය ගියහොත් ඒ දරුවන් ඉතාම අසරණ වනවා. ඒ සිදු වන පාඩුව මිල කරන්නට බැහැ. ඒ වාගේම ඇතැම් වෙලාවක පවුලක වැඩිහිටියන් නඩත්තු කරන දරුවකු මිය ගියහොත් වැඩිහිටියන්ට සිදු වන පාඩුව මිල කරන්නට බැහැ. මේක ඉතාම බරපතළ පුශ්නයක්. ගරු නියෝජා කථානායකතුමනි, මේ කාරණය පිළිබඳව විවිධ අවස්ථාවල අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. මෙවැනි නඩුවල කාරණා දෙකක් නඩු විභාගයේ දී ඔප්පු කළ යුතු වනවා. එකක්, වගකිව යුතු රියැදුරා නොසැලකිලිමත් ලෙස රිය පැදවීමේ වරද සිදු කර තිබෙනවාද කියන කාරණය.

අනෙක් කාරණය තමයි ගෙවිය යුතු වන්දී පුමාණය කොපමණද කියන කාරණය. මහෙස්තුාක් අධිකරණයේ අපරාධ පැවතිලා එහිදී වරද පිළිගැනීමක් කර තිබෙන අවස්ථාවක සාපේක්ෂව යම සහනයක් ලැබෙනවා. නමුත් බොහෝ අවස්ථාවල, විශේෂයෙන්ම මරණයක් සිදු වුණු අවස්ථාවල, බරපතළ තුවාල සිදු වුණු අවස්ථාවල මහෙස්තුාක් අධිකරණයේ දී වරද පිළිගැනීමක් සිදු වන්නේ නැහැ. මහාධිකරණයට නඩුව යොමු වුණොත් ඉතාමත්ම දැඩි කාලයක් ගත වෙනවා, ඒ පිළිබඳව අධිචෝදනා පතු ගොනු කර පසුව නඩු විභාගය සිදු කරලා වරදකාරිත්වය නිගමනය කිරීම සඳහා.

අනෙක් පුශ්නය තමයි වන්දී ගණනය කිරීම පිළිබඳ පුශ්නය. වන්දී ගණනය කිරීම පිළිබඳව අද අපේ රටේ වාාවස්ථාපිත නීතියක් නැහැ. මේ කාරණා පදනම වන්නේ දීලික්ත නීතිය මකයි. දීලික්ත නීතිය නඩු තීන්දු සහ පාඨ ගුන්ථ මත පදනම් වෙලා තිබෙනවා. අපේ රටේ රජයේ දීලික්ත වගකීම හා සම්බන්ධ එක් නීතියක් පමණක් තිබෙනවා; එක වාාවස්ථාවක් පමණක් තිබෙනවා. ඒ හැරෙන්නට මෙවැනි හදිසි අනතුරු හා සම්බන්ධ විපතට පත් පාර්ශ්වයන්වල ආරක්ෂාවට අදාළව වාාවස්ථාපිත නීතියක් අපේ රටේ නැහැ. කුමන අවස්ථාවලදීද මේ පුමාදය සිදු වන්නේ? ඒ අවස්ථා හඳුනා ගත්තොත් අපට මේ පුමාදය අවම කර ගන්න පුළුවන්. මෙහිදී මතු වන පුධානම පුශ්නය තුවාලකරුවෙක් වෙනුවෙන් වන්දී ඉල්ලන අවස්ථාව. තුවාලකරුවෙක් වෙනුවෙන් වන්දී ඉල්ලන අවස්ථාවේදී ඒ තුවාලකරුගේ වන්දී පුමාණය ගණනය කිරීම රඳා පවතින්නේ අදාළ තුවාලවල තිබෙන

බරපතළකම මත. ඒ තුවාල දැනට සුව වී තිබෙනවා නම් ඒ තුවාල සුව වීමට ගත වූ කාලය, ඒ තුවාල සුව වීමෙන් පසුව ස්ථීර ආබාධ තිබෙනවාද කියන කාරණය. ඒ වාගේම තුවාල වීමත් තුවාල සිදු වීමත් අතර කාලය තුළ විඳින්න වුණු දුක් වේදනාවන්, අහිමි වුණු මුදල්, අහිමි වුණු ආදායම් සැලකිල්ලට ගන්නවා. ඒ වාගේම විකෘති වීම් සිදු වෙලා තිබෙනවා නම්, අනාගත ඉපයීම් අහිමි වෙලා තිබෙනවා නම්, ඒ කරුණුත් සැලකිල්ලට ගන්නවා. හුහක් වෙලාවට හදිසි අනතුරු වන්දි නඩුවල වෛදාා වාර්තා අධිකරණය භාවිත කිරීම පිළිබඳව බැරෑරුම් පුශ්නයක් මතු වෙනවා. මොකද, සාමානා රෝගියෙකු රෝහල්ගත වීමෙන් පසුව රෝග නිශ්චය තුණ්ඩුව අතට ලබා දෙනවා. මේ රටේ බහුතරයක් රෝගීන් පුතිකාර ගන්නේ රජයේ රෝහල්වලින්. රජයේ රෝහලකින් -පුතිකාර ගත්තත්, පෞද්ගලික රෝහලකින් පුතිකාර ගත්තත් ගෙදර යන විට ලැබෙන්නේ රෝග නිශ්චය තුණ්ඩුව. එහි තිබෙන්නේ අනතුරක් වූ බව; රෝහලට ඇතුළු කළ බව; සිදු වුණු තුවාල පිළිබඳ දළ විස්තරයක්; කළ පුතිකාර. ඒ අනතුර නිසා හටගත් ස්ථීර ආබාධ මොනවාද කියන කාරණය ගැන සහ ඒ ස්ථීර ආබාධ මොන මට්ටමෙන් ඒ තුවාලකරුගේ ජීවිතයට, අනාගතයට බලපානවා ද කියන කාරණය ගැන වෛදා වාර්තා නොමැතිකම නිසා නඩු කටයුතු -

#### නියෝජා කථානායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Deputy Speaker)

Order, please! The Hon. Deputy Chairman of Committees will now take the Chair.

#### අනතුරුව නියෝජා කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරුඪ විය.

அதன்பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES took the Chair.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) You carry on, Hon. Ajith P. Perera.

## ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ කාරණා පිළිබඳව අධිකරණයේ අවධානය යොමු කර, විනිශ්චයක් ලබා ගැනීම සඳහා මේ වෛදාා වාර්තා අතාාවශාා වෙනවා. මීට වසර පහළොවකට විතර කලින් මේ පුශ්නය විසඳන්න මා පෞද්ගලිකව පුරෝගාමී වෙලා වෛදා කොමිසම - Medical Commission -කියා අලුත් සංකල්පයක් හඳුන්වා දුන්නා. අපේ සිවිල් නඩු විධිවිධාන සංගුහයේ සාමානාායෙන් තිබුණේ ඉඩම් කටයුතු පිළිබඳව, තක්සේරු කිරීම් පිළිබඳව, මැනීම් පිළිබඳව කොමිෂන් නිකුත් කිරීම සඳහා වූ අවස්ථාවක් තිබෙනවාය කියන කාරණයයි. මා එක අතකින් මේ ගැන ආඩම්බර වෙනවා. මා මේ කාරණය ගැන බොහොම කාලයකට කලින් හිතලා, අනතුර සිදු වෙලා වසර පහකට, හයකට, දහයකට පසුව හෝ විශේෂඥ වෛදා මණ්ඩලයක් වෙත තුවාලකරුවන්ව යොමු කරලා ඒ අනතුර නිසා ඇති වුණු ස්ථීර ආබාධවල තත්ත්වය පිළිබඳව විශේෂඥ වෛදාා වාර්තාවක් ලබා ගෙන උපරිම වන්දි පුමාණයක් ලබා ගැනීමට කටයුතු කළා. අද එය සම්පුදායයක් හැටියට බොහෝ අධිකරණවල භාවිත කරනවා. නිසැකවම ඒ අදහසේ පුරෝගාමියා හැටියට මා අද සතුටු වෙනවා. මා ඒ ගැන අයිතියක් කියා සිටිනවා [ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

නොවෙයි. ලොකු සතුටකිනුයි මා මේ කාරණය ගැන කථා කරන්නේ. මේක සෑම තැනකම කෙරෙන කාරණාවක් නොවෙයි. ඒ වාගේම මේ එවන වෛදා වාර්තා නිශ්චිත ආකෘතියකට නැහැ. එක, එක විශේෂඥ වෛදාවරු, එක,එක විශේෂඥ වෛදාවරු, එක,එක විශේෂඥ වෛදාව මණ්ඩල විවිධ පදනම් අනුගමනය කරනවා. උදාරණයක් විධියට, ඉපයීමේ හැකියාව සියයට 10ද, සියයට20 ද, සියයට 50ද, සියයට75 ද අඩු වෙලා තිබෙන්නේ කියන කාරණය ගැන ඔවුන් තවමත් පාවිච්චි කරන්නේ රාජා පරිපාලන අමකාාංශය නිකුත් කළ වකුලේඛයයි. අනතුරකින් පසුව රජයේ සේවකයෙකුට ඔවුන්ගේ ඉපයීමේ හැකියාවේ පුමාණය ගණනය කරන වකුලේඛයක් තිබෙනවා. එම වකුලේඛය දිහා බලා තමයි, ඕනෑම තුවාලකරුවෙකුගේ ඉපයීමේ හැකියාව අඩු වීමේ පුනිශතය ගණනය කරන්නේ. එම නිසා මේක ගැලපෙන්නේ නැත කියන කාරණය කාටත් කේරෙනවා. නමුත් මේ සම්බන්ධයෙන් යම් දියුණුවක් ඇති කර ගන්නට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙම තත්ත්වය නිසා වාසි ලබන්නේ රක්ෂණ සංස්ථාවයි. අපේ රටේ රක්ෂණ සමාගම තුන්වන පාර්ශ්ව රක්ෂණ වගකීම් පිළිබඳව අධික ලෙස ලාභ ලබනවා. මා වගකීමෙන් මේ කාරණය කියන්නේ. තොරතුරු මත මේ කාරණය කියන්නේ. මේ රක්ෂණ සමාගම් ඉතාමත්ම අයුක්ති සහගත ලෙස කටයුතු කරන්නේ. ඒ වාගේම මුල් අවස්ථාවේදී අදාළ ඉල්ලීම නීතිය අනුව අධිකරණයට යන්න කලින් ඉදිරිපත් කළාම මේ තුන්වන පාර්ශ්වයේ ඉල්ලීම් සියයට 99ක්ම ඔවුන් බැහැර කරනවා. ඒවා නඩු කියලා ගන්නය කියන අභියෝගය කරනවා. නඩු කියලා ගන්නවා කියන එක ලෙහෙසි වැඩක් නොවෙයි. විශේෂයෙන් අනතුරකින් විපතට පත් වෙලා, පවුලේ කෙනෙකු නැති වෙලා එහෙම නැත්නම් තුවාලයක් වෙච්ච කෙනෙකුට මේ සහන ලබා ගැනීම ඉතාම අසීරුයි. එම නිසා මේ ඇති වෙලා තිබෙන පුමාදය වළක්වාගන්නට ගත යුතු කිුයා මාර්ග මොනවාද කියන කාරණය වැදගත් දෙයක්. එවැනි අවස්ථාවක ඒ තුවාලකරුට, මිය ගිය අයගෙන් යැපෙන්නන්ට මේ නඩු කටයුතු ඉක්මන් කර ගැනීම සඳහා කෙටි කිුයා මාර්ගයක් තිබෙන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අපේ සිවිල් නඩු විධිවිධාන නීති සංගුහයේ විනිමය බිල්පතක් පිළිබඳ පුශ්නයක් වුණාම; වෙක් පතක්, පොමිසරි නෝට්ටුවක් පිළිබඳ පුශ්නයක් වුණාම ඒ සඳහා අපට කෙටි කියා මාර්ගයක් හඳුන්වා දී තිබෙනවා. ඒකට අප කියනවා, ලසු කාර්ය පටිපාටිය -Summary Proceedings- කියා. මොකද ඒක ඉක්මනින් විසඳිය යුතු පුශ්නයක්ය කියා තේරුම ගෙන තිබෙන නිසා. එම නිසා මේ හදිසි අනතුරු වන්දී පිළිබඳව ද, මේ නඩු කටයුතු ඉක්මන් කිරීම සඳහා අලුත් කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වා දිය යුතුයි. මගේ අදහස නම්, හදිසි අනතුරු වන්දී පිළිබඳ නඩුවක් ඒ මූලික අවශාතා සම්පූර්ණ කර යම පාර්ශ්වකරුවෙක් විසින් ඉදිරිපත් කළාම, ඒ හා සම්බන්ධව ඔප්පු කිරීමේ භාරය නැත්නම ඒ පැමිණිල්ලෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන ඒ ඉල්ලීම වැරදිය කියා ඔප්පු කිරීමේ භාරය රක්ෂණ සමාගම වෙත පැවරිය යුතු බවයි.

ඔප්පු කිරීමේ භාරය මාරු කරන්නට ඕනෑ. පැමිණිලිකරු බැලූ බැල්මට පෙනෙන නඩුවක් - prima facie case එකක් - ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන අවස්ථාවක අනිවාර්යයෙන්ම අධිකරණය එය සලකා බලා විත්තිකරුවන්ට එරෙහිව නයිසයි ආඥාවක් නිකුත් කරන්නට ඕනෑ. එවිට ඒ විත්තිකරුවන් - රියදුරා, වාහනයේ හිමිකරු - රක්ෂණ සමාගමට වගකීමක් පැවරිය යුතුයි, ඒ නයිසයි ආඥාවට එරෙහිව කරුණු දක්වලා තමන්ගේ ස්ථාවරය පුථමයෙන් ඉදිරිපත් කරන්නය කියලා. මොකද, රක්ෂණ සමාගම ශක්තිමත්. රක්ෂණ සමාගමට තොරතුරු ලබා ගන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම ඒ වාහනයේ හිමිකරු අනිවාර්යයෙන්ම මූලාමය වශයෙන් ශක්තිමත්

කෙනෙක්. රියදුරා දන්නවා, තමන්ගේ වගකීමේ පුමාණය - ඒ වන විටත් වරද පිළිගෙන තිබෙනවාද, නැද්ද කියන කාරණය-. මොකද, අපි දැකලා තිබෙනවා, අපරාධ නඩුවලදී වරද පිළි ගත්තාට පස්සේත් අවුරුදු හතරක්, පහක්, හයක් වශයෙන් ඒ නඩු කල් යන ආකාරය.

මගේ යෝජනාව බොහොම සරලයි. මේ ගැන විවිධ අදහස් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා. මේ ගැන විවිධ තලවල කථා කරලා තිබෙනවා. මගේ යෝජනාව තමයි, හදිසි අනතුරු වන්දි සඳහා වෙනම පරිච්ඡේදයක් සිවිල් නඩු විධාන සංගුහයේ හඳුන්වලා දෙන්න කියන කාරණය. හදිසි අනතුරු වන්දි නඩුවක, මිය යෑම නිසා හෝ ශාරීරික අලාභ පිළිබඳව ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙන කොට ඊට සපුරා ලිය යුතු මූලික අවශානා නීතියෙන් හඳුන්වා දිය යුතුයි. ඒ මූලික අවශාතා හඳුන්වා දීලා, පෙත්සමක් සහ දිවුරුම් පුකාශයකින් සනාථ කරලා, ඒ හා සාක්ෂි ලේඛන අමුණලා ඉදිරිපත් කළොත් බැලූ බැල්මට එය සමාන වෙනවා, 1973 ඉඳලා 1978 වන තුරු කිුයාත්මක වුණු යුක්තිය පසිදලීමේ පනතේ තිබුණු පුතිපාදනවලට. ඒ කියන්නේ, බැලූ බැල්මට නඩුවක් ඉදිරිපත් කරපු වෙලාවක ගත යුතු කි්යාමාර්ග. බැලූ බැල්මට නඩුවක් මෙවැනි අවස්ථාවක ඉදිරිපත් වෙලා තිබෙනවා නම් අධිකරණය ඉදිරියේ ඒ කරුණු පිළිබඳව සෑහීමකට පත් වුණාම නයිසයි ආඥාවක් නිකුත් කළ යුතුයි. ඒ නයිසයි ආඥාව මත අධිකරණයට පැමිණි රක්ෂණ සමාගම සහ අනික් විත්තිකරුවෝ පළමුවෙන් නඩුව ආරම්භ කළ යුතුයි. එවිට පැමිණිල්ලට ඉතුරු වන්නේ විත්තිය විසින් සාක්ෂි මෙහෙය වීමෙන් පසුව මතු වන යම් ගැටලුසහගත තත්ත්වයක් හෝ මතු වන අභියෝගයක් තිබුණොත් එය නිරාකරණය කිරීමේ කටයුත්ත පමණයි.

මා මේ යෝජනා කරන කුමය තුළ අදට වඩා නඩුවක් පැවරීම අසීරු වනවා. අද දවසින් දෙකින් මූලික තොරතුරු මත විතරක් වන්දි නඩුවක් පවරන්න පුළුවන්. හැබැයි, මා මේ යෝජනා කරන කුමය තුළ නඩුව පැවරීම අසීරුයි. නඩුව පැවරීමට කොරතුරු තිබෙන්න ඕනෑ; නඩුව පැවරීමට පදනමක් තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ මුලික පදනම මත නඩුව පැවරු විට සමස්ත නඩුවේ කාලය වසර ගණනකින් අඩු කර ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නීතිඥවරයෙකු හැටියට මගේ ජීවිතය පුරා අත් දැකලා තිබෙන ඉතාමත්ම දුක්ඛිත කනගාටුදායක අත් දැකීම් තමයි හදිසි අනතුරු වන්දි නඩු පිළිබඳ කාරණය. තමන්ගේ ස්වාමි පුරුෂයා මිය ගියාම ඒ භාර්යාව, දරුවන්ට අත් වෙලා තිබෙන අසරණකම දකින කොට අපේ ඇස්වලින් කඳුළු එනවා. ඒ වාගේම තමන්ගේ අම්මා මිය ගියාම තමන්ගේ දරුවෝ විදින දුක කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. තමන්ගේ තාත්තා මිය ගියාම බිරිඳ, දරුවෝ විදින දුක කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ වාගේම තමන්ව නඩත්තු කරපු තමන්ගේ දරුවා මිය ගියාම වයසක අම්මා, තාත්තා විඳින දුක කියන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. අද අපි අපේ වෘත්තීය ජීවිතයේ දී සෑම අවස්ථාවකම නොමිලේ එවැනි නඩුවලට - ඒ වාගේ මූලාාමය හැකියාවක් තැති එවැනි අය වෙනුවෙන් - පෙනී සිටිනවා. මම විතරක් නොවෙයි, මේ රටේ නීතිඥයින්ගෙන් බහුතරයක් මෙවැනි නඩුවලට දක්වන ආකල්පය ඒකයි. හැබැයි, අපිට නඩුව ඉක්මන් කරන්න බැහැ. අපිට අපේ වෘත්තීය ගාස්තු ගැන බලන්න පූළුවන්. නමුත් අපිට නඩුව ඉක්මන් කරන්න බැහැ. අවුරුදු ගණනක් -අවුරුදු පහක්, හයක් - ඒ සඳහා ගත වෙනවා. මම සති දෙකකට කලින් පානදුර දිසා අධිකරණයේ තිබුණු නඩුවක් අවසන් කළා. ඒ සඳහා අවුරුදු නවයක් ගත වෙලා තිබෙනවා, ගරු ඇමතිතුමා. විවිධ විවිධ හේතු නිසා නඩුව අවසන් කරන්න අවුරුදු නවයක් ගත වුණා. අපි විශේෂ උනන්දුවෙන්, කාරුණිකව කටයුතු කරලාත් නඩුවක් අවසාන කරන්න අවුරුදු නවයක් ගියා. ඒ ජීවිත විනාශ වෙලා ඉවරයි. ඒ නිසා අපිට වගකීමක් තිබෙනවා, දැනටමත් සිවිල් නඩු විධාන සංගුහයේ තිබෙන ලසු කාර්ය පටිපාටියේ ආකෘතිය අනුව යමින් මේ අවස්ථාවට ගැළපෙන අලුත් කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වලා දෙන්න. මේක යුගයේ අවශානාවක්; මහා පුණා කර්මයක්. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 6.10]

## ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා

(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண) (The Hon. Buddhika Pathirana)

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කරපු යෝජනාව මා ස්ථීර කරනවා.

#### පුශ්තය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

[අ.භා. 6.11]

## ගරු රවුල් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு நவுப் ஹகீம் - நீதி அமைச்சர்) (The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice) බිස්ම්ල්ලාහිර් රහ්මානිර් රහීම

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ හදිසි අනතුරුවලින් මිය ගිය අයගේ උරුමකරුවන්ට හා යැපෙන්නන්ට වන්දී ලබා ගැනීම සඳහා නඩු පැවරීමේදී ලසු කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වා දීම සුදුසු යැයි කියා ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්තීතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙන මේ යෝජනාව පිළිබඳව අධිකරණ අමාතානුමා හැටියට මගේ පුතිචාරය මා අද දැක්විය යතුයි.

මේ යෝජනාවට හේතු වශයෙන් එතුමා දක්වා තිබෙන්නේ වන්දි නඩු දීර්ස කාලයක් විභාග වීම හේතු කොට ගෙන ඉල්ලුම්කරුවන් අසරණ තත්ත්වයකට පත් වීම යන කරුණයි. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමන්, සිවිල් නඩු විධාන සංගුහයේ 7වන වගන්තිය අනුව නඩුවක කාර්ය පටිපාටිය එක්කෝ සාමානා, නැත්නම් ලසු කාර්ය පටිපාටිය කියලා අපි හඳුන්වනවා. එය අපි කවුරුත් දන්නවා. එතුමාත් එය සඳහන් කළා. ලසු කාර්ය පටිපාටිය අනුව නඩුව ආරම්භ කළ හැක්කේ සිවිල් නඩු විධාන සංගුහය අනුව හෝ වෙනත් යම නීතියකින් විශේෂයෙන් විධිවිධාන සලසා ඇති නඩුවලට පමණයි. බාල වයස්කාර තැනැත්තන් හා සම්බන්ධ නඩුවලදී, ඒ වාගේම තෙස්තමේන්තු නඩුවලදී සහ දික්කසාද කටයුතුවලට අදාළ නඩුවලදී ලසු කාර්ය පටිපාටිය යොදා ගත යුතු බව සිවිල් නඩු විධාන සංගුහයේ 8වන වගන්තියේ සඳහන් කර තිබෙනවා.

පුමාණ කළ මුදල් ඉල්ලීම් පිළිබඳ ඉල්ලීම සම්බන්ධයෙන් වූ නඩුවලදී ලසු කාර්ය පටිපාටිය විශේෂ විධිවිධානයක් හැටියට අපේ සිවිල් නඩු විධාන සංගුහයේ සඳහන් කරලා තිබෙනවා. 703වන වගන්තියේ ඒක සඳහන් වනවා. මෙම වගන්තිය අනුව විනිමය බිල්පතුයකින්, පොරොන්දු නෝට්ටුවකින් හෝ චෙක් පතකින් උද්ගත වූ ණයක් හෝ පුමාණ කළ මුදලක් ලබා ගැනීම සඳහා ලසු කාර්ය පටිපාටිය අනුගමනය කරන්න පුළුවන් කියන එක අප කවුරුත් දන්නවා. නමුත්, මෝටර් වාහන හා සම්බන්ධ හදිසි අනතුරුවලින් මිය ගිය හෝ තුවාල ලැබූ තැනැත්තන්ගේ උරුමකරුවන්ට සහ යැපෙන්නන්ට වන්දි ලබා ගැනීමට නඩු පැවරීම සඳහා ලසු කාර්ය පටිපාටිය උපයෝගී කර ගැනීම කෙතරම් දුරට පුායෝගික හෝ සුදුසුද යන්න සලකා බැලීමට මෙම කරුණට අදාළ පනත්, රෙගුලාසි -නීතිමය තත්ත්වය පිළිබඳව -තවදුරටත් අපට අධාායනය කරන්න අවශා වනවා. ඒ මත තමයි, මේ තීරණයට අපි එළඹිය යුත්තේ. නමුත් අද මේ ඉදිරිපත් කරන නව යෝජනා හරහා මෙතුමා ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන මේ ඉල්ලීම පිළිබඳව ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ගැඹුරට සලකා බැලිය යුතුයි. එසේ සලකා බලා අවශා නම් මේ පිළිබඳව නීති කොමිෂන් සභාවටත් යොමු කරලා සිවිල් නඩු විධාන සංගුහයට ඒ අවශා වෙනස්කම

ඇතුළත් කිරීමට මා බලාපොරොත්තු වනවා. නමුත්, සිවිල් නඩු විධාන සංග්‍රහට ඇතුළත් කිරීමට සංශෝධන කීපයක් අපි දැන් සකස් කරලා තිබෙනවා. ඒ ගැන එතුමාත් දන්නවා. දැන් ඒක අපේ කැබිනට අනුකම්ටුවටත් යවා තිබෙනවා. ඉතාම ඉක්මනින් මේ ගරු සභාවට ගෙනැවිත් ඒ සංශෝධන සම්මත කර ගන්නත් අපි අදහස් කරනවා. ඒ සංශෝධන ඉදිරිපත් කරන අතර තුර එතරම ඉක්මනට අද ඉදිරිපත් කරන මේ සංශෝධන පිළිබඳවත් සලකා බලන්න පුළුවන්ද කියන එක පිළිබඳව මට සහතික කරන්න බැරි වුණත්, මේ සංශෝධන ඇතුළත් කිරීම පිළිබඳවත් මා යම් උත්සාහයක් දරන්න බලාපොරොත්තු වනවා. මොකද, මේක වැදගත් යෝජනාවක්ය කියන එක අපි කවුරුත් පිළිගන්න ඕනෑ.

Sir, all of us know that summary procedure is used in many circumstances in our civil courts to initiate action in liquid claims in terms of Section 703 of the Civil Procedure Code and to initiate action to summarily deal offences under contempt of court in terms of Section 792 of the Civil Procedure Code. These are procedures that have already been discussed in the past. What is normally happening is, as explained by the Hon. Ajith P. Perera, based on the conviction given by the respective magistrates, an aggrieved party has to obtain redress in the District Court for compensation. Generally, this methodology takes a long time resulting in inordinate delay in obtaining compensation. Sometimes, when compensation is about to be awarded, even the affected party maybe dead and gone. This has happened several times. Sometimes, cases are withdrawn since the plaintiff is dead by the time it is taken up for trial. This has happened several times and this is why the Hon. Member feels that we must try and bring in the application of summary procedure to address the issue of damages and compensation for accident victims.

He also claimed ownership for a novel concept that has been introduced. That is, to have a specialist medical commission which can go into the issue of assessing the nature of injury and disability and its impact on the earning capacity of the plaintiff who has come before court, which will certainly help court to try and award or compute the damages or compensation that needs to be paid to the affected party.

The Hon. Member also raised a very pertinent issue regarding the conduct of the insurance industry in this country. This is a matter, I must say, that we must pay some serious attention because we already have created an office called "Insurance Ombudsman". I do not think the public are aware of an existence of the office of Insurance Ombudsman. I am sure those who are aggrieved by the business practices of insurance companies which try and use various devious methods to avoid payment of compensation, is a matter that should be agitated through the Ombudsman, so that he can be the interlocutor between the aggrieved party and the insurance companies concerned.

Then, we also have a Regulatory Commission regarding the insurance industry and even the telecommunication industry has a Regulatory

[ගරු රවුෆ් හකීම මහතා]

Commission now. But, unfortunately, the TRC -Telecommunications Regulatory Commission - is focusing more on distributing different licences. But then, focusing on the conduct of regulating the industry itself, particularly when it comes to the insurance industry, how far effectively that is functioning, is a matter that needs to be focused upon, particularly when it comes to avoidance strategies that insurance companies maybe adopting to avoid payment of compensation and damages. In that regard, I must say, that the Insurance Regulatory Commission and even the Ombudsman must look at the so-called allegation of excessive income that the insurance companies are earning through the third party insurance compulsion that is there already in the statute books. So, that is the way in which they are making or rather amassing a lot of funds. But, when it comes to disbursements of payments, they find various devious methods to avoid it. This needs to be focused upon and the Insurance Regulatory Commission should address this issue and see that there is some type of proper monitoring of the functioning of the insurance industry when it comes to this particular issue.

Then, of course, the Hon. Ajith P. Perera mentioned about the AJL - Administration of Justice Law - that had the similar procedures which unfortunately has been discontinued. As a matter of fact, now that we are introducing amendments to the Civil Procedure Code, we are now going back to the provisions of the AJL as it existed during 1973-1978 period which, in fact, to a very great extent contributed to the downfall of the then United Front regime. The UF regime became very unpopular because most among the legal fraternity looked at the introduction of the AJL as a very inauspicious or unhelpful thing particularly when it came to issues of the earning capacity of the legal profession perhaps. But, then we have now come a full circle and thought that some provisions of the Administration of Justice Law, which was introduced by the late Hon. Felix Dias Bandaranaike, are to be reintroduced through the new Civil Procedure Code amendments. It is a good thing for us to look at issuing of an order nisi where you will shift the burden of proof on to the defendant insurance company, so that you can give some redress, at least, when it comes to disposal of cases in an expedited manner to the affected parties, those who are claiming compensation. Of course, we know, the law relating to the deliction based on the English common law here, but then, there have been various different dilatory tactics that are being adopted by our own legal fraternity when it comes to the delay in our courts of law.

So, we have looked at various such issues and have now introduced these new reforms where we will be able to have a new system of pre-trial judges, a new category of judges, who will handle the pre-trial issues so that the trial judges would be free to get through the work that keeps on piling in courts of law. Hopefully, this new suggestion that would bring some relief to accident victims is indeed good, but it needs some close scrutiny so that we can avoid controversy that might arise. Particularly, the Hon. Member should urge the Bar Association to cooperate with the Ministry in order to introduce some of these reforms but whenever the we try to introduce these reforms we find that the Bar Association is taking all types of exceptions to the good intentions of the Ministry. As a matter of fact, I would like to mention what a former Chief Justice of Malaysia told me when I inquired about the way in which he introduced reforms in the Civil Procedure Code in Malaysia. He said that the courts of law there were able to dispose a case within a period of a maximum of 12 months. This was very surprising to us, because in countries like Singapore, it does not take even eight months to dispose a case. One advice he gave me was, "When you come to introduce reforms, please ignore what the legal fraternity tells you. If you try to ask them, you will never be able to introduce reforms". Nevertheless, it is our bounden duty to consult our friends, the Bar Association and I am sure they will cooperate with us to introduce some of these reforms, which are timely and which have already been on the back burner for quite some time. Hopefully, I would be able to bring those reforms to this House at least before the introduction of the Budget this year and towards which we are working very hard. I have asked my Colleague, the Hon. A.D. Susil Premajayantha, who is also a lawyer, and heading the Cabinet Subcommittee to have a special subcommittee summoned very soon so that we will be able to pass the amendments made to the Civil Procedure Code and then, send them back to Cabinet for approval. With those comments, I rest my case.

Thank you very much.

#### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாணபுமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara) Sir, I rise to a point of Order.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees) What is your point of Order, Hon. Ajith Kumara?

# ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ආණ්ඩු පක්ෂයේ අවධානය පිණිසයි මම මේ රීති පුශ්නය මතු කරනු ලබන්නේ.

අගෝස්තු මාසයේ 20වැනි දා නාාය පතුයෙන් ශ්‍රී ලංකා සාගර විශ්වවිදහාලය පනත් කෙටුම්පත සඳහා විවාදය කැඳවා තිබෙනවා. ධීවර හා නාවික ඉංජිනේරු ආයතනය පනත ඉවත් කරලා අලුත් පනතක් ගේන්නයි එමහින් කටයුතු කරන්නේ. නමුත් මෙම පනත් කෙටුම්පත එය අදාළ අමාතාාංශය වන යෞවන කටයුතු හා නිපුණතා සංවර්ධන අමාතාාංශයේ උපදේශක කාරක සභාවට මේ වන තෙක් කැඳවා නැහැ. පසු ගිය වර කැඳෙව්වෙත් නැහැ. එය සම්පුදායට සහ රීතියට පටහැනි දෙයක්. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ ගැන මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, we will look into that matter. Next, the Hon. Ajith P. Perera. You have one minute.

[අ.භා. 6.27]

#### ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா) (The Hon. Ajith P. Perera)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ යෝජනාවට පිළිතුරු දෙන්න මට ඊට වඩා වැඩි කාලයක් දෙන්න වටිනවා.

මම කියන පළමුවෙනි කාරණය මෙයයි. දික්කසාද නඩුවලදී පවා ලසු කාර්ය පටිපාටිය අප අනුගමනය කරනවා. ඒ නිසා මේ ක්ෂේතුයට බැහැයි කියලා දෙයක් නැහැ. ඒ වාගේම මේ ලසු කාර්ය පටිපාටිය හඳුන්වා දීමේදී අපට වෙන් කර ගන්න පුළුවන් අපරාධ වගකීම පිළිගත්, එහෙම නැත්නම් අපරාධ අධිකරණයේදී වරදකරු වුණු නඩුවලට ලසු කාර්ය පටිපාටිය හඳුන්වා දීම. අපරාධ වගකීමවත් ඔප්පු වෙලා නැති අවස්ථාවක, නොසැලකිලිමත්කමේ වගකීම පැවරීම ගැන යම් ගැටලුවක් ඇති වෙනවා. ඒ නිසා එවැනි නව කාර්ය පටිපාටියක් හඳුන්වා දීම ගැන මම එකහතාව පළ කරනවා. මොකද, බොහෝ මාර්ග අනතුරුවලින් සියයට 80ක් විතරවත් අඩුම ගණනේ වරද පිළිගැනීම් හෝ වරදකරු කිරීමවලින් අවසන් වෙලා තිබෙනවා. එවැනි වෙලාවක වන්දී පුමාණය ගණනය කිරීම පමණයි ඉතිරි වන්නේ. ඒ කාරණය පිළිබද අපට යම් එකහතාවක් ඇති කර ගන්න පුළුවන්.

රක්ෂණ ඔම්බුඩ්ස්මන්වරයා පිළිබඳව ගරු ඇමතිතුමා සඳහන් කළා. රක්ෂණ ඔම්බුඩ්ස්මන්වරයා තමන්ගේ රාජකාරියේ වගකීමේ පුමාණය උපරිම රුපියල් ලක්ෂ පහක්ය කියන ස්ථාවරයක් ගොඩ නභාගෙන තිබෙනවා. අද කාලයේ පුද්ගලයෙක් මිය ගියාම ඒ වෙනුවෙන් හෝ, අතක්, පයක් නැති වුණාට පසුව රුපියල් ලක්ෂ පහක් වැනි මුදලක් තමයි ලැබෙන්නේ. එය යථාර්ථවාදී මුදලක් නොවෙයි. ඒ නිසා රක්ෂණ ඔම්බුඩ්ස්මන්වරයා මේ අවස්ථාවට ගැළපෙන්නේ නැහැ. ඒ පරාසය පුළුල් කළ යුතුයි කියන අදහසට මම එකහ වෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඒ නිසා මේ කාරණය පිළිබඳව පුමුබත්වය දෙන්න අවශායි කියලා මම ඔබතුමාට ඉතාම ගෞරවයෙන් කියා සිටිනවා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අවසාන වශයෙන් මම මේ කාරණයක් කිව යුතුයි. මේ රටේ පාර්ලිමේන්තුව නීති හදන්න ඕනෑ රටේ ජනතාව වෙනුවෙනුයි; ඔවුන්ගේ පුශ්න හා අවශාතා විසදීමටයි. එය එක වෘත්තියක කැමැත්ත අකමැත්ත මත සිදු විය යුතු දෙයක් නොවෙයි. නමුත් මේ රටේ නීත්ඥ වෘත්තිය මේ රටේ පුගමණයට, ශ්‍රේෂ්ඨ සේවයක් කළ වෘත්තියක්. ඔවුන් සෑම විටම මෙවැනි පුතිසංස්කරණවලට විරුද්ධයි කියන අදහස මා පිළිගන්නේ නැහැ. නිසි ලෙස සැලසුම් කළොත්, නිසි ලෙස ඉදිරිපත් කළොත් ඒ පුායෝගික අත් දැකීම් තිබෙන නීත්ඥවරුන්ගේ අදහස්වලට සවන් දුන්නොත්, නිසැක වශයෙන්ම හොඳ එකහතාවක් ඇති කර ගන්න පුළුවන්. මෙය අද දිනයේ අවසාන පෞද්ගලික මන්ත් යෝජනාව වුණත්, මේ යෝජනාව පිළිබඳව නිසි සැලකිල්ල යොමු වෙයි කියලා මම අපේක්ෂා කරනවා.

**துக்கை වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.** வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# පියසේන ගමගේ පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

பியசேன கமகே மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் PIYASENA GAMAGE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

### පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහි දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Sir, I move,

"That the Report of the Standing Committee on the Piyasena Gamage Foundation (Incorporation) Bill be accepted."

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third Time."

### පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, කුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# බෝධිරාජාරාම අධාාපනික හා සංස්කෘතික පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

போதிராஜாராம கல்வி மற்றும் கலாசார மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் BODHIRAJARAMA EDUCATIONAL AND CULTURAL FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

## පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහි දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Sir, I move,

"That the Report of the Standing Committee on the Bodhirajarama Educational and Cultural Foundation (Incorporation) Bill be accepted."

### පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

#### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third Time."

### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# වසන්ත සේනානායක පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

வசந்த சேனாநாயக்க மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் VASANTHA SENANAYAKE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

### පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහි දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Sir, I move,

"That the Report of the Standing Committee on the Vasantha Senanayake Foundation (Incorporation) Bill be accepted."

## පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) I move, "That the Bill, as amended, be now read the Third Time."

## පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.
Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# ලංකාවේ රෝමානු කතෝලික අගුරාජගුරු පුසාදීන් වහන්සේ සහ රාජගුරු පුසාදීන් වහන්සේලා

(සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත இலங்கை றோமன் கத்தோலிக்க

அதிமேற்றிராணியார், மேற்றிராணியார் (திருத்தம்) சட்டமூலம்

ROMAN CATHOLIC ARCHBISHOP AND BISHOPS OF CEYLON (AMENDMENT) BILL

## පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහි දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Sir, I move,

"That the Report of the Standing Committee on the Roman Catholic Archbishop and Bishops of Ceylon (Amendment) Bill be accepted."

# පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third Time."

## පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.
Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# ජෝන් සෙනෙවිරක්න පදනම (සංස්ථාගක කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත

ஜோன் செனெவிரத்ன மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம் JOHN SENEVIRATNE FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

## පනත් කෙටුම්පත (ස්ථාවර කාරක සභාවෙහි දී) සංශෝධනය කළ ආකාරයෙන් සලකා බැලීමේ නියෝගය කියවන ලදී.

[நிலைக் குழுவில்] திருத்தப்பட்டவாறு, சட்டமூலத்தைப் பரிசீலித்தற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.

Order for consideration of Bill, as amended (in the Standing Committee), read.

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) Sir, I move,

"That the Report of the Standing Committee on the John Seneviratne Foundation (Incorporation) Bill be accepted."

# පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) I move,

"That the Bill, as amended, be now read the Third Time."

#### පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංශෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, எற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது. Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

# **කල්තැබීම** ஒத்திவைப்பு ADJOURNMENT

### ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය" යි මා යෝජනා කරනවා.

## පුශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.

வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed.

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Next, the Adjournment Motion is to be moved by the Hon. Ajith Kumara.

# සබරගමුව විශ්වවිදාහලයේ සිසුන්ට එරෙහිව ජාතිවාදී බලහත්කාරයක් එල්ලවීම

சப்ரகமுவ பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு எதிரான இனவாதத் தாக்குதல்

RACIALLY-MOTIVATED ATTACKS ON STUDENTS OF UNIVERSITY OF SABARAGAMUWA

#### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේදී සබරගමුව විශ්වවිදාහලයේ අධාහපනය ලබන සිසුන්ට එල්ල වී ඇති තර්ජනය, රාජා තුස්තවාදය, බලහත්කාරය පිළිබඳව මා විසින් පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"සබරගමුව විශ්වවිදාාලයේ අධාාපනය ලබන සිසුන්ට එරෙහිව ජාතිවාදී බලහත්කාරයක් එල්ල වෙමින් තිබේ. පසු ගිය සතිය තුළ දෙවරක්ම දෙමළ සිසුන්ට එරෙහි පුවණ්ඩත්වයක් දියත් වෙමින් තිබෙන අතර, එයට ආරක්ෂක අංශවල සහායද ලැබෙන බවට සැකයක් තිබේ.

අගෝස්තු 03වැනි දා පළමු වසර ශිෂායෙකු වන ශාන්ති කුමාර් සුදර්ශනට නාදුනන පිරිසක් පහර දී ඇති අතර, තියුණු ආයුධවලින් කැපුම් තුවාලද සිදු කර තිබිණි. ඒ අතර, විශ්වවිදාාලය අවට දෙමළ සිසුන්ට දින 10ක් තුළ ඉවත් වන ලෙසට තර්ජනාත්මක දැන්වීම් අලවා තිබිණි.

අගෝස්තු 05වැනි දා යෝගරාජා නිරෝෂන් නමැති ශිෂායා යම් පිරිසක් විසින් විභාග ශාලාව තුළදීම පැහැර ගෙන ගොස් ඇත. පසුව අනාවරණය වූයේ එම ශිෂායාව නුස්ත විමර්ශන ඒකකයේ අත් අඩංගුවේ සිටින බවය. දැන් එම ශිෂායාව නුස්ත විමර්ශන ඒකකයේ අත් අඩංගුවේ සිටින බවය. දැන් එම ශිෂායා රැඳවුම් නියෝග මත රඳවා තබාගෙන සිටී. විශ්වවිදාහලය තුළට පැමිණ විභාගය ලියන අතර, සිසුවෙකු පැහැර ගැනීම අත්තනෝමතික කියාවක් වන අතර, පොදුවේ විශ්වවිදාහල සිසුන්ගේ ආරක්ෂාව අර්බුදයට ගොස් ඇත.

නුස්ත විමර්ශන ඒකකය මහින් අත් අඩංගුවට ගැනීමේ කටයුතු සිදු කරන ආකාරය හා රඳවා තබා ගැනීමේ කුමචේදයන් මහින් ජනතාවගේ පුජාතන්නුවාදී අයිතීන් අවදානමට ලක්වීම පිළිබඳ දැඩි අවධානයක් යොමු කරන මෙම ගරු සභාව මේ සිදුවීම් පිළිබඳ පරීක්ෂණයක් කළ යුතු යැයි යෝජනා කර සිටී."

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 2014.08.03වැනි දා, ඒ වාගේම ඊට පෙර ඉඳලා සබරගමුව විශ්වවිදාහලය තුළ ශිෂායන්ට සහ උසස් අධාාපන ක්ෂේතුයේ නියැලෙන මේ රටේ සමස්ත ශිෂා පූජාවට පුහාරයන් එල්ල වන අතර, ඔවුන්ට අත්තනෝමතික කටයුතු, පූජාතන්තු විරෝධී කියාවන් සිදු වෙනවා වාගේම ඔවුන්ගේ ඉගෙන ගැනීමේ නිදහසට, ඔවුන්ගේ පූජාතන්තුවාදී අයිතියට බාධා පැමිණෙමින් තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ ගරු සභාවේත්, මේ රටේත් එම අත්තනෝමතිකත්වයට, පූජාතන්තු විරෝධී කටයුතුවලට එරෙහිව අදහස් ඉදිරිපත් කරන්නත්, ඒ සඳහා මේ පාර්ලිමේන්තුවෙත්, මෙයින් පිටතත් සිටින සියලුම දෙනාගේ අවධානය යොමු කර ඒ සඳහා සාධාරණ මැදිහත් වීමක් ලබා ගන්නත් මම කල්පනා කළා.

විශේෂයෙන් මේ වෙන කොට මේ රටේ උසස් අධාාපන ආයතනවල සෑම ක්ෂේතුයකම සිසුන්ගේ අධාාපන අයිතිය වරපුසාදයක් විධියට සලකලා, ඒ අයිතිය උදුරා ගැනීමේ කියාවලියක් දියත් වෙමින් තිබෙන බව අපි දන්නවා. විශේෂයෙන්ම අද පවතින පාලනය, මේ රාජා තන්තුය අධාාපනය මීල කළ හැකි වෙළෙඳ භාණ්ඩයක් බවට පත් කිරීමේ කියාවලියේ දෙනිකව කියාත්මක වෙමින් සිටිනවා. ඒ සඳහා විවිධ උපාය මාර්ග, සැලැස්මවල්, අණපනත්, නීති-රීති හඳුන්වා දෙමින් ඉන්නවා. ඒ වාගේම මේ රටේ විද්වතුන්, බුද්ධිමතුන්, විශ්වවිදාාල ආචාර්යවරුන්, ශිෂායෙන්, වෘත්තීය සමිති, මේ රටට ආදරය කරන පුරවැසියන් ඒ අධාාපන මං කොල්ලයට, ඒ සංහාරයට එරෙහිව නහන හඩ යටපත් කිරීම සඳහා විවිධ උපාය, උපකුම, සැලසුම

[ගරු අජිත් කුමාර මහතා]

සකස් කරමින් ඉන්නවා; උගුල් අටවමින් ඉන්නවා. මෙහි එක් පුකාශනයක් තමයි සබරගමුව විශ්වවිදාහලය තුළ අද සිදු වෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම අපි මෙය එක්තරා හුදෙකලා සිදුවීමක් විධියට සලකන්නේ නැහැ. මේ රාජා පුතිපත්තිය, ලාභය වෙනුවෙන් අධාාපනය මෙහෙයවීමේ රාජා පුතිපත්තිය කියාත්මක කරද්දී ඒ සඳහා යන ගමන පහසු කරගන්න ගන්නා උත්සාහයක් විධියටයි අපි මෙය හඳුනා ගන්නේ. ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම අධාාපනයේ අයිතිය වෙනුවෙන් අරගල කරන, වෙහෙසෙන මේ රටේ සියලු දෙනාගෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා, එය එක් සිද්ධියක් විධියට ලසු කරන්නේ නැතිව මෙය සමස්ත කියාවලියේම එක අවස්ථාවක් විධියට සලකන්න කියලා.

දැන් මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, 2014.08.03වැනි දා අලුයම 03.00ට පමණ සබරගමුව විශ්වවිදාාලයේ සමාජ විදාා භාෂා පීඨයේ පළමු වසරේ ඉගෙනුම ලබන, ඒ කියන්නේ මේ වෙන කොට දවස් 40කට, 50කට වඩා අඩු කාලයක් විශ්වවිදාහලයේ ඉගෙන ගත් කිළිනොච්චිය මුහමලේ පදිංචි ශිෂායෙක් වන ශාන්ති කුමාර් සුදර්ශනට මැර පුහාරයක් එල්ල වී තබෙනවා. ඔහු ශිෂාායෙක්. ඔහු පළමු වසරේ ශිෂාායන් සිටින ශාන්ත බණ්ඩාර නේවාසිකාගාරයේ සිටියේ. ඔහුට මැර පුහාරයක් එල්ල වුණා. ඔහුට මැර පුහාර එල්ල කරන්න ආපු අය වයස අවුරුදු 30ක්, 40ක් පමණ වූ පුද්ගලයෝ 5දෙනෙක් බව ඔහු හඳුනා ගත්තා. මුඛයට පාංකඩ ඔබලා ඔහුට පහර දූන්නා. ඔලුවට පොලු පහරක් දූන්නා. පහර දීලා ඔහුව තියුණු ආයුධවලින් කපලා එළියේ දාලා ගියා. පසුව ඔහු බලංගොඩ ඇතුළත් කළා. මා දැන ගත් පරිදි ඊයේ වෙන කොට ඔහුව රත්නපුර රෝහලෙන් පිටත් කරලා තිබෙනවා. නමුත් මේ වෙන තෙක් -අද මා මෙම විවාදයට සූදානම් වෙලා එන කොටත්- රත්නපුර රෝහලේ OPD එකේ -බාහිර රෝගී අංශයේ- නීති විරෝධී ලෙස, කිසිවෙකුට කථා කරන්න නොදී පොලීසිය ඔහුව රඳවාගෙන සිටිනවා. දැන් වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? ගහෙන් වැටුණු මිනිහාට ගොනා අනිනවා. ශිෂායෙක් පහර කාලා ඉන්නවා, මැරයන් පහර දීලා තිබෙනවා, ඔහු තුවාල වෙලා තිබෙනවා. දැන් ඔහුව පොලීසියෙන් රඳවාගෙන ඉන්නවා.

ඒ සිද්ධිය වුණු දවසේම, ඒ කියන්නේ 03වැනි දා රැ දමිළ භාෂාව කථා කරන සිසුන්ට දින 10ක් ඇතුළත විශ්වවිදාාලයෙන් ඉවත් වන ලෙස තර්ජනාත්මක දැනුම් දීම් කළා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඔබතුමාගේ අවධානයට 2014.08.10 දිනැති "ජනරළ" පුවත් පතේ පළ වූ මේ සම්බන්ධ ලිපිය මම සභාගත\* කරනවා.

ඒ වාගේම ඒ සිසුන්ට දෙමළ භාෂාවෙන්, ඉංගීසි භාෂාවෙන් තර්ජනය කරලා, ඒ විශ්වවිදාාල භූමිය ඇතුළේ අලවපු පනිකාවල ඡායාරූප මම ඔබතුමාගේ අවධානය පිණිස **සභාගත**\* කරනවා.

ඒවායින් කියලා තිබෙන්නේ මොනවාද? දමිළ ශිෂායන් දින10ක් ඇතුළත ඉවත් වුණේ නැත්නම් වෙඩි තබන බවත්, සිසුවියන් ලිංගික අපරාධයට ලක් කරන බවත් කියා තිබෙනවා. ඒ විධියේ තර්ජනාත්මක පතිකා ඇලෙවවා. 2014 ජූලි 11වැනි දාත් මෙවැනිම දැන්වීම් අලවලා තිබුණා, ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි. මොකක්ද මේ තත්ත්වය?

මේ විශ්වවිදාහලය ඇතුළේ ආරක්ෂක අංශයක් තිබෙනවා. ඒ ආරක්ෂක අංශය මොකක්ද? ගෝඨාභය රාජපක්ෂ මහත්තයාගේ "රක්නා ලංකා" ආරක්ෂක අංශය. විශ්වවිදාහල ඇතුළේ තිබුණ

ආරක්ෂක බලඇණි, පෞද්ගලික ආයතනවලින්, එහෙම නැත්නම විශ්වවිදාාාලයෙන් පවත්වා ගෙන ගිය ආරක්ෂක බලඇණි ඉවත් කරලා තුන් ගුණයක් මිල ගෙවලා "රක්නා ලංකා" ආරක්ෂක අංශය ගත්තා විශ්වවිදාහලයේ ආරක්ෂක කටයුතුවලට. සිද්ධිය වූ තැනට මීටර් 10ක් එහායින් තමයි ඒ ආරක්ෂක අංශයේ නිලධාරින් හිටියේ. නමුත්, මේ ශිෂාායන්ට පහර දෙන එක දැක්කේ නැහැ කියලා ඒගොල්ලෝ කියනවා. "අනේ අපි දන්නේ නැහැ' කියනවා. ශිෂායන්ට පොල පහර ගහනවා; තුවාල කරනවා. ශිෂායන් ළකෝනි දෙනවා. එකරම් දරුණු පුහාරයක් විශ්වවිදාහලය ඇතුළේ එල්ල වෙද්දී රක්නා ලංකා ආරක්ෂක අංශයේ -ආරක්ෂක ලේකම්තුමාගේ ආරක්ෂක අංශයේ-නිලධාරින්ට ඒක පෙනෙන්නේ නැහැ. එහෙම නම් ඒ අයගේ වගකීම ඉෂ්ට කරලා තිබෙනවාද? ඒ වාගේම විශ්වවිදාාලය ඇතුළේ පෝස්ටර් අලවනවා. ඒ අයට ඒක පෙනෙන්නේත් නැහැ. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, එහෙම නම් එතැන තිබෙන පුශ්නය මොකක්ද කියලා අපි කල්පනා කරලා බලන්න ඕනෑ.

මේ ශිෂායා විශ්වවිදාාලයට ඇවිල්ලා දින 40යි. විශ්වවිදාාලය ඇතුළේ ජොෂ්ඨ ශිෂායෝ හිටියේ නැහැ. එහෙම හිටියා නම් කියයි මේ නවක වදය කියලා. දැන් එස්.බී. දිසානායක ඇමතිතුමා හිටියා නම් කියන්නේ මේක නවක වදය කියලා. දැන් එස්.බී. දිසානායක ඇමතිතුමා හිටියා නම් කියන්නේ මේක නවක වදය කියලා. දැන් උපකුලපතිතුමා කියන්නේ මොකක්ද? උපකුලපතිතුමා කියනවා, ඒ ශිෂායාම ගහගෙන කියලා. මේක අරුම පුදුම කථාවක්නේ, ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි. ශිෂායාම ගහගෙනලු! ඒ ශිෂායාම තුවාල කර ගෙනලු! තමන්ටම ගහගන්න ඒ ශිෂායාට පිස්සුද? මේ රටේ ඒ ජාතියේ කථා ගොඩක් තිබුණා කියලා අපි දන්නවා. මෙහෙම කියන්නේ කවුද? මෙහෙම කියන්නේ විශ්වවිදාාලයට නායකත්වය දෙන, එය භාරව ඉන්න උපකුලපතිතුමා. ආරක්ෂක අංශය කියනවා, අපි දැක්කේත් නැහැ, අපි දන්නන්ත් නැහැ කියලා. ඒ නිසා මොකක්ද මේ තත්ත්වය?

එතැනින් නැවතුණේ නැහැ. 2014 අගෝස්තු 05වැනි දා සමාජ විදාහ හා භාෂා පීඨයේ ඉගෙන ගන්නා, වවුනියාවේ ඉඳලා ආපු යෝගරාජා නිරෝෂන් කියන ශිෂායා විභාගය ලියමින් ඉන්න කොට, පරිපාලනයේත් සහයෝගය ඇතිව උදේ 11.30ට නුස්ත වීමර්ශන ඒකකයෙන් විභාග ශාලාවට ඇතුළු වෙලා පැහැර ගෙන යනවා. දින හතරකට කලින් ඔහුගේ නිවසට ගිහිල්ලා තොරතුරු සෙව්වා. යෝගරාජා කරපු වැරැද්ද මොකක්ද? කවුද ඔහුට විරුද්ධව පැමිණිලි කළේ ? මොකක්ද ඒ චෝදනාව? දැන් කියනවා, ඔහු පුනරුත්ථාපනය වෙලා හිටපු කෙනෙක් කියලා. එහෙම නම් ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, පූනරුත්ථාපනය වෙලාත් නැති, තුස්තවාදීන් කියලා ලේබල් ඇලවුණු, නුස්තවාදී කටයුතුවලට නායකත්වය දුන්න ඇමතිවරු මේ ආණ්ඩුවේ ඉන්නවා. නමුත් පුනරුත්ථාපනය කරලා එළියට එවපු යෝගරාජා කිසිදු පැමිණිල්ලක් නැතිව, වරෙන්තුවක් නැතිව, විභාගය ලියමින් ඉන්න කොට තුස්ත විමර්ශන ඒකකයෙන් පැහැර ගෙන යනවා. පස්සේ තමයි කියන්නේ පැහැර ගෙන ගියේ නුස්ත වීමර්ශන ඒකකයෙන් කියලා. ඒකට උපකුලපතිතුමාගේ අවසරයක් තිබුණාද? විභාගයක් ලියන ශිෂායෙක් අත්අඩංගුවට ගන්න විශ්වවිදාහලයක් ඇතුළට එහෙම එන්න පුළුවන්ද? මේ රටේ වංචා, දූෂණ, විවිධ අපරාධ ගැන ආරක්ෂක අංශවලට, පොලීසියට කරන පැමිණිලි ගැන මෙහෙම මැදිහත් වෙනවාද? නැහැ, ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒවා ගැන එහෙම මැදිහත් වන්නේ නැහැ. එහෙම නම් පුශ්නය මොකක්ද? නේවාසිකාගාරයේ හිටපු මනෝජ් සහ කජිදන් කියන ශිෂායන් දෙදෙනා ගිහිල්ලා මේ ගැන පරිපාලනයට කිව්වා. පරිපාලනයෙන් කිව්වා, "ඒක ඔයගොල්ලන්ට අයිති වැඩක් නොවෙයි, ඔයගොල්ලන් ඔයගොල්ලන්ගේ වැඩක් බලා ගන්න" කියලා. ඒ විතරක් නොවෙයි, විනය ආරක්ෂක නිලධාරියා ඔවුන්ගේ හැඳුනුම්පතත් ගත්තා. පැමිණිල්ල කරන්න ගිය ශිෂායන්ගේ හැඳුනුම්පතත් උදුරා ගත්තා. මොකක්ද මේ තත්ත්වය? මොකක්ද මේ කරන්න හදන්නේ?

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

ඊළහට, ශිෂා නියෝජිතයෝ උපකුලපතිවරයාගෙන් මේ ගැන විමසුවා. ඒ අයට බැණලා එළෙව්වා. මේ ශිෂායන් සමනලවැව පොලීසියෙන් යෝගරාජා පිළිබඳව ඇහුවා. ඇහුවාම මොකක්ද කිව්වේ? "උඹලාට ආයෙමත් ඌ දකින්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ, ඕනෑ නම් උගේ අම්මටයි, තාත්තටයි එන්න කියපල්ලා" කිව්වා. කාටද, එහෙම කිව්වේ? ශිෂා නියෝජිතයන්ට.

ඊළහට, මේ අත් අඩංගුවට ගැනීමට විරුද්ධව කථා කළ කෙනෙක් තමයි දමයන්ත සම්පත් කුමාර ශිෂායා. තුස්ත විමර්ශන ඒකකයෙන්ය කියලා ඒ ශිෂායාගේ ගෙදරට කථා කරලා කිව්වා, "පුළුවන් තරම් ඉක්මනට පුතා කැම්පස් එකෙන් ගන්න. නැත්නම් අපි අවුරුදු පහකට ඇතුළට යවනවා." ඕනෑ නම් ඒ දුරකථන ඇමතුම් පරීක්ෂා කරන්න පුළුවන්. කවුද මෙහෙම කියන්නේ? එහෙම කියන්නේ මේ රටේ රාජාා ආරක්ෂක ලේකම් යටතේ තිබෙන තුස්ත විමර්ශන ඒකකය. එහෙම කියන්න පුළුවන්ද?

නිරෝෂන් කියන්නේ විශ්වවිදාහලයේ හතරවැනි වසර ශිෂායෙක්. ඔහුගේ නිවසටත් මේ තර්ජනයම කළා.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, 7වැනි දා සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් කියලා වෙනසක් නැතිව විශ්වවිදාහලයේ මුළු ශිෂායෝම - පොදු ශිෂා පුජාවම- උද්සෝෂණයක් කළා. මේ විශ්වවිදාහලයේ අවුරුදු ගණනක් දෙමළ භාෂාව කථා කරන ශිෂායෝ ජාති හේදයක්, ආගම් හේදයක්, වර්ග හේදයක්, පළාත් හේදයක් නැතුව ඉගෙන ගත්තා. ඒත් මීට දවස් ගණනකට කලින් මොකක්ද වුණේ? ජාතිවාදය අවුස්සලා ගම්මු උසි ගන්වන්න හැදුවා. ඔවුන් ඒක තේරුම් අරගෙන ඒ උගුලට අහුවුණේ නැහැ. අද අපි ගෞරව කරනවා ඒ ගම්මුන්ට. ඒ ගැන අපි ස්තුති කරනවා ශිෂායන්ටත්, ගම්මුන්ටත්.

දැන් මොකක්ද විශ්වවිදාාලය ඇතුළේ සිදු වන්නේ? විශ්වවිදාාලයේ ශිෂා සංගම තහනම කරලා දින 507ට වැඩියි. ඒ ගැන මානව හිමිකම කොමිසමට පැමිණිලි කළාම, මානව හිමිකම කොමිසමට පැමිණිලි කළාම, මානව හිමිකම කොමිසමෙන් නියෝගයක් දුන්නා. ඒ නියෝගය දීලා දින 132කට වැඩියි. විශ්වවිදාාල උපකුලපතිවරයා ඒ නියෝගය කඩලා තිබෙන්නේ. අද මේ රටේ මානව හිමිකම් උල්ලංඝනයවීම පිළිබඳ බරපතළ චෝදනා රජයට එල්ල වෙලා තිබෙද්දී, මුළු මහත් ශිෂා පූජාව මර්දනය කරන මේ පාලනය අද ජාතිවාදය පාවිච්චි කරමින් විශ්වවිදාාල ශිෂායන් මර්දනය කරන්න හදනවා. මේකට අනිවාර්යයෙන් රාජාා ආරක්ෂක අමාතාාංශය, ආරක්ෂක ලේකම්වරයා වග කිව යුතුයි. විශ්වවිදාාල භාර ඇමතිවරයා, ඒ උපකුලපතිවරයා වග කිව යුතුයි. ඒ අය මේ පුශ්වාදී වැඩ කරන්නේ මේ පාලනය; මේ ආණ්ඩුව. ඇයි අද මෙහෙම කරන්නේ? ඒකට ඉතා පැහැදිලිව උත්තර දිය යුතුයි.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ගෞරව කරනවා මේ රටේ ශිෂාා වාාාපාරයට. විවිධ අඩුපාඩු තිබුණත් ඔවුන් සම සෞඛාා උපාධිය පිළිබඳ අරගළය ජයගුහණය කළා. ඔවුන් දවස් දෙසිය ගණනක් අට්ටාල ගහ ගෙන ඒ වෙනුවෙන් සතාාගුහ කළා. ඒ අට්ටාල තුන් පාරක් ගිනි බත් කරද්දී, ශිෂාායන්ගේ පන්ති තහනම කරද්දී, ශිෂාායන් මර්දනය කරද්දී ඔවුන් ජයගුහණය කළා. ඒ වාගේම රජරට විශ්වවිදාාලයේ අරගළයත් ඔවුන් ඊයේ පෙරේදා ජයගුහණය කළා. අධාාපනය පෞද්ගලීකරණය කිරීමේ පනත් ගෙනෙන්න මේ පාලකයෝ ලැස්ති වෙද්දී ඒ පනත් ගෙනෙන එක පස්සට දමන්න අද ශිෂා වාාාපාර සමත් වෙලා තිබෙනවා. එහෙම නම් අද මේ පාලනයට අවශා වෙලා තිබෙනවා ලාභය අරමුණු කරගත් ඔවුන්ගේ නව ලිබරල් ධනවාදී අධාාපන පුතිපත්තිය කුියාත්මක කර ගැනීම සඳහා ශිෂාායෝ බෙදන්න. ඒ සඳහා විවිධ තුස්තවාදී ලේඛල් අලවමින් ශිෂායන් මර්දනය කරන්න ලෑස්ති වෙලා ඉන්නවා. ඒ නිසා අපි මේ රටේ ශිෂායන්ගෙන්, විද්වතුන්ගෙන්, බුද්ධිමතුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා ඒවාට අහුවෙන්න එපා කියලා.

ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි මේ රටේ සැලකිල්ලේ වෙනසක් තිබෙනවා. මේ රටේ ජනාධිපතිවරායගේ පුතුයා නාමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා. එතුමා "තාරුණා3යට හෙටක්" කියලා සංවිධානයක් හදලා තිබෙනවා. නාමල්ට අද. ඒත් තරුණයන්ට හෙට. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, නාමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමාට අද. තරුණයන්ගේ හෙට කවදාවත් හම්බ වෙන්නේ නැහැ. දැන් ඔබතුමා දන්නවා වෙනස. විශ්වවිදාහල ඇතුළේ ඉගෙන ගන්නා තරුණයන්ට එක විධියකටත්, මේ රටේ පාලකයන්ගේ දරුවන්ට තව විධියකටත් සලකනවා. ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මම තමුන්නාන්සේගේ අවධානයට යොමු කරවනවා පසු ගිය දිනවල "රාවය" පුවත් පතේ පළ වූ ලිපිවලට. අගෝස්තු 3වැනිදා "රාවය" පුවත් පතේ තිබෙනවා, "පිටකොඳු ඇති සිසුවියෝ සහ පිටකොඳු නැති විදුහල්පතිවරු" කියන කර්තෘ වාකායත්, "සිරිමාවෝ විදුහලට ගිය නාමල් පව වෙයි" කියන ඒ වාර්තාවක්. අගෝස්තු මස 10වැනි දා තිබෙනවා. "නාමල්ගෙන් සිසුවියන්ට උම්මා". ඉස්කෝලෙ යයි" කියලා. ඒ විස්තර කියන්න මේ අවස්ථාවේ වෙලාව මදි නිසා මම ඒ පූවත් පත් වාර්තා සියල්ල හැන්සාඩගත කිරීම සඳහා **සභාගත\*** කරනවා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer) Sir, I rise to a point of Order.

### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara) ඔබතුමා ඉතින් ඔබතුමාගේ රාජකාරිය කරන්න කෝ.

# නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! There is a point of Order being raised. Hon. Azwer, what is your point of Order?

## ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்) (The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

ගරු මන්තීතුමා, තමුන්තාන්සේට බුද්ධිය නැත්තම- Sir, this Hon. Member is violating the Standing Orders. The Hon. Namal Rajapaksa is a Member of this House. The Hon. Ajith Kumara cannot refer to the conduct of that Member. He must withdraw it or else it must be expunged from Hansard. ගරු මන්තීතුමා, තමුන්තාන්සේ කථා කරන්න ඉස්සර වෙලා ස්ථාවර තියෝග ගැන හොඳට ඉගෙන ගන්න.

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

If there is anything against the Standing Orders, it will be expunged from Hansard. You carry on, Hon. Member.

<sup>\*</sup> පූස්තකාලයේ තබා ඇත.

<sup>\*</sup> நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

<sup>\*</sup> Placed in the Library.

## ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මතක තබා ගන්න. මම ගරු සභාවේ,- [බාධා කිරීමක්] ගරු මන්තීතුමා, ඔබතුමා සභාවේ වරපුසාද ගැන කථා කරන්න. හැබැයි

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

කරලා තිබෙන්නේ රටේ නීති කඩපු එක. මේ රටේ ශිෂායෝ ඉගෙන ගැනීම වෙනුවෙන් තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් පාවිච්චි කරද්දී - [බාධා කිරීම්] කමක් නැහැ. ඕනෑ මහුලක් කරන්න. මගේ කථාව මම කියනවා.

#### ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා

(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)

(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, he cannot refer to an Hon. Member by name.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Member, do not refer to any Member by name.

## ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පුශ්නයක් නැහැ. ඔබතුමා කපන එකක් කපා ගන්න. මගේ කථාව මම කියනවා.

## [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

පුතාට- එක නීතියකුත්, රටේ ශිෂාායාට තව නීතියකුත් තිබෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේ දැන ගන්න.

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Azwer, please sit down.

## ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

එක නීතියකුත් රටේ,- [බාධා කිරීමක්] මොකක්ද කළේ? හොඳයි නම කපන්න. මගේ කථාව තියන්න.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, මේ කෑල්ල කපන්න එපා. ජූලි 31වැනි දා කොළඹ සිරිමාවෝ ඛණ්ඩාරනායක විදාහලයේ කාල්ටන් රගර් තරගාවලියේ පුචාරණ වැඩසටහනක් කළා. ඒකට අධාහපන අමාතහාංශයේ අවසරය ගත්තාද? නැහැ. එම පුචාරණ වැඩසටහනට සහභාගි වුණා පාර්ලිමේන්තු මන්තී නාමල් රාජපක්ෂ මැතිතුමා. ගරු මැතිතුමා. ගරු අස්වර් මන්තීතුමනි, ඔඛතුමා ආසයි නේ එහෙම කියනවාට. ඒකට ගියා ගායකයෙකුත්. ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, ගායකයෙකුත් එක්ක ගියා. සිරිමාවෝ ඛණ්ඩාරනායක විදාාාලයේ රගර් ඇත්තේ නැහැ; විශාඛා විදාහලයෙත් නැහැ. එදා ඩී.එස්. සේනානායක විදාහලයටත් ගියා. රගර් නැති තැන්වලටත් ගියා. ගායකයෙකුත් අරගෙන පුචාරණ වැඩසටහනකට ගිහින් මොකක්ද කළේ? විශ්වවිදාහල තරුණයන්ට එක විධියකටත්, පාලකයන්ගේ දරුවන්ට තව විධියකටත් සලකන්නේ. මම කියන්නේ මේ වෙනස. රගර් කීඩාව ගැන පුචාරණ වැඩසටහනක් තියන්න ගියා කිසිම අනුමැතියක් නැතුව. ගිහින් මොකක්ද කළේ? එදා ඒ පාසලේ රිජ්වේ ආර්යා ළමා රෝහලේ වෛදාාවරුන් ඇවිල්ලා සෞඛාා වැඩසටහනක් තිබුණා. වෛදාාවරුන් වීරුද්ධ වෙද්දී ඒ වැඩසටහන පැත්තකට ඇම්මා. වෛදාාවරුන් විරුද්ධ වෙද්දී, බලහත්කාරයෙන් වැඩසටහනක් කළා. විදුහල්පතිනිය බලාගෙන හිටියා. ඒකයි කිව්වේ. පස්සේ ශිෂාාවෝ විරුද්ධ වුණා; ගුරුවරු වීරුද්ධ වුණා. විදුහල්පතිනියට වීරුද්ධ වෙන්න බැරි වුණා. විශාඛා විදාහලයේ මොනවත් වුණේ නැහැ, විරුද්ධ වුණේ නැහැ. ඩී.එස්. සේනානායක විදාහලයේ විරුද්ධ වුණේ නැහැ. අධාාපන වැඩ කඩාකප්පල් කරලා, ශිෂායෝ සියල දෙනා එකතු කරලා මොකක්ද කළේ? ඉරාජ් වීරරත්න කියන ගායකයාත් එක්ක, රග්බි පුවර්ධනයට කියලා ගිහින් සින්දු කිව්වා. ගීතයක් ගායනා කළා. බලන්න, මොකක්ද, ඒ කියපු සින්දුව කියලා. මම ඒකත් කියන්නම්. මම ඒකයි කියන්නේ. හෘදය සාක්ෂියක් තිබෙන ආණ්ඩුවේ මැති ඇමතිවරුන් කරුණාකර මේක බලන්න. ගෙදර ගිහින් කල්පනා කරන්න. මොකක්ද, ඒ කිව්ව සින්දුව? ගරු නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමනි, මෙන්න ඒ කිව්ව සින්දූව අහගන්න. මේවා ඉස්කෝල ඇතුළේ කියන සින්දුද? ඒ සින්දුවේ මෙහෙම තිබෙනවා:

"කළු නෝටි කෙල්ල ස්වීටි මැණික මාගේ මං ඔන්න එනවා උම්මා උම්මා ඕනේ"

කවුද, මෙහෙම කියන්නේ? මේ සින්දුව කියලා ඒ ශිෂාාවන්ට කියනවා, "නටන්න නංගි" කියලා. ඒ ශිෂාාවන්ට කියනවා, වේදිකාවට ඇවිත් නටන්න කියලා. ශිෂාාවන් විරුද්ධ වෙනවා. ඒ පාර කියනවා, "ඔතැන ඉඳන් නටන්න" කියලා. ඉස්කෝලේදී, පාර්ලිමේන්තු මන්තී නාමල් රාජපක්ෂ මහත්මයාත් නටනවා; ගායකයාත් නටනවා.

ඒ සින්දුවේ ඉතිරි කොටසේ මෙහෙම කියනවා:

"කඑ නෝටි කෙල්ල ස්වීට් මැණික මාගේ මං ඔන්න එනවා උම්මා උම්මා ඕනේ... මයෙ කළු කෙල්ලේ ආදරේ දල්ලේ උඹ මගේ පණමයි හිතුණා මල් මදහාසේ උතුරයි දැසේ ලෝකෙට රහසේ ඉඳපන් පහසේ"

සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක විදාහලයට,

# [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது]

[Expunged on the order of the Chair.]

ගිහින්- කියන කථාව මේ. නීති දෙකක්. ඒකයි මම කියන්නේ. ශිෂාාවන්ට නටන්න ආරාධනා කළා. ගුරුවරු අසරණ වුණා. ඒ සින්දුවේ මෙහෙම කොටසකුත් තිබෙනවා.

"ආ කෝ කිස් අවුරුදු මේ මිස් අතේ නෑ මුදු එනවද මාගේ ළයට වස්තූ"

මොකක්ද, මේ නීතීය කියලා මම තමුන්නාන්සේගෙන් අහනවා? නීතිය බල්ලාට ගිහින් තිබෙන්නේ. විරුද්ධ වුණු ගුරුවරුන්ට, ශිෂාාවන්ට තර්ජන තිබෙනවා. මේ රටේ නීති දෙකක් තිබෙන්න බැහැ, අස්වර් මන්තීතුමා. දරුවෝ ඉන්නවා නම් හෘදය සාක්ෂියට තට්ටු කරලා බලන්න. මේක කොහේද කළේ? සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක විදාහලයේ. අද මේ රටේ දමීළ ශිෂායන්ව, මේ රටේ විශ්වවිදාහල ශිෂායන්ව මර්දනය කරවා.

#### නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Ajith Kumara, your 20 minutes is over now. ඔබතුමාට වෙන් කර තිබෙන කාලය අවසානයි.

## ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

මූලාසනයේ ඉන්න ඔබතුමා හෘදය සාක්ෂිය අවදි කරන්න. නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමනි, හෘදය සාක්ෂිය අවදි කරන්න. මේ රටේ ආරක්ෂක ලේකම්ට එක නීතියකුයි,

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

එක නීතියකුයි,

#### [මූලාසනයේ අණ පරිදි ඉවත් කරන ලදී.]

[அக்கிராசனக் கட்டளைப்படி அகற்றப்பட்டுள்ளது] [Expunged on the order of the Chair.]

එක නීතියකුයි, දෙමළ ශිෂාායන්ට තව නීතියකුයි තියෙන්න විධියක් නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

#### නියෝජාා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்) (Mr. Deputy Chairman of Committees)

Order, please! Hon. Azwer, please sit down. - [*Interruption*.] Hon. Ajith Kumara, your time is over.

#### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

අස්වර් මන්තුීතුමා, කමුන්නාන්සේ අරලියගහ මන්දිරය පිටුපස්සේ වළං හෝදන්න එපා. හරිද? කරුණාකරලා හෘදය සාක්ෂියට අනුව කටයුතු කරන්න. ශිෂායන්ට තමන්ගේ අයිතිවාසිකම් අනුව ඉගෙන ගන්න ඉඩ දෙන්න. බොහොම ස්තූතියි.

#### ගරු කන්දයියා ජුම්වන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு கந்தையா பிரேமச்சந்திரன்)

(The Hon. Kandiah Premachandran)

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, மாண்புமிகு அஜித் குமார அவர்கள் கொண்டு வந்த ஒத்திவைப்பு பிரேரணையை நான் வழிமொழிகின்றேன். கடந்த மூன்றாம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை முகமாலையைச் சேர்ந்த சாந்தகுமார் சுதர்ஷன் என்ற சப்ரகமுவ பல்கலைக்கழக மாணவன் தாக்கப்பட்டு, பலாங்கொடை ஆஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்டான். இந்நிகழ்வுக்குப் பின்னர், கடந்த ஐந்தாம் திகதி கனகராயன் குளம் - சின்ன அடம்பனைச் சேர்ந்த 25 வயதுடைய யோகநாதன் நிரோஜன் என்ற அதே பல்கலைக்கழக மூன்றாம் வருட மாணவன் அங்கு பரீட்சை எழுதிக்கொண்டிருந்தபொழுது பயங்கரவாதப் புலனாய்வுத் துறையினரால் அழைத்துச் செல்லப்பட்டான் அல்லது கடத்திச் செல்லப்பட்டான்.

இதிலுள்ள பிரச்சினை என்னவெனில், கடந்த மூன்றாம் திகதி குறித்த சம்பவம் நடைபெறுவதற்கு முன்னர், "தமிழ் மாணவர்கள் பல்கலைக்கழத்திலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வெளியேற வேண்டும்; அவ்வாறு, வெளியேறாத பட்சத்தில் அவர்கள் கொலை செய்யப்படுவார்கள்" என்று மிரட்டல் விடுக்கும் வகையில் அமைந்த துண்டுப் பிரசுரங்கள் பல்கலைக் கழக வளாகத்தில் ஒட்டப்பட்டிருந்தன. எனினும், இவ்விடயம் நிருவாகம் தொடர்பில் பல்கலைக்கழக எந்தவிதமான நடவடிக்கையையும் எடுக்கவில்லை. இதற்குப் பிற்பாடுதான், மாணவர்களில் ஒருவர் கூரிய ஆயுதத்தினால் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப் வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டது. இங்கு இருக்கின்ற மிகவும் துர்ப்பாக்கிய மான விடயம் என்னவெனில், பல்கலைக்கழக மாணவர்கள் வெளியாட்களால் தாக்கப்பட்டிருந்தும், இது சம்பந்தமாக இன்றுவரை எவரும் கைது செய்யப்படவில்லை; நடைபெறுகின்றது மாறாக, என்ன பல்கலைக்கழகத்தில் பரீட்சை எழுதிக்கொண்டிருந்த இன்னொரு மாணவன் புலனாய்வுத் துறையினரால் கடத்திச் செல்லப்பட்டு விசாரணைக்கு உட்படுத்தப்படுகின்றான்.

அதுமாத்திரமல்ல, இந்தப் புலனாய்வுத் துறையினர் சின்ன அடம்பனில் இருக்கின்ற அவருடைய வீட்டுக்குச் சென்று அங்கு அவருடைய குடும்பத்தாரைப் பற்றி விசாரிக்கின்றனர். "இந்த விசாரணை எதற்காக?" என்று கேட்டபொழுது, ரொம்ப கிண்டலாகவும் கேலியாகவும் "உங்களுடைய மகனுக்கு நாங்கள் உத்தியோகம் கொடுக்க இருக்கின்றோம்; ஆகவே தான் அவரைப்பற்றி விசாரிக்க வந்திருக்கிறோம்" என்று ஓர் ஏடாகூடமான பதிலைச் சொல்லுகின்ற அளவுக்குத்தான் இந்தப் புலனாய்வுத்துறையினர் நடந்துகொண்டிருக்கின்றனர். அவர்கள் உண்மையாகவே பிரச்சினைகள் இருந்தால் ஆய்வ தென்பது வேறு. ஆனால், எவ்வளவு மோசமான முறையில் மாணவர்களுடைய பிரச்சினைகளைக் கையாள் கிறார்கள் என்பதுதான் இங்கு முக்கியமானது.

அதுமாத்திரமல்ல, இந்தப் புலனாய்வுத்துறையினர் இப்பொழுது அந்தப் பல்கலைக்கழகத்தில் படிக்கின்ற தமிழ் மாணவர்களை விசாரணைக்குட்படுத்தி, "நீங்கள் யாரும் ஊடகங்களுடன் பேசக்கூடாது" என்று சொல்லியிருக் கிறார்கள். அத்துடன், அவர்கள் யார் யாருடன் பேசியிருக் கிறார்கள்; பேசுகிறார்கள் என அறிவதற்கு அவர்களுடைய கைத்தொலைபேசிகள் யாவும் ஆய்வு செய்யப்படுகிறது. அவர்கள் அரசியல்வாதிகளுடனோ ஊடகங்களுடனோ பேசியிருந்தால், அவர்களைப் பொறுத்தவரையில் அது ஒரு பார்க்கப்படுகின்றது. தண்டனைக்குரிய குற்றமாகப் இப்பொழுது இதற்கும் அப்பால் சென்று என்ன சொல்கி றார்கள் என்றால்,

## නියෝජා කාරක සභාපතිතුමා

(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Hon. Premachandran, காயப்பட்டவருடன் நானும் தொலைபேசியில் கதைத்தால் என்னையும் விசாரிப்பார்களா?

## ගරු කන්දයියා ජුේමචන්දුන් මහතා

(மாண்புமிகு கந்தையா பிரேமச்சந்திரன்) (The Hon. Kandiah Premachandran) சிலவேளை விசாரிக்கக்கூடும்!

இப்பொழுது இந்தச் சம்பவத்தைத் திசைதிருப்புவதற்காக, இந்த மாணவர்கள் இந்தப் பல்கலைக்கழகத்தைவிட்டு வேறு பல்கலைக்கழகம் செல்வதற்காக தம்மைத்தாமே அடித்துக் கொண்டார்கள்; தம்மைத்தாமே குத்திக் கொண்டார்கள் என்ற [ගරු කන්දයියා ජුම්වන්දුන් මහතා]

அடிப்படையில், இவர்களே அங்கு துண்டுப்பிரசுரங்களை ஒட்டினார்கள் என்ற ஒரு கதையை புலனாய்வுத் துறையினர் சோடிக்கத் தொடங்கியிருக்கின்றனர். ஆகவே, இது மோசமான ஒரு விடயம். அங்கு மாணவர்கள் பரீட்சை எழுதுவதற்கு உகந்த சூழல் இல்லையென்றால், அவர்கள் படிப்பதற்கு உகந்த சூழல் இல்லையென்றால், அவர்களைக் கொலைசெய்வதை விடுத்து, அவர்கள் எந்தப் பல்கலைக் கழகத்துக்குச் சென்று படிக்க விரும்புகிறார்களோ, அந்தப் பல்கலைக்கழகத்திற்குச் செல்வதற்கான அனுமதியைப் பெற்றுக்கொடுப்பதுதான் சிறப்பானதாக இருக்கும் என்று நான் கருதுகின்றேன்.

அரசாங்கம் யுத்தம் முடிவடைந்த காலத்திலிருந்து இன்றுவரை reconciliation பற்றி, இனங்களுக்கிடையேயான ஓர் ஒருமைப்பாட்டைப்பற்றி, புரிந்துணர்வைப்பற்றிப் பேசுகின்றது. தென்பகுதியிலிருந்து வடபகுதிக்கும் வடபகுதியிலிருந்து வடத்திக்கும் வடபகுதியிலிருந்து தென்பகுதிக்கும் மாணவர்களை அனுப்புகின்றது. அப்படியாயின், ஒரு பல்கலைக்கழகத்தில் படிக்கின்ற தமிழ் மாணவர்களை அந்தப் பல்கலைக்கழகத்தைவிட்டு விரட்டுவது என்பது எந்தவிதத்தில் சரியானது என்பதைப்பற்றி அவர்கள் சிந்திக்க வேண்டும்.

இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் ஒரு விடயத்திற்கு நான் நன்றி சொல்லக் கடமைப்பட்டுள்ளேன். அதாவது, சப்பிரகமுவ பல்கலைக்கழக மாணவர்களும் அகில இலங்கைப் பல்கலைக் கழக மாணவர்களும் இந்தக் காடைத்தனமான தாக்குதலுக் கெதிராக ஒரு போராட்டத்தை நடத்தியிருக்கிறார்கள். அந்த மாணவர்களுக்காகக் குரல் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதற்கு நாங்கள் தலை வணங்குகின்றோம். சாதி, இன பாகுபாடு எதுவும் இல்லாமல் பாதிக்கப்பட்ட மாணவர்களுக்காகக் குரல் கொடுத்த அந்த மாணவர்களுக்கு நாங்கள் தலை வணங்குவ கோடுத்த அந்த மாணவர்களுக்கு நாங்கள் தலை வணங்குவ தோடு பாராட்டும் தெரிவிக்க விரும்புகின்றோம்.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, அங்கு மாத்திரமல்ல, உங்களுக்குத் தெரியும், யாழ்ப்பாண பல்கலைக் அங்கிருக்கின்ற இராணுவப் கழகத்துக்கு புலனாய்வுத் துறையினர் சென்று மாணவத் தலைவர்கள், பல்லைக்கழக விரிவுரையாளர்களின் பெயர் மற்றும் விபரங்களுடன், "நீங்கள் எல்லோரும் கொல்லப்படுவீர்கள்!" என்று குறிப்பிட்டுத் துண்டுப் பிரசுரங்களை ஒட்டியிருந்ததுபற்றி. பல்லைக்கழக 4ஆம் விரிவுரையாளர் மாடிக்கு அழைக்கப்பட்டு விசாரிக்கப்பட்டார். ஆனால், அந்தத் துண்டுப்பிரசுரங்களை அங்கு யார் ஒட்டினார்கள்? ஏன் ஒட்டினார்கள்? என்பது தொடர்பாக எந்த விசாரணையும் மேற்கொள்ளப்படவுமில்லை; ஒட்டியவர்கள் இதுவரை கைது செய்யப்படவுமில்லை. இங்கு என்ன நடைபெறுகின்றது? ஓர் இராணுவப் புலனாய்வுப் பிரிவாக இருக்கலாம் அல்லது பயங்கரவாதப் புலனாய்வுப் பிரிவாக இருக்கலாம்! மிகவும் காட்டுமிராண்டித்தனமாக, சட்டதிட்டங்கள் எதுவுமில்லாமல், தாங்கள் விரும்பியவாறு எப்படியும் செயற்படலாம் - யாரையும் அடிக்கலாம், உதைக்கலாம், குத்தலாம், கைது செய்யலாம், 4ஆம் மாடிக்கு அழைத்து விசாரிக்கலாம், எதுவும் செய்யலாம் என்ற சூழ்நிலையைத்தான் நாங்கள் அங்கு பார்க்கக்கூடிதாக இருக்கின்றது.

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இந்த நிலைமை தொடருமாக இருந்தால், அதாவது பல்கலைக்கழக மாணவர்களுக்கு, விரிவுரையாளர்களுக்கு இவ்வாறான அச்சுறுத்தல்கள் இருக்குமாக இருந்தால், வடக்கிலிருந்து தெற்கிற்கோ, தெற்கிலிருந்து வடக்கிற்கோ மாணவர்களை அனுப்புவதால் மாத்திரம் இனங்களுக்கிடையிலான புரிந் துணர்வை உருவாக்க முடியாது. முதலில் மாணவர்களை சுதந்திரமாகக் கற்பதற்கு அனுமதிக்க வேண்டும்! மாணவர் களது பிரச்சினையில் இராணுவம் மற்றும் பயங்கரவாதப் புலனாய்வுப் பிரிவு தலையிடுவதைத் தவிர்க்க வேண்டும்!

நான் ஒரு விடயத்தைக் கேட்க விரும்புகின்றேன். அதாவது, யோகநாதன் நிரோசன் என்ற இந்த மாணவன் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்தில் இருந்தாரோ, இல்லையோ என்பது வேறு விடயம்! ஆனால், அவர் rehabilitation -புனர்வாழ்வு முகாமுக்கு அனுப்பப்பட்டு பின்னர் அதிலிருந்து விடுவிக்கப்பட்டவர். GCE (A/L) exam இல் சித்தியடைந்து பல்கலைக்கழகத்துக்கும் சென்ற பிற்பாடு இப்பொழுது அவருக்கு எதிரான குற்றப்பத்திரிகை என்னவென்றால், அவர் முன்னாள் புலிப் போராளி என்பதுதான். என்னென்ன விடயங்களைப் பூர்த்தி செய்யவேண்டுமோ அவற்றை அவர் செய்தார் - Rehabilitation முகாமில் one year இருந்தார், பிறகு பரீட்சை எழுதிச் சித்தியடைந்து பல்கலைக்கழகம் சென்றார். மூன்று வருடம் முடிந்த நிலையில் பல்கலைக்கழகப் பரீட்சையைக்கூட எழுதவிடாமல் இன்று 4ஆம் மாடியில் அவர் துன்புறுத்தப்படுகின்றார். ஆகவே, இந்தப் பாராளுமன்றம் இவ்வாறான விடயங்களை அனுமதிக்கக்கூடாதென்பதுதான் என்னுடைய தாழ்மையான கோரிக்கையாகும்.

மேலும், இந்த விடயமானது, ஏற்கெனவே அஜித் குமார அவர்கள் கூறியதுபோன்று, வெறுமனே ஒரு பல்கலைக் கழகத்தில் மாத்திரம் நடைபெற்ற விடயமல்ல. யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தில் இன்னுமொரு வடிவத்தில் சப்ரகமுவ பல்கலைக்கழகத்தில் நடந்தது. வடிவத்தில் நடக்கின்றது. மொத்தத்தில் தமிழ் மாணவர்க ளுடைய கல்வியைக் குழப்பத்துக்குள்ளாக்கி, நடவடிக்கைகளை நிறுத்தி, அவர்களை இந்த நாட்டை விட்டே - மண்ணை விட்டு - விரட்டுகின்ற ஒரு சூழலைத்தான் எங்களால் பார்க்கக்கூடியதாக இருக்கின்றது. இந்த நிலை மாற்றப்பட வேண்டும். இந்த மாணவர்கள் அங்கு தொடர்ந்து கற்கும் வகையில் அவர்களுக்குப் பாதுகாப்புக் கொடுக்க இந்த அரசாங்கத்தால் முடியாவிட்டால், அவர்கள் பல்கலைக்கழகத்துக்குச் சென்று படிக்க விரும்புகிறார்களோ, அங்கு சென்று படிப்பதற்கான நடவடிக்கையைத் தயவுசெய்து இந்தப் பாராளுமன்றம் எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டு, முடித்துக்கொள்கின்றேன். நன்றி.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාතානුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்) (The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු අජිත් කුමාර මන්තීතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ යෝජනාව පිළිබඳව රජයේ පුතිවාරය දැක්වීමට මම කැමැතියි. අපි මෙම සිද්ධිය පිළිබඳව අවශා තොරතුරු විශේෂයෙන් විශ්වව්දාාාලයෙනුත්, ඒ වාගේම නීතිය හා සාමය පිළිබඳ අමාතාාංශයෙනුත් ගෙන්වාගෙන තිබෙනවා. ගරු අජිත් කුමාර මන්තීතුමාගේ යෝජනාවේ සඳහන් කර තිබෙන්නේ සබරගමුව විශ්වව්දාාලයේ වූ සිද්ධියක් ගැන පමණයි. නමුත් එතුමා සිය කථාවේදී විශේෂයෙන් සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක විදාාලයේ සිදු වූවා යැයි කියනු ලබන කාරණයක් පිළිබඳව දීර්ඝ වශයෙන් කරුණු දැක්වූවා. එම කාරණයක් මෙම යෝජනාවේ මූලික වශයෙන් සඳහන් කර තිබුණා නම් එයට අපේ රජයේ පුතිවාරය දක්වන්න තිබුණා. නමුත් මට එය මේ අවස්ථාවේදී කරන්න පුළුවන්කමක් නැහැ. මොකද, ඒ පිළිබඳව අපට දැනුම් දීමක් කරලා තිබුණේ නැති නිසා. එහෙම කර තිබුණා නම් ඒ පිළිබඳව

සොයා බලා එවැනි සිද්ධියක් වුණාද නැද්ද, සිද්ධියක් වුණා නම් ඒ සිද්ධියේ ස්වභාවය කුමක්ද යන්න පිළිබඳව මේ ගරු සභාව දැනුවත් කරන්නට තිබුණා. එතුමා තමාගේ යෝජනාවෙන් පිටත ගිහින් තමයි මෙවැනි චෝදනා එල්ල කළේ. මම ඒ ගැන කනගාටු වෙනවා.

#### ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

ගරු ඇමතිතුමා, මා කළේ සංසන්දනය කිරීමක්. කිුියාත්මක වීමේ වෙනසයි මා සංසන්දනය කළේ.

## ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, පළමුවෙන්ම මා කැමැතියි, එතුමා විසින් කරන ලද චෝදනා පිළිබඳව විශ්වවිදාාාලය මහින් ඉදිරිපත් කර ඇති කරුණු මේ ගරු සභාව ඉදිරියේ තබන්න.

2014 අගෝස්තු 03වන දින "බණ්ඩාර" නමින් හැදින්වෙන ශිෂා නේවාසිකාගාරය තුළදී පළමු වසර ශිෂායකු වන ශාන්ති කුමාර් සුදර්ශන යන ශිෂායාට යම පහර දීමක් සිදු වූ බවට වාර්තා විය. ඒ අනුව ක්ෂණිකව කියාත්මක වූ විශ්වවිදාහල බලධාරින් විසින් එම ශිෂායා රෝහල්ගත කළ අතර, ඔහුගේ තත්ත්වය බරපතළ නොවන බව රෝහලේ වෛදාවරයා පැවසීය. තවද දෙමළ භාෂාවෙන් අතින් ලියන ලද කඩදාසි කිහිපයක් එම නේවාසිකාගාරයේ වැසිකිළිය තුළ රඳවා තිබිණ. ඒ හැර විශ්වවිදහාලය තුළ හෝ වෙනත් කිසිදු ස්ථානයක දෙමළ සිසුන්ට හෝ වෙනත් ජාතින්ට එරෙහිව පෝස්ටර් හෝ දැන්වීම් පළ කර නොතිබිණි.

මේ සිදුවීම පිළිබඳව සමනලවැව පොලිස් ස්ථානය වෙත විශ්වවිදහාල බලධාරින් විසින් දැනුම් දීමෙන් පසුව පොලිස් විමර්ශන කටයුතු ආරම්භ කෙරිණ. එහිදී අදාළ නේවාසිකාගාරයේ සිංහල හා දෙමළ සිසුන්ගෙන් සිද්ධියට අදාළ පුකාශ ලබා ගන්නා ලදි. එමෙන්ම මේ පිළිබඳව-

ශී ලංකා සබරගමුව විශ්වවිදාහලයේ එති ආරම්භයේ සිටම ශී ලංකාව තුළ ජීවත් වන සියලු ජාතින්ට අයත් සිසු සිසුවියන් කිසිදු ජාති හේදයකින් තොරව ඉතා සමහියෙන් සිය අධාාපන කටයුතු කරගෙන යනු ලබයි. මෙම විශ්වවිදාහලයේ දහසකට අධික දෙමළ සිසුන් පුමාණයක් කිසිදු ගැටලුවකින් තොරව තම උපාධිය නිම කර පිටව ගොස් තිබේ. තවද මේ වන විට 400කට ආසන්න දෙමළ සිසුන් පිරිසක් කිසිදු ගැටලුවකින් තොරව සහෝදර බැඳියාවෙන් සිංහල හා අනෙක් ජාතීන්ට අයත් සිසුන් සමහ අධාාපන කටයුතු කරගෙන යනු ලබයි. මෙම විශ්වවිදාහලයේ අධාාපනය ලබන දෙමළ සිසුන්ට කිසිදු ආකාරයක ජාතිවාදි බලපෑමක් කිසිම දිනෙක එල්ල වී නැත.

උපකුලපතිතුමාගේ පුධානත්වයෙන් එම නේවාසිකාගාරයේ සිසුන් සමහ කරුණු සාකච්ඡා කරන ලදි. එහිදී හෙළි වූ කරුණු අනුව යෝගරාජා නිරෝජන් නමැති ජොෂ්ඨ සිසුවා මෙම සිදුවීමට යම සම්බන්ධයක් පවතින බවට සැකයක් මතු විය. ඉහත සිසුවාගෙන් පුකාශයක් සටහන් කර ගැනීමට අවශා බව සමනලවැව පොලිස් ස්ථානාධිපති විසින් විශ්වවිදාාලයේ ලේඛකාධිකාරි වෙත ලිඛිතව දැනුම දෙන ලදී. ඉන් පසුව ලේඛකාධිකාරි විසින් උපකුලපතිතුමා ද දැනුවත් කර අදාළ පීඨයේ පීඨාධිපතිතුමා වෙත මේ බව ලිඛිතව දැනුම දෙන ලදී. එම සිසුවා පිළිබඳව සොයා බැලීමේදී එම අවස්ථාවේ අදාළ සිසුවා විභාගයට පෙනී සිටිමින් සිටි බැවින් අදාළ විභාගයේ විභාග ශාලාධිපති වෙත ලිඛිතව මේ බව දැනුම් දෙන ලදී. විභාගය අවසාන වීමෙන් පසුව

ජොෂ්ඨ ශිෂා උපදේශක, අධායන ශාලාධිපති සහ විශ්වවිදාාල ආරක්ෂක නිලධාරියෙක් සමහ විශ්වවිදාාලයට අයත් වාහනයකින් අදාළ ශිෂායා සමනලවැව පොලීසිය වෙත කැඳවාගෙන යන ලදී.

එහිදී සමනලවැව පොලීසියට පැමිණ සිටි තුස්ත විමර්ශන ඒකකයේ නිලධාරින් විසින් මෙම සිසුවාගෙන් දීර්ඝ ලෙස පුශ්න කරන ලදී. ඉන් පසු මෙම සිසුවාගෙන් තවදුරටත් පුශ්න කිරීම අවශා බව එම නිලධාරින් විසින් විශ්වවිදාාලයේ ලේඛකාධිකාරි වෙත ලිඛිතව දැනුම් දීමෙන් අනතුරුව ඔහු රැගෙන යන ලදී. පසුව මේ පිළිබඳව විශ්වවිදාාලයේ ලේඛකාධිකාරි විසින් සිසුවාගේ දෙමාපියන්ට දුරකථනයෙන් දැනුම් දෙන ලදී. We have even informed the parents. This was not an abduction as alleged by the Hon. Member. මෙම සිදුවීම් පිළිබඳව පරීක්ෂණ කටයුතු දිගටම සිදු කර ගෙන යනු ලබන අතර, මේ වන විට සිංහල, දෙමළ, මුස්ලිම් ආදී විවිධ ජාතීන්ට අයත් සිසු සිසුවියන් කිසිදු ජාතිවාදී බලපැමකින් තොරව තම අධ්‍යයන කටයුතු සාමකාමී ලෙස කර ගෙන යනු ලබයි. විශ්වවිදාහල පරිපාලනය විසින් සිසුන්ගේ ආරක්ෂාව පිළිබඳව අවශා සියලු පියවර මේ වන විට ගෙන ඇත.

විශ්වවිදාහල පරිපාලනය සමස්ත ලාංකේය පුජාවගෙන්ම ඉල්ලා සිටින්නේ, සතා වශයෙන්ම විශ්වවිදාහලය තුළ නොමැති ගැටලුවක් වාහජ ලෙස මවා පාමින් විශ්වවිදාහලයේ අධායන හා පරිපාලන කටයුතුවලට බාධා නොකර මෙම විශ්වවිදාහලයේ ආරම්භයේ සිටම පැවති සාමකාමී වාතාවරණය දිගටම පවත්වා ගෙන යෑමට අවශා සහයෝගය ලබා දෙන ලෙසයි. මේ තමයි, විශ්වවිදාහලයෙන් ඒ පිළිබඳව ලැබුණු පුතිචාරය.

ගරු නියෝජා කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ පිළිබඳව නීතිය භා සාමය පිළිබඳ අමාතාාංශයෙනුත් මේ හා සමානම විස්තරයක් එවා තිබෙනවා. එහි සියලු කරුණු මා නැවත වතාවක් කියවන්නේ නැහැ. මා දැන් පුකාශ කරන ලද කරුණුවලට අමතරව මා මේ කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා.

2014.08.03වත දින එනම්, ඉහත පහර දීම සිදු වීමෙන් අනතුරුව සමාජ විදාා සහ භාෂා පීඨයේ තෙවන වසර ශිෂා යෝගනාදත් නිරෝජන් යන අය "බණ්ඩාර" තේවාසිකාගාරය වෙත පැමිණ ඇති අතර, එහිදී 2014.07.12වන දින අලවන ලද පෝස්ටර්වල ජායාරූප පළමු වසර ශිෂායකුගේ දුරකථනයේ තිබී ඔහු තේවාසිකව සිටින තේවාසිකාගාරයට ගෙන ගොස් ඔහුගේ දුරකථනය වෙත හුවමාරු කර ගෙන ඇත. තවද සිදු වීම සිදු වූ දින එම නෝවාසිකාගාරය ඉදිරිපිට සැක කටයුතු ලෙස අවස්ථා කිහිපයකදීම ඔහු සැරිසරා ඇති බවට තොරතුරු අනාවරණය විය. මොහු එල්ටීටීරී සංවිධානයට සම්බන්ධව කටයුතු කර පුනරුත්ථාපනය කරනු ලැබු අයකු වන අතර, මෙම සිදු වීම සම්බන්ධයෙන් මොහුගෙන් පුශ්න කිරීමට පොලීසිය තීරණය කරන ලදී.

ඒ අනුව විශ්වවිදහාල පරිපාලනයට දැනුම් දී වැඩිදුර විමර්ශන කටයුතු සඳහා යෝගනාදන් නිරෝජන් නමැති සැකකරු තුස්තවාදය වැළැක්වීමේ පනත යටතේ තුස්ත විමර්ශන කොට්ඨාසයේ භාරයට ගත් අතර මේ පිළිබඳව වැඩිදුර විමර්ශන කටයුතු සිදු වෙමින් පවතී.

බොහොම ස්තූතියි.

## ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார) (The Hon. Ajith Kumara)

ගරු ඇමතිතුමනි, නීතිය හා සාමය පිළිබඳ අමාතාහංශයෙන් එවා තිබෙන විස්තරය සභාගත කරනවාද?

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva)

නැහැ, නැහැ. මොකද, විශ්වවිදාහලයෙන් එවා තිබෙන කරුණුම තමයි අමාතාහංශයෙන් එවා තිබෙන ලේඛනයේත් තිබෙන්නේ. එම නිසා තමයි මා එම කරුණුක්, ඊට අමතරව නීතිය හා සාමය පිළිබඳ අමාතාහංශයෙන් එවපු කරුණුත් එකතු කරලා කිව්වේ.

## ගරු අජිත් කුමාර මහතා

(மாண்புமிகு அஜித் குமார)

(The Hon. Ajith Kumara)

නීතිය හා සාමය පිළිබඳ අමාතාහංශයෙන් එවා තිබෙන විස්තරය හැන්සාඩගත කරනවාද?

# ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා

(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா) (The Hon. Nimal Siripala de Silva) නැහැ, නැහැ. එපමණයි. මේ කියපු කරුණු පමණයි.

# පුශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Question put, and agreed to.

## පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 7.08ට, 2014 අගෝස්තු 19වන අභහරුවාදා අ. හා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 7.08 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2014 ஓகஸ்ட் 19, செவ்வாய்க்கிழமை பி.ப.1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 7.08 p.m. until 1.00 p.m. on Tuesday, 19th August, 2014.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සදහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් ර	ා තැන් දක්වනු රිසි මන්තීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු නොඉක්මවා <b>හැන්සාඩ්</b> සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
<b>少</b>	றிப்பு
	ங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை <b>மன்சாட்</b> பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.
- O	
NO	OTE
Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.	
Contents of Proceedings	:
Final set of manuscripts	
Received from Parliament	:
Printed copies dispatched	:

